VYHODNOTENIE PRIPOMIENKOVÉHO KONANIA

Návrh zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov

LP/2025/505

Spôsob pripomienkového konania	2. – 22-10.2025, bžný/15 pracovných dní
Počet vznesených pripomienok, z toho zásadných:	299/57
Počet vyhodnotených pripomienok:	299
Počet akceptovaných pripomienok, z toho zásadných:	165/40
Počet čiastočne akceptovaných pripomienok, z toho zásadných:	18/4
Počet neakceptovaných pripomienok, z toho zásadných:	116/13
Počet vznesených hromadných pripomienok:	0
Počet vyhodnotených hromadných pripomienok:	0
Počet akceptovaných hromadných pripomienok:	0
Počet čiastočne akceptovaných hromadných pripomienok:	0
Počet neakceptovaných hromadných pripomienok:	0

Vysvetlivky k použitým skratkám v tabuľkách:

O – obyčajná A – akceptovaná
Z – zásadná N – neakceptovaná
ČA – čiastočne akceptovaná
NEP – neprihliada sa

Vyhodnotenie vecných pripomienok

Vznesené pripomienky

Subjekt	Typ	Pripomienka	Vyh.	Spôsob vyhodnotenia
GPSR Generálna prokuratúra Slovenskej republiky	**Z**	**5. Nad rámec návrhu zákona – Z:** Návrhom zákona dochádza k prehodnoteniu azylových zariadení. Azylovými zariadeniami zostanú záchytný tábor a pobytový tábor. Medzi azylové zariadenia sa dopĺňa zariadenie na konanie o azyle na hraniciach, ktoré sa zriaďuje v súvislosti s povinnosťou uplatňovať konanie o azyle na hraniciach. Návrh už nepočíta s prijímacím centrom ako azylovým zariadením a ani s humanitným centrom ako osobitným azylovým zariadením pre cudzincov žiadajúcich o poskytnutie dočasného útočiska a odídencov. Prokurátor vykonáva dozor nad dodržiavaním zákonnosti v miestach, kde sú držané osoby pozbavené osobnej slobody alebo osoby, ktorých osobná sloboda je obmedzená, podľa § 18 zákona č. 153/2001 Z. z. o prokuratúre v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o prokuratúre“). Zariadenia, v ktorých prokurátor vykonáva dozor sú za súčasného právneho stavu taxatívne vymedzené v § 18 ods. 1 a 2 zákona o prokuratúre.	A	V § 18 ods. 1 písm. d) boli vypustené slová „a integračných strediskách“ z dôvodu, že v týchto zariadeniach nie je osoba obmedzená na osobnej slobode.

		Dozor prokurátora podľa § 18 ods. 1 písm. c) zákona o prokuratúre sa vzťahuje na záchytné tábory, pobytové tábory, prijímacie centrá a humanitné centrá, ktoré sú azylovým zariadením, a na zariadenia, v ktorých sa zabezpečuje prechodné ubytovanie azylantov. V navrhovanej právnej úprave absentuje úprava ustanovenia § 18 ods. 1 písm. c) zákona o prokuratúre, ktorý s ňou priamo súvisí. Návrh zákona zároveň v článku XVI navrhuje novelizovať zákon č. 404/2011 Z. z. o pobyte cudzincov v znení neskorších predpisov, pričom v bode 16 (§ 79a) sa navrhuje upraviť oprávnenie policajta v súvislosti s preverovaním príslušníkov tretích krajín podľa osobitného predpisu s odkazom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1356 zo 14. mája 2024, ktorým sa zavádza preverovanie štátnych príslušníkov tretích krajín na vonkajších hraniciach a ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 767/2008, (EÚ) 2017/2226, (EÚ) 2018/1240 a (EÚ) 2019/817 (ďalej len „nariadenie č. 2024/1356“). V tejto súvislosti možno pre úplnosť uviesť, že poznámka pod čiarou k predmetnému § 79a obsahuje správne číslo a dátum, ale obsahuje nesprávny názov nariadenia (je teda nesprávne uvedené označenie nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1356 zo 14. mája 2024, ktorým sa stanovujú pravidlá preverovania štátnych príslušníkov tretích krajín neoprávnene sa zdržiavajúcich na území členských štátov). Z nariadenia č. 2024/1356 je zrejmé, že pri preverovaní štátneho príslušníka tretej krajiny sa počíta s obmedzením jeho osobnej slobody a takisto, že predmetné preverovanie komplexne		

		nadväzuje na ďalšie postupy zariadení, a to či už azylových alebo útvarov policajného zaistenia pre cudzincov, ktoré už v súčasnej legislatívnej podobe spadajú do pôsobnosti dozoru prokurátora podľa § 18 zákona o prokuratúre (ide napríklad o posúdenie otázky zraniteľnosti dotknutých osôb, ktoré poznatky následne predmetné zariadenia musia zohľadniť). Máme za to, že je potrebné, aby prokurátor vykonával dozor aj v týchto miestach, tak aby bola zabezpečená komplexná ochrana zákonnosti. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1349 zo 14. mája 2024, ktorým sa stanovuje konanie o návrate na hraniciach a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2021/1148 (ďalej len „nariadenie č. 2024/1349“) upravuje nové konanie o návrate na hraniciach, na čo reflektuje návrh zákona v čl. XVI tak, že § 77 sa má doplniť o odsek 11, ktorý znie: „Na štátneho príslušníka tretej krajiny, ktorého žiadosť o udelenie medzinárodnej ochrany bola zamietnutá v rámci konania na hraniciach podľa osobitného predpisu,79a) sa vzťahuje konanie o návrate na hraniciach podľa osobitného predpisu.79b)“. Predmetné nariadenie č. 2024/1349 pritom v čl. 4 bodoch 1 a 2 počíta v zásade s istým stupňom obmedzenia osobnej slobody. Na uvedené už žiadnym spôsobom nereflektuje dotknutý návrh zákona. Z tohto dôvodu je možné, že v budúcnosti dôjde k vytvoreniu špeciálneho zariadenia slúžiaceho na účely konania o návrate na hraniciach, v ktorom bude taktiež potrebné, aby sa vykonával dozor prokurátora podľa § 18 zákona o prokuratúre. Uvedené sa však ale vzhľadom na dynamickosť zmien v oblasti azylu nedá nateraz bezpečne predvídať. Zároveň uvádzame, že v budúcnosti môžu opäť nastať situácie,		

		kedy v dôsledku migračnej vlny nebudú môcť byť príslušníci tretích krajín ubytovaní v štandardných azylových zariadeniach a budú musieť byť vytvorené dočasne zriadené miesta pre núdzové ubytovanie cudzincov. Ani táto situácia sa však nedá vopred predvídať a nie je pokrytá taxatívnym výpočtom zariadení, kde prokurátor vykonáva dozor podľa § 18 zákona o prokuratúre. Z uvedených dôvodov považujeme za vhodné a potrebné, aby sa zákon o prokuratúre novelizoval v ustanovení § 18 tak, že výpočet zariadení a miest, kde prokurátor vykonáva dozor nad dodržiavaním zákonnosti, bude stanovený tak, že prokurátor bude vykonávať dozor všade tam, kde sa nachádzajú alebo môžu nachádzať osoby, ktoré sú pozbavené, alebo obmedzené na osobnej slobode orgánmi verejnej moci. Uvedená navrhovaná zmena právnej úpravy len nadväzuje na už existujúcu pôsobnosť prokurátora vykonávať dozor podľa § 4 ods. 1 písm. b) zákona o prokuratúre, podľa ktorého platí, že pôsobnosť prokuratúry vykonávajú prokurátori dozorom nad zachovávaním zákonnosti v miestach, kde sú držané osoby pozbavené osobnej slobody alebo osoby, ktorých osobná sloboda je obmedzená na základe rozhodnutia súdu alebo iného oprávneného štátneho orgánu. V ďalšom texte návrhu ide už len o precizovanie právnej úpravy tak, aby bola prehľadnejšia; boli vypustené nevhodné pojmy (ide o zariadenia, kde sa vykonáva zabezpečovacie opatrenie, ktoré ani neexistujú) a explicitne sa ustanovuje, že dozor prokurátor vykonáva aj v určených priestoroch vytvorených na útvaroch Policajného zboru (na čo už reflektuje príkaz generálneho prokurátora Slovenskej republiky por. č. 33/2024).		

		Na základe vyššie uvedeného navrhujeme za čl. VI vložiť nový článok VII, ktorý znie: „Čl. VII Zákon č. 153/2001 Z. z. o prokuratúre v znení zákona č. 458/2003 Z. z., zákona č. 36/2005 Z. z., zákona č. 59/2009 Z. z., nálezu Ústavného súdu Slovenskej republiky č. 290/2009 Z. z., zákona č. 291/2009 Z. z., zákona č. 102/2010 Z. z., zákona č. 403/2010 Z. z., zákona č. 192/2011 Z. z., zákona č. 220/2011 Z. z., zákona č. 436/2013 Z. z., nálezu Ústavného súdu Slovenskej republiky č. 217/2014 Z. z., zákona č. 401/2015 Z. z., zákona č. 125/2016 Z. z., zákona č. 18/2018 Z. z., zákona č. 314/2018 Z. z., zákona č. 6/2019 Z. z., zákona č. 54/2019 Z. z., zákona č. 242/2019 Z. z., zákona č. 241/2020 Z. z., zákona č. 312/2020 Z. z., zákona č. 423/2020 Z. z., zákona č. 150/2022 Z. z., zákona č. 151/2022 Z. z., zákona č. 398/2022 Z. z., zákona č. 40/2024 Z. z. a zákona č. 353/2024 Z. z. sa mení a dopĺňa takto: 1. V § 18 odseky 1 a 2 znejú: „(1) Prokurátor vykonáva dozor nad dodržiavaním zákonov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov a) v zariadeniach, v ktorých sa vykonáva trest odňatia slobody, väzba, v celách policajného zaistenia a v určených priestoroch vytvorených na útvare Policajného zboru, b) v zariadeniach, v ktorých sa vykonáva ochranné liečenie, ochranná výchova a detencia, c) v zariadeniach, v ktorých je štátny príslušník tretej krajiny umiestnený na základe rozhodnutia o zaistení podľa osobitného zákona,7a) d) v azylových zariadeniach a integračných strediskách,		

		e) v zariadeniach, v ktorých sa vykonáva ústavná starostlivosť, neodkladné opatrenie, výchovné opatrenie alebo iné opatrenie súdu, f) v zariadeniach ústavnej zdravotnej starostlivosti, v ktorých sa nachádzajú v ústavnej starostlivosti osoby, od ktorých sa nevyžaduje informovaný súhlas. (2) Prokurátor vykonáva dozor nad dodržiavaním zákonov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov aj v iných zariadeniach alebo miestach, ak sa v nich nachádzajú alebo môžu nachádzať osoby, ktoré sú pozbavené osobnej slobody alebo ktorých osobná sloboda je obmedzená orgánmi verejnej moci. Právo na nedotknuteľnosť obydlia týmto nesmie byť dotknuté.“. 2. V § 18 sa za odsek 2 vkladá nový odsek 3, ktorý znie: „(3) Prokurátor pri výkone dozoru dozerá najmä na to, aby v miestach uvedených v odsekoch 1 a 2 boli držané alebo umiestnené osoby len v súlade so zákonom a aby sa v týchto miestach dodržiavali zákony a ostatné všeobecne záväzné právne predpisy.“. Doterajšie odseky 3 až 8 sa označujú ako odseky 4 až 9. 3. V § 18 ods. 4 písm. a) sa vypúšťajú slová „alebo odseku 2“. 4. V § 18 ods. 5 úvodnej vete sa slová „podľa odseku 3 písm. b)“ nahrádzajú slovami „podľa odseku 4 písm. b)“. 5. V § 18 ods. 8 sa slová „podľa odseku 3“ nahrádzajú slovami		

		„podľa odseku 4“. 6. V § 18 ods. 9 sa slová „podľa odsekov 1 až 7“ nahrádzajú slovami „podľa odsekov 1 až 8“. 7. Poznámka pod čiarkou k odkazu 9 sa vypúšťa. Táto pripomienka je zásadná.		
GPSR Generálna prokuratúra Slovenskej republiky	O	**1. K čl. I § 9 ods. 5 – O:** Ustanovenie § 9 ods. 5 vylučuje podanie opravných prostriedkov proti rozhodnutiu o umiestnení v zariadení na konanie o azyle na hraniciach a zároveň vylučuje odkladný účinok správnej žaloby. Uvedené ustanovenie tak môže byť v rozpore s článkom 47 Charty základných práv Európskej únie, ktorý zakotvuje právo na účinný prostriedok nápravy pred súdom vo vzťahu k právam a slobodám zaručeným právom Európskej únie. Súčasne dávame do pozornosti smernicu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1346 zo 14. mája 2024, ktorou sa stanovujú normy pre príjem žiadateľov o medzinárodnú ochranu (článok 9, 10 a 29).	N	Právo na účinný opravný prostriedok je zabezpečené, a to podaním správnej žaloby proti rozhodnutiu o obmedzení slobody pohybu. Podanie správnej žaloby síce nemá odkladný účinok, avšak rozhodovanie o priznaní alebo nepriznaní odkladného účinku je nahradené krátkou lehotou pre rozhodovanie súdu, a to 15 dní od doručenia správnej žaloby.
GPSR Generálna prokuratúra Slovenskej	O	**2. K čl. I § 35 ods. 6 a § 37 ods. 6 – O:** Navrhované ustanovenia upravujú automatický zánik azylu a doplnkovej ochrany udelených na účel zlúčenia rodiny v prípade rozvodu manželstva. V tejto súvislosti dávame do pozornosti	N	Národný status udelený z dôvodu zlúčenia rodiny je odvodený od statusu

republiky		judikatúru ESĽP vo vzťahu k čl. 8 Dohovoru k nevyhnutnosti vykonania testu proporcionality a zohľadnenia najlepšieho záujmu dieťaťa (najmä rozsudok Veľkej komory ESĽP vo veci Jeunesse proti Holandsku zo dňa 3. 10. 2014, sťažnosť č. 12738/10 a rozsudok ESĽP vo veci Rodrigues da Silva a Hoogkamer proti Holandsku zo dňa 31. 1. 2006, sťažnosť č. 50435/99).		azylanta z dôvodu prenasledovania alebo cudzinca s udelenou doplnkovou ochranou z dôvodu vážneho bezprávia. Dáva sa dostatočný časový priestor, aby si osoba, ktorej národný status zanikne, riešila svoj pobytový status na území SR. Deťom národný status rozvodom manželstva nezaniká.
GPSR Generálna prokuratúra Slovenskej republiky	O	**3. K čl. I § 40 – O:** Jednotlivé ustanovenia navrhovaného § 40 vylučujú vo vzťahu k viacerým rozhodnutiam Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“) právo podať opravný prostriedok, resp. vylučujú odkladný účinok správnej žaloby. V tomto kontexte dávame predkladateľovi do pozornosti rozsudok Súdneho dvora vo veci Sadikou Gnandi proti État belge (C-181/16) zo dňa 19. 6. 2018, ktorý v relevantnom kontexte vyžaduje pozastavenie právnych účinkov rozhodnutia o návrate vo vzťahu k osobe, ktorej bola zamietnutá žiadosť o medzinárodnú ochranu, a to až do výsledku opravného prostriedku v súdnom konaní.	N	Právo na účinný opravný prostriedok je zabezpečené, a to podaním správnej žaloby. Aj keď podanie správnej žaloby nemá odkladný účinok, správny súd môže správnej žalobe priznať odkladný účinok. Je potrebné zdôrazniť, že predmetné rozhodnutia nie sú rozhodnutiami o návrate (o administratívnom

				vyhostení), ktoré sú vydávané v rámci samostatného konania o administratívnom vyhostení.
GPSR Generálna prokuratúra Slovenskej republiky	O	**4. K čl. I § 75 – O:** Navrhované znenie § 75 splnomocňuje vládu Slovenskej republiky ustanoviť zoznam bezpečných krajín pôvodu a zoznam bezpečných tretích krajín podľa čl. 64 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1348 zo 14. mája 2024, ktorým sa stanovuje spoločné konanie o medzinárodnej ochrane v Únii a zrušuje smernica 2013/32/EÚ (ďalej len „Nariadenie 2024/1348“). Ustanovenie čl. 64 ods. 1 Nariadenia 2024/1348 síce umožňuje takýto postup, avšak aj v týchto prípadoch by mala byť zachovaná požiadavka vyvrátiteľnej domnienky a princíp individuálneho posúdenia zraniteľných osôb (k tomu aj citovaný rozsudok Veľkej komory ESĽP vo veci Ilias a Ahmed proti Maďarsku).	N	Kritériá uvedené v čl. 59-61 procedurálneho nariadenia platia aj v prípade použitia čl. 64 procedurálneho nariadenia.
HRL Liga za ľudské práva	O	**Čl. I § 59 ods. 1** 1/ ZÁSADNÁ PRIPOMIENKA: K čl. I § 59 ods. 1 druhá veta zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov – navrhujeme, aby znela nasledovne: „Za cudzinca, ktorý nenadobudol plnoletosť, vyhlásenie podáva jeho zákonný zástupca alebo súdom alebo iným príslušným orgánom ustanovený opatrovník; maloletý cudzinec musí byť prítomný pri podávaní vyhlásenia.” ODÔVODNENIE:	A	Doplnený zástupca podľa medzinárodnej zmluvy s odkazom na zmluvu medzi ČSSR a ZSSR o právnej pomoci a právnych vzťahoch v občianskych, rodinných a trestných veciach. Zavedená legislatívna skratka v § 6 ods. 2.

		Navrhovanou úpravou sa odstraňuje nejednoznačnosť výkladu dotknutého ustanovenia v prípadoch, kedy opatrovníka maloletému neustanovil slovenský súd, ale zahraničný súd alebo iný príslušný zahraničný orgán s právomocou na ustanovenie opatrovníka maloletému – v prípadoch, kedy orgány Slovenskej republiky také cudzie rozhodnutie uznávajú. Pripomienkovaným znením citovaného ustanovenia bola doslovne prevzatá aktuálne účinná úprava obsiahnutá v § 30 ods. 1 druhej vety zákona č. 480/2002 Z. z. o azyle a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Podľa pripomienkovaného znenia: „Za cudzinca, ktorý nenadobudol plnoletosť, vyhlásenie podáva jeho zákonný zástupca alebo súdom ustanovený opatrovník; ...“ V prípade, že maloletému dieťaťu (napr. občanovi Ukrajiny) ustanovil opatrovníka slovenský súd, vec nie je sporná. Policajný útvar bez ďalšieho akceptuje zastúpenie dieťaťa pri podaní vyhlásenia cudzinca opatrovníkom ustanoveným slovenským súdom. Opakovane sme sa však v praxi stretli aj so situáciou, kedy maloleté dieťa (pre ďalší výklad občan Ukrajiny, ale môže ísť aj o občana iného tretieho štátu v podobnej právnej a skutkovej situácii) nepríde podať vyhlásenie cudzinca v sprievode svojho rodiča ani opatrovníka ustanoveného slovenským súdom, ale v sprievode svojho opatrovníka ustanoveného príslušným orgánom Ukrajiny. V takých prípadoch sme sa stretli s nejednotným postupom príslušníkov cudzineckej polície. Niektorí zastúpenie maloletého takým opatrovníkom pri podaní vyhlásenia cudzinca		

		akceptujú, iní nie a žiadajú predloženie rozhodnutia slovenského súdu o ustanovení opatrovníka. Dopĺňame tiež, že kým v Slovenskej republike rozhoduje o ustanovení za opatrovníka len súd, na Ukrajine sú na také rozhodnutie príslušné až dva rôzne orgány – a/ súd alebo b/ obec, resp. opatrovnícky úrad v rámci obce (ďalej len „obecný opatrovnícky úrad“). Na základe uvedeného vzniká otázka, či v zmysle ministerstvom navrhovaného znenia § 59 ods. 1 druhá veta zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov môže v zastúpení maloletého dieťaťa (občana Ukrajiny) požiadať o poskytnutie dočasného útočiska (podať vyhlásenie cudzinca) opatrovník, ktorý bol ustanovený a/ ukrajinským súdom alebo b/ ukrajinským obecným opatrovníckym úradom, resp. či je príslušný policajný útvar povinný uznať rozhodnutie o ustanovení opatrovníka maloletému dieťaťu (občanovi Ukrajiny), ktoré vydal a/ ukrajinský súd alebo b/ ukrajinský obecný opatrovnícky úrad (t. j. prihliadať naň, ako keby išlo o rozhodnutie slovenského súdu). V tejto súvislosti by sme radi poukázali aj na nasledujúce ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov: Podľa § 2 zákona č. 97/1963 Zb. o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom (ďalej len „ZoMPS“): „Ustanovenia tohto zákona sa použijú, len pokiaľ neustanovuje niečo iné medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná alebo zákon vydaný na vykonanie medzinárodnej zmluvy.“		

		Podľa § 63 ZoMPS: „Rozhodnutia orgánov cudzieho štátu, nimi schválené dohody a zmiery vo veciach uvedených v § 1, ak o nich v Slovenskej republike rozhodujú súdy, rovnako ako cudzie notárske listiny v týchto veciach (ďalej len „cudzie rozhodnutia") majú v Slovenskej republike účinnosť, ak boli uznané slovenskými orgánmi.“ Podľa § 1 ZoMPS: „Účelom tohto zákona je ustanoviť, ktorým právnym poriadkom sa spravujú občianskoprávne, obchodné, rodinné, pracovné a iné podobné vzťahy s medzinárodným prvkom, upraviť právne postavenie cudzincov, ako aj ustanoviť postup slovenských justičných orgánov pri úprave týchto vzťahov a rozhodovanie o nich a tým napomáhať medzinárodnej spolupráci.“ Podľa § 67 ods. 3 ZoMPS: „Cudzie rozhodnutie, ktoré nevyžaduje podľa tohto zákona, medzinárodnej zmluvy alebo právne záväzného aktu Európskej únie uznanie osobitným výrokom súdu, sa uznáva tak, že slovenský súd nariadi jeho výkon alebo vydá poverenie na vykonanie exekúcie; ak také rozhodnutie nevyžaduje výkon, uznáva ho slovenský orgán tým, že naň prihliadne, ako keby išlo o rozhodnutie slovenského súdu.“ Podľa čl. 32 Zmluvy medzi ČSSR a ZSSR o právnej pomoci a právnych vzťahoch v občianskych, rodinných a trestných veciach (vyhláška MZV č. 95/1983 Zb.) – ďalej len „Zmluva o právnej pomoci“: „Na ustanovenie alebo zrušenie poručníctva a opatrovníctva je daná právomoc orgánu zmluvnej strany, ktorej občanom je osoba, ktorej sa poručníctvo alebo opatrovníctvo ustanovuje alebo zrušuje, pokiaľ táto Zmluva neustanovuje niečo		

		iné.“ To znamená, že na ustanovenie opatrovníka ukrajinskému maloletému dieťaťu je primárne daná právomoc ukrajinských orgánov. Podľa čl. 33 ods. 2 Zmluvy o právnej pomoci: „V neodkladných prípadoch môže orgán druhej zmluvnej strany sám urobiť primerané dočasné opatrenia podľa svojho právneho poriadku, ale musí bezodkladne upovedomiť orgán, ktorého právomoc je daná podľa článku 32. Tieto opatrenia zostávajú v platnosti až do času, keď orgán uvedený v článku 32 prijme iné rozhodnutie.“ To znamená, že subsidiárne – v neodkladných prípadoch – môže ukrajinskému maloletému dieťaťu ustanoviť opatrovníka aj slovenský súd podľa slovenského právneho poriadku – avšak len do času prijatia prípadného iného rozhodnutia ukrajinského orgánu. Podľa čl. 1 ods. 2 Zmluvy o právnej pomoci: „Občania jednej zmluvnej strany majú právo obracať sa voľne a bez prekážok na súdy, prokuratúry a štátne notárstva (ďalej len „justičné orgány“) a na iné orgány druhej zmluvnej strany činné v občianskych, pracovných, rodinných a trestných veciach, môžu pred nimi vystupovať, podávať žiadosti a návrhy a robiť iné procesné úkony za rovnakých podmienok ako občania druhej zmluvnej strany.“ Podľa čl. 53 ods. 1 Zmluvy o právnej pomoci: „Právoplatné rozhodnutia v nemajetkových veciach, ktoré vydali justičné orgány jednej zmluvnej strany, sa uznávajú na území druhej		

		zmluvnej strany bez ďalšieho konania, ak justičné orgány tejto druhej zmluvnej strany nevydali predtým v tejto veci rozhodnutie, ktoré nadobudlo právoplatnosť, alebo ak nie je podľa tejto Zmluvy, a v prípadoch touto Zmluvou neupravených, podľa právneho poriadku zmluvnej strany, na území ktorej sa má rozhodnutie uznať, daná výlučná právomoc justičných orgánov tejto zmluvnej strany.“ Výlučná právomoc slovenských orgánov vo veci ustanovenia opatrovníka maloletému dieťaťu (občanovi Ukrajiny) nie je daná (čl. 32 Zmluvy o právnej pomoci, § 37d ZoMPS). Podľa čl. 53 ods. 2 Zmluvy o právnej pomoci: „Ustanovenie odseku 1 sa vzťahuje obdobne aj na rozhodnutia o poručníctve a opatrovníctve a rozhodnutia o rozvode manželstva, ktoré vydali orgány príslušné podľa právneho poriadku zmluvnej strany, na území ktorej boli vydané.“ To znamená, že ust. odseku 1 o uznávaní rozhodnutí orgánov Ukrajiny o ustanovení opatrovníka na území Slovenska bez ďalšieho konania sa nevzťahuje len na rozhodnutia ukrajinského súdu ako justičného orgánu, ale aj na rozhodnutia ukrajinského obecného opatrovníckeho úradu tiež príslušného na ustanovenie opatrovníka podľa právneho poriadku Ukrajiny. Na základe uvedeného sa domnievame, že v prípade, keď slovenský súd nerozhodol o ustanovení opatrovníka maloletému dieťaťu (občanovi Ukrajiny), mal by mať oprávnenie požiadať o poskytnutie dočasného útočiska (podať vyhlásenie cudzinca) opatrovník, ktorý bol ustanovený a/ ukrajinským súdom alebo b/ ukrajinským obecným opatrovníckym úradom.		

		A teda, príslušný policajný útvar by mal byť povinný pri postupe podľa § 59 ods. 1 zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov uznať rozhodnutie o ustanovení opatrovníka maloletému dieťaťu (občanovi Ukrajiny), ktoré vydal a/ ukrajinský súd alebo b/ ukrajinský obecný opatrovnícky úrad (= prihliadať naň, ako keby išlo o rozhodnutie slovenského súdu), ak neexistuje rozhodnutie slovenského súdu o ustanovení opatrovníka. K tomuto záveru je potrebné dospieť napriek skutočnosti, že Zmluva o právnej pomoci sa aj podľa jej označenia týka „občianskych, rodinných a trestných vecí“ – nie aj administratívnoprávnych vecí. V opačnom prípade by požiadavka cudzineckej polície na predkladanie vždy len rozhodnutia slovenského súdu o ustanovení opatrovníka maloletému bola objektívne nesplniteľná v prípadoch, kedy už maloletému ustanovil opatrovníka ukrajinský súd alebo ukrajinský obecný opatrovnícky úrad. Ak by totiž opatrovník ustanovený na Ukrajine podal návrh na ustanovenie za opatrovníka aj na slovenskom súde, jeho ustanovenie za opatrovníka slovenským súdom by bolo vylúčené s poukazom na čl. 32, čl. 33 ods. 2 druhá veta aj čl. 53 ods. 1 a 2 Zmluvy o právnej pomoci. Z pohľadu slovenského súdu by už existovalo právoplatné rozhodnutie, na ktoré by musel súd prihliadnuť, ako keby išlo o rozhodnutie slovenského súdu (§ 67 ods. 3 ZoMPS) – a tým aj prekážka právoplatne rozhodnutej veci (res iudicata). Nami navrhovaná právna úprava („súdom alebo iným príslušným orgánom ustanovený opatrovník“ namiesto „súdom ustanovený opatrovník“) tak odstraňuje výkladovú		

		nejednoznačnosť v danej otázke. Navrhovaná právna úprava nebude mať žiadny negatívny dopad na štátny rozpočet.		
HRL Liga za ľudské práva	O	**Čl. I § 59 ods. 2** 2/ ZÁSADNÁ PRIPOMIENKA: K čl. I § 59 ods. 2 zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov – navrhujeme, aby znel nasledovne: „Cudzinec, ktorý žiada o poskytnutie dočasného útočiska, urobí o tom vyhlásenie na policajnom útvare alebo zariadení pre cudzincov podľa § 3 ods. 1; v odôvodnených prípadoch môže ministerstvo určiť príslušným na podanie vyhlásenia aj iný policajný útvar.” ODÔVODNENIE: Podľa § 3 ods. 1 zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov: Prejav vôle podať žiadosť o udelenie medzinárodnej ochrany podľa čl. 26 nariadenia (EÚ) 2024/1348 urobí cudzinec osobne a) na útvare Policajného zboru (ďalej len „policajný útvar“) s pôsobnosťou na vonkajšej hranici, b) na policajnom útvare s pôsobnosťou v oblasti pobytu cudzincov, c) na policajnom útvare zriadenom pri azylovom zariadení alebo d) v zariadení pre cudzincov podľa osobitného predpisu;2) uvedené platí iba pre cudzincov umiestnených v tomto zariadení.	A	Upravený § 3 ods. 1 písm. d).

		Kým písmená a) až c) upravujú možnosť cudzinca podať žiadosť o udelenie medzinárodnej ochrany na policajnom útvare, písmeno d) upravuje možnosť cudzinca podať túto žiadosť na inom mieste – a to v zariadení pre cudzincov podľa osobitného predpisu (zariadenie pre umiestnenie štátnych príslušníkov tretej krajiny na základe rozhodnutia o zaistení). V ministerstvom navrhovanom znení § 59 ods. 2 zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov sa explicitne uvádza len možnosť cudzinca požiadať o poskytnutie dočasného útočiska „na policajnom útvare podľa § 3 ods. 1“, čím je vylúčená možnosť zaistených cudzincov umiestnených v zariadení urobiť tak v tomto zariadení podľa § 3 ods. 1 písm. d), a fakticky aj kdekoľvek inde (počas umiestnenia v zariadení). Na takýto postup nevidíme dôvod a navrhujeme, aby aj v prípade dočasného útočiska, nielen medzinárodnej ochrany, mal cudzinec možnosť požiadať o jeho poskytnutie na policajnom útvare podľa § 3 ods. 1 písm. a) až c) alebo v zariadení pre cudzincov podľa § 3 ods. 1 písm. d) (pokiaľ je v ňom umiestnený). Navrhovaná právna úprava nebude mať žiadny negatívny dopad na štátny rozpočet.		
HRL Liga za ľudské práva	O	**Čl. I § 59 ods. 5** 3/ ZÁSADNÁ PRIPOMIENKA: K čl. I § 59 ods. 5 prvá a druhá veta zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov – navrhujeme, aby zneli nasledovne: „Cudzinec podľa odseku 1 je povinný, ak mu v tom nebránia	A	Súčasne sa precizoval účel a názov dokladu.

		závažné dôvody, dostaviť sa do záchytného tábora do 24 hodín od podania vyhlásenia; to neplatí, ak má zabezpečené ubytovanie. Policajný útvar vydá cudzincovi, ktorý je povinný dostaviť sa do záchytného tábora podľa predchádzajúcej vety, doklad na prepravu s platnosťou 24 hodín." ODÔVODNENIE: Podľa aktuálne účinnej právnej úpravy v § 30 ods. 5 zákona č. 480/2002 Z. z. o azyle a o zmene a doplnení niektorých zákonov: „Cudzinec podľa odseku 1 je povinný, ak mu v tom nebránia závažné dôvody, dostaviť sa do záchytného tábora do 24 hodín od podania vyhlásenia; policajný útvar cudzincovi vydá doklad na prepravu s platnosťou 24 hodín; § 3 ods. 6 tretia veta sa použije primerane." Naopak, podľa ministerstvom navrhovanej novej právnej úpravy v § 59 ods. 5 druhej vete zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov: „Policajný útvar môže cudzincovi vydať doklad na prepravu s platnosťou 24 hodín." Z tejto úpravy nie je zrejmé, v akých prípadoch policajný útvar vydá cudzincovi doklad na prepravu a v akých nie, na základe čoho sa bude rozhodovať, či ho vydá alebo nie a pod. Tento stav by založil právnu neistotu na strane cudzinca a takisto by mohol predstavovať neprimerané finančné zaťaženie na splnenie štátom uloženej povinnosti dostaviť sa do záchytného tábora. Môže ísť pritom o utečencov v situácii, kedy nemajú k dispozícii žiadne peňažné prostriedky a zabezpečenie dopravy do záchytného tábora na vlastné náklady by pre nich predstavovalo nesplniteľnú požiadavku. Neidentifikovali sme preto žiadny dôvod, pre ktorý by po novom malo byť výlučne na diskrečnej úvahe policajného		

		útvaru, či cudzincovi žiadajúcemu o poskytnutie dočasného útočiska a súčasne povinného dostaviť sa do záchytného tábora do 24 hodín od podania vyhlásenia vydá alebo nevydá doklad na prepravu. Navrhujeme preto, aby cudzincovi žiadajúcemu o poskytnutie dočasného útočiska a súčasne povinnému dostaviť sa do záchytného tábora do 24 hodín od podania vyhlásenia policajný útvar vždy vydal doklad na prepravu – čo zodpovedá aj aktuálne účinnej právnej úprave.		
HRL Liga za ľudské práva	O	**Čl. I § 60 ods. 1** 4/ ZÁSADNÁ PRIPOMIENKA: K čl. I § 60 ods. 1 zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov – navrhujeme, aby znel nasledovne: „Okrem prípadov podľa odsekov 2 a 4, poverený zamestnanec ministerstva vykoná s cudzincom žiadajúcim o poskytnutie dočasného útočiska osobný pohovor na účel zistenia, či spĺňa podmienky na poskytnutie dočasného útočiska.” ODÔVODNENIE: Podľa ministerstvom navrhovanej novej právnej úpravy § 60 ods. 1 zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov má znieť nasledovne: „Poverený zamestnanec ministerstva vykoná, ak odseky 2 a 4 neustanovujú inak, s cudzincom žiadajúcim o poskytnutie dočasného útočiska osobný pohovor na účel zistenia, či spĺňa podmienky na poskytnutie dočasného útočiska.“	A	Z ustanovenia bol vypustený odsek 4, nakoľko v tomto prípade má ministerstvo možnosť, nie povinnosť od pohovoru upustiť.

		Ako vyplýva aj z dôvodovej správy, osobný pohovor sa nevykoná v prípadoch uvedených v § 60 ods. 2 (tzv. zrýchlené konanie) alebo v § 60 ods. 4 (narodenie dieťaťa cudzinke žiadajúcej o poskytnutie dočasného útočiska alebo odídenkyni). Z formulácie zvolenej ministerstvom „ak odseky 2 a 4 neustanovujú inak“ však gramaticky vyplýva, že osobný pohovor sa v prípadoch podľa odsekov 2 a 4 nevykoná len vtedy, ak tieto ustanovujú inak – to znamená, ak z ich obsahu možno jasne a zrozumiteľne vyvodiť, že v prípadoch, ktoré upravuje ich hypotéza právnej normy (všetkých alebo niektorých), sa osobný pohovor nevykoná. Avšak odseky 2 a 4 neobsahujú žiadnu explicitnú zmienku o tom, že by sa v prípadoch, ktoré upravujú (všetkých alebo niektorých), neuskutočnil osobný pohovor podľa odseku 1. Obzvlášť z odseku 2 túto skutočnosť nemožno vôbec vyvodiť. Domnievame sa preto, že zo znenia odsekov 2 a 4 nemožno jednoznačne ustáliť, že „ustanovujú inak“ ako sa uvádza v odseku 1 v § 60. Vzhľadom na to navrhujeme legislatívne spresniť znenie § 60 ods. 1 tak, aby bolo z neho bez pochybností zrejmé, že v prípadoch podľa odsekov 2 a 4 ministerstvo s cudzincom žiadajúcim o poskytnutie dočasného útočiska osobný pohovor nevykoná. Navrhovaná právna úprava nebude mať žiadny negatívny dopad na štátny rozpočet.		
HRL Liga za ľudské práva	O	**Čl. I § 60 ods. 4** 5/ ZÁSADNÁ PRIPOMIENKA: K čl. I § 60 ods. 4 prvá veta zákona o medzinárodnej ochrane	A	Akceptovaná iným spôsobom Upravený text § 62 písm. g)

		a o zmene a doplnení niektorých zákonov – navrhujeme, aby znela nasledovne: „Zákonný zástupca dieťaťa podľa odseku 3 je povinný do 20 dní oznámiť ministerstvu narodenie svojho dieťaťa na území Slovenskej republiky.“ ODÔVODNENIE: Podľa aktuálne účinnej právnej úpravy v § 31 ods. 4 prvej vete zákona č. 480/2002 Z. z. o azyle a o zmene a doplnení niektorých zákonov: „Zákonný zástupca dieťaťa podľa odseku 3 je povinný oznámiť ministerstvu do 20 dní narodenie svojho dieťaťa na území Slovenskej republiky.“ Naopak, podľa ministerstvom navrhovanej novej právnej úpravy v § 60 ods. 4 prvej vete zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov: „Zákonný zástupca dieťaťa podľa odseku 3 je povinný bezodkladne oznámiť ministerstvu narodenie svojho dieťaťa na území Slovenskej republiky.“ Navrhujeme, aby bola zachovaná aktuálne účinná úprava s presne stanovenou lehotou (počtom dní) na oznámenie narodenia dieťaťa – 20 dní, prípadne iný primeraný presne určený počet dní. Lehota určená ako „bezodkladne“ je právne neurčitým pojmom, ktorý bude zakladať právnu neistotu na strane zákonného zástupcu dieťaťa v otázke, či si splnil alebo nesplnil povinnosť ustanovenú v § 60 ods. 4 prvej vete cit. zákona. Uvedené je o to závažnejšie, že nesplnenie tejto povinnosti má zásadný dopad na právne postavenie dieťaťa – vo		Rozpor odstránený.

		forme obligatórneho zastavenia konania o poskytnutie dočasného útočiska dieťaťu podľa § 62 písm. g) cit. zákona. Navrhovaná právna úprava nebude mať žiadny negatívny dopad na štátny rozpočet.		
HRL Liga za ľudské práva	O	**Čl. I § 61 ods. písm. a)** 6/ ZÁSADNÁ PRIPOMIENKA: K čl. I § 61 písm. a) zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov – navrhujeme, aby znelo nasledovne: „Ministerstvo na účel zlúčenia rodiny poskytne dočasné útočisko a) manželovi odídenca, ak manželstvo trvá a trvalo aj v čase, keď odídenec odišiel z krajiny pôvodu alebo z inej krajiny, v ktorej situácia bola dôvodom pre vyhlásenie poskytovania dočasného útočiska podľa § 58, a odídenec so zlúčením vopred písomne súhlasí," ODÔVODNENIE: Podľa ministerstvom navrhovanej novej právnej úpravy (rovnako ako v súčasnosti) prichádza do úvahy poskytnutie dočasného útočiska pre manžela odídenca na účel zlúčenia rodiny len ak „manželstvo trvá a trvalo aj v čase, keď cudzinec odišiel z krajiny pôvodu a odídenec so zlúčením vopred písomne súhlasí". V prvom rade, pri použití pojmu „cudzinec" nie je zrejmé, či sa má na mysli odídenec alebo jeho manžel. Preto analogicky k §	A	Akceptovaná iným spôsobom. Rozpor bol odstránený.

		10 ods. 1 písm. a) zákona č. 480/2002 Z. z. o azyle a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej aj „zákon o azyle“) navrhujeme jednoznačne upraviť, že sa má na mysli odídenec. Ďalej, ministerstvom navrhovaná úprava kopíruje podmienky pre udelenie azylu na účel zlúčenia rodiny podľa § 10 ods. 1 písm. a) zákona o azyle. Rozumieme, že v prípade azylu má opodstatnenie úprava viažuca sa na odchod azylanta z krajiny jeho pôvodu, pretože dôvod pre udelenie azylu sa vždy viaže na krajinu jeho pôvodu (§ 8 zákona o azyle). V prípade dočasného útočiska je však situácia iná. Dôvod pre vyhlásenie poskytovania dočasného útočiska, pre ktorý cudzinec uteká z niektorej krajiny, nemusí byť viazaný len na krajinu jeho pôvodu, ale na akúkoľvek inú krajinu, v ktorej cudzinec (odídenec) žil. Pozri § 58 – napr. ozbrojený konflikt, endemické násilie, následky humanitárnej katastrofy, pred ktorým bude Slovenská republika poskytovať ochranu vo forme dočasného útočiska, sa nemusí viazať výlučne na krajinu pôvodu odídenca. Tak je tomu aj v súčasnosti, keď sa dočasné útočisko poskytuje napr. aj cudzincom, ktorí nie sú štátnymi občanmi Ukrajiny, majú na území Ukrajiny trvalý pobyt udelený pred 24. februárom 2022, a nemôžu sa vrátiť za bezpečných a stabilných podmienok do svojej krajiny alebo regiónu pôvodu. V týchto prípadoch cudzinci neodchádzajú a neutekajú pred vojnou na Ukrajine zo svojej krajiny pôvodu, pretože Ukrajina nie je krajinou ich pôvodu. Napriek tomu majú nárok na ochranu vo forme dočasného útočiska. V právnej úprave preto navrhujeme zohľadniť, že dôvod, pre		

		ktorý bolo vyhlásené poskytovanie dočasného útočiska, sa nemusí nevyhnutne viazať na krajinu pôvodu odídenca. A preto aj podmienka trvania manželstva podľa § 61 písm. a) sa nemusí viazať len na odchod z krajiny pôvodu odídenca, ale z akejkoľvek krajiny, v ktorej situácia bola dôvodom pre vyhlásenie poskytovania dočasného útočiska podľa § 58 cit. zákona.		
HRL Liga za ľudské práva	O	**Čl. I § 63 ods. 3** 7/ ZÁSADNÁ PRIPOMIENKA: K čl. I § 63 ods. 3 zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov - za slovo „považovať" navrhujeme vložiť slovo „aj", prípadne slovo „len". ODÔVODNENIE: Podľa ministerstvom navrhovaného znenia § 63 ods. 3: „Za závažný nepolitický trestný čin podľa odseku 2 písm. b) možno považovať obzvlášť krutý čin, aj keď bol spáchaný s údajným politickým cieľom." Z tohto znenia gramaticky nie je jednoznačne zrejmé, či ide o demonštratívny alebo taxatívny výpočet skutkových podstát „závažného nepolitického trestného činu podľa odseku 2 písm. b)". Z kontextu veci predpokladáme, že ide o demonštratívny výpočet. Z gramatického vyjadrenia sa však môže javiť, že ide o výpočet úplný. Vzhľadom na uvedené navrhujem za slovo „považovať" vložiť slovo „aj" (ak má ísť o demonštratívny výpočet), prípadne slovo „len" (ak má ísť o taxatívny výpočet). Navrhovaná právna úprava nebude mať žiadny negatívny dopad na štátny rozpočet.	A	Do ustanovenia bolo vložené slovo „aj".

HRL Liga za ľudské práva	O	**Čl. I § § 68, § 69** 8/ ZÁSADNÁ PRIPOMIENKA: K čl. I § 68 ods. 3 písm. b), c), ods. 4 písm. b) bod 1 a 2, § 69 ods. 2 písm. d), e), ods. 3 písm. d) bod 1 a 2 zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov – navrhujeme nahradiť slovné spojenie „dieťa do piatich rokov veku“ slovným spojením „dieťa pred dovŕšením piatich rokov veku“, prípadne „dieťa pred dovŕšením šiestich rokov veku”. ODÔVODNENIE: Slovné spojenie „dieťa do piatich rokov veku“ prevzaté z aktuálne účinnej právnej úpravy v zákone o azyle považujeme za právne nejednoznačný pojem, resp. za pojem, ktorý by z pohľadu gramatického výkladu mal zahŕňať aj deti, ktoré dovŕšili 5 rokov veku. Napriek tomu v praxi bezprostredne po prijatí príslušnej právnej úpravy v zákone o azyle (prevzatej do návrhu zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov) vznikli výkladové nejasnosti na strane obcí, pomáhajúcich medzinárodných aj mimovládnych organizácií a štátu, či sa má na mysli: a/ dieťa pred dovŕšením piatich rokov veku (ešte nemá 5 rokov) alebo b/ dieťa presne do dňa dovŕšenia piatich rokov veku (má presne 5 rokov alebo menej), alebo c/ dieťa do dňa predchádzajúceho dovŕšeniu šiestich rokov veku (ešte stále má 5 rokov). Len výkladom, ktorý našej organizácii následne ústne poskytol Migračný úrad MV SR, sa v praxi ustálilo a uplatňuje sa dodnes, že pod pojmom „dieťa do piatich rokov veku“ sa má	N	Na rozporovom konaní bolo vysvetlené, že rovnaké znenie obsahujú aj iné zákony, napr. zákon č. 571/2009 Z. z. Rozpor odstránený.

		v skutočnosti v týchto prípadoch na mysli „dieťa pred dovŕšením piatich rokov veku“. Navrhujeme preto, aby sa uvedený výklad premietol aj do právnej úpravy, čím sa odstráni nejednoznačnosť legislatívneho textu. Pokiaľ by to bolo možné, uprednostňujeme ochranu detí až do dovŕšenia 6 rokov veku, a teda úpravu textu zákona vo vyššie uvedených ustanoveniach na znenie „dieťa pred dovŕšením šiestich rokov veku”. Obdobné legislatívne pojmy sú použité aj v iných právnych predpisoch, napr.: § 8 ods. 2 prvá veta Občianskeho zákonníka: „Plnoletosť sa nadobúda dovŕšením osemnásteho roku.” § 476d Občianskeho zákonníka: „Maloletí, ktorí dovŕšili 15. rok, môžu prejaviť poslednú vôľu iba formou notárskej zápisnice.” § 11 ods. 2 zákona o rodine: „Súd nerozhodne o neplatnosti manželstva a manželstvo sa stane platným, ak manžel alebo manželka (ďalej len „manžel“), ktorý bol v čase uzavretia manželstva maloletý starší ako 16 rokov, už dovŕšil 18 rok alebo ak manželka otehotnela.”		
HRL Liga za ľudské práva	O	**Čl. I § 69 ods. 2 a 3** 9/ ZÁSADNÁ PRIPOMIENKA: K čl. I § 69 ods. 2 a 3 zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov – navrhujeme v nich doplniť nové písmená c): (2) Zraniteľnou osobou na účely poskytovania príspevku sa rozumie	N	Nenavrhuje sa rozširovať okruh zraniteľných osôb. V prípade plnoletej osoby, ktorá sa osobne celodenne stará o osobu podľa písmena b), je možné poskytovanie

		c) jedna plnoletá osoba, ktorá sa osobne celodenne stará o osobu podľa písmena b), (3) Zraniteľnosť podľa odseku 2 preukazuje odídenec oprávnenej osobe a obci c) čestným vyhlásením osoby, že sa osobne celodenne stará o osobu podľa odseku 2 písm. b), ak ide o zraniteľnú osobu podľa odseku 2 písm. c), Navrhujeme tiež príslušne prečíslovať ostatné ustanovenia v § 69 ods. 2 a 3 a odkazy na ne a tiež v § 69 ods. 10 písm. b) in fine zmeniť odkaz na „podľa odseku 2 písm. a), b), c), e) a f).“. ODÔVODNENIE: V praxi sa často stretávame s prípadmi, kedy odídenec je osobou so závažným zdravotným postihnutím, ktorej sa poskytuje dotácia na podporu humanitárnej pomoci osobe so závažným zdravotným postihnutím, pričom jeho zdravotný stav si vyžaduje celodennú starostlivosť inej dospelej osoby - tiež odídenca. Ani tento odídenec poskytujúci celodennú osobnú starostlivosť potom nemá časový priestor na vykonávanie akejkoľvek zárobkovej činnosti. Nemá si ako zabezpečiť základné životné potreby a v praxi musia obe tieto dospelé osoby vyžiť z dotácie určenej len pre jednu osobu. Vzhľadom na uvedené navrhujeme, aby sa definícia zraniteľnej osoby na účely poskytovania príspevku rozšírila aj o takúto osobu, ktorá sa celodenne stará o osobu so závažným zdravotným postihnutím a ktorá svojou činnosťou tiež odbremeňuje sociálny systém Slovenskej republiky.		príspevku za ubytovanie odídenca, ak je takáto osoba v hmotnej núdzi. Od zásadnej pripomienky bolo odstúpené. Rozpor odstránený.

HRL Liga za ľudské práva	O	**Čl. I § 69 ods. 7 písm. d) a 8** 10/ ZÁSADNÁ PRIPOMIENKA: K čl. I § 69 ods. 7 písm. d) a ods. 8 zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov – navrhujeme, aby sa za slovné spojenie „blízkej osobe“ a „blízka osoba“ doplnil odkaz v očíslovanej poznámke na § 116 Občianskeho zákonníka (z. č. 40/1964 Z. z.). ODÔVODNENIE: Cit. ustanovenia podobne ako súčasná právna úprava v zákone o azyle používa pojem „blízka osoba“. Tento pojem je však neurčitý, pričom zákon o azyle ani zákon o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov tento pojem nedefinujú. V praxi tak dodnes nemožno s istotou ustáliť, na aké osoby sa cit. ustanovenia vzťahujú. Preto navrhujeme použiť odkaz na existujúcu legislatívnu definíciu tohto pojmu – obsiahnutú v § 116 Občianskeho zákonníka. Navrhovaná právna úprava nebude mať žiadny negatívny dopad na štátny rozpočet.	A	
HRL Liga za ľudské práva	O	**Čl. 1 § 69 ods. 10 písm. a) bod 2** 11/ ZÁSADNÁ PRIPOMIENKA: K čl. I § 69 ods. 10 písm. a) bod 2 zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov – navrhujeme, aby znel nasledovne:	A	

		„(10) Odídenec, ktorému oprávnená osoba poskytuje ubytovanie, je povinný a) osobne oznámiť obci, že mu oprávnená osoba poskytuje ubytovanie 1. do troch pracovných dní od začiatku poskytovania ubytovania; súčasťou prvého oznámenia je aj preukázanie zraniteľnosti podľa odseku 3, ak ide o zraniteľnú osobu, 2. dvakrát za kalendárny mesiac počas poskytovania ubytovania, pričom medzi jednotlivými oznámeniami v kalendárnom mesiaci musí byť najmenej 14 dní; to neplatí, ak oprávnená osoba poskytuje ubytovanie odídencovi menej ako 14 dní v kalendárnom mesiaci,” ODÔVODNENIE: Navrhovanou úpravou sa vložením slova „kalendárny” v príslušnom tvare odstraňujú interpretačné nejasnosti v znení zákona, ktoré vznikli od začiatku prijatia príslušnej právnej úpravy v zákone o azyle, prevzatej do návrhu zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Nebolo zrejmé, či sa dotknuté oznamovacie povinnosti odídenca a povinné uplynutie 14-dňovej lehoty uplatňujú len v rámci jednotlivých kalendárnych mesiacov, alebo aj pri prechode z jedného kalendárneho mesiaca na druhý (napr. či len medzi dvoma oznámeniami v mesiaci október musí uplynúť aspoň 14 dní, alebo aj medzi druhým oznámením v mesiaci október a prvým oznámením v mesiaci november musí uplynúť aspoň 14 dní). Nakoľko sa i obce vyjadrili, že v praxi je z ich pohľadu len s nepomernými ťažkosťami realizovateľné, aby sledovali dodržanie uvedenej lehoty aj pri prechode medzi jednotlivými		

		kalendárnymi mesiacmi, Ministerstvo vnútra SR ustálilo v praxi výklad, podľa ktorého sa táto povinnosť vzťahuje len na obdobie v rámci kalendárneho mesiaca. Nami navrhovaná úprava preto reflektuje uvedenú skutočnosť aj v legislatívnom texte a odstraňuje tak rozpor medzi jeho gramatickým znením a skutočnou praxou a výkladom uplatňovaným Ministerstvom vnútra SR. Navrhovaná právna úprava nebude mať žiadny negatívny dopad na štátny rozpočet.		
HRL Liga za ľudské práva	O	**Čl. XII § 3 ods. 3** 12/ ZÁSADNÁ PRIPOMIENKA: K čl. XII v § 3 ods. 3 zákona č. 580/2004 Z. z. o zdravotnom poistení (ďalej len „zákon o zdravotnom poistení") – navrhujeme doplniť nové ustanovenie - písmeno m) v nasledujúcom znení: „m) je maloletý cudzinec, ktorý sa zdržiava na území Slovenskej republiky bez zákonného zástupcu a zároveň študuje na strednej škole v Slovenskej republike." ODÔVODNENIE: Novela zákona o zdravotnom poistení schválená NR SR dňa 14. 10. 2025 rieši dlhodobý problém chýbajúceho verejného zdravotného poistenia maloletých cudzincov študujúcich na vysokých školách, avšak celkom opomína obdobnú a zrejme ešte citlivejšiu situáciu maloletých študentov stredných škôl, ktorí sa zdržiavajú na území Slovenskej republiky bez zákonného zástupcu. Ide o vypuklý problém, na ktorý upozornil aj Komisár	N	Na rozporové konanie dňa 18.11.2025 bolo prizvané Ministerstvo zdravotníctva SR. Ministerstvo zdravotníctva vysvetlilo, že rozšírenie verejného zdravotného poistenia na túto skupinu cudzincov by bolo nesystémovým krokom. Navrhované znenie by navyše zahrnulo aj študentov, ktorí majú na území Slovenskej republiky udelený prechodný pobyt na účel štúdia a ktorým vyplýva

		pre deti napr. v auguste 2025 (https://www.komisarpredeti.sk/aktuality/urad-komisara-pre-deti-priniesol-nove-zistenia-o-ukrajinskych-detoch-na-slovensku/). Ako uvádza Komisár pre deti: „Mimoriadne alarmujúcim zistením je vysoký počet maloletých študentov bez rodičovskej starostlivosti. V Prešovskom a Košickom kraji ide o 407 detí, v Bratislave o 155 a v Banskobystrickom kraji o 2. V praxi často nastáva, že tieto deti zastupuje jedna osoba na základe splnomocnenia, pričom na jedného zástupcu môže pripadať až niekoľko desiatok detí, čo je z hľadiska reálnej starostlivosti neudržateľné. ... Podľa odhadov sa na Slovensku nachádza približne 5 000 takýchto mladistvých, pričom asi 1 000 z nich nemá vôbec právneho zástupcu. Tieto deti rodičov majú, no tí často nemôžu prísť na Slovensko. Následky sú závažné – mladí ľudia nemôžu ísť k lekárovi, majú problém nájsť brigádu, ubytovanie či iné základné zabezpečenie. Situácia sa pritom zhoršuje. Každý mesiac pribúdajú stovky nových detí, ktoré sa na Slovensko dostávajú prostredníctvom ukrajinských agentúr. Rodičia si zaplatia službu, agentúra deti privezie cez hranice, zapíše ich do školy a tým sa starostlivosť končí. Deti ostávajú samé – bez lekára, bez opory, bez reálneho zázemia. ... Komisár pre deti Jozef Mikloško upozornil, že integrácia ukrajinských stredoškolských študentov na Slovensku je komplexnou výzvou, ktorá presahuje rezort školstva. Žiada vypracovanie jasného usmernenia pre stredné školy, ktoré by stanovilo jednotné pravidlá v kľúčových oblastiach týkajúcich sa zahraničných žiakov. Ide najmä o prijímacie konanie, jazykovú prípravu, proces zápisu na štúdium, uzatváranie ubytovacích zmlúv na internátoch, zavedenie systému tútorstva a mentorstva, ako aj otázky zdravotného poistenia a zabezpečenia prístupu k		povinnosť uzatvoriť si zdravotné poistenie priamo zo zákona č. 404/2011 Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Nakoľko v tomto prípade ide o skupinu maloletých bez sprievodu, ktorí na území SR nemajú zákonného zástupcu ale pricestovali s vedomím svojich rodičov (v rámci bezvízového styku na 90 dní a nevycestovali späť), nemôžu si svoj pobyt zlegalizovať (nemôžu požiadať o dočasné útočisko a na prechodný pobyt nespĺňajú podmienky). Vyriešenie tejto problematiky si vyžaduje ďalšiu diskusiu s dotknutými ústrednými orgánmi štátnej správy, ktorú

		zdravotnej starostlivosti.” Nami navrhnutá úprava rieši nepriaznivú situáciu maloletých detí nachádzajúcich sa v mimoriadne zraniteľnej situácii, a to aspoň v čiastkovej oblasti týkajúcej sa ich prístupu k zdravotnej starostlivosti, keď do systému verejného zdravotného poistenia začleňuje aj maloletých cudzincov, ktorí sa zdržiavajú na území Slovenskej republiky bez zákonného zástupcu, nevyužili inštitút dočasného útočiska, a zároveň študujú na strednej škole v Slovenskej republike. Takáto úprava by bola podľa nášho názoru realizáciou princípu najlepšieho záujmu dieťaťa, ktorý má Slovenská republika povinnosť uplatňovať v zmysle jej medzinárodných záväzkov.		bude iniciovať Liga za ľudské práva. Ministerstvo vnútra nateraz nevie vyhovieť ani požiadavke, aby maloletí cudzinci (vo veku 15 – 16 rokov) mohli žiadať o dočasné útočisko bez zákonného zástupcu, nakoľko ani po jeho získaní by nedokázali samostatne vstupovať do právnych vzťahov. Táto pripomienka je predmetom rozporu.
HRL Liga za ľudské práva	O	**Čl. I § 36 ods. 5** 13/ ZÁSADNÁ PRIPOMIENKA: K čl. I § 36 ods. 5 zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov – navrhujeme, aby znel nasledovne: „Ak sa začalo konanie o odňatie azylu, azyl trvá až do nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o jeho odňatí.“ ODÔVODNENIE:	A	Akceptovaná iným spôsobom § 36 ods. 5 bol doplnený... „ azyl trvá až do konečného rozhodnutia o jeho odňatí“.

		Formulácia „do rozhodnutia o jeho odňatí“ je právne nejednoznačná – nie je zrejmé, či ide o moment vydania, oznámenia, alebo právoplatnosti rozhodnutia. Z hľadiska právnej istoty a kontinuity práv a povinností osoby, ktorej sa azyl odníma (napr. právo na pobyt, prístup k službám, práca, zdravotná starostlivosť, ochrana pred vyhostením), je potrebné, aby status azylanta trval až do nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o odňatí. Navrhovaná právna úprava nebude mať žiadny negatívny dopad na štátny rozpočet.		
HRL Liga za ľudské práva	O	**Čl. I § 38 ods. 4** 14/ ZÁSADNÁ PRIPOMIENKA: K čl. I § 38 ods. 4 zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov – navrhujeme, aby znel nasledovne: „Ak sa začalo konanie o odňatie doplnkovej ochrany, doplnková ochrana trvá až do nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o jej odňatí.“ ODÔVODNENIE: Formulácia „do rozhodnutia o jej odňatí“ je právne nejednoznačná – nie je zrejmé, či ide o moment vydania, oznámenia, alebo právoplatnosti rozhodnutia. Z hľadiska právnej istoty a kontinuity práv a povinností osoby, ktorej sa doplnková ochrana odníma (napr. právo na pobyt, prístup k službám, práca, zdravotná starostlivosť, ochrana pred	A	Akceptovaná iným spôsobom § 38 ods. 4 bol doplnený... „doplnková ochrana trvá až do konečného rozhodnutia o jej odňatí“.

		vyhostením), je potrebné, aby status osoby s doplnkovou ochranou trval až do nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o odňatí. Navrhovaná právna úprava nebude mať žiadny negatívny dopad na štátny rozpočet.		
HRL Liga za ľudské práva	O	**Čl. I § 54 ods. 1** 15/ ZÁSADNÁ PRIPOMIENKA: K čl. I § 54 ods. 1 zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov – navrhujeme, aby znel nasledovne: “Cudzia osoba môže vstúpiť do azylového zariadenia len s povolením ministerstva. Ministerstvo môže odmietnuť vydať povolenie poskytovateľovi bezplatného právneho poradenstva alebo zvolenému zástupcovi účastníka konania len z dôvodu ohrozenia bezpečnosti alebo ochrany verejného poriadku. O dôvodoch odmietnutia ministerstvo poskytovateľa bezplatného právneho poradenstva alebo zástupcu písomne informuje.” ODÔVODNENIE: Ministerstvom navrhované znenie ustanovenia neustanovuje, akým spôsobom má byť rozhodnutie o odmietnutí povolenia vydané a či musí byť odôvodnené, pričom sa zároveň výslovne uvádza, že sa naň nevzťahuje Správny poriadok. Takto formulované ustanovenie by mohlo viesť k neprehľadnému a nekontrolovateľnému postupu, keďže právny zástupca a poskytovateľ bezplatného právneho poradenstva by nemal možnosť zistiť, na základe akých okolností mu bol vstup	ČA	Do dôvodovej správy bolo doplnené, že odmietnutie vstupu sa oznámi písomne s uvedením dôvodu. Rozpor odstránený.

		odmietnutý. Cieľom nášho návrhu je zachovať oprávnenie ministerstva kontrolovať vstup do azylových zariadení, ale zároveň zvýšiť transparentnosť postupu v prípadoch, keď sa povolenie odmietne. Ak sa odmietnutie nevysvetlí ani stručne písomne, právny zástupca ani žiadateľ nemajú možnosť posúdiť, či bol zásah primeraný a odôvodnený. Navrhované doplnenie zabezpečuje, že rovnaké minimálne záruky transparentnosti budú platiť tak pre zvolených právnych zástupcov, ako aj pre poskytovateľov bezplatného právneho poradenstva, ktorí vykonávajú obdobnú úlohu pri ochrane práv žiadateľov. Povinnosť písomne oznámiť dôvod odmietnutia by neznamenala administratívnu záťaž, ale poskytla by minimálnu záruku proti svojvôli a podporila by predvídateľnosť postupu ministerstva. Navrhovaná právna úprava nebude mať žiadny negatívny dopad na štátny rozpočet.		
HRL Liga za ľudské práva	O	**Čl. I § 54 ods. 2** 16/ ZÁSADNÁ PRIPOMIENKA: K čl. I § 54 ods. 2 zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov – navrhujeme, aby znel nasledovne: “Pohybovať sa v azylovom zariadení možno iba v prítomnosti zamestnanca tohto zariadenia, ak ministerstvo nerozhodne inak.	N	Na rozporovom konaní bolo vysvetlené, že za zástupcu sa považuje ako zákonný zástupca, tak aj zvolený zástupca. Doplnená dôvodová správa. Rozpor odstránený.

		Cudzinec má právo na rozhovor s povereným zástupcom Úradu Vysokého komisára Organizácie spojených národov pre utečencov, so svojím zvoleným zástupcom, ako aj so zástupcom alebo opatrovníkom, a to bez prítomnosti tretích osôb. Ministerstvo na tento účel v azylovom zariadení vyhradí vhodný priestor.” ODÔVODNENIE: Návrh zákona priznáva právo na dôverný rozhovor len s povereným zástupcom UNHCR a opatrovníkom, avšak nie s právnym zástupcom žiadateľa, čo je zásadný nedostatok z hľadiska práva na účinný právny prostriedok nápravy a spravodlivé konanie podľa článku 47 Charty základných práv Európskej únie a článku 13 Európskeho dohovoru o ľudských právach. Z tohto dôvodu navrhujeme výslovne doplniť právneho zástupcu medzi osoby, s ktorými má žiadateľ právo na rozhovor bez prítomnosti tretích osôb. Navrhovaná právna úprava nebude mať žiadny negatívny dopad na štátny rozpočet.		
HRL Liga za ľudské práva	O	**Čl. I § 55 ods. 2** 17/ ZÁSADNÁ PRIPOMIENKA: K čl. I § 55 ods. 2 zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov – navrhujeme, aby znel nasledovne: “Ministerstvo vo vnútornom poriadku ustanoví najmä a) časový rozvrh poskytovania stravy,	ČA	Do § 55 ods. 2 bol doplnený iba spôsob podávania sťažností cudzincov. Dôvodová správa bola doplnená s tým, že cudzinec ubytovaný v azylovom zariadení bude písomne informovaný o

		b) výšku vreckového a časový rozvrh jeho výplaty, c) časový rozvrh doručovania a rozdeľovania písomností, d) práva a povinnosti cudzincov ubytovaných v azylovom zariadení, e) podmienky opustenia azylového zariadenia, f) spôsob podávania, evidovania a vybavovania sťažností cudzincov ubytovaných v azylovom zariadení.” ODÔVODNENIE: Ministerstvom navrhované znenie neupravuje žiadny mechanizmus podávania alebo vybavovania sťažností osôb ubytovaných v azylových zariadeniach. V praxi tak nie je jasné, na koho sa môže žiadateľ obrátiť, ak má pochybnosti o správaní zamestnancov zariadenia, kvalite prijímacích podmienok alebo o inom zásahu do svojich práv. Zavedenie jednoduchého a prehľadného vnútorného sťažnostného mechanizmu je v súlade so zásadou ľudskej dôstojnosti a efektívneho prístupu k informáciám a ochrane práv podľa článkov 1 a 47 Charty základných práv EÚ. Podľa usmernenia Európskej agentúry pre azyl (EUAA) k prijímacím podmienkam sa mechanizmus sťažností považuje za neoddeliteľnú súčasť systému kvality v zariadeniach pre žiadateľov o medzinárodnú ochranu. EUAA definuje sťažnosť ako prejav nespokojnosti alebo konkrétny podnet, ktorý sa môže týkať ktoréhokoľvek aspektu života v zariadení – od materiálnych podmienok až po správanie personálu. Takýto mechanizmus sa nemá vnímať ako problém, ale ako príležitosť zlepšiť kvalitu prijímacích služieb, zvýšiť dôveru medzi ubytovanými osobami a personálom a posilniť		výsledku vybavenia sťažnosti. Rozpor bol odstránený.

		zodpovednosť prijímacích orgánov. EUAA zároveň zdôrazňuje, že možnosť podať sťažnosť má zmysel len vtedy, ak je každá sťažnosť objektívne prešetrená, ak je sťažovateľ informovaný o výsledku v primeranej lehote a ak existuje evidenčný systém, ktorý umožňuje sledovať, ako boli sťažnosti riešené. Tento mechanizmus by mal byť prístupný všetkým osobám, ktoré poberajú prijímacie podmienky, nielen tým, ktoré sú fyzicky ubytované v zariadeniach. Zavedenie takéhoto systému je v súlade s princípmi transparentnosti, ľudskej dôstojnosti a efektívnej správy vecí verejných a predstavuje minimálny kvalitatívny štandard odporúčaný na úrovni EÚ. Navrhovaná právna úprava nebude mať žiadny negatívny dopad na štátny rozpočet.		
HRL Liga za ľudské práva	O	**Čl. I § 11 ods. 2** 18/ ZÁSADNÁ PRIPOMIENKA: K čl. I § 11 ods. 2 zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov - navrhujeme, aby znel nasledovne: “Bezplatné právne poradenstvo sa neposkytne, ak nastane skutočnosť uvedená v čl. 16 ods. 3 písm. c) nariadenia (EÚ) 2024/1348.” ODÔVODNENIE:	N	Vysvetlené v rámci rozporového konania. Rozpor bol odstránený.

		Ustanovenie čl. 16 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2024/1348 upravuje situácie, v prípade ktorých MÔŽE byť vylúčené poskytovanie bezplatného právneho poradenstva žiadateľom podľa čl. 16 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2024/1348. Konkrétne ide o situácie ak: a) je žiadosť prvou následnou žiadosťou, ktorá sa považuje za podanú len s cieľom oneskoriť alebo zmariť výkon rozhodnutia o návrate, ktoré by viedlo k bezprostrednému odsunu žiadateľa z tohto členského štátu; b) je žiadosť druhou alebo ďalšou následnou žiadosťou; c) žiadateľovi už pomáha a zastupuje ho právny zástupca. Ministerstvom navrhované znenie § 11 ods. 2 ZoMO predpokladá, že bezplatné právne poradenstvo sa automaticky neposkytne v prípade, že nastane jedna z uvedených situácií podľa čl. 16 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2024/1348. Navrhujeme, aby bezplatné právne poradenstvo mohlo byť vylúčené iba v prípade, že žiadateľovi už pomáha a zastupuje ho právny zástupca (čl. 16 os. 3 písm. c) nariadenia (EÚ) 2024/1348). V praxi nastávajú situácie, kedy žiadatelia z opodstatnených dôvodov neposkytli všetky relevantné informácie v prechádzajúcich konaniach o udelenie azylu. Takýmito opodstatnenými dôvodmi môže byť napríklad neuvedenie citlivých intímností týkajúcich sa sexuálnej orientácie alebo rodovej identity žiadateľa. Poukazujeme napr. na rozsudok Súdneho dvora EÚ vo v spojených veciach C-148/13 až C-150/13 v ktorom súd dospel k záveru, vzhľadom na citlivosť otázok dotýkajúcich sa osobnej sféry určitej osoby a najmä jej		

		sexuality nemožno dospieť k záveru o jej nedôveryhodnosti len na základe toho, že z dôvodu svojej zdržanlivosti pri odhaľovaní intímnych aspektov svojho života táto osoba ihneď neoznámila svoju homosexualitu. Uvedené odporúčanie je aj v súlade s odporúčaniami organizácie ECRE, formulovaných v dokumente "ZÁRUKY CHARTY ZÁKLADNÝCH PRÁV EÚ POKIAĽ IDE O PRÁVNE PORADENSTVO, POMOC A ZASTUPOVANIE V AZYLOVÝCH KONANIACH" z decembra 2024. Dostupné tu: https://ecre.org/wp-content/uploads/2024/08/ECRE_Legal-Note-16_The-Guarantees-of-the-EU-Charter-of-Fundamental-Rights-in-Respect-of-Legal-Counselling-Assistance-and-Representation-in-Asylum-Procedures.pdf. V nami navrhovanom znení bude stále zachovaná MOŽNOSŤ rozhodnúť o vylúčení poskytovania bezplatné právneho poradenstva v prípad následných žiadostí, avšak vylúčením obligatórnosti takého postupu sa ponecháva správnemu orgánu priestor na to, aby pred prijatím takéhoto rozhodnutia boli individuálne posúdené potreby žiadateľa a konkrétne okolnosti jeho prípadu.		
HRL Liga za ľudské práva	O	**Čl. I § 11 ods. 1** 19/ ZÁSADNÁ PRIPOMIENKA: K čl. I § 11 ods. 1 zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov - navrhujeme, aby znel nasledovne: "Ministerstvo zabezpečí bezplatné právne poradenstvo podľa čl. 16 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2024/1348 v jazyku, ktorému žiadateľ	ČA	Na rozporovom konaní bolo dohodnuté, že sa doplní dôvodová správa v zmysle, že skupinové poskytovanie bezplatného právneho poradenstva nevylučuje

		rozumie; bezplatné právne poradenstvo môže byť poskytované prostredníctvom technických zariadení určených na prenos obrazu a zvuku.” ODÔVODNENIE: Z navrhovaného znenia ustanovenia § 11 ods. 1 ZoMO navrhujeme vypustiť možnosť poskytovať skupinové bezplatné právne poradenstvo. V zmysle čl. 16 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2024/1348 je bezplatné právne poradenstvo v správnom širší koncept ako poskytovanie právnych informácii a zhŕňa najmä poskytovanie usmernení a vysvetlení o administratívnom konaní, vrátane informácií o právach a povinnostiach žiadateľa. Malo by teda zahŕňať okrem iného usmernenia a vysvetlenia týkajúce sa práva žiadateľa byť vypočutý a výnimiek z tohto práva, práva na zohľadnenie akýchkoľvek osobitných procesných záruk, povinnosti spolupracovať s rozhodovacím orgánom, ako aj dôsledkov nedostatku spolupráce. Predpokladom, toho, že bezplatná právna pomoc je efektívna, je, že ide o vzájomnú komunikáciu medzi osobou poskytujúcou bezplatné právne poradenstvo a žiadateľom. Nemožno ju chápať len ako jednostranný prenos informácií zo strany poskytovateľa bezplatného právneho poradenstva. S ohľadom na povahu a predpokladaný obsah bezplatného právneho poradenstva máme vážne pochybnosti o tom, že je možné ho efektívne poskytovať viacerým osobám naraz tak, aby mohlo dôjsť k posúdeniu individuálnych okolností každého prípadu. Okrem toho skupinové právne poradenstvo nezabezpečuje žiadateľom dostatočné súkromie na to, aby mohli dôverne konzultovať citlivé aspekty svojej žiadosti o		poskytovanie individuálneho bezplatného právneho poradenstva. Do § 11 ods. 1 bolo doplnené, že bezplatné právne poradenstvo sa poskytuje v jazyku, ktorému žiadateľ rozumie, alebo o ktorom sa odôvodnene predpokladá, že mu žiadateľ rozumie. Rozpor bol odstránený.

		medzinárodnú ochranu. Obávame sa, že skupinové právne poradenstvo môže z dôvodu chýbajúcej diskrétnosti v praxi ľahko skĺznuť na jednostranné poskytovania právnych informácií, ktoré nebudú prispôsobené individuálnym okolnostiam ich prijímateľov. Prítomnosť iných osôb v čase poskytovanie bezplatného právneho poradenstva bude zároveň odstrašujúcim prvkom pre žiadateľov na to, aby zdieľali špecifické alebo citlivé okolnosti svojho prípadu. S ohľadom na vyššie uvedené navrhujeme vylúčiť možnosť poskytovania skupinového bezplatného právneho poradenstva. Podmienkou dostupného a účinného právneho poradenstva je aj to, že je poskytované v jazyku, ktorému žiadateľ rozumie alebo o ktorom sa predpokladá, že mu rozumie. Jazykové bariéry vždy oslabujú cieľ právneho poradenstva, ktorým je zabezpečenie účinnej pomoci. Z tohto dôvodu navrhujeme zakotviť aj právo žiadateľov využívajúcich bezplatnú právnu pomoc na tlmočnícke služby, ktoré budú adekvátne financované a zároveň kvalitné. Uvedené odporúčanie vyplýva aj z Praktickej príručky EUAA o bezplatnom právnom poradenstve dostupnej na: https://euaa.europa.eu/sites/default/files/publications/2025-10/2025_Practical_Guide_on_Free_Legal_Counselling.pdf (pozri str. 50).		
HRL Liga za ľudské práva	O	**Čl. I § 12 ods. 3** 20/ ZÁSADNÁ PRIPOMIENKA: K čl. I § 12 ods. 3 zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov - navrhujeme, aby znel nasledovne:	N	Bolo vysvetlené, že konkludentné spätvzatie žiadosti o udelenie medzinárodnej ochrany prichádza do úvahy len v prípade,

		"Žiadateľ je povinný dostaviť sa na osobný pohovor v mieste a čase, ktoré určí ministerstvo v písomnom predvolaní v jazyku, o ktorom sa odôvodnene predpokladá, že mu žiadateľ rozumie. Ak sa žiadateľ nemôže zúčastniť na osobnom pohovore z dôvodu osobitných okolností mimo jeho kontroly, rozhodujúci orgán preloží osobný pohovor na iný termín. O vykonanom osobnom pohovore poverený zamestnanec ministerstva spíše zápisnicu." ODÔVODNENIE: Do ministerstvom navrhovaného znenia ustanovenia § 12 ods. 3 ZoMO navrhujeme vložiť vetu "Ak sa žiadateľ nemôže zúčastniť na osobnom pohovore z dôvodu osobitných okolností mimo jeho kontroly, rozhodujúci orgán preloží osobný pohovor na iný termín." Táto veta je obsiahnutá priamo v čl. 13 ods. 11 nariadenia (EÚ) 2024/1348. Cieľom navrhovanej zmeny je zabrániť tomu, aby každá nemožnosť zúčastniť sa na vstupnom pohovore nebola chápaná ako konkludentné vzatie späť žiadosti o udelenie medzinárodnej ochrany, a teda neviedla k zastaveniu konania o medzinárodnej ochrane podľa § 29 ods. 1 písm. b) ZoMO v spojení s čl. 41 ods. 1 písm. e) nariadenia (EÚ) 2024/1348. Prirodzene môžu nastať objektívne okolnosti mimo kontrolu žiadateľa (napr. vážne zdravotné komplikácie), pre ktoré sa nebude môcť zúčastniť osobného pohovoru v prvotne určenom termíne, avšak zároveň nebude v jeho záujme vziať späť svoju žiadosť o udelenie medzinárodnej ochrany.		keď sa žiadateľ bez opodstatneného dôvodu nezúčastní na pohovore (čl. 41 ods. 1 písm. d). Rozpor bol odstránený.
HRL Liga za ľudské práva	O	**Čl. I § 12 ods. 3** 21/ ZÁSADNÁ PRIPOMIENKA: K čl. I § 12 ods. 3 zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov - navrhujeme, aby znel	ČA	Do dôvodovej správy bolo doplnené, že v prípade ak ide o technický problém, zástupca žiadateľa

		nasledovne: “Poverený zamestnanec ministerstva, ktorý vykonáva osobný pohovor, umožní, aby žiadateľovi mohol pri osobnom pohovore pomáhať jeho zástupca, a na konci osobného pohovoru umožní zástupcovi žiadateľa vyjadriť sa k priebehu a obsahu osobného pohovoru; ak ide o maloletú osobu bez sprievodu, umožní opatrovníkovi položiť otázky alebo uplatniť pripomienky už počas osobného pohovoru.” ODÔVODNENIE: Ministerstvom predkladané znenie môže byť interpretované tak, že právny zástupca je počas celého priebehu osobného pohovoru len pasívnym prísediacim, ktorý nijakým spôsobom nemôže ovplyvniť priebeh pohovoru. Táto interpretácia vyplýva aj zo súčasnej praxe, kedy poverení zamestnanci ministerstva spravidla nedovoľujú v priebehu pohovoru komunikáciu medzi žiadateľom a zástupcom. Rovnako takáto interpretácia vyplýva aj z časti vety za bodkočiarkou tohto ustanovenia, ktorá explicitne priznáva opatrovníkovi maloletého bez sprievodu právo položiť otázky alebo uplatniť pripomienky už počas osobného pohovoru. Článok 13 ods. 13 nariadenia (EÚ) 2024/1348 pritom predpokladá, že žiadateľovi môže pri osobnom pohovore pomáhať zvolený zástupca, a to aj vtedy, keď sa pohovor koná prostredníctvom videokonferencie. Cieľom takejto pomoci je, aby žiadateľ mohol účinne uplatniť svoje práva, a môže zahŕňať napr. aj žiadosť o objasnenie položenej otázky, uplatnenie pripomienok alebo navrhnutie doplňujúcich otázok. Z dôvodu		môže upozorniť osobu, ktorá pohovor vedie aj počas pohovoru. Rozpor bol odstránený. V § 12 ods. 3 bolo doplnené, že vyjadriť sa k priebehu a k obsahu osobného pohovoru môže aj poručník alebo zvolený zástupca. Rozpor bol odstránený.

		právnej istoty preto navrhujeme explicitne zakotviť právo zástupcu pomáhať žiadateľovi počas osobného pohovoru aj v ZoMO.		
HRL Liga za ľudské práva	O	**Čl. IX § 35 ods. 3** 22/ ZÁSADNÁ PRIPOMIENKA: K čl. IX § 35 ods. 3 zákona o ochrane utajovaných skutočností - navrhujeme nasledujúcu úpravu: V § 35 ods. 3 sa za slovo „exekútor“ vkladá čiarka a slová „poverený zamestnanec alebo člen mimovládnej organizácie poskytujúcej právnu pomoc cudzincom, ktorý má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa, v konaní podľa osobitného predpisu19a) a v nadväzujúcom súdnom preskúmavacom konaní alebo právnik Centra právnej pomoci v konaní podľa osobitného predpisu19b) a v nadväzujúcom súdnom preskúmavacom konaní“. Poznámka pod čiarou k odkazu 19a znie: „19a) Zákon č. .../2026 Z. z. o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov.” Poznámka pod čiarou k odkazu 19b znie: „19b) Zákon č. .../2026 Z. z. o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Zákon č. 404/2011 Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.“. ODÔVODNENIE: Navrhujeme rozšíriť okruh oprávnených osôb, ktoré sa môžu jednorazovo oboznámiť s utajovanými skutočnosťami v rozsahu	N	V rámci rozporového konania bolo vysvetlené, že NBÚ nesúhlasí s rozširovaním okruhu osôb, ktoré sa môžu oboznamovať s utajovanými skutočnosťami podľa § 35 zákona č. 215/2004 Z. z., tieto osoby musia absolvovať bezpečnostnú previerku. Tento článok bol z návrhu zákona vypustený. Rozpor bol odstránený.

		potrebnom na konanie, aj o povereného zamestnanca alebo člena mimovládnej organizácie poskytujúcej právnu pomoc, ktorý má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa v zmysle § 15 ods. 1 navrhovaného zákona o medzinárodnej ochrane. Máme za to, že pre účely zastupovania žiadateľov v konaniach o medzinárodnej ochrane a nadväzujúcich súdnych preskúmavacích konaniach je postavenie právnika Centra právnej pomoci porovnateľné s právnikom mimovládnej organizácie poskytujúcej právnu pomoc cudzincom. Nemáme vedomosť o tom, že by právnici Centra právnej pomoci štandardne disponovali bezpečnostnou previerkou. Takýto neodôvodnený rozdielny rozsah práv by mohol byť považovaný za diskriminačný. V praxi sú to prevažne právnici mimovládnych organizácií, ktorí zastupujú žiadateľov o azyl v správnych konaniach o udelenie azylu a nadväzujúcich súdnych konaniach na správnych súdoch. Dovolíme si preto tvrdiť, že majú najväčšie skúsenosti s azylovým právom a súvisiacimi právnymi predpismi. Častokrát však v praxi nastávajú situácie, kedy títo právnici mimovládnych organizácii musia ukončiť právne zastupovanie žiadateľa o azyl, pretože sa v jeho konaní vyskytla utajovaná informácia dôležité pre rozhodnutie prípadu, s ktorou sa však právnik mimovládnej organizácie poskytujúcej právnu pomoc cudzincom za súčasne platného pravého stavu nemôže oboznamovať. Alternatívne navrhujeme, aby bolo umožnené poverenému zamestnancovi mimovládnej organizácie poskytujúcej právnu pomoc cudzincom jednorazovo sa oboznamovať s utajovanou skutočnosťou v súdnom preskúmavanom konaní, ktoré nadväzuje na konanie o udelenie medzinárodnej ochrany. Uvedené je v súlade s ustálenou judikatúrou Súdneho dvora EÚ,		

		podľa ktorej sa vyžaduje, aby národné súdy zabezpečili, aby bol žiadateľ informovaný aspoň o podstate dôvodov, prečo predstavuje hrozbu pre národnú bezpečnosť, a aby si mohol vytvoriť názor na túto skutočnosť, za predpokladu, že utajenie príslušných informácií bolo odôvodnené (porovnaj rozsudok SDEÚ vo veci ZZ. v. Secretary of State for the Home Department, C-300/11 z 4. júna 2013 alebo rozsudok SDEÚ v spojených veciach European Commission v. Kadi, j C-584/10 P, C-593/10 P a C-595/10 P z 18. Júla 2013). Obdobný názor zastáva aj organizácia European Council on Refugees and Exiles, ktorá sa venuje ochrane práv utečencov, žiadateľov o azyl a nútene vysídlených osôb v Európe: https://ecre.org/wp-content/uploads/2021/03/ECRE-Comments-COM2020-613-V2-2.pdf.		
HRL Liga za ľudské práva	O	**Čl. I § 86** 23/ ZÁSADNÁ PRIPOMIENKA: Povinnosť zisťovať najlepší záujem dieťaťa v každom rozhodnutí K čl. I § 86 zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov – navrhujeme, aby znel nasledovne: „Pri rozhodovaní vo veciach cudzincov, ktorí sú maloletými deťmi, vrátane maloletých bez sprievodu, orgány verejnej správy postupujú v súlade s princípom najlepšieho záujmu dieťaťa. Najlepší záujem dieťaťa sa zisťuje a zohľadňuje individuálne v každom konaní a rozhodnutí, ktoré sa dieťaťa priamo alebo nepriamo týka.“ ODÔVODNENIE:	N	V rámci rozporového konania bolo vysvetlené, že zisťovanie najlepšieho záujmu dieťaťa vyplýva napr. z čl. 22 procedurálneho nariadenia alebo čl. 23 nariadenia o riadení azylu a migrácie. Rozpor bol odstránený.

		Zákon by mal výslovne stanoviť povinnosť správnych orgánov zisťovať, dokumentovať a odôvodniť, ako bol princíp najlepšieho záujmu dieťaťa zohľadnený.		
HRL Liga za ľudské práva	O	**Čl. I § 43 ods. 7** 24/ ZÁSADNÁ PRIPOMIENKA: Povinnosť vykonať posúdenie veku len ako krajné opatrenie K čl. I § 43 ods. 7 zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov navrhujeme preformulovať nasledovne: „Ak existujú pochybnosti o veku cudzinca, posúdenie veku sa vykoná len ako krajné opatrenie, ak nemožno vek zistiť inými neinvazívnymi metódami. Pri posúdení veku sa zohľadňuje princíp proporcionality, najlepší záujem dieťaťa a právo dieťaťa na informovaný súhlas.“ ODÔVODNENIE: Návrh zákona nezohľadňuje štandardy EUAA a EASO pre vekové posudzovanie (EASO Practical Guide on Age Assessment, 2022). V praxi sa v SR vek často určuje lekárskymi vyšetreniami bez výslovného súhlasu dieťaťa, čo je v rozpore s čl. 24 Charty EÚ a čl. 12 Dohovoru o právach dieťaťa. Legislatíva by mala výslovne ustanoviť: - že lekárske posúdenie veku je len prostriedok ultima ratio, - že sa vykonáva s informovaným súhlasom, - že pochybnosti o veku sa majú vykladať v prospech maloletosti („benefit of the doubt“).	N	V rámci rozporového konania bolo vysvetlené, že procedurálne nariadenie v čl. 25 jasne ustanovuje postup a povinnosti členského štátu pri posudzovaní veku. Multidisciplinárny prístup pri posudzovaní veku má vždy prednosť pred medicínskym prístupom (napr. röntgen). Informovaný súhlas s vykonaním lekárskej prehliadky/vyšetrenia vyplýva z čl. 25 procedurálneho nariadenia. Rozpor odstránený.

HRL Liga za ľudské práva	O	**Čl. I § 54 ods. 2** 25/ ZÁSADNÁ PRIPOMIENKA: Právo maloletého na dôverný rozhovor s právnym zástupcom a opatrovníkom K čl. I § 54 ods. 2 zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov (pohyb v azylovom zariadení) navrhujeme doplniť: „Maloletý bez sprievodu má právo na dôverný rozhovor so svojím opatrovníkom, právnym zástupcom a zástupcom UNHCR bez prítomnosti tretích osôb.“ ODÔVODNENIE: Navrhované znenie zákona priznáva právo na dôverný rozhovor len s UNHCR a opatrovníkom, čím opomína právneho zástupcu. Tým sa oslabuje právo dieťaťa na efektívne zastúpenie a spravodlivé konanie podľa článku 47 Charty základných práv EÚ a článku 13 Dohovoru o ľudských právach.	N	V rámci rozporového konania bolo vysvetlené, že navrhovaná právna úprava je obsiahnutá v čl. 23 ods. 6 a 7 procedurálneho nariadenia. Navyše maloletí bez sprievodu nie sú umiestnení v azylových zariadeniach. Rozpor bol odstránený.
HRL Liga za ľudské práva	O	**Čl. I Čl. I § Spoločné ust.** 26/ ZÁSADNÁ PRIPOMIENKA: Povinnosť odbornej prípravy personálu pracujúceho s deťmi K čl. I zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov navrhujeme doplniť nové ustanovenie do SPOLOČNÝCH, PRECHODNÝCH A ZÁVEREČNÝCH USTANOVENÍ: „Zamestnanci ministerstva, ktorí prichádzajú do styku s maloletými cudzincami, absolvujú pravidelné odborné školenia o právach dieťaťa, zásadách komunikácie s deťmi a o	N	Povinnosť odbornej prípravy personálu vyplýva vo všeobecnosti z recitálov 14,18, 32, 42, 58 procedurálneho nariadenia, ako aj napr. z čl. 4 ods. 7 a 8, čl. 13 ods. 8, čl. 22 ods. 3 a 5 a čl. 34 ods. 3 procedurálneho nariadenia, ako aj z §

		identifikácii zraniteľnosti.“ ODÔVODNENIE: V návrhu zákona chýba akákoľvek povinnosť odbornej prípravy personálu pracujúceho s maloletými, hoci túto požiadavku ukladajú: - odporúčania EUAA a Rady Európy. Zabezpečenie školení je kľúčové pre predchádzanie sekundárnej viktimizácii detí a pre rozpoznanie ich potrieb a traumy.		51 ods. 6 návrhu zákona. Rozpor bol odstránený.
IOM Medzinárodná organizácia pre migráciu (IOM)	**Z**	**Čl. XVI § 83 ods. 12** Zásadná pripomienka: V § 83 navrhujeme vypustiť navrhovaný nový odsek 12 a ponechať v platnosti súčasné znenie zákona. Odôvodnenie: Vylúčenie možnosti podať odvolanie proti rozhodnutiu o administratívnom vyhostení alebo rozhodnutiu o zákaze vstupu a ponechanie iba možnosti preskúmania rozhodnutia súdom nemožno považovať za takú zmenu vnútroštátnych právnych predpisov a postupov, ktorou sa zabezpečí štátnym príslušníkom tretích krajín možnosť podania účinného opravného prostriedku. Navrhovaná zmena by naopak predstavovala obmedzenie možností na podanie účinného opravného prostriedku.	ČA	Do ustanovenia bola doplnená lehota pre vykonateľnosť rozhodnutia, čo zaručuje podanie účinného opravného prostriedku ešte pred výkonom vyhostenia. Táto pripomienka je predmetom rozporu.
KBS Konferencia biskupov Slovenska	**Z**	**§ 51** V § 51 ods. 1 návrhu zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov žiadame poslednú vetu v § 51 ods. 1 preformulovať nasledovne: „Zraniteľnými osobami sa na účely tohto zákona rozumejú najmä maloleté osoby, zdravotne postihnuté osoby, staršie osoby, tehotné ženy, osamelí	N	V rámci rozporového konania bolo zo strany MV SR komunikované, že nakoľko ide o smernicu, zabezpečiť

		rodičia s maloletými deťmi, obete obchodovania s ľuďmi, osoby so závažným ochorením, osoby s duševnou poruchou vrátane posttraumatickej stresovej poruchy a osoby, ktoré boli podrobené mučeniu, znásilneniu alebo iným závažným formám psychického násilia, fyzického násilia alebo sexuálneho násilia.“ Zároveň v Dôvodovej správe v texte k § 50 až 52 navrhujeme pojem „rodovo motivovaného násilia“ (z angl. gender-based violence) nahradiť pojmom „násilia motivovaného pohlavím“. Odôvodnenie: Navrhujeme, aby bol pojem „zraniteľná osoba“ zadefinovaný so všeobecnou platnosťou pre celý právny predpis, nielen na účely predmetného ustanovenia. Zároveň žiadame, aby bol pojem zraniteľné osoby zadefinovaný právne určitým spôsobom a v súlade s § 3 zákona 400/2015 Z. z. o tvorbe právnych predpisov a o Zbierke zákonov Slovenskej republiky a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení. V tejto súvislosti poukazujeme na aplikáciu ustanovenia § 51 ods. 2 druhá veta, t. j. na potrebu umiestňovať osobitne mužov a ženy, s prihliadnutím na rodinné vzťahy. Navrhovaný výpočet zraniteľných osôb považujeme za dostatočný aj s poukazom na ustanovenie § 2 ods. 7 zákona č. 404/2011 Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 39 ods. 1 zákona č. 480/2002 Z. z. o azyle a o zmene a doplnení neskorších predpisov. Použitím slova „najmä“ v textácii sa zároveň zabezpečí možnosť, aby sa po individuálnom posúdení stavu konkrétnej osoby mohli za zraniteľné považovať aj iné osoby, ako explicitne vymenované. Uvedená textácia je v súlade napríklad aj s ustanovením článku 24 Smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1346 zo 14. mája 2024, ktorou sa stanovujú normy pre príjem žiadateľov		úplnú transpozíciu ustanovenia čl. 24 nie je možné premietnutím iba niektorých možností. Slovo „napríklad“ v čl. 24 RCD je potrebné vykladať v zmysle, že uvedený výpočet žiadateľov s osobitnými prijímacími podmienkami môže zahŕňať okrem vymenovaných osôb aj ďalšie osoby, ktoré v uvedenom článku uvedené nie sú. Obdobne ohľadom pojmu „rod (gender)“ bolo odkomunikované, že pojem sa systematicky používa v smernici, ako aj procedurálnom nariadení a kvalifikačnom nariadení, a preto je potrebné ho v tejto súvislosti používať aj v návrhu zákona o

		o medzinárodný ochranu (prepracované znenie), ktoré uvádza požiadavku, aby členské štáty zohľadnili skutočnosť, že určití žiadatelia, NAPRÍKLAD žiadatelia patriaci do jednej z týchto kategórií, budú mať s VYŠŠOU PRAVDEPODOBNOSŤOU osobitné nároky. Máme za to, že vo všeobecnosti je nevyhnutné zabrániť útokom a násiliu a zabezpečiť ochranu každej jednej osobe, ktorá sa nachádza v azylovom zariadení a je ohrozovaná alebo zraňovaná. V texte zákona a príslušných dokumentoch navrhujeme používať pojmy „muži, ženy, pohlavie“ a upustiť od používania pojmov odvodených od pojmu gender. Pojem „rod“, resp. „rodový“ v kontexte kategórií pohlavia – ženy a muži nie je v súlade s Ústavou SR, záväznými ľudskoprávnymi dokumentami, ktorými je SR viazaná. Ústava SR ani žiadny záväzný základný ľudskoprávny dokument nepozná pojem „gender“, ale používa pojmy muži a ženy, ako kategórie pohlavia. Ústava SR používa pojem „rod“ ako aj pojem „pohlavie“, pričom pojem „rod“ neodkazuje na kategóriu „žien a mužov“, keďže žena a muž sú kategórie pohlavia. Ústava SR používa pojem „rod“ v jeho obvyklom lingvistickom význame, ako je uvedené v Slovníku slovenského jazyka, teda s odkazom na predkov a potomkov, na líniu rodu, vo význame „pôvod, zrod“. Uvedený pojem je prevzatý z Všeobecnej deklarácie ľudských práv, v ktorej je použitý pojem „birth“ a nie pojem „gender“. Trestný zákon obsahuje osobitný motív spáchania trestného činu z „nenávisti voči skupine osôb alebo jednotlivcovi pre ich skutočnú alebo domnelú príslušnosť k niektorej rase, národu, národnosti, etnickej skupine, pre ich skutočný alebo domnelý pôvod, farbu pleti, pohlavie, sexuálnu orientáciu, politické presvedčenie alebo náboženské vyznanie“. Prípadne v § 130 ods.		medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Pripomienkujúci subjekt odstúpil od pripomienky ako zásadnej.

		7 písm. c) TZ obsahuje výpočet: „... voči skupine osôb alebo jednotlivcovi pre ich príslušnosť k niektorej rase, národu, národnosti, farbe pleti, etnickej skupine, pôvodu rodu alebo pre ich náboženské vyznanie,...“. Pojem „rod“ z angl. gender sa nenachádza ani v zákone č. 274/2017 Z. z. o obetiach trestných činov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení. Zmluva o EÚ a Zmluva o fungovaní EÚ (a Charta základných práv EÚ) ako pramene primárneho práva v kvalite medzinárodnej zmluvy poznajú pojem „pohlavie“, v anglickom znení „sex“ a pojem „rovnosť medzi ženami a mužmi„ – „equality between women and men“. V SR, ale ani v rámci EÚ neexistuje konsenzus, aby sa používal, prípadne zavádzal do právnej úpravy nový pojem gender alebo aby sa vytváral dvojitý obsah pre pojem „rod“. Ak sa niektoré štáty v medzinárodnom priestore hlásia k zavedeniu sociálneho konštruktu „gender“, nevzniká z toho povinnosť ďalším štátom, aby predmetnú prax iných štátov akceptovali. Pre chybné používanie pojmu nemôže byť dôvodom argument, že určité dokumenty v právnom poriadku SR, prípadne sekundárne právne akty EÚ v (nie všetkých) jazykových verziách používajú nekorektné právne pojmy, ktoré nie sú obsahovo v súlade s primárnym právom EÚ, resp. vnášajú jazykovú neprehľadnosť a nejednotnosť do právneho systému. Niektoré členské štáty prekladajú anglický pojem „gender“ ako pohlavie, „gender identity“ ako pohlavná identita a „gender-based violence“ ako „násilie páchané na základe pohlavia/násilie motivované pohlavím, atď. Slovenská republika uznáva a presadzuje rovnosť medzi mužmi a ženami, ako kategóriami pohlavia. Tzv. rodová terminológia oddeľuje pojem „rod“ od biologického pohlavia, čím zasahuje do otázok týkajúcich sa národnej identity SR, o ktorých neexistuje všeobecná zhoda v SR ani na úrovni členských štátov		

		EÚ.		
KVOP Kancelária verejného ochrancu práv	**Z**	**k bodu 1 čl. VII vlastného materiálu – novela zákona č. 564/2001 Z. z. o verejnom ochrancovi práv v znení neskorších pre** Znenie pripomienky: Navrhujem vypustiť časť ustanovenia § 3 ods. 5 písm. e) za bodkočiarkou: „; to neplatí, ak je dôvodná obava, že pri plnení úloh nezávislého monitorovacieho mechanizmu podľa odseku 4 hrozí ujma na živote alebo zdraví verejného ochrancu práv, ako aj ďalších osôb prítomných v eskortnom vozidle.“ Odôvodnenie: Verejný ochranca práv vyjadruje nesúhlas s formuláciou návrhu § 3 ods. 5 písm. e), podľa ktorej prítomnosť verejného ochrancu práv, alebo ním povereného zamestnanca, v eskortnom vozidle počas výkonu činnosti nezávislého monitorovacieho mechanizmu „neplatí, ak je dôvodná obava, že pri plnení úloh nezávislého monitorovacieho mechanizmu podľa odseku 4 hrozí ujma na živote alebo zdraví verejného ochrancu práv, ako aj ďalších osôb prítomných v eskortnom vozidle.“ Takáto formulácia nie je vhodná, a preto navrhujeme jej vypustenie. Navrhované obmedzenie výkonu kompetencie verejného ochrancu práv by v praxi znamenalo, že možnosť vstupu do eskortného vozidla bude podmienená hodnotením orgánu verejnej moci, konkrétne Policajného zboru. Tým by sa de facto vytvorila situácia, že výkon právomoci nezávislého monitorovacieho mechanizmu by bol realizovateľný len so súhlasom kontrolovaného subjektu, čo je v priamom rozpore s princípom nezávislosti, na ktorom je táto právomoc postavená. V praxi to navyše vytvára riziko, že sa odvolávanie na	A	

		bezpečnostné dôvody stane bežnou praxou a že takéto obmedzenie sa bude aplikovať rutinne, bez reálneho opodstatnenia. Právny poriadok Slovenskej republiky v súčasnosti neobsahuje žiadnu právnu úpravu, ktorá by v obdobných situáciách podmieňovala výkon kompetencií verejného ochrancu práv posudzovaním bezpečnostného rizika iným orgánom verejnej moci. Činnosť verejného ochrancu práv zahŕňa aj systematické návštevy miest s vysokým bezpečnostným rizikom – napríklad ústavov na výkon trestu odňatia slobody, vrátane návštev osôb odsúdených na doživotný trest, či kontakt s osobami umiestnenými v detenčných zariadeniach, a to bez prítomnosti zamestnancov zariadenia. Zamestnanci Kancelárie verejného ochrancu práv podliehajú všeobecne záväzným predpisom pracovného práva, vrátane predpisov o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, úrazového poistenia ako súčasti systému sociálneho zabezpečenia a právnych predpisov o zodpovednosti zamestnávateľa za škodu. Systém je teda primerane nastavený na to, aby boli bezpečnostné riziká vyhodnocované interne, a nie na to, aby výkon zákonného oprávnenia závisel od rozhodnutia tretej strany. Z praktického hľadiska zároveň zdôrazňujeme, že najzraniteľnejšie momenty eskorty nenastávajú vo fáze státia vozidla, ale počas samotnej prepravy. Obmedzením prístupu nezávislého monitora na tieto momenty vzniká vážne riziko, že významné zásahy do práv eskortovanej osoby (vrátane použitia donucovacích prostriedkov) nebudú nikdy zachytené. Práve preto je dôležité, aby monitorovací mechanizmus mal možnosť neprerušeného a nezávislého dohľadu nad celým procesom návratu, vrátane samotnej eskorty. Z uvedených dôvodov preto trvám na tom, aby predmetná podmienka týkajúca sa prítomnosti v eskortnom		

		vozidle bola zo znenia návrhu zákona vypustená. V prípade, že vznikne konkrétna situácia s bezpečnostným rizikom, je vždy možné zabezpečiť primerané operačné opatrenia bez potreby obmedzovať ústavne garantovaný výkon právomocí verejného ochrancu práv.		
KVOP Kancelária verejného ochrancu práv	**Z**	**k bodu 4 Doložky vybraných vplyvov – Dotknuté subjekty** Znenie pripomienky: Navrhujem doplniť verejného ochrancu práv a Kanceláriu verejného ochrancu práv. Odôvodnenie: Článkom VII návrhu zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov sa mení a dopĺňa Zákon č. 564/2001 Z. z. o verejnom ochrancovi práv v znení neskorších predpisov. Verejný ochranca práv bude vykonávať nezávislý monitorovací mechanizmus, pričom Kancelária verejného ochrancu práv bude plniť úlohy spojené s odborným, organizačným a technickým zabezpečením tejto činnosti. Z tohto dôvodu sú verejný ochranca práv a Kancelária verejného ochrancu práv subjektami, ktorých sa zmeny predkladaného materiálu dotknú priamo aj nepriamo.	A	
KVOP Kancelária verejného ochrancu práv	**Z**	**k materiálu Analýza vplyvov na rozpočet verejnej správy, na zamestnanosť vo verejnej správe a financovanie** Znenie pripomienky: V celom materiáli navrhujem vypustiť označenie programu 06Q v riadkoch tabuliek, ktoré sa vzťahujú ku Kancelárii verejného ochrancu práv. Odôvodnenie: Vplyvy na rozpočet verejnej správy za Kanceláriu verejného ochrancu práv predložené Ministerstvu vnútra Slovenskej	A	

		republiky ako predkladateľovi boli spracované za subjekt verejnej správy, t. j. sumárne za všetky programy rozpočtovej organizácie Kancelária verejného ochrancu práv. Išlo o sumár požiadaviek programu 06Q a medzirezortného programu na rozpočtovanie výdavkov na informatizáciu zo štátneho rozpočtu 0EK. Z tohto dôvodu nie je vhodné prostriedky požadované Kanceláriou verejného ochrancu práv identifikovať ako požiadavky programu 06Q.		
KVOP Kancelária verejného ochrancu práv	**Z**	**k Tabuľke č. 1/A materiálu Analýza vplyvov na rozpočet** Znenie pripomienky: V Tabuľke č. 1/A žiadam opraviť v časti Výdavky verejnej správy celkom, riadok Kancelária verejného ochrancu práv, stĺpec 2028 sumu 357 492 eur na sumu 357 491 eur. V tejto súvislosti je v uvedenej tabuľke nevyhnutné opraviť aj všetky medzisúčty a vypočítané údaje v riadkoch pre Kanceláriu verejného ochrancu práv pre rok 2028. Odôvodnenie: V čiastkovom dokumente Analýza vplyvov na rozpočet pripravenom Kanceláriou a predloženom Ministerstvu vnútra Slovenskej republiky bola vyčíslená celková výška vplyvu na výdavky verejnej správy v roku 2028 sumou 357 491 eur.	A	
KVOP Kancelária verejného ochrancu práv	**Z**	**k Tabuľke č. 4/A materiálu Analýza vplyvov na rozpočet** Znenie pripomienky: Žiadam opraviť nesúlad v Tabuľke č. 4/A označenej Kancelária verejného ochrancu práv, kde sa v údajoch pre rok 2028 v riadku Bežné výdavky (600) uvádza nesprávna suma 357 492 eur a v riadku Vplyv na výdavky verejnej správy celkom správna suma 357 491 eur. Odôvodnenie:	A	

		V čiastkovom dokumente Analýza vplyvov na rozpočet pripravenom Kanceláriou a predloženom Ministerstvu vnútra Slovenskej republiky bola vyčíslená celková výška vplyvu na výdavky verejnej správy v roku 2028 sumou 357 491 eur.		
KVOP Kancelária verejného ochrancu práv	**Z**	**k materiálu Analýza vplyvov na rozpočet** Znenie pripomienky: Žiadam zosúladiť číselné údaje uvedené v Tabuľke č.1/A v časti Financovanie zabezpečené v rozpočte a v časti Rozpočtovo nekrytý vplyv/úspora v riadku pre Kanceláriu verejného ochrancu práv s textom posledného odseku časti 2.2.4 Výpočty vplyvov na verejné financie za Kanceláriu verejného ochrancu práv na strane 14 t. j. v súlade so zásadou opatrnosti zabezpečiť krytie výdavkov Kancelárie verejného ochrancu práv v plnej výške t. j. v sume 391 246 eur v roku 2026, 337 368 eur v roku 2027 a 357 491 eur v roku 2028 z rozpočtových prostriedkov štátneho rozpočtu 2026-2028 zdroj 111. Odôvodnenie: Materiál zakladá v rozpočte Kancelárie verejného ochrancu práv krytý vplyv v roku 2026 v sume 170 031 eur, v roku 2027 v sume 99 150 eur a v roku 2028 v sume 102 022 eur. Zároveň zakladá nekrytý vplyv v roku 2026 v sume 221 215 eur, v roku 2027 v sume 238 218 eur a v roku 2028 v sume 255 470 eur. Údaje o výške vplyvov v členení na kryté a nekryté Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky s Kanceláriou verejného ochrancu práv nekomunikovalo. Z tabuľky č. 1/A nie je zrejmé, z akého konkrétneho zdroja budú financované vplyvy označené ako kryté, t. j. zabezpečené v rozpočte. Ak zo zdrojov Európskej únie, tak číselné údaje nie sú	A	

		korektné. S vysokou pravdepodobnosťou sú v nich zahrnuté aj transfery, ktoré nie sú oprávnenými výdavkami. Záväzky týkajúce sa zavedenia nezávislého monitorovacieho mechanizmu vyplývajú Slovenskej republike priamo z Nariadenia o skríningu a Nariadenia o azyle. Nedodržanie týchto záväzkov môže viesť ultima ratio k začatiu konania o infringemente a v osobitných prípadoch dokonca k uloženiu finančných sankcií Slovenskej republike. Bez zodpovedajúceho finančného zabezpečenia verejný ochranca práv a Kancelária verejného ochrancu práv nedokážu nezávislý monitoring, podľa Paktu o migrácii a azyle, vykonávať. Z materiálu predloženého do medzirezortného pripomienkového konania je zrejmé, že pre Kanceláriu verejného ochrancu práv nie sú v rozpočte zabezpečené dostatočné zdroje. Ak zdroje nebudú včas pripravené, verejný ochranca práv nemôže s plnou zodpovednosťou uvedený mandát prevziať.		
KVOP Kancelária verejného ochrancu práv	**Z**	**k časti 2.2.4 materiálu Analýza vplyvov na rozpočet** Znenie pripomienky: Navrhujem za posledný odsek časti 2.2.4 Výpočty vplyvov na verejné financie uvedený na strane 13 doplniť text uvedený nižšie, vrátane tabuľky s najdôležitejšími výpočtami. „Najvýraznejší vplyv na výdavky verejnej správy budú mať v podmienkach Kancelárie verejného ochrancu práv mzdové výdavky. Výpočet mesačných mzdových nárokov:“ Druh pomeru Tarifa / trieda Počet miest Tarifný plat vrátane praxe Osobný príplatok Príplatok za riadenie Mesačný vplyv	A	

		ŠS 9 2 2 052,96 549,90 5 206 8 2 1 683,81 476,55 4 321 VS 4/7 1 959,50 287,85 1 247 Odôvodnenie: K čiastkovému dokumentu Analýza vplyvov na rozpočet predloženom Ministerstvu vnútra Slovenskej republiky Kancelária verejného ochrancu práv priložila aj podrobné výpočty vplyvov, ktoré sa, zrejme z dôvodu ich rozsahu, nestali súčasťou Analýzy vplyvov predloženej Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky do medzirezortného pripomienkového konania. Vzhľadom na to, že dokument má, okrem predpokladov, z ktorých Kancelária pri výpočte vplyvov vychádzala, obsahovať aj najdôležitejšie výpočty použité na stanovenie vplyvov na výdavky, navrhujeme doplnenie uvedenej tabuľky a textu.		
MDSR Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky	O	**Čl. I** 1. V Čl. I poznámkach pod čiarou k odkazom 2, 3, 4 a 6 odporúčame vypustiť slová „v znení neskorších predpisov“, keďže predmetné ustanovenia tam uvedené ešte neboli novelizované.	A	
MDSR Ministerstvo dopravy	O	**Čl. I** 2. V Čl. I poznámkach pod čiarou k odkazom 10 a 13 odporúčame na konci pripojiť slová „v znení neskorších	A	

Slovenskej republiky		predpisov“.		
MDSR Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 16** 3. V Čl. I § 16 ods. 7 štvrtej vete odporúčame nad slovo „predpisu“ umiestniť odkaz 11 a v piatej vete slová „V prípade, ak“ nahradiť slovom „Ak“.	A	
MDSR Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky	O	**celému textu** 4. V celom texte návrhu zákona odporúčame slová „e-mailová adresa“ vo všetkých tvaroch nahradiť slovami „adresa elektronickej pošty“ v príslušnom tvare.	N	Tento pojem je bežne používaný v právnych predpisoch.
MDSR Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 21** 5. V Čl. I § 21 ods. 2 odporúčame slová „1 rok“ nahradiť slovami „jeden rok“. Tá istá pripomienka sa vzťahuje aj na § 35 ods. 2 a § 37 ods. 2, v ktorých odporúčame slová „1 roka“ nahradiť slovami „jedného roka“.	A	
MDSR Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 21** 6. V Čl. I § 21 ods. 7 písm. e) odporúčame slovo „ukradnutý“ nahradiť slovom „odcudzený“, a to aj vo vzťahu k § 43 ods. 4 písm. e).	A	
MDSR Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky	O	**Čl. I** 7. V Čl. I poznámke pod čiarou k odkazu 16 odporúčame citáciu zrušeného zákona č. 199/1994 Z. z. nahradiť úplnou citáciou zákona, ktorý ho nahradil, t. j. zákona č. 242/2025 Z. z. o psychologickej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov.	A	
MDSR Ministerstvo dopravy	O	**Čl. I** 8. V Čl. I poznámke pod čiarou k odkazu 18 odporúčame slovo „európskeho“ uviesť s veľkým počiatočným písmenom a na	A	

Slovenskej republiky		konci v publikačnom zdroji doplniť dátum publikácie v súlade s bodom 62.10. prílohy č. 1 k Legislatívnym pravidlám vlády Slovenskej republiky.		
MDSR Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 43** 9. V Čl. I § 43 ods. 4 odporúčame zjednotiť slovosled v úvode písmen f), i) a j) („bezodkladne ohlásiť“, „oznámiť bezodkladne“).	A	
MDSR Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 45** 10. V Čl. I § 45 ods. 1 odporúčame slová „§ 43 ods. 2 a 3, § 43 ods. 4 písm. b)“ nahradiť slovami „§ 43 ods. 2 a 3 a ods. 4 písm. b)“.	A	
MDSR Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 47** 11. V Čl. I § 47 odporúčame vypustiť označenie odseku „(1)“ a vypustiť čiarku pred slovami „a § 73“.	A	
MDSR Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 50** 12. V Čl. I § 50 odporúčame vypustiť označenie odseku „(1)“.	A	
MDSR Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky	O	**Čl. I** 13. V Čl. I poznámke pod čiarou k odkazu 25 odporúčame vypustiť slová „Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky“.	A	
MDSR Ministerstvo dopravy	O	**Čl. I § 53** 14. V Čl. I § 53 ods. 3 odporúčame slová „10 dní“ nahradiť slovami „desať dní“.	A	

Slovenskej republiky				
MDSR Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 57** 15. V Čl. I § 57 ods. 1 odporúčame odkaz 27 nahradiť odkazom 14 a vypustiť poznámku pod čiarou k odkazu 27, keďže je totožná s poznámkou pod čiarou k odkazu 14.	A	
MDSR Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky	O	**Čl. I** 16. V Čl. I poznámke pod čiarou k odkazu 28 odporúčame uviesť len skrátenú citáciu zákona č. 601/2003 Z. z., keďže jeho úplná citácia sa nachádza už v poznámke pod čiarou k odkazu 14.	A	
MDSR Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 57** 17. V Čl. I § 57 ods. 4 odporúčame odkaz 29 nahradiť odkazom 15 a vypustiť poznámku pod čiarou k odkazu 29, keďže je totožná s poznámkou pod čiarou k odkazu 15.	A	
MDSR Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 60** 18. V Čl. I § 60 ods. 8 odporúčame spresniť (napríklad vnútorným odkazom) text pokiaľ ide o slová „ak nie je ustanovené inak“.	N	Nejde iba o jedno ustanovenie, ktoré ustanovuje inak.
MDSR Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 69** 19. V Čl. I § 69 ods. 3 odporúčame spresniť pojem „oprávnená osoba“. Môže byť oprávnenou osobou a obcou, ktorá tejto oprávnenej osobe poskytuje príspevok, tá istá obec?	N	Oprávnenou osobou môže byť aj obec, ktorá oprávnenej osobe poskytuje príspevok za ubytovanie odídenca.
MDSR Ministerstvo dopravy Slovenskej	O	**Čl. I § 79** 20. V Čl. I § 79 ods. 3 odporúčame slová „20 rokov“ nahradiť slovami „dvadsiatich rokov“.	N	Takáto formulácia sa používa aj v iných právnych predpisoch, napr. Správny súdny

republiky				poriadok.
MDSR Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky	O	**Čl. I** 21. V Čl. I poznámke pod čiarou k odkazu 41 odporúčame na konci doplniť publikačný zdroj v tomto znení: „(Ú. v. EÚ L 119, 4. 5. 2016)“ a slová „v platnom znení“.	A	
MDSR Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 83** 22. V Čl. I § 83 ods. 1 odporúčame vypustiť pre nadbytočnosť.	A	
MDSR Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 87** 23. V Čl. I § 87 odporúčame odseky 15 až 18 umiestniť na úplný koniec prechodných ustanovení.	A	
MDSR Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 87** 24. V Čl. I § 87 ods. 19 odporúčame slová „11. júna 2026“ nahradiť slovami „k 11. júnu 2026“.	N	Formulácia v návrhu zákona je používaná aj v prechodných ustanoveniach v súčasnom zákone o azyle.
MDSR Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky	O	**Čl. IV bodu 11** 25. V Čl. IV bode 11 odporúčame vypustiť slová „prvej vete“.	N	Takúto formuláciu považujeme za jednoznačnejšiu.
MDSR Ministerstvo dopravy	O	**Čl. IV bodu 12** 26. V Čl. IV. odporúčame bod 12 presunúť vyššie v poradí novelizačných bodov, keďže menený nadpis sa nachádza medzi	A	

Slovenskej republiky		§ 205 a 206, pričom bod 12 sa nachádza za bodom upravujúcim § 228.		
MDSR Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky	O	**Čl. IV bodu 15** 27. V Čl. IV bode 15 § 241a ods. 4 odporúčame slová „do 30 dní“ nahradiť slovami „do tridsiatich dní“.	N	Takáto formulácia sa používa aj v iných právnych predpisoch, napr. Správny súdny poriadok.
MDSR Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky	O	**Čl. VII** 28. V Čl. VII poznámke pod čiarou k odkazu 2b odporúčame na konci prvej citácie uviesť publikačný zdroj v tomto znení: „(Ú. v. EÚ L, 2024/1356, 22. 5. 2024)“ a na konci druhej citácie publikačný zdroj v tomto znení: „(Ú. v. EÚ L, 2024/1348, 22. 5. 2024)“.	A	
MDSR Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky	O	**Čl. VII** 29. V Čl. VII poznámke pod čiarou k odkazu 2c odporúčame uviesť skrátenú citáciu „Nariadenie (EÚ) 2024/1356“.	A	
MDSR Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky	O	**Čl. VII bodom 7 a 8** 30. V Čl. VII bodoch 7 a 8, § 23 ods. 2 a 3, odporúčame zjednotiť, resp. zosúladiť slová „každoročne v druhom štvrťroku“ a „každý rok v druhom štvrťroku“.	A	
MDSR Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky	O	**Čl. XII bodu 5** 31. V Čl. XII bode 5 § 9h ods. 2 písm. a) odporúčame čiarku na konci umiestniť pred odkaz.	A	
MDSR Ministerstvo dopravy	O	**Čl. XII bodu 6** 32. V Čl. XII bode 6 § 9h ods. 5 tretej vete odporúčame slová „maloletý žiadateľa“ nahradiť slovami „maloletý žiadateľ“.	A	

Slovenskej republiky				
MDSR Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky	O	**Čl. XVI bodu 3** 33. V Čl. XVI bode 3 odporúčame skontrolovať správnosť odkazov na nový zákon o medzinárodnej ochrane v poznámkach pod čiarou 67a (namiesto § 27 sa javí ako správne uviesť § 32), 67b (namiesto § 28 sa javí ako správne uviesť § 33) a v poznámke pod čiarou k odkazu 67c (namiesto § 29 sa javí ako správne uviesť § 34). To istá platí pre novelizačný bod 8 a poznámky pod čiarou 72aa (namiesto § 25 sa javí ako správne uviesť § 30) a 72ab (namiesto § 26 sa javí ako správne uviesť § 31).	A	
MDSR Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky	O	**Čl. XVI bodu 7** 34. V Čl. XVI bode 7 uvedenú poznámku pod čiarou k odkazu 78a odporúčame umiestniť do novelizačného bodu 13, kde je uvedený príslušný text a odkaz 78a.	A	
MDSR Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky	O	**Čl. XVI bodu 20** 35. V Čl. XVI bode 20 odporúčame uviesť odkaz na Správny súdny poriadok priamo v texte, t. j. bez slov „podľa osobitného predpisu“ a bez poznámky pod čiarou.	A	
MFSR Ministerstvo financií Slovenskej republiky	**Z**	**Analýze vplyvov na rozpočet verejnej správy, na zamestnanosť vo verejnej správe a financovanie návrhu** V Analýze vplyvov na rozpočet verejnej správy, na zamestnanosť vo verejnej správe a financovanie návrhu (ďalej len „analýza vplyvov“) tabuľke č. 1/A sú vyčíslené výdavky na „MZ SR – verejné zdravotné poistenie“. Keďže navrhované zmeny v zdravotnom poistení majú vplyv aj na štátny rozpočet (kapitola Ministerstvo zdravotníctva SR) aj na ostatné subjekty verejnej správy (verejné zdravotné poistenie), je potrebné príjmy	A	

		aj výdavky v tabuľke č. 1/A rozdeliť samostatne na vplyv na štátny rozpočet (na kapitolu Ministerstvo zdravotníctva SR) a samostatne na ostatné subjekty verejnej správy (verejné zdravotné poistenie). V nadväznosti na uvedené je potrebné upraviť aj príslušné analytické tabuľky analýzy vplyvov. Prechod úhrady financovania z kapitoly Ministerstvo zdravotníctva SR na verejné zdravotné poistenie je potrebné zohľadniť v analýze vplyvov tabuľkách č. 1/B a 4/B, keďže ide o úpravu limitu verejných výdavkov medzi štátnym rozpočtom a ostatným subjektom verejnej správy, pričom tento prechod nesmie ovplyvniť celkový limit verejných výdavkov.		
MFSR Ministerstvo financií Slovenskej republiky	**Z**	**Analýze vplyvov na rozpočet verejnej správy, na zamestnanosť vo verejnej správe a financovanie návrhu** V analýze vplyvov sú vyčíslené výdavky rozpočtovej organizácie Kancelária verejného ochrancu práv, ktorá patrí pod kapitolu Všeobecná pokladničná správa (ďalej len „kapitola VPS“). Upozorňujeme, že v rozpočte kapitoly VPS na roky 2026 až 2028 nie sú na uvedený účel alokované prostriedky. Žiadame zosúladiť výdavky a prepočty výdavkov pre rozpočtovú organizáciu Kancelária verejného ochrancu v celej analýze vplyvov vrátane tabuliek č. 1/A, 4/A a 4/B. V analýze vplyvov sú vyčíslené výdavky kapitoly VPS v súvislosti s príspevkom Slovenskej republiky do fondu solidarity v sume 6 000 000 eur ročne od roku 2027. Uvedený vplyv je však zohľadnený iba v tabuľke č. 1/A, v ostatných príslušných tabuľkách analýzy vplyvov absentuje. Uvedené žiadame doplniť. Zároveň upozorňujeme, že kapitola VPS nemá vo svojom rozpočte na tento účel alokované finančné prostriedky a výška tohto príspevku presahuje možnosti kapitoly VPS.	A	Príspevok Slovenskej republiky do fondu solidarity bude predložený na rokovanie vlády SR v samostatnom materiáli. Dňa 9.11.2025 sa uskutočnilo rozporové konanie na úrovni štátnych tajomníkov ministerstva vnútra a ministerstva financií. Bolo dohodnuté, že návrh zákona sa predloží do ďalšieho legislatívneho procesu bez nekrytých vplyvov na rozpočet verejnej

		Z predloženého materiálu nie je zrejmé, či Slovenská republika bude musieť tento príspevok zaplatiť, rovnako nie je zrejmé, akým spôsobom bola určená výška tohto príspevku. Uvedené žiadame jednoznačne v predloženom materiáli vysvetliť. Zároveň žiadame vysvetliť, či tento príspevok priamo súvisí s návrhom zákona. Ak z návrhu zákona nevyplýva jednoznačná povinnosť pre Slovenskú republiku platiť príspevok do fondu solidarity a nie je známa výška tohto príspevku, žiadame v predloženom materiáli neuvádzať výdavky kapitoly VPS súvisiace s týmto príspevkom.		správy. V súčasnosti prebieha revízia súboru pravidiel pre program AMIF, ktoré by mali byť známe v závere roka 2025. Revidované pravidlá pre AMIF umožnia využiť tento zdroj na krytie výdavkov na nezávislý monitorovací mechanizmus (NMM) pre KVOP v roku 2026 a v nadchádzajúcich rokoch. Rozpor bol odstránený.
MFSR Ministerstvo financií Slovenskej republiky	**Z**	**Analýze vplyvov na rozpočet verejnej správy, na zamestnanosť vo verejnej správe a financovanie návrhu** V jednotlivých tabuľkách analýzy vplyvov je potrebné vyplniť aj všetky príslušné súčtové riadky.	A	
MFSR Ministerstvo financií Slovenskej republiky	**Z**	**Analýze vplyvov na rozpočet verejnej správy, na zamestnanosť vo verejnej správe a financovanie návrhu** V analýze vplyvov tabuľke č. 1/B je vyčíslený negatívny vplyv na limit verejných výdavkov, ale v doložke vybraných vplyvov je označený žiadny vplyv na limit verejných výdavkov. Uvedené žiadame zosúladiť.	A	

MFSR Ministerstvo financií Slovenskej republiky	**Z**	**Celému materiálu** V analýze vplyvov časti 2.1.1. Financovanie návrhu predkladateľ uvádza: „Financovanie výdavkov bude čiastočne zabezpečené z prostriedkov EÚ z programu AMIF a BMVI vo výške 45 mil. eur, pričom spolufinancovanie 10 % je zabezpečené zo ŠR. Momentálne sa skúma možnosť zabezpečenia rozpočtovo nekrytých vplyvov.“. Uvedené konštatovanie považujeme za nepostačujúce. Žiadame doplniť bližšie informácie k rozpočtovo nekrytému vplyvu, a to vrátane osobných výdavkov a limitu počtu zamestnancov, ako aj k negatívnemu vplyvu na limit verejných výdavkov, pričom žiadame doplniť relevantné návrhy na úhradu zvýšených výdavkov. Všetky negatívne vplyvy materiálu žiadame zabezpečiť v rámci schválených limitov výdavkov aj počtu zamestnancov, ako aj v rámci limitu verejných výdavkov dotknutých subjektov verejnej správy (vrátane rozpočtovej organizácie Kancelária verejného ochrancu práv) na príslušný rozpočtový rok, bez dodatočných požiadaviek na rozpočet verejnej správy a bez vplyvu na limit verejných výdavkov.	A	Dňa 9.11.2025 sa uskutočnilo rozporové konaní na úrovni štátnych tajomníkov ministerstva vnútra a ministerstva financií. Bolo dohodnuté, že návrh zákona sa predloží do ďalšieho legislatívneho procesu bez nekrytých vplyvov na rozpočet verejnej správy. Potreba počtu zamestnancov je v jednotlivých rokoch stanovená orientačne. Skutočné počty budú závisieť od vývoja potreby v priebehu implementácie paktu o migrácii a azyle a budú zohľadnené v priebehu roka 2026 v kapitole MV SR na základe skutočne obsadených tabuľkových miest a skutočného čerpania mzdových prostriedkov s prislúchajúcim

				poistným a zároveň kapitola MV SR bude žiadať zohľadnenie uvedených skutočností v návrhu rozpočtu kapitoly na roky 2027 až 2029. Výdavky v oblasti IKT sú stanovené orientačne a vychádzajú zo súčasných znalostí v predmetnej oblasti. Rezort MV SR zabezpečí predloženie podkladov a hodnotenia na MF SR v súlade s § 19a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpor bol odstránený.
MFSR Ministerstvo financií	**Z**	**Analýze vplyvov na rozpočet verejnej správy, na zamestnanosť vo verejnej správe a financovanie návrhu** V analýze vplyvov žiadame uvádzať len také vplyvy, ktoré	A	

Slovenskej republiky		priamo súvisia s navrhovanými legislatívnymi zmenami a z týchto zmien vychádzajú. Na základe predložených sprievodných materiálov nie je možné priamo previazať individuálne výdavkové položky s paragrafovým znením navrhovaných legislatívnych zmien. Ak niektoré výdavkové položky nevychádzajú priamo z navrhovaných legislatívnych zmien, žiadame ich v analýze vplyvov neuvádzať.		
MFSR Ministerstvo financií Slovenskej republiky	**Z**	**Celému materiálu** Žiadame sprístupniť podklady, na základe ktorých bude možné overiť potrebu, rozsah a náklady na úpravu informačných systémov. V predloženom materiáli sa uvádzajú celkové kapitálové výdavky na jednotlivé informačné systémy v celkovej výške 11 mil. eur, a to na upgrade IS MIGRA (4 mil. eur), upgrade IS Eurodac (4 mil. eur), elektronizáciu príjmu a manažmentu v azylových zariadeniach Ministerstva vnútra SR (1 mil. eur) a na zefektívnenie postupov pomocou moderných technológií a digitalizácie (2 mil. eur). Z predloženého materiálu nie je zrejmé, ktoré z navrhovaných legislatívnych zmien majú vyvolať jednotlivé úpravy informačných systémov. Materiál tiež neobsahuje podklady odôvodňujúce potrebu úprav a zoznam a rozsah zmien vyššie uvedených informačných systémov. Absentujú tiež podklady pre ocenenie úprav uvedených informačných systémov. Žiadame preto tieto podklady do materiálu doplniť. Zároveň upozorňujeme, že podľa § 19a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov je predkladateľ povinný predložiť projekt Ministerstvu financií SR na	A	

		hodnotenie, ak kapitálové výdavky presiahnu 40 mil. eur a v prípade IT projektov, ak presiahnu 10 mil. eur.		
MFSR Ministerstvo financií Slovenskej republiky	**Z**	**Celému materiálu** Žiadame do predloženého materiálu doplniť detailné zdôvodnenie potreby navýšenia počtu zamestnancov o 112 do roku 2028 a navýšenia počtu osôb vykonávajúcich prácu na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru o 16 do roku 2028. Navýšenie počtu zamestnancov o 112 za 2,3 mil. eur ročne nie je dostatočne odôvodnené. Do odhadu žiadame doplniť očakávaný ročný počet žiadateľov o udelenie medzinárodnej ochrany vrátane štatistík, z ktorých odhad vychádza, a doplniť tiež normu pracovnej vyťaženosti na jedného zamestnanca v každej z uvedených zamestnaneckých kategórii, prípadne doplniť porovnanie počtov zamestnancov v daných kategóriách v porovnaní so zahraničím. Navýšenie počtu osôb vykonávajúcich prácu na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru o 16 za 125 tis. eur ročne nie je dostatočne odôvodnené. Do odhadu žiadame doplniť očakávaný ročný počet žiadateľov o udelenie medzinárodnej ochrany vrátane štatistík, z ktorých odhad vychádza, a doplniť tiež normu pracovnej vyťaženosti na jednu takúto osobu v každej z uvedených kategórii.	A	
MFSR Ministerstvo financií Slovenskej republiky	**Z**	**Celému materiálu** V predloženom materiáli žiadame detailne odôvodniť potrebu vybudovania nového viacúčelového administratívno – ubytovacieho zariadenia pre konanie na hraniciach a preverovanie osôb. Zároveň žiadame sprístupniť priestorové požiadavky a detailný rozpočet investície za 28 mil. eur na roky	A	

		2026 - 2029. V predloženom materiáli absentuje zmapovanie súčasných kapacít na účel azylovej a migračnej politiky a analýza ich plánovaného využitia, zarámcovanie súčasného stavu infraštruktúry, rozsahu problému a alternatívne riešenia pre uvedený investičný zámer. Nie je zrejmé, ako boli odhadnuté priestorové požiadavky, keďže v podkladoch nie sú uvedené údaje o veľkosti a plánovanej kapacite zariadenia a nie je uvedené ani to, ako bol odhadnutý vplyv na rozpočet vo výške 28 mil. eur.		
MFSR Ministerstvo financií Slovenskej republiky	**Z**	**Celému materiálu** V predloženom materiáli žiadame detailne odôvodniť potrebu rekonštrukcie a úpravy priestorov záchytného tábora v Humennom na dočasný výkon konania na hranici s odhadovanými nákladmi 2,2 mil. eur (v roku 2026), a tiež potrebu úpravy a spevnenia plôch v pobytovom tábore Rohovce na budovanie núdzových ubytovacích kapacít pre prípad krízových situácií s odhadovanými nákladmi 1 mil. eur (na roky 2027 - 2028). V predloženom materiáli absentuje zmapovanie súčasných kapacít na účel azylovej a migračnej politiky a analýza ich plánovaného využitia, ako aj zarámcovanie súčasného stavu infraštruktúry, rozsahu problému a alternatívne riešenia pre uvedené investičné zámery.	A	
MFSR Ministerstvo financií Slovenskej republiky	O	**Celému materiálu** Návrh je potrebné zosúladiť s prílohou č. 1 Legislatívnych pravidiel vlády SR (napríklad v čl. I § 2 písm. b) uviesť konkrétne články nariadenia (EÚ) 2024/1347, v ktorých sa uvádzajú dôvody ochrany cudzinca pred prenasledovaním,	ČA	1. Berúc do úvahy čl. 13 kvalifikačného nariadenia, podľa ktorého rozhodujúci orgán prizná

		pretože uvedené kapitoly majú širší rozsah úpravy (napríklad v kapitole II sa upravuje „posudzovanie žiadostí o medzinárodnú ochranu“ a v kapitole III sa upravuje „spĺňanie podmienok na priznanie postavenia utečenca“), v § 2 písm. b) slová „uvedeného v osobitnom predpise,1)“ nahradiť slovami „podľa čl. 53 Ústavy Slovenskej republiky“, pretože Ústava SR nie je osobitný predpis a vypustiť poznámku pod čiarou k odkazu 1, v § 2 písm. f) legislatívnu skratku „(ďalej len „žiadateľ“)“ umiestniť na koniec písmená f), pojem „konečné rozhodnutie“ uvedený v § 2 písm. p) odporúčame vypustiť z § 2 a presunúť do § 55 ods. 3, pretože len v tomto ustanovení sa pojem „konečné rozhodnutie“ nachádza, v § 3 ods. 1 písm. d) slová „uvedené platí iba pre“ nahradiť slovami „to sa vzťahuje iba na“, v poznámkach pod čiarou k odkazom 2 až 4 vypustiť slová „v znení neskorších predpisov“ ako nadbytočné, v § 4 nadpis prispôsobiť obsahu ustanovenia, keďže § 4 neupravuje iba registráciu žiadosti o udelenie medzinárodnej ochrany (odseky 1 a 2), ale aj prepravu žiadateľa do záchytného tábora (odsek 4) a poradenstvo a konzultácie žiadateľom (odsek 5), v § 4 ods. 5 prvej vete slová „uvedený v § 3 písm. a)“ nahradiť slovami „s pôsobnosťou na vonkajšej hranici“ a na dvoch miestach spresniť slová „organizácia“ a „osoba“ (mimovládna organizácia, právnická osoba, fyzická osoba), v § 5 ods. 3 písm. a) slová „v lehote stanovenej v“ nahradiť slovom „podľa“, v § 5 ods. 4 vypustiť slová „je jasné, že“ ako nadbytočné, § 6 zaradiť za § 3 z dôvodu správnej obsahovej postupnosti ustanovení, v § 6 ods. 1 písm. b) nad slovo „predpisu“ umiestniť odkaz 2 a slová „uvedené platí pre“ nahradiť slovami „to sa vzťahuje iba na“, v poznámke pod čiarou k odkazu 6 vypustiť slová „v znení neskorších predpisov“ ako nadbytočné, v § 6 odsek 3 preformulovať napríklad takto: „(3) Ministerstvo môže v		postavenie utečenca štátnemu príslušníkovi tretej krajiny alebo osobe bez štátnej príslušnosti, ktorí spĺňajú podmienky na priznanie postavenia utečenca v súlade s kapitolami II a III máme za to, že navrhované znenie vhodným spôsobom reflektuje komplexnosť posudzovania udelenia azylu z dôvodu prenasledovania v intenciách nariadenia; 2. A; 3. A; 4. N – pojem konečné rozhodnutie sa po úprave textu používa na viacerých miestach v texte; 5. A; 6. A; 7. N – názov ustanovenia odráža jeho podstatu, ostatné, napr. preprava a konzultácie sú doplnkové činnosti; 8. N -ide o prevzatie už v súčasnosti platného

		odôvodnených prípadoch ako príslušný na podanie žiadosti o udelenie medzinárodnej ochrany určiť iný policajný útvar ako je uvedený odseku 1.“, v § 9 ods. 2 prvej vete vypustiť slovo „žiadateľa“ a slová „jeho zaistení“ nahradiť slovami „zaistení žiadateľa“, v § 9 ods. 3 vypustiť slovo „ustanovenú“ ako nadbytočné, v § 9 ods. 4 poslednej vete slovo „predchádzajúcej“ nahradiť slovom „druhej“, v § 10 nad slovo „predpisu“ umiestniť odkaz 7, v § 14 ods. 2 slová „osobitný predpis neustanovuje“ nahradiť slovami „osobitné predpisy neustanovujú“, v poznámke pod čiarou k odkazu 9 usporiadať zákony chronologicky a v druhej citácii za slovo „Zákon“ vložiť skratku „č.“, v poznámke pod čiarou k odkazu 10 na konci pripojiť slová „v neskorších predpisov“, v § 16 ods. 7 poslednej vete slová „V prípade, ak“ nahradiť slovom „Ak“ a vypustiť slovo „žiadateľa“, v § 17 ods. 1 úvodnú vetu preformulovať napríklad takto: „Kópia rozhodnutia v konaní o medzinárodnej ochrane sa doručí“ alebo iným vhodným spôsobom, aby bolo zrejmé, čo sa rozumie slovami „oznamuje vo forme kópie rozhodnutia“, v § 20 ods. 1 prvej vete za slovo „názov“ vložiť slovo „policajného“ a v druhej vete slová „Doklad podľa prvej vety“ nahradiť slovami „Dočasný preukaz žiadateľa“, v § 20 ods. 3 vypustiť slovo „aj“ ako nadbytočné, v § 21 ods. 2 slová „1 rok“ nahradiť slovami „jeden rok“, v § 21 ods. 3 úvodnej vete vypustiť slová „aj vtedy“ ako nadbytočné, v § 21 ods. 5 nad slovo „predpisu“ umiestniť odkaz 2, v § 22 ods. 2 druhej vete slovo „predchádzajúcej“ nahradiť slovom „prvej“, v § 24 ods. 1 spresniť odkazom na osobitný predpis alebo definovať pojem „štát relokácie“, v § 29 ods. 1 písm. c) za slovo „alebo“ vložiť slovo „občianstvo“, v § 32 ods. 2 písm. c) vypustiť slová „podľa osobitného predpisu“ ako nadbytočné, v § 33 ods.1 slovo „ochranu“ (druhý výskyt) nahradiť slovom „ochranou“, v § 33		znenia; 9. A; 10. A; 11. N – podanie žiadosti o udelenie medzinárodnej ochrany nasleduje až po registrácii a poučení žiadateľa; 12. A; 13. A; 14. A; 15. A; 16. A; 17. A; 18. A; 19. N – text upravený inak; 20. A; 21. A; 22. A; 23. A; 24. A; 25. N – nakoľko dočasný preukaz žiadateľa sa nevydá aj v prípadoch podľa procedurálneho nariadenia; 26. A; 27. N – nakoľko preukaz žiadateľa sa nevydá aj v prípadoch podľa procedurálneho nariadenia; 28. A; 29. A; 30. N – vymedzenie je určené splnením podmienok podľa nariadenia uvedeného v texte; 31. A; 32. A; 33. A; 34. A; 35. A; 36. N – ustanovenie upravuje prípady iné ako v odseku 2; 37. A;

		ods. 2 písm. c) vypustiť slová „podľa osobitného zákona“ ako nadbytočné, v § 35 ods. 2 a § 37 ods. 2 číslo „1“ nahradiť slovom „jedného“, v § 36 ods. 3 vypustiť slová „aj v prípade“ ako nadbytočné, v § 37 ods. 3 za slovom „e)“ vypustiť čiarku, v § 37 ods. 6 vypustiť slovo „ďalej“ ako nadbytočné, v § 38 ods. 3 vypustiť slová „aj v prípade“ ako nadbytočné, v § 41 ods. 4 a 5 za slovo „alebo“ vložiť slovo „konaní“, v poznámke pod čiarou k odkazu 13 na konci pripojiť slová „v znení neskorších predpisov“, v § 42 ods. 4 písm. c) slová „ním stanovené“ nahradiť slovami „ministerstvom určené“, v § 42 ods. 4 písm. e) slovo „ustanovené“ nahradiť slovom „uvedené“, v § 42 ods. 4 písm. f) za slovo „plnoletú“ vložiť slovo „fyzickú“, v § 42 ods. 6 slová „aj v prípade uvedenom v“ nahradiť slovom „podľa“, v § 42 ods. 7 písm. b) pojem „kurz kultúrnych reálií“ zosúladiť s pojmami používanými v § 57 ods. 1, 2 a 4, § 87 ods. 11 a v prílohe č. 1, kde sa používajú pojmy „kurz základov kultúrnej orientácie“ a „kurz kultúrnej orientácie“, citáciu v poznámke pod čiarou k odkazu 16 nahradiť touto citáciou: „Zákon č. 252/2025 Z. z. o psychologickej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov.“, v poznámke pod čiarou k odkazu 18 slovo „európskeho“ nahradiť slovom „Európskeho“ a na konci za číslo „1358“ vložiť čiarku a slová „22.05.2024“, v § 43 ods. 1 slová „v prípade“ nahradiť slovom „u“, v § 43 ods. 4 písm. b) slová „počas pobytu v azylovom zariadení“ nahradiť slovami „azylového zariadenia počas pobytu v tomto zariadení“, v § 43 ods. 5 písm. a) slovo „sa“ nahradiť slovom „bola“ a slovo „zamietla“ nahradiť slovom „zamietnutá“, v § 43 ods. 6 slová „uvedené v“ nahradiť slovom „podľa“, v § 44 nad slovo „predpisu“ umiestniť odkaz 2, v § 45 ods. 1 čiarku a slová „§ 56“ nahradiť slovami „a 56“, v § 46 a 47 vypustiť paragrafovú značku pred číslom „73“, v § 47 za slová „členského štátu“		38. A; 39. N – ustanovenie upravuje prípady iné ako v odseku 2; 40. A; 41. A; 42. A; 43. A; 44. A; 45. ČA; 46. N – ide o rôzny formy kurzov; 47. A; 48. A; 49. N – výraz považujeme za vhodný; 50. A; 51. A; 52. A; 53. A; 54. A; 55. A; 56. A; 57. A; 58. A; 59. A; 60. A; 61. A; 62. A; 63. A; 64. A; 65. A; 66. A; 67. A; 68. A; 69. N – úpravou by sa zmenil vecný význam ustanovenia; 70. A; 71. A; 72. N – úpravou by sa zmenil vecný význam ustanovenia; 73. A; 74. A; 75. A; 76. A; 77. A; 78. N-formuláciu považujeme za správnu a vhodnú; 79. A; 80. A; 81. N – ide o ustanovenie, ktoré sa bude vykladať rovnako, ako sa vykladá čl. 17 ods. 1

		vložiť slová „Európskej únie“, v poznámke pod čiarou k odkazu 24 slová „neskorších predpisov“ nahradiť slovami „zákona č. 342/2024 Z. z“, v § 48 ods. 4 za slovo „výdavky“ vložiť slovo „spojené“ a v časti vety za bodkočiarkou za slovo „účel“ vložiť slovo „ministerstvo“, v § 48 ods. 5 písm. b) slová „počas pobytu v pobytovom tábore“ nahradiť slovami „pobytového tábora počas pobytu v tomto tábore“, v § 51 ods. 4 slová „Informácie týkajúce sa“ nahradiť slovami „Informácie, ktoré sa týkajú“, v § 53 ods. 2 druhej vete a ods. 3 druhej vete slovo „dĺžku“ nahradiť slovom „dobu“, v § 55 ods. 2 úvodnej vete slovo „ustanoví“ nahradiť slovami „azylového zariadenia upraví“, v § 55 ods. 3 prvej vete slovo „svojim“ nahradiť slovom „svojím“, v § 55 ods. 4 prvej vete slová „V prípade dôvodného podozrenia“ nahradiť slovami „Pri dôvodnom podozrení“ a v druhej vete slová „V prípade, že“ nahradiť slovom „Ak“, v § 56 ods. 1 úvodnej vete slovo „pokiaľ“ nahradiť slovom „ak“, v § 56 ods. 1 písm. a) za slovo „inom“ vložiť slovo „členskom“, v poznámke pod čiarou k odkazu 26 slová „neskorších predpisov“ nahradiť slovami „zákona č. 160/2024 Z. z.“, v § 57 ods. 1 odkaz 27 nahradiť odkazom 14 a vypustiť poznámku pod čiarou k odkazu 27 z dôvodu duplicity s poznámkou pod čiarou k odkazu 14, v § 57 ods. 1 prvej vete za bodkočiarku slovo „cudzincovi“ nahradiť slovami „azylantovi alebo cudzincovi s udelenou doplnkovou ochranou“, v poznámke pod čiarou k odkazu 28 uviesť skrátenú citáciu zákona č. 601/2003 Z. z., v § 57 ods. 3 prvej vete slová „po dobu šesť“ nahradiť slovami „počas šiestich“, v § 57 ods. 3 poslednej vete slovo „cudzincovi“ nahradiť slovami „azylantovi alebo cudzincovi s udelenou doplnkovou ochranou“, v § 57 ods. 4 odkaz 29 nahradiť odkazom 15 a vypustiť poznámku pod čiarou k odkazu 29 z dôvodu duplicity s poznámkou pod čiarou k odkazu 15, nad slová „psychologické poradenstvo“ umiestniť		písm. a) kvalifikačného nariadenia; 82. A; 83. A; 84. A; 85. A; 86. A; 87. A; 88. A; 89. A; 90. A; 91. A; 92. A; 93. A; 94. A; 95. A; 96. A; 97. A; 98. A; 99. A; 100. A; 101. A; 102. A; 103. A; 104. N – úpravu považujeme za dostatočnú; 105. A; 106. A; 107. A; 108. A; 109. A; 110. A; 111. A; 112. N – odkaz je správny; 113. A; 114. A; 115. A; 116. A; 117. A; 118. A; 119. A; 120. A; 121. A; 122. A; 123. A; 124. N – úpravu považujeme za dostatočnú; 125. A; 126. ČA – ide o návrh verejného ochrancu práv; 127. A; 128. A; 129. A; 130. A; 131. N – článok IX bol vypustený; 132. N – článok IX bol vypustený; 133. A; 134. ČA – bola

		odkaz 16 a slová „po dobu“ nahradiť slovom „počas“, v § 59 ods. 1 písm. a) za slovo „alebo“ vložiť slovo „ods.“, v § 59 odsek 2 preformulovať napríklad takto: „(2) Ministerstvo môže v odôvodnených prípadoch ako príslušný na podanie vyhlásenia podľa odseku 1 určiť iný policajný útvar ako je uvedený odseku 1.“, v § 59 ods. 5 za slovo „vyhlásenia“ vložiť slová „podľa odseku 1“, v § 59 ods. 6 slová „použije primerane“ nahradiť slovami „primerane použijú“, v § 60 ods. 4 prvej vete vypustiť slovo „svojho“, v § 60 ods. 5 slová „§ 21 sa vzťahuje primerane“ nahradiť slovami „ustanovenia § 21 sa použijú primerane“, v § 60 ods. 7 nad slovo „predpisu“ umiestniť odkaz 30, v § 63 ods. 2 písm. a) spresniť slová „medzinárodných dokumentov“ a v poznámke pod čiarou uviesť napríklad Rímsky štatút Medzinárodného trestného súdu, v § 66 poslednej vete vypustiť slovo „odseku“ ako nadbytočné, v § 67 prvej vete čísla „43, 45“ nahradiť slovami „§ 43, § 45“, v § 68 ods. 2 písm. b) vypustiť slová „v prípade,“ ako nadbytočné, v § 68 ods. 9 nad slovo „predpisu“ umiestniť odkaz 24, v § 69 ods. 2 písm. a) slová „ktorá je príjemcom pomoci“ nahradiť slovami „ktorej sa poskytuje pomoc“, v § 69 ods. 3 úvodnej vete za slovo „osobe“ vložiť slová „podľa odseku 4“, v § 69 ods. 3 písm. b) slová „priznaní dotácie“ nahradiť slovami „poskytnutí dotácie na podporu humanitárnej pomoci osobe so závažným zdravotným postihnutím“, v § 69 ods. 4 písm. a) slová „jej územnom obvode, ktorá v nej“ nahradiť slovami „územnom obvode obce a ktorá v tejto nehnuteľnosti“, v § 69 ods. 15 vypustiť slovo „jednotlivým“ ako nadbytočné, v § 69 ods. 16 slová „alebo b)“ nahradiť slovami „alebo písm. b)“, v poznámke pod čiarou k odkazu 36 slová „neskorších predpisov“ nahradiť slovami „zákona č. 310/2021 Z. z.“, v § 70 ods. 2 poslednej vete slovo „použije“ nahradiť slovom „použijú“, v § 70 ods. 3 pred číslo		vypustená veta o vypustení poznámky pod čiarou; 135. A; 136. A; 137. A; 138. A; 139. A ;140. A; 141. A; 142. A; 143. A; 144. ČA – upravené inak; 145. A; 146. A; 147. A; 148. A; 149. A; 150. A; 151-170 A

		„15“ vložiť paragrafovú značku, v § 70 ods. 4 slová „od dátumu“ nahradiť slovami „odo dňa, keď“, v § 73 pred číslo „33“ vložiť paragrafovú značku, v § 76 ods. 1 vypustiť slová „v prípade“ ako nadbytočné, v poznámke pod čiarou k odkazu 39 slová „zákona č. 75/2013 Z. z.“ nahradiť slovami „neskorších predpisov“, v § 76 ods. 2 poslednej vete za bodkočiarkou vložiť slovo „ustanovenia“, v § 79 ods. 2 úvodnej vete slová „nasledovné údaje o cudzincovi“ nahradiť slovami „údaje o cudzincovi v tomto rozsahu“, v § 79 ods. 2 písm. a) a d) slovo „štátnu“ nahradiť slovom „štátna“, v § 79 ods. 2 písm. b) slovo „adresa“ nahradiť slovom „adresu“ a slová „e-mailovú adresu“ nahradiť slovami „e-mailová adresa“, v § 79 ods. 3 slovo „odseku“ nahradiť slovom „odsekov“, v § 79 ods. 6 slová „vzťahuje osobitný predpis“ nahradiť slovami „vzťahujú osobitné predpisy“, v poznámke pod čiarou k odkazu 41 druhej citácii na konci pripojiť publikačný zdroj nariadenia, v § 80 ods. 1 úvodnej vete slová „uvedené v“ nahradiť slovom „podľa“, v § 80 ods. 3 prvej vete pred číslo „31“ a pred číslo „58“ vložiť paragrafovú značku, v § 80 ods. 4 slová „uvedených v“ nahradiť slovom „podľa“, v § 82 ods. 1 prvej vete vypustiť legislatívnu skratku „(ďalej len „nariadenie (EÚ) 2024/1350“)“ a slová „nariadenia (EÚ) 2024/1350“ nahradiť slovami „tohto nariadenia“, § 86 uviesť ako prvé ustanovenie jedenástej časti zákona, v § 87 nadpise slovo „ustanovenie“ nahradiť slovom „ustanovenia“, v § 87 ods. 3 prehodnotiť správnosť vnútorného odkazu „podľa § 10“, v § 87 ods. 7 až 9 za rok „2026“ vložiť čiarku, v § 87 ods. 8 slovo „udelený“ nahradiť slovom „udeleným“, v § 88 nadpise slovo „Zrušujúce“ nahradiť slovom „Zrušovacie“, prílohy č. 1 až 5 presunúť až za ustanovenie o účinnosti (čl. XVIII), v čl. III doplniť chýbajúcu novelu Trestného poriadku – zákon č. 353/2024 Z. z., v čl. IV bod 12		

		presunúť za bod 3, v čl. V úvodnej vete slová „Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov v znení zákona č. 89/1993 Z. z., zákona č. 150/1993 Z. z., zákona č. 85/1994 Z. z., zákona č. 232/1995 Z. z.“ nahradiť slovami „Zákon Slovenskej národnej rady č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov v znení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 89/1993 Z. z., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 150/1993 Z. z., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 85/1994 Z. z., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 232/1995 Z. z.“, slová „zákona č. 297/2012 Z. z.“ nahradiť slovami „nálezu Ústavného súdu Slovenskej republiky č. 297/2012 Z. z.“ a slová „zákona č. 11/2022 Z. z.“ nahradiť slovami „zákona č. 111/2022 Z. z.“, v čl. VI úvodnej vete za slovo „mení“ vložiť slová „a dopĺňa“, v čl. VII bode 1 § 3 ods. 4 druhej vete slovo „Únie“ nahradiť slovom „únie“, v poznámke pod čiarou k odkazu 2b na konci oboch citácií doplniť chýbajúci publikačný zdroj, v poznámke pod čiarou k odkazu 2c uviesť skrátenú citáciu nariadenia (EÚ), v bode 2 § 12 ods. 3 slová „osobitného predpisu“ nahradiť slovami „osobitných predpisov“, v poznámke pod čiarou k odkazu 7 na konci prvej citácie pripojiť slová „v platnom znení“ a na konci druhej citácie pripojiť slová „v znení neskorších predpisov“, v bode 6 § 22b ods. 1 písm. c) vypustiť slovo „príslušnému“ ako nadbytočné a slovo „podklade“ nahradiť slovom „základe“, v bode 7 za slová „ods. 2“ vložiť slovo „sa“, v bode 8 § 23 ods. 3 slová „každý rok“ nahradiť slovom „každoročne“ a slová „Národnej rade Slovenskej republiky“ nahradiť slovami „národnej rade“, v čl. VIII úvodnej vete doplniť posledné dve novely – zákon č. 258/2025 Z. z. a zákon č. 261/2025 Z. z., v jedinom		

		novelizačnom bode slová „v prvom“ nahradiť slovom „prvom“, v čl. IX úvodnej vete za slovami „č. 161/2024 Z. z.“ slovo „a“ nahradiť čiarkou, v jedinom novelizačnom bode slová „osobitného predpisu“ nahradiť slovami „osobitných predpisov“ a v poznámke pod čiarou k odkazu 19a zákony usporiadať chronologicky, v čl. X úvodnej vete doplniť posledné dve novely – zákon č. 258/2025 Z. z. a zákon č. 261/2025 Z. z., upozorňujeme, že odkaz 14aad sa nachádza aj v § 12 ods. 3 platného znenia zákona a poznámka pod čiarou k odkazu 14aad sa v platnom znení zákona nenachádza, v čl. XII úvodnej vete doplniť posledné dve novely – zákon č. 260/2025 Z. z. a zákon č. 261/2025 Z. z., v bode 1 slová „§ 25, 27 a 29“ nahradiť slovami „§ 2 písm. k)“, v bode 2 § 8 ods. 5 za slovami „azylu alebo“ vložiť slovo „rozhodnutie“, v poznámke pod čiarou k odkazu 13aab slová „§ 30 až 34“ nahradiť slovami „§ 2 písm. l)“, v bode 4 § 9h ods. 1 písm. a) odkaz 16hdaaaa nahradiť odkazom 16hdaaa a poznámku pod čiarou k odkazu 16hdaaaa označiť ako poznámku pod čiarou k odkazu 16hdaaa, v bode 5 § 9h ods. 2 úvodnej vete vypustiť slová „Európskej únie“ vzhľadom na zavedenú legislatívnu skratku, v bode 6 § 9h ods. 5 tretej vete slová „maloletý žiadateľa“ nahradiť slovami „maloletý žiadateľ“, v poznámke pod čiarou k odkazu 16hdac vypustiť paragrafovú značku pred číslom „21“, na konci novelizačného bodu doplniť túto vetu: „Poznámka pod čiarou k odkazu 16hdb sa vypúšťa.“, v bode 10 odkaz 13aab nad slovom „azylanta“ nahradiť odkazom 4 a nad slovo „ochranou“ umiestniť odkaz 13aab, bod 12 je potrebné preformulovať, pretože odkaz 13aab sa vzťahuje len na udelenie doplnkovej ochrany a zároveň je potrebné aktualizovať alebo nahradiť aj poznámku pod čiarou k odkazu 76, v bode 13 označiť prechodné ustanovenie ako „§ 38ezl“ a upraviť úvodnú vetu novelizačného		

		bodu, v § 38ezk nadpise slovo „ustanovenie“ nahradiť slovom „ustanovenia“, v § 38ezk ods. 3 slová „Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky“ nahradiť slovami „ministerstvom vnútra“, do čl. XIII doplniť nový novelizačný bod, ktorým sa vypustí poznámka pod čiarou k odkazu 19a, pretože príslušný odkaz sa už v platnom znení zákona nenachádza, v čl. XVI úvodnej vete slová „zákona č. 488/2022 Z. z., zákona č. 113/2022 Z. z.,“ nahradiť slovami „zákona č. 113/2022 Z. z., zákona č. 488/2022 Z. z.“, odporúčame aktualizovať aj poznámky pod čiarou k odkazom 33, 69a a 92, keďže odkazujú na zákon č. 480/2002 Z. z., ktorý sa čl. I návrhu zákona zrušuje a vypustiť poznámku pod čiarou k odkazu 70, pretože príslušný odkaz sa už v platnom znení zákona nenachádza, v bode 3 poznámke pod čiarou k odkazu 67a slová „§ 27“ nahradiť slovami „§ 32“, v poznámke pod čiarou k odkazu 67b slová „§ 28“ nahradiť slovami „§ 33“, v poznámke pod čiarou k odkazu 67c slová „§ 29“ nahradiť slovami „§ 34“, v bode 8 § 73 ods. 12 druhej vete slovo „predchádzajúcej“ nahradiť slovom „prvej“, v poznámke pod čiarou k odkazu 72aa slová „§ 25“ nahradiť slovami „§ 30“, v poznámke pod čiarou k odkazu 72ab slová „§ 26“ nahradiť slovami „§ 31“, v bode 9 § 74 ods. 1 písm. a) odkaz 72ac nahradiť odkazom 67a, odkaz 72ad nahradiť odkazom 67c, slová „doplnková ochrana72ab)“ nahradiť slovami „doplnková ochrana z dôvodu vážneho bezprávia72ab)“ a odkaz 72ae nahradiť odkazom 67b, v bode 14 poznámke pod čiarou k odkazu 79a vypustiť slovo „čl.“ ako nadbytočné, v bode 16 úvodnej vete za slovo „ktorý“ vložiť slová „vrátane nadpisu“ a v označení paragrafu doplniť chýbajúcu paragrafovú značku, v poznámke pod čiarou k odkazu 79c slová „L 2024, s. 1“ nahradiť slovami „L, 2024/1356, 22.5.2024“, v bode 17 § 83 ods. 12 slovo „rozhodnutí“ nahradiť slovom „rozhodnutiu“, v bode 19		

		poznámke pod čiarou k odkazu 85a uviesť skrátenú citáciu nariadenia (EÚ), v bode 20 § 90 ods. 2 písm. c) slová „osobitného predpisu85c)“ nahradiť slovami „§ 221 Správneho súdneho poriadku“ (2x) a vypustiť poznámku pod čiarou k odkazu 85c, v bode 21 § 93 ods. 2 druhej vete slovo „predchádzajúcej“ nahradiť slovom „prvej“, v § 93 ods. 4 druhej vete vypustiť slová „podľa osobitného predpisu“ ako nadbytočné, v § 93 ods. 5 tretej vete slovo „predchádzajúcej“ nahradiť slovom „druhej“, v čl. XVI opraviť nesprávne číslovanie novelizačných bodov, pretože obsahuje dva novelizačné body označené ako 22, druhý bod 22 spresniť, pretože slovo „podľa“ sa v § 125 ods. 3 písm. b) nachádza dvakrát).		
MFSR Ministerstvo financií Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 42** Podľa § 42 sa žiadateľovi počas pobytu v azylovom zariadení poskytuje okrem iného aj vreckové, ak tento zákon neustanovuje inak. Máme za to, že podľa zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov ide v tomto prípade o formu príspevku alebo podpory zo štátneho rozpočtu podľa osobitného predpisu, ktorá je na účely zákona o dani z príjmov u poberateľa oslobodeným príjmom.	A	
MINCRS Ministerstvo cestovného ruchu a športu Slovenskej republiky	O	**Čl. I** Odporúčame návrh zákona zosúladiť s prílohou č. 1 Legislatívnych pravidiel vlády SR, a to napríklad: V § 4 ods. 2 presunúť čiarku za odkazom 4 za slovo „pobyt“ t. j. pred odkaz 4; v § 6 ods. 1 písm. c) za slová „výkone väzby alebo“ vložiť slovo „vo“; v § 6 ods. 1 písm. d) za slovo „zariadení“ vložiť čiarku; v § 6 ods. 3 vyšpecifikovať koho určí ministerstvo na podanie žiadosti, vzhľadom na to, že tam je len	A	

		slovo „príslušným“; v § 16 ods. 7 a § 220a za slovami „osobitného predpisu“ uviesť odkaz na príslušný právny predpis a rovnako tak aj v § 21 ods. 5; v § 20 ods. 1 za slovo „miesto“ vložiť slovo „jeho“; v 59 ods. 1 písm. a) slová „alebo 3“ nahradiť slovami „alebo ods. 3“; v § 67, § 70 ods. 3, § 73 a § 80 ods. 3 vložiť pri vymenovaní paragrafov ich paragrafovú značku, nakoľko ide o citáciu niekoľkých paragrafov rozdelených čiarkou, a to v súlade s bodom 55 Prílohy č. 1 k LPV SR; v § 69 ods. 16 slová „alebo b)“ nahradiť slovami „alebo písm. b)“, v § 79 ods. 3 slovo „odseku“ nahradiť slovom „odsekov“, v § 87 ods. 8 slovo „udelený“ nahradiť slovom „udeleným“.		
MINCRS Ministerstvo cestovného ruchu a športu Slovenskej republiky	O	**Čl. IV** Odporúčame v bode 9 § 220a ods. 1 za slovo „predpisu“ uviesť odkaz na príslušný právny predpis, novelizačný bod 12 odporúčame presunúť za bod 4 z dôvodu následnosti jednotlivých ustanovení zákona, znenie novelizačného bodu 10 odporúčame upraviť nasledovne „V § 225 ods. 1 sa slová „siedmich dní“ nahrádzajú slovami „desiatich dní“.“, vzhľadom na to, že ide len o zmenu dĺžky lehoty a nie je potrebné uvádzať celé znenie odseku 1.	ČA	Máme za to, že v kódexoch sa odkazy pod čiarou sa spravidla neuvádzajú. Zmenu v § 225 ods. 1 nepovažujeme za potrebnú.
MINCRS Ministerstvo cestovného ruchu a športu Slovenskej republiky	O	**Čl. VII** Odporúčame v bode 7 za slová „ods. 2“ vložiť slovo „sa“.	A	
MINCRS Ministerstvo cestovného ruchu a športu Slovenskej	O	**Čl. VIII a X** Odporúčame v úvodnej vete novelizačných článkov doplniť novely predmetných zákonov, a to zákon č. 258/2025 Z. z. a zákon č. 261/2025 Z. z..	A	

republiky				
MINCRS Ministerstvo cestovného ruchu a športu Slovenskej republiky	O	**Čl. XII** Odporúčame v bode 5 § 9h ods. 2 písm. a) čiarku presunúť za slovo „útočisko“. V čl. XII súčasne odporúčame v bode 13 označenie „§ 38ezj“ nahradiť označením „§ 38ezk“ a označenie „§ 38ezk“ nahradiť označením „§ 38ezl“ vzhľadom na to, že zákon č. 580/2004 Z. z. už obsahuje ustanovenie § 38ezk, ktoré upravuje prechodné ustanovenia od 1.1.2026.	A	
MKSR Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky	O	**Čl. I - § 50** Navrhujeme vypustiť číselné označenie odseku 1. Odôvodnenie: Legislatívno-technická pripomienka.	A	
MKSR Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky	O	**Čl. V** V názve novelizovaného právneho predpisu slová „Národnej rady Slovenskej republiky“ odporúčame nahradiť slovami „Slovenskej národnej rady“. Odôvodnenie: Legislatívno-technická pripomienka.	A	
MOSR Ministerstvo obrany Slovenskej republiky	**Z**	**Čl. I § 22 ods. 2** V § 22 ods. 2 žiadame za slovo „siedmich“ vložiť slovo „pracovných“. Túto pripomienku Ministerstvo obrany Slovenskej republiky považuje za zásadnú. Odôvodnenie: Formulácia „siedmich pracovných dní“ je z pohľadu Ministerstva obrany Slovenskej republiky prijateľnejšia, predovšetkým ak ide o procesné úkony, poskytovanie vyjadrení, stanovísk alebo iných administratívnych procesov. V prípade	A	

		počítania lehoty v kalendárnych dňoch môže dôjsť k jej uplynutiu počas víkendov alebo sviatkov, kedy nie je možné zabezpečiť všetky potrebné administratívne procesy a riadne vybavenie veci. Lehota stanovená v pracovných dňoch lepšie reflektuje na reálne podmienky výkonu potrebných administratívnych procesov, zohľadňuje technicko-organizačné obmedzenia a riadne vybavenie veci. Na základe vyššie uvedeného žiadame v predmetnom ustanovení zaviesť lehotu sedem pracovných dní.		
MOSR Ministerstvo obrany Slovenskej republiky	**Z**	**Čl. I § 82 ods. 2** V § 82 ods. 2 žiadame explicitne špecifikovať formu a rámec súčinnosti, ktorú má Vojenské spravodajstvo poskytovať Ministerstvu vnútra Slovenskej republiky vo veci rozhodovania o presídlení a humanitárnom prijatí cudzinca na územie Slovenskej republiky. Túto pripomienku Ministerstvo obrany Slovenskej republiky považuje za zásadnú. Odôvodnenie: Predmetné ustanovenie sa javí bez bližšej špecifikácie ako nadbytočné, pretože § 38 zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy ustanovuje, že ministerstvá a ostatné ústredné orgány štátnej správy pri plnení svojich úloh úzko spolupracujú, pričom si vymieňajú potrebné informácie a podklady a prerokúvajú s inými ministerstvami opatrenia, ktoré sa ich dotýkajú. V tejto súvislosti dávame do pozornosti aj § 10 zákona č. 500/2022 Z. z. o Vojenskom spravodajstve (ďalej len „zákon o Vojenskom spravodajstve“), v zmysle ktorého Vojenské spravodajstvo	A	

		poskytuje súčinnosť podľa osobitných predpisov vrátane informácií, vyjadrení alebo stanovísk orgánom verejnej moci len za podmienky, že jej poskytnutím nedôjde k ohrozeniu plnenia úloh Vojenského spravodajstva, k odhaleniu metód, foriem, zdrojov alebo prostriedkov Vojenského spravodajstva, k odhaleniu totožnosti príslušníkov Vojenského spravodajstva alebo osôb konajúcich v prospech Vojenského spravodajstva alebo k ohrozeniu medzinárodnej spravodajskej spolupráce. Rovnako je nevyhnutné uviesť, že Vojenské spravodajstvo plní úlohy na úseku obrany, obranyschopnosti a bezpečnosti Slovenskej republiky v zmysle zákona o Vojenskom spravodajstve. Podľa § 4 ods. 7 tohto zákona môže Bezpečnostná rada Slovenskej republiky ministrovi obrany Slovenskej republiky v písomnej forme ukladať úlohy pre Vojenské spravodajstvo v rozsahu jeho pôsobnosti. Pojem „súčinnosť“ je v navrhovanom znení príliš vágny a neurčitý, ponecháva príliš široký výklad a môže viesť k svojvoľnému rozhodovaniu zo strany Ministerstva vnútra Slovenskej republiky o rozsahu súčinnosti Vojenského spravodajstva bez jasne stanovených kritérií. Žiadosť o súčinnosť zo strany Ministerstva vnútra Slovenskej republiky by mohla byť interpretovaná ako pokyn resp. úloha pre Vojenské spravodajstvo. Vzhľadom na počet dotknutých subjektov a citlivosť procesov presídlenia a humanitárneho prijatia je potrebné rámcovo vymedziť aký druh súčinnosti sa vyžaduje, v akom časovom rámci má byť súčinnosť poskytnutá a akým spôsobom sa bude spolupráca/súčinnosť koordinovať.		

		Z tohto dôvodu žiadame, aby návrh zákona explicitne špecifikoval formu a rámec súčinnosti.		
MPSVRSR Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky	**Z**	**Všeobecná zásadná pripomienka** Zásadne žiadam, aby boli do návrhu zákona doplnené procesné záruky pre maloleté osoby podľa článku 33 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1347 zo 14. mája 2024 o normách pre podmienky, ktoré musia spĺňať štátni príslušníci tretej krajiny alebo osoby bez štátnej príslušnosti na priznanie postavenia osôb s udelenou medzinárodnou ochranou, pre jednotné postavenie utečencov alebo osôb oprávnených na doplnkovú ochranu a pre obsah udelenej ochrany, ktorým sa mení smernica Rady 2003/109/ES a zrušuje smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/95/EÚ (ďalej len „nariadenie (EÚ) 2024/1347“), čl. 22 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1348 zo 14. mája 2024, ktorým sa stanovuje spoločné konanie o medzinárodnej ochrane v Únii a zrušuje smernica 2013/32/EÚ (ďalej len „nariadenie (EÚ) 2024/1348“) a čl. 23 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1351 zo 14. mája 2024 o riadení azylu a migrácie, o zmene nariadení (EÚ) 2021/1147 a (EÚ) 2021/1060 a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 604/2013 (ďalej len „nariadenie (EÚ) 2024/1351“). Odôvodnenie: Pakt o migrácii a azyle (súbor nových pravidiel na riadenie migrácie a na zavedenie spoločného azylového systému na úrovni Európskej únie) nanovo spresnil a osobitne upravil procesné záruky pre všetky maloleté osoby, nielen pre maloletých	ČA	V rámci rozporového konania bolo aj v spojení s ďalšími zásadnými pripomienkami MPSVR poukázané na priamu aplikovateľnosť nariadení, a objasnené, že nie je potrebné, ani vhodné duplikovať právnu úpravu v súvislosti so zárukami pre maloletých, ktorá je obsiahnutá priamo v nariadení (EÚ) 2024/1347, nariadení (EÚ) 2024/1348 a nariadení (EÚ) 2024/1351. Ohľadom zastúpenia maloletého bolo odkomunikované, že sa zachováva status quo, a teda sa postupuje podľa súčasnej právnej úpravy v týchto veciach, ktorou je

		bez sprievodu. V uvedených nariadeniach Európskeho parlamentu a Rady sa počíta s tým, že maloletá osoba má zastúpenie, a to do počiatku vstupu na územie Slovenskej republiky. Nariadenie (EÚ) 2024/1347 vymedzuje, že organizácie alebo fyzické osoby, ktorých záujmy sú alebo by mohli byť v rozpore so záujmami maloletej osoby bez sprievodu, nesmú byť oprávnené na vymenovanie za opatrovníka danej maloletej osoby. Orgán sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately je orgánom, ktorý bude v postavení zákonného zástupcu (poručníka) – bude z pohľadu nariadenia (EÚ) 2024/1348 teda osobou zodpovednou za dieťa. Je potrebné, keďže môže dôjsť ku konfliktu záujmov medzi zákonným zástupcom a dieťaťom (obdobne ako v rodinnoprávnych vzťahoch, kde môže dôjsť ku konfliktu záujmov medzi rodičom a dieťaťom), aby bolo dieťa procesne zastúpené opatrovníkom z iného subjektu. Maloletý bez sprievodu umiestnený v zariadení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately na základe rozhodnutia súdu bude tak mať zákonného zástupcu a v konaní o medzinárodnej ochrane aj právne zastúpenie. V správnom konaní môže správny orgán (Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky) pristúpiť k určeniu procesného opatrovníka podľa Správneho poriadku. Ak je nevyhnutné, aby mal maloletý bez sprievodu procesného opatrovníka určeného súdom, keďže ide o konania, ktoré zasahujú do práv dieťaťa, nemôže túto funkciu zastávať orgán sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately. V článku 23 nariadenia (EÚ) 2024/1351 je osobitne upravené, že zástupca musí mať prístup k obsahu príslušných dokumentov v spise o žiadateľovi, ako aj k osobitnému informačnému materiálu pre maloleté osoby bez sprievodu, a musí maloletú osobu informovať o pokroku v konaniach podľa tohto nariadenia, teda		zákon č. 36/2005 Z. z. o rodine a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákon č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Po odkomunikovaní výhrady MPSVR v súvislosti s obsahom pojmu zástupca s Centrom právnej pomoci bude do zákona č. 327/2005 Z. z. o poskytovaní právnej pomoci osobám v materiálnej núdzi a o zmene a doplnení zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní

		nielen možný právny zástupca, ale súčasne aj zástupca (zákonný zástupca aj opatrovník) dieťaťa. Taktiež je potrebné osobitne upraviť relokáciu maloletých bez sprievodu, minimálne procesný postup odovzdania maloletého bez sprievodu do inej krajiny, a teda rozšíriť v Čl. I desiatu časť návrhu zákona (Konanie o odovzdaní cudzinca do zodpovedného štátu).		(živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 8/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o právnej pomoci“) v § 24a ods. 3 písm. b) za slovo „svojho“ doplnené slovo „zvoleného“. V dôvodovej správe k zákonu o právnej pomoci bude k zmenenému ustanoveniu § 24a ods. 3 písm. b) uvedené, že za zvoleného zástupcu sa považuje advokát alebo iný zástupca, ktorého si žiadateľ zvolí. Rozpor bol odstránený.
MPSVRSR Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky	**Z**	**Všeobecná zásadná pripomienka** Zásadne nesúhlasím vo vzťahu k celému návrhu zákona, aby sa cudzinec s udelenou doplnkovou ochranou považoval za cudzinca, ktorému sa udelil trvalý pobyt (Čl. I § 48 ods. 1); v prípade neakceptovania, zásadne žiadam vyčísliť a následne vyčleniť dodatočné finančné prostriedky do kapitoly Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej	N	V rámci rozporového konania MPSVR ustúpilo od pripomienky ako zásadnej a bolo dohodnuté doplnenie doložky vybraných

		republiky na financovanie nárokov, ktoré vzniknú cudzincom s udelenou doplnkovou ochranou, keď sa budú považovať za cudzincov, ktorým sa udelil trvalý pobyt. Odôvodnenie: Zásadne nesúhlasím s legislatívnou úpravou, ktorou sa stanovuje, že sa cudzinec s udelenou doplnkovou ochranou považuje za cudzinca, ktorému sa udelil trvalý pobyt na území Slovenskej republiky. Doplnková ochrana je forma ochrany poskytovaná osobám, ktoré nespĺňajú podmienky na udelenie azylu, ale ktorým hrozí vážne bezprávie v krajine pôvodu. Tento štatút trvá len dovtedy, kým pretrváva riziko vážneho bezprávia. Článok 24 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2024/1347 stanovuje, že povolenie na pobyt má počiatočnú platnosť najmenej tri roky pre osoby, ktorým bolo priznané postavenie utečenca a najmenej jeden rok pre osoby, ktorým bolo priznané postavenie osoby s doplnkovou ochranou. Po uplynutí platnosti sa povolenia na pobyt obnovia najmenej na tri roky pre osoby, ktorým bolo priznané postavenie utečenca, a najmenej na dva roky pre osoby, ktorým bolo priznané postavenie osoby s doplnkovou ochranou. Z uvedeného vyplýva, že sa nezakladá teda povinnosť udeliť osobe s doplnkovou ochranou trvalý pobyt. Považovanie cudzinca s udelenou doplnkovou ochranou za cudzinca, ktorému sa udelil trvalý pobyt znamená rozšírenie nárokov na sociálne dávky a príspevky zo štátneho rozpočtu. Išlo by najmä o príspevok pri narodení dieťaťa a dávky súvisiace s náhradnou starostlivosťou o dieťa. Taktiež by boli tieto osoby s trvalým pobytom na území Slovenskej republiky, ktoré sa riadne starajú o dieťa do šiestich rokov jeho veku s trvalým pobytom na území Slovenskej republiky, resp. o dieťa s dlhodobo nepriaznivým zdravotným stavom po dovŕšení		vplyvov v bode 10. Poznámka, že nepôjde o nekrytý finančný dopad na MPSVR.

		šiestich rokov jeho veku s trvalým pobytom na území Slovenskej republiky najdlhšie do 18 rokov jeho veku, pri súčasnom splnení ďalších podmienok povinne dôchodkovo poistené, čo sa následne premietne aj v ich nároku na dôchodkové dávky. Aj dieťa, s trvalým pobytom na území Slovenskej republiky, ktoré sa stane invalidné v čase svojej nezaopatrenosti má nárok na invalidný dôchodok z mladosti, ktorý nie je príspevkovou dávkou, ale má charakter štátnej sociálnej dávky. Vzhľadom na nestabilnú geopolitickú situáciu a rastúci migračný tlak predstavuje znenie ako ho navrhuje predkladateľ reálne riziko nárastu počtu osôb s doplnkovou ochranou, ktoré by sa mohli prostredníctvom trvalého pobytu dostať k plnému prístupu k sociálnym benefitom bez skutočného, trvalého väzobného vzťahu k Slovenskej republike. Takýto dopad nebol vyčíslený a neboli vyčlenené dodatočné finančné prostriedky do kapitoly Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky na financovanie nárokov, ktoré idú nad rámec nariadenia (EÚ) 2024/1347, preto v prípade neakceptovania zásadnej pripomienky zásadne žiadam vyčísliť a následne vyčleniť dodatočné finančné prostriedky do kapitoly Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky. Článok 31 nariadenia (EÚ) 2024/1347 umožňuje v prípade osôb, ktorým bolo priznané postavenie osoby s doplnkovou ochranou, možnosť stanoviť vo vnútroštátnom práve obmedzenie na základné dávky, ako sú podpora v podobe minimálneho príjmu, pomoc v prípade choroby alebo tehotenstva, rodičovská pomoc vrátane pomoci v oblasti starostlivosti o dieťa a príspevky na bývanie, pokiaľ sa tieto príspevky podľa vnútroštátneho práva poskytujú		

		štátnym príslušníkom dotknutého členského štátu. Takýto rozsah garantuje súčasná právna úprava, ktorú je potrebné zachovať, pretože jednoznačne určuje rozsah práv osôb s doplnkovou ochranou v súlade s článkom 31 nariadenia (EÚ) 2024/1347.		
MPSVRSR Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky	**Z**	**K Čl. I § 7 ods. 2 a § 60 ods. 4** Zásadne žiadam v § 7 ods. 2 a § 60 ods. 4 upraviť ustanovenia tak, aby povinnosť oznámenia narodenia dieťaťa narodeného na území Slovenskej republiky žiadateľke, azylantke, cudzinke s udelenou doplnkovou ochranou, cudzinke žiadajúcej o poskytnutie dočasného útočiska alebo odídenkyni, ktoré narodením nenadobudne štátne občianstvo Slovenskej republiky alebo štátne občianstvo iného členského štátu Európskej únie, nebola určená výlučne ako osobná povinnosť zákonného zástupcu, ale aby sa zakotvila aj povinnosť získať informácie z informačného systému verejnej správy alebo zdravotníckych zariadení. Odôvodnenie: Matka je po pôrode v zdravotne a psychicky náročnej situácii. V prípade, že je bez manžela, resp. partnera, blízkej osoby, ocitá sa sama, bez podpory rodiny, bez znalosti jazyka a bez praktických možností zabezpečiť administratívne povinnosti voči orgánom verejnej moci. Očakávať od takejto matky, že bude sama bezodkladne oznamovať narodenie dieťaťa Ministerstvu vnútra Slovenskej republiky je nereálne. Navyše orgány verejnej moci si získavajú alebo môžu získať tieto informácie z dostupného informačného systému verejnej správy. Taktiež je potrebné sa vysporiadať so situáciou, ak zákonnému zástupcovi bráni závažná prekážka (napr. zdravotný stav dieťaťa alebo jeho samého) a nestihne lehotu na doloženie dokladov.	A	Návrh zákona bol upravený. V súvislosti s navrhovaným získavaním údajov z informačných systémov bolo vysvetlené, že zatiaľ ostáva súčasný stav. Návrh zákona bol precizovaný tak, že je zrejmé, že neoznámenie narodenia dieťaťa nie je dôvodom na zastavenie konania. Je potrebná osobná komunikácia so správnym orgánom, a to aj vo veci zabezpečenia prijímacích podmienok (napr. preukaz žiadateľa). Rozpor bol odstránený.

MPSVRSR Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky	**Z**	**K Čl. I § 12 ods. 3** Zásadne žiadam v Čl. I § 12 ods. 3 slovo „opatrovníkovi“ nahradiť slovami „zástupcovi maloletej osoby a právnemu zástupcovi, ak ho maloletá osoba má,“. Odôvodnenie: Zástupcom maloletej osoby môže byť zákonný zástupca (rodič, poručník), v konaní to môže byť aj právny zástupca (v prípade maloletých bez sprievodu je to priamo Centrum právnej pomoci) alebo opatrovník. V Čl. I § 5 ods. 2 je uvedené, že v prípade maloletej osoby bez sprievodu sa informácie (poučenie) poskytnú v prítomnosti zástupcu maloletej osoby. Zároveň na osobnom pohovore za účelom dodržania procesných záruk pre maloleté osoby vyplývajúcich z Paktu o migrácii a azyle má byť umožnené, aby mohol klásť otázky nielen zástupca maloletej osoby, ale aj právny zástupca tejto maloletej osoby. Ide o výnimku z ustanovenia Čl. I § 15 ods. 1 druhej vety, ale ktorá je v záujme ochrany práv maloletej osoby.	A	Doplnené aj iné osoby, ktoré môžu zastupovať maloletú osobu.
MPSVRSR Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky	**Z**	**K Čl. I § 13 ods. 2** Zásadne žiadam v Čl. I § 13 ods. 2 druhú vetu nahradiť znením: „Cudzinca, ktorý nenadobudol plnoletosť a ktorý sa zdržiava na území Slovenskej republiky bez zákonného zástupcu, zastupuje opatrovník.“. Odôvodnenie: V konaní o udelenie medzinárodnej ochrany už musí byť vysporiadané, kto dieťa zastupuje, teda zákonný zástupca, ktorým je rodič alebo poručník a ak ho dieťa nemá, je potrebné na účely celého konania uviesť, že dieťa zastupuje opatrovník.	A	V § 6 ods. 2 bola zavedená legislatívna skratka pre opatrovníka.
MPSVRSR Ministerstvo práce, sociálnych	**Z**	**K Čl. I § 42, § 45 ods. 1 a § 68 ods. 1** Zásadne žiadam v Čl. I § 42 za odsek 7 vložiť nový odsek 8, ktorý znie:	A	

vecí a rodiny Slovenskej republiky		„(8) Ministerstvo zabezpečí prístup ku kurzu kultúrnych reálií aj maloletému bez sprievodu umiestnenému v zariadení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately.“. Doterajšie odseky 8 až 11 sa označujú ako odseky 9 až 12. Zároveň zásadne žiadam v Čl. I § 45 ods. 1 slová „§ 42 ods. 2 až 10“ nahradiť slovami „§ 42 ods. 2 až 6, ods. 7 písm. a), c), a d) a ods. 9 až 11“ a v Čl. I § 68 ods. 1 slová „§ 42 ods. 1 až 8“ nahradiť slovami „§ 42 ods. 1 až 9“. Odôvodenie: Jedným z predpokladov na integráciu maloletého bez sprievodu umiestnenému v zariadení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately je orientácia v kultúrnych reáliách. Keďže sa predkladaným návrhom zákona dopĺňa aj kurz kultúrnych reálií je potrebné, aby k takémuto kurzu mali prístup aj tí maloletí bez sprievodu, ktorí sú v zariadení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately.		
MPSVRSR Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky	**Z**	**K Čl. I § 43 ods. 7** Zásadne žiadam v súvislosti s Čl. I § 43 ods. 7 upraviť osobitnú časť dôvodovej správy v tom zmysle, aby bolo zrejmé, ako bude prebiehať multidisciplinárne posudzovanie veku. Odôvodnenie: Podľa navrhovaného Čl. I § 43 ods. 7, ak má Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky pochybnosti o tom, či je žiadateľ maloletou osobou, zabezpečí posúdenie veku podľa článku 25 nariadenia (EÚ) 2024/1348, v zmysle ktorého sa môže v rámci posudzovania žiadosti pristúpiť k multidisciplinárnemu posúdeniu vrátane psychosociálneho posúdenia, ktoré uskutočnia kvalifikovaní odborníci s cieľom určiť vek žiadateľa. Doteraz tento prístup nebol možný, preto je potrebné, aby minimálne v osobitnej časti dôvodovej správy bolo upravené, ako sa multidisciplinárne posudzovanie veku má uskutočňovať.	A	Od pripomienky bolo ustúpené. Ministerstvo vnútra zabezpečí multidisciplinárne posúdenie veku podľa čl. 25 nariadenia (EÚ) 2024/1348 vo vlastnej kompetencii.

		Upozorňujem, že ak v rámci multidisciplinárneho posudzovania veku vyplynú povinnosti pre iné orgány verejnej moci, musí byť z tohto dôvodu upravené aj samotné znenie návrhu zákona.		
MPSVRSR Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky	**Z**	**K Čl. I § 57 ods. 2** Zásadne žiadam Čl. I § 57 ods. 2 upraviť v tom zmysle, aby Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky zabezpečilo kurz základov kultúrnej orientácie aj maloletému bez sprievodu, ak o to požiada. Odôvodnenie: Maloletému bez sprievodu by nemal byť odopretý prístup ku kurzu základnej kultúrnej orientácie, ktorý je obsahovo širší ako kurz kultúrnych reálií. Keďže to nie je podmienka k poskytnutiu jednorazového príspevku, zásadne žiadam úpravu len vo vzťahu k tomu maloletému, ktorý o to vyslovene požiada.	N	V rámci rozporového konania vysvetlené, že ustanovenie § 57 ods. 2 nevylučuje poskytovanie kurzu kultúrnej orientácie aj maloletým osobám bez sprievodu. Rozpor bol odstránený.
MPSVRSR Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky	**Z**	**K Čl. I § 59** Zásadne žiadam v súvislosti s Čl. I § 59 úpravu vo vzťahu k maloletým osobám v tom zmysle, že za dieťa konajú aj osoby podľa práva alebo zvyku krajiny, z ktorej dieťa pochádza alebo ak to vyplýva z medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná. Odôvodnenie: Osobitne len vo vzťahu k dočasnému útočisku, kedy sa podmienky vstupu na územie Slovenskej republiky líšia, je potrebné zachovať status quo krajiny, z ktorej maloletá osoba pochádza. Napríklad vo veciach opatrovníctva vo vzťahu k maloletým odídencom z Ukrajiny je potrebné aplikovať najmä Zmluvu medzi Československou socialistickou republikou a Zväzom sovietskych socialistických republík o právnej pomoci a právnych vzťahoch v občianskych, rodinných a trestných veciach (vyhláška ministra zahraničných vecí 95/1983 Zb. o	ČA	V § 6 ods. 2 bol rozšírený okruh osôb, ktoré môžu vykonávať funkciu opatrovníka. Rozpor bol odstránený.

		Zmluve medzi Československou socialistickou republikou a Zväzom sovietskych socialistických republík o právnej pomoci a právnych vzťahoch v občianskych, rodinných a trestných veciach), Konzulárny dohovor medzi Československou socialistickou republikou a Zväzom sovietskych socialistických republík (vyhláška ministra zahraničných vecí č. 143/1973 Zb. o Konzulárnom dohovore medzi Československou socialistickou republikou a Zväzom sovietskych socialistických republík), Viedenský dohovor o konzulárnych stykoch (vyhláška ministra zahraničných vecí č. 32/1969 Zb. o Viedenskom dohovore o konzulárnych stykoch) a Dohovor o právomoci, rozhodnom práve, uznávaní a výkone a spolupráci v oblasti rodičovských práv a povinností a opatrení na ochranu dieťaťa (Haag, 19. októbra 1996) (oznámenie Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky č. 67/2019 Z. z. o zmene určenia ústredných orgánov depozitárovi Dohovoru o právomoci, rozhodnom práve, uznávaní a výkone a spolupráci v oblasti rodičovských práv a povinností a opatrení na ochranu dieťaťa z 19. októbra 1996, oznámenie Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky č. 344/2002 Z. z. o prijatí Dohovoru o právomoci, rozhodnom práve, uznávaní a výkone a spolupráci v oblasti rodičovských práv a povinností a opatrení na ochranu dieťaťa). Osoby, ktoré podľa práva a zvyku sú v postavení zákonných zástupcov, opatrovníkov alebo na to splnomocnených osôb sa teda uznávajú automaticky. Ak takáto osoba nie je, príslušný súd ustanoví opatrovníka, najmä na zastupovanie rodičov v praktických záležitostiach týkajúcich sa napríklad zdravotnej starostlivosti pre maloletého, návštevy		

		školy, škôlky, požiadania o dočasné útočisko pre maloletého. O opatrovníctve rozhoduje príslušný súd na základe podaného návrhu.		
MPSVRSR Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky	**Z**	**K Čl. I § 77** Zásadne žiadam v Čl. I doterajší text § 77 označiť ako odsek 1 a doplniť § 77 odsekom 2, ktorý znie: „(2) Na žiadosť orgánu sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately ministerstvo poskytne informácie, ktoré majú význam pre iné kultúrne zaobchádzanie alebo poskytovanie starostlivosti maloletému bez sprievodu umiestnenému v zariadení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately.“. Odôvodnenie: V prípade, že Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky disponuje informáciami napríklad zo zisťovania podľa Čl. I § 22 alebo informáciami o krajine, z ktorej maloletý bez sprievodu pochádza, je potrebné, aby si ich orgán sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately mohol vyžiadať. Z informácií poskytnutých Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky je možné dozvedieť sa o skutočnostiach, ktoré majú vplyv na výchovu, ako sú kultúrne a náboženské odlišnosti alebo také informácie, ktoré sú dôležité pre prípadné uplatňovanie si práv maloletého bez sprievodu v konaniach pred orgánmi verejnej moci alebo aj napríklad v školách alebo školských zriadeniach, ktorým tieto informácie sprostredkuje orgán sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately výlučne na vykonanie ich právomoci, napríklad pri riešení šikany alebo iných problémov.	A	Od zásadnej pripomienky bolo odstúpené, v rámci rozporového konania bolo dohodnuté, že MV SR na základe žiadosti MPSVR bude poskytovať všeobecné informácie, ak nimi disponuje (napr. informácie o krajine pôvodu, kultúrnych odlišnostiach).
MPSVRSR Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej	**Z**	**K Čl. XVI** K Čl. XVI (novela zákona č. 404/2011 Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov) Zásadne žiadam nad rámec predkladaného návrhu Čl. XVI	N	V rámci rozporového konania bolo dohodnuté, že táto pripomienka sa má uplatniť v rámci

republiky		doplniť o tri nové novelizačné body, ktoré znejú: „X. V § 45a ods. 1 písm. d) sa vypúšťa slovo „alebo“. Y. V § 45a ods. 1 písm. e) sa bodka nahrádza slovom „alebo“. Z. V § 45a ods. 1 sa dopĺňa písmenom f), ktoré znie: „f) odídencovi, ktorý má na základe neodkladného rozhodnutia súdu zverené do starostlivosti maloleté dieťa.“.“. Odôvodnenie: Na území Slovenskej republiky sa nachádzajú maloleté deti s udeleným dočasným útočiskom (statusom odídenca), ktoré boli na základe neodkladného rozhodnutia súdu zverené do starostlivosti náhradných rodičov, ktorí taktiež disponujú týmto statusom. Je nevyhnutné zabezpečiť, aby osobám, ktorým bolo súdom zverené maloleté nezaopatrené dieťa do náhradnej starostlivosti, bol priznaný trvalý pobyt na päť rokov s možnosťou predĺženia do doby, kým dieťa nedosiahne plnoletosť. Takéto riešenie prispeje k stabilite a predvídateľnosti právneho postavenia náhradného rodiča, umožní zachovanie kontinuálnej starostlivosti o dieťa tou istou osobou. Tým sa vytvoria podmienky pre riadny psychický, sociálny a emocionálny vývoj dieťaťa v súlade s princípom jeho najlepšieho záujmu.		novely zákona o pobyte cudzincov, ktorá je v MPK. Rozpor bol odstránený.
MPSVRSR Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky	**Z**	**K tabuľke zhody návrhu právneho predpisu s právom Európskej únie** K tabuľke zhody návrhu právneho predpisu s právom Európskej únie (smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1346 zo 14. mája 2024, ktorou sa stanovujú normy pre príjem žiadateľov o medzinárodnú ochranu (prepracované znenie)) Zásadne žiadam v tabuľke zhody návrhu právneho predpisu s právom Európskej únie (smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1346 zo	A	

		14. mája 2024, ktorou sa stanovujú normy pre príjem žiadateľov o medzinárodnú ochranu (prepracované znenie)) - pri Č: 2 B: 13 vypustiť slová „Zákon č. 305/2005 Z. z.“ vrátane citácie k nemu, nakoľko je správne uvedený zákon č. 36/2005 Z. z. o rodine a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rodine“), ktorý rieši zastupovanie detí, - pri Č: 17 O: 5 a Č: 17 O: 6 vypustiť slová „§ 73 ods. 2 písm. a) druhý bod zákona č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov.“, pretože resocializačný príspevok nie je dávka sociálneho zabezpečenia, - pri Č: 26 O: 1 a Č: 26 O: 2 vypustiť slová „Zákon č. 305/2005 Z. z.“ vrátane citácií k nemu a nahradiť zásadou posudzovania najlepšieho záujmu v zákone o rodine (Čl. 5), v zmysle ktorej záujem maloletého dieťaťa je prvoradým hľadiskom pri rozhodovaní vo všetkých veciach, ktoré sa ho týkajú, - pri Č: 26 O: 6 vypustiť slová „Zákon č. 305/2005 Z. z.“ vrátane citácií k nemu, nakoľko na zamestnancov v štátnej službe sa vzťahuje zákon č. 55/2017 Z. z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorý už je uvedený, - pri Č: 27 O: 1 vypustiť slová „Zákon č. 305/2005 Z. z.“ vrátane citácií k nemu a nahradiť ho zákonom o rodine (§ 56 a § 60), - pri Č: 27 O: 2 citáciu pri zákone č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov nahradiť citáciou § 25 ods. 3 „Ak		

		orgán sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately na základe rozhodnutia súdu vykonáva funkciu poručníka maloletého bez sprievodu a maloletý bez sprievodu je umiestnený v zariadení zriadenom podľa tohto zákona spolupracuje orgán sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately s týmto zariadením.“ a § 29 ods. 1 písm. a) „Orgán sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately postupuje podľa osobitného predpisu (§ 360 až 369 Civilného mimosporového poriadku), ak maloletý bez sprievodu nemôže byť zverený do osobnej starostlivosti príbuzného alebo inej fyzickej osoby, ku ktorej má blízky vzťah, alebo podáva súdu návrh na nariadenie neodkladného opatrenia podľa osobitného predpisu (§ 365 Civilného mimosporového poriadku) a vykonáva neodkladné úkony v záujme dieťaťa, kým nie je maloletému bez sprievodu ustanovený poručník podľa osobitného predpisu (§ 57 ods. 3 zákona o rodine) alebo sa ustanovený poručník neujme svojej funkcie.“, - pri Č: 27 O: 10 vypustiť slová „Zákon č. 305/2005 Z. z.“ vrátane citácie k nemu, nakoľko je uvádzaný v tejto časti nesprávne. Odôvodnenie: Správne vypracovanie tabuľky zhody návrhu právneho predpisu s právom Európskej únie.		
MPSVRSR Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky	**Z**	**K tabuľke zhody návrhu právneho predpisu s právom Európskej únie** K tabuľke zhody návrhu právneho predpisu s právom Európskej únie (smernica Rady 2001/55/ES z 20. júla 2001 o minimálnych štandardoch na poskytovanie dočasnej ochrany v prípade hromadného prílevu vysídlených osôb a o opatreniach na podporu rovnováhy úsilia medzi členskými štátmi pri prijímaní takýchto osôb a znášaní	A	

		z toho vyplývajúcich dôsledkov) Zásadne žiadam v celom texte tabuľky zhody návrhu právneho predpisu s právom Európskej únie (smernica Rady 2001/55/ES z 20. júla 2001 o minimálnych štandardoch na poskytovanie dočasnej ochrany v prípade hromadného prílevu vysídlených osôb a o opatreniach na podporu rovnováhy úsilia medzi členskými štátmi pri prijímaní takýchto osôb a znášaní z toho vyplývajúcich dôsledkov) vypustiť zákon č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vrátane citácií k nemu, nakoľko tieto situácie plne pokrýva zákon o rodine. Odôvodnenie: Správne vypracovanie tabuľky zhody návrhu právneho predpisu s právom Európskej únie.		
MPSVRSR Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky	O	**K Čl. I poznámke pod čiarou k odkazu 6** Odporúčam v poznámke pod čiarou k odkazu 6 vypustiť slová „v znení neskorších predpisov“. Odôvodnenie: Legislatívno-technická pripomienka.	A	
MPSVRSR Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky	O	**K Čl. I § 7 ods. 1** Odporúčam v Čl. I § 7 ods. 1 doplniť v tom zmysle, že Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky zabezpečí, aby dieťa po narodení malo bezodkladne vydaný doklad totožnosti a na jeho základe prístup k základným službám, najmä zdravotnej starostlivosti a evidencii v matrike, aj v prípade, ak jeho právne postavenie ešte nie je úplne ukončené. Odôvodnenie: Je potrebné zabezpečiť právnu kontinuitu a ochranu dieťaťa v súlade s článkom 3 Dohovoru o právach dieťaťa (oznámenie Federálneho ministerstva zahraničných vecí. 104/1991 Zb. o dojednaní Dohovoru o právach dieťaťa).	N	V súlade s § 7 ods. 1 a § 2 písm. f) je takéto dieťa žiadateľom a vydá sa mu preukaz žiadateľa, ktorý mu zabezpečuje zdravotnú starostlivosť a ďalšie náležitosti podľa zákona o medzinárodnej ochrane.

MPSVRSR Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky	O	**K Čl. I § 21 ods. 2, § 35 ods. 2, § 37 ods. 2** Odporúčam v Čl. I § 21 ods. 2 číslicu „1“ nahradiť slovom „jeden“. Odporúčam v Čl. I § 35 ods. 2, § 37 ods. 2 slová „1 roka“ nahradiť slovami „jedného roka“. Odôvodnenie: Legislatívno-technická pripomienka.	A	
MPSVRSR Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky	O	**K Čl. I § 32 a § 33** Odporúčam v Čl. I § 32 a § 33 doplniť ustanovenie, ktorým sa zabezpečí prednostné a rýchle spracovanie žiadostí o udelenie medzinárodnej ochrany za účelom zlúčenia rodiny, ak ide o maloleté osoby alebo tehotné ženy. Odôvodnenie: Nedostatok explicitnej lehoty, resp. prednostného vybavenia pri rozhodovaní v uvedených prípadoch vedie v praxi k dlhodobému odlúčeniu rodinných príslušníkov, čo je v rozpore s článkom 8 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd,(oznámenie Federálneho ministerstva zahraničných vecí č. 209/1992 Zb. o dojednaní Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd a Protokolov na tento Dohovor nadväzujúcich).	N	Prihliada sa na okolnosti jednotlivých prípadov, žiadosť musí byť prednostne posúdená vo vzťahu k opodstatnenosti na udelenie medzinárodnej ochrany.
MPSVRSR Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky	O	**K Čl. I § 42 ods. 3** Odporúčam v Čl. I § 42 ods. 3 za slovo „finančné“ vložiť slovo „pomery“. Odôvodnenie: Legislatívno-technická pripomienka.	A	
MPSVRSR Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej	O	**K Čl. I poznámke pod čiarou k odkazu 13** Odporúčam v Čl. I poznámke pod čiarou k odkazu 13 na konci pripojiť tieto slová: „v znení neskorších predpisov“. Odôvodnenie: Legislatívno-technická pripomienka.	A	

republiky				
MPSVRSR Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky	O	**K Čl. I § 42 ods. 7** Odporúčam v Čl. I § 42 ods. 7 doplniť písmeno e), ktoré znie: „e) k pracovnému poradenstvu.“. Odôvodnenie: V Čl. I § 43 ods. 5 sa v zásade predpokladá zaradenie osoby do pracovného života. Je v záujme Slovenskej republiky, aby osoby boli schopné a pripravené vykonávať zárobkovú činnosť v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky. Osoby žiadajúce o azyl, utečenci a príslušníci tretích krajín sú obzvlášť zraniteľní na pracovné vykorisťovanie, resp. nelegálnu prácu. V praxi sa tieto faktory často premietajú do zvýšeného rizika pracovného vykorisťovania a nelegálnej práce. Osoby bez dostatočnej znalosti pracovného práva sa môžu nevedome stať súčasťou nelegálneho zamestnávania, alebo môžu byť vystavené praktikám, ktoré by v prípade informovaného zamestnanca boli jednoznačne identifikovateľné ako protiprávne (napríklad nevyplácanie mzdy, nútené nadčasy, neexistencia písomnej pracovnej zmluvy, či zadržiavanie dokladov). Z uvedeného dôvodu považujem za potrebné, aby zaradeniu týchto osôb do pracovného života predchádzalo oboznámenie, ktoré zahŕňa napríklad informácie o existencii inšpekcie práce, na ktorú sa možno obrátiť v prípade podozrenia na porušenie práv alebo povinností vyplývajúcich z ich pracovnoprávneho vzťahu v zmysle § 150 ods. 2 zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov, ako aj možnosti bezplatného poradenstva v rozsahu základných odborných informácií a rád inšpekciou práce dozorovaných právnych predpisoch v zmysle § 2 ods. 1 písm. c) zákona č. 125/2006 Z. z. o inšpekcii práce a o zmene a doplnení zákona č. 82/2005 Z. z. o	N	V praxi sa neuvažuje s poskytovaním osobitného pracovného poradenstva. Základy pracovného poradenstva sú súčasťou sociálneho poradenstva podľa § 42 ods. 7 písm. c) návrhu zákona.

		nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.		
MPSVRSR Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky	O	**K Čl. I § 45 ods. 2** Odporúčam v Čl. I § 45 znenie odseku 2 nahradiť znením: „(2) Ak je žiadateľom maloletý bez sprievodu, je povinný, ak mu v tom nebránia závažné dôvody, dostaviť sa do pobytového tábora do troch dní od nadobudnutia plnoletosti; to neplatí, ak sa žiadateľovi poskytuje starostlivosť v zariadení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately podľa osobitného predpisu.23) Zariadenie sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately do troch pracovných dní od nadobudnutia plnoletosti osoby, ktorej sa poskytovala starostlivosť ako maloletému bez sprievodu, oznámi ministerstvu skutočnosť, že pokračuje v poskytovaní starostlivosti podľa osobitného predpisu.23) Zariadenie sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately do troch pracovných dní oznámi ministerstvu skutočnosť, že došlo k ukončeniu poskytovania starostlivosti plnoletej osobe. Čas poskytovania starostlivosti v zariadení podľa prvej vety sa považuje za oznámenie pobytu mimo pobytového tábora podľa § 53 ods. 3.“. Poznámka pod čiarou k odkazu 23 znie: „23) § 55 zákona č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.“. Odôvodnenie: V Čl. I § 45 ods. 2 je potrebné vyjadriť skutočnosť, či plnoletá osoba (bývalý maloletý bez sprievodu) ostáva v zariadení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately na základe dohody, vrátane doplnenia, že ak by sa táto starostlivosť skončila aj o tom bude upovedomené Ministerstvo	A	

		vnútra Slovenskej republiky. Zároveň vzhľadom na urýchlenie prenosu zodpovedajúcich informácií sa touto povinnosťou zaväzuje zariadenie, ako príslušný subjekt, s ktorým bývalý maloletý bez sprievodu uzavrel dohodu alebo túto dohodu ukončil.		
MPSVRSR Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky	O	**K Čl. I § 57 ods. 1** Odporúčam v Čl. I § 57 ods. 1 nad slovom „predpisu“ odkaz 27 nahradiť odkazom 14. Zároveň je potrebné poznámku pod čiarou k odkazu 27 vypustiť a nasledujúce odkazy na poznámky pod čiarou primerane prečíslovať. Odôvodnenie: Legislatívno-technická pripomienka.	A	
MPSVRSR Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky	O	**K Čl. I § 57 ods. 4** Odporúčam v Čl. I § 57 ods. 4 nad slovami „sociálne poradenstvo“ odkaz 29 nahradiť odkazom 15. Zároveň je potrebné poznámku pod čiarou k odkazu 29 vypustiť a nasledujúce odkazy na poznámky pod čiarou primerane prečíslovať. Odôvodnenie: Legislatívno-technická pripomienka.	A	
MPSVRSR Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky	O	**K Čl. I § 57 ods. 4** Odporúčam v Čl. I § 57 ods. 4 doplniť zabezpečenie bezplatného právneho poradenstva Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky pre azylanta a cudzinca s udelenou doplnkovou ochranou. Odôvodnenie: Odporúčam doplniť, že bezplatné právne poradenstvo sa poskytuje aj počas integračného procesu, najmä pri vybavovaní dokladov a prístupe na trh práce. Poskytnutie azylu alebo doplnkovej ochrany neznamená ukončenie potreby právneho poradenstva. Osoby po udelení doplnkovej ochrany často potrebujú odbornú podporu pri administratívnych	N	Bezplatné právne poradenstvo v zmysle procedurálneho nariadenia sa zabezpečuje vo vzťahu k žiadateľom. Pre azylantov a cudzincov s udelenou doplnkovou ochranou je takáto pomoc zahrnutá napr. v sociálnom poradenstve alebo v

		a právnych krokoch súvisiacich s ich integráciou, vrátane vybavenia dokladov, registrácie do zdravotného poistenia, uplatňovania sociálnych práv, či uznávania kvalifikácií získaných v zahraničí. Výslovným doplnením tejto povinnosti sa zabezpečí kontinuita právnej podpory a zníži riziko právnej neistoty počas integračnej fázy.		inom poradenstve.
MPSVRSR Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky	O	**K poznámke pod čiarou k odkazu 40** Odporúčam v poznámke pod čiarou k odkazu 40 vypustiť jednu skratku „č.“ Odôvodnenie: Legislatívno-technická pripomienka.	A	
MPSVRSR Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky	O	**K Čl. I § 79** Odporúčam v Čl. I § 79 doplniť ustanovenie v tom zmysle, že Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky poskytuje Ústrediu práce, sociálnych vecí a rodiny na účely poskytovania dávok a príspevkov v pôsobnosti Ministerstva práce sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky informácie o žiadateľoch, azylantoch, cudzincoch s udelenou doplnkovou ochranou, cudzincoch žiadajúcich o poskytnutie dočasného útočiska a odídencoch. Odôvodnenie: Na účely poskytovania dávok a príspevkov v pôsobnosti Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky je potrebné sledovať informáciu o žiadateľoch, azylantoch, cudzincoch s udelenou doplnkovou ochranou, cudzincoch žiadajúcich o poskytnutie dočasného útočiska a odídencoch, pretože tento údaj má priamy vplyv na rozsah a podmienky nároku na jednotlivé formy sociálnej podpory a na ich výplatu prostredníctvom Ústredia práce sociálnych vecí a rodiny a	N	Informácie o azylantoch a cudzincoch s udelenou doplnkovou ochranou sú dohľadateľné v RFO a pri žiadateľoch nie je jasné, aké dávky a príspevky poskytuje MPSVR.

		umožňuje správne posúdiť, či osoba spĺňa podmienky pre priznanie konkrétnej dávky alebo príspevku.		
MPSVRSR Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky	O	**K Čl. I § 79 ods. 2 písm. d)** Odporúčam v Čl. I § 79 ods. 2 písm. d) pojem „iný zákonný zástupca“ nahradiť iným pojmom, ktorý bude zahŕňať aj osoby, ktoré sa starajú o maloleté deti na základe súdneho rozhodnutia alebo im to vyplýva z medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná. Odôvodnenie: Zo znenia ako navrhuje predkladateľ nie je zrejmé, či v prípade „iného zákonného zástupcu“ ide o osobu, ktorá je nositeľom rodičovských práv a povinností vo vzťahu k dieťaťu, preto je nevyhnutné špecifikovať tento pojem tak, aby sa vzťahoval aj na tie osoby, ktoré majú fakticky maloleté deti v starostlivosti. Je nevyhnutné, aby sa na účely spracovania osobných údajov mohli vyžadovať údaje aj od týchto osôb.	A	Ustanovenie bolo spresnené.
MPSVRSR Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky	O	**K Čl. VII bodu 1** Odporúčam v Čl. VII bode 1 navrhovanom § 3 ods. 4 slovo „Únie“ nahradiť slovom „únie“. Odôvodnenie: Legislatívno-technická pripomienka.	A	
MPSVRSR Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky	O	**K Čl. VIII** Odporúčam v Čl. VIII úvodnej vete slová „zákona č. 153/2025 Z. z. a zákona č. 200/2025 Z. z.“ nahradiť slovami „zákona č. 153/2025 Z. z., zákona č. 200/2025 Z. z., zákona č. 258/2025 Z. z. a zákona č. 261/2025 Z. z.“. Odôvodnenie: Legislatívno-technická pripomienka z dôvodu potreby doplnenia skrátených citácií všetkých predchádzajúcich noviel právneho predpisu.	A	

MPSVRSR Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky	O	**K Čl. VIII** Odporúčam Čl. VIII poznámke pod čiarou k odkazu 92ab slová „písm. h)“ nahradiť slovami „písm. i)“. Odôvodnenie: V súčasne platnom zákone č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov poznámka pod čiarou k odkazu 92ab odkazuje na ustanovenie § 23 ods. 4 písm. j) zákona č. 480/2002 Z. z. o azyle a o zmene a doplnení niektorých predpisov v znení neskorších predpisov, ktorým sa upravuje povinnosť žiadateľa bezodkladne oznamovať vznik, zmenu alebo skončenie pracovnoprávneho vzťahu. Táto povinnosť sa upravuje v Čl. I § 43 ods. 4 písm. i).	A	
MZSR Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky	**Z**	**K vlastnému materiálu k čl. XII, bod 13, § 38ezk ods. 1** V § 38ezk ods. 1 žiadame na konci doplniť vetu „Cudzinec s udelenou doplnkovou ochranou podľa prvej vety je povinný podať prihlášku do ôsmich dní odo dňa účinnosti tohto zákona.“. Odôvodnenie: Týmto osobám vznikne nárok na účasť na verejnom zdravotnom poistení, avšak samotný výkon verejného zdravotného poistenia bude realizovaný až na základe podanej prihlášky do zdravotnej poisťovne, ktorú si táto osoby vyberie (rovnako, ako akýkoľvek iný poistenec verejného zdravotného poistenia). S cieľom zabrániť prípadným interpretačným nejasnostiam v aplikačnej praxi sa preto navrhuje jednoznačne v prechodnom ustanovení uviesť túto povinnosť podania prihlášky zároveň s termínom na splnenie tejto povinnosti. Túto pripomienku považujeme za zásadnú.	A	
MZSR Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky	**Z**	**K vlastnému materiálu k čl. XII, bod 13, § 38ezk ods. 3** V § 38ezk ods. 3 žiadame slová „najneskôr do 31. augusta 2026“ nahradiť slovami „na základe žiadosti podanej podľa § 9h ods. 5“. Odôvodnenie: Pôvodne navrhované znenie neuvádzalo nutnú	A	

		podmienku podania žiadosti o preukaz ani neurčovalo osoby, ktoré sú oprávnené pri maloletom poistencovi takúto žiadosť v zdravotnej poisťovni podať. Z tohto dôvodu odporúčame fixný termín 31. august 2026 nahradiť odkazom na § 9h ods. 5, ktorý už ustanovuje postupy, určuje osoby, ktoré sú oprávnené podať žiadosť o preukaz za maloletého žiadateľa a ustanovuje aj lehoty na vydanie tohto preukazu (odkazom na § 10a ods. 1 a 2 – 10 pracovných dní). Túto pripomienku považujeme za zásadnú.		
MZSR Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky	O	**K vlastnému materiálu k čl. I, § 33** V § 33 ods. 1 je potrebné slová „doplnkovou ochranu“ nahradiť slovami „doplnkovou ochranou“. Odôvodnenie: Legislatívno-technická a gramatická pripomienka.	A	
MZSR Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky	O	**K vlastnému materiálu k čl. I, § 42 poznámke pod čiarou k odkazu 16** Poznámka pod čiarou k odkazu 16 znie: „16) Zákon č. 242/2025 Z. z. o psychologickej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov.“. Odôvodnenie: Legislatívno-technická pripomienka v súvislosti s novoprijatým zákonom.	A	
MZVEZ SR Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky	O	**§ 5 ods. 1** V § 5 ods. 1 navrhujeme slová „registrácii žiadosti“ nahradiť slovami „prejavení vôle“. Odôvodnenie: Nariadenie (EÚ) 2024/1348 v bode 27 recitálu uvádza tri fázy konania: „Prístup k spoločnému konaniu by mal byť založený na trojfázovom postupe s týmto prvkami: prejav vôle podať žiadosť, registrácia a podanie žiadosti.“ Oddeľuje sa tak právny akt prejavu vôle od registrácie žiadosti a podania žiadosti. Z tohto dôvodu podanie informácií pri registrácii žiadosti môže byť v niektorých prípadoch neskoro, navrhujeme preto aby poučenie prebehlo už	N	Ustanovenie je v súlade s procedurálnym nariadením.

		pri prejave vôle o medzinárodnú ochranu. Čl. 28 nariadenia (EÚ) 2024/1348 uvádza: „ ...žiadateľ podá žiadosť príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom sa prejav vôle podať žiadosť urobí, čo najskôr, najneskôr však do 21 dní odo dňa registrácie žiadosti.“ Poučenie spolu s informovaním o právach a povinnostiach žiadateľa by sa malo vykonať pri prvom styku so žiadateľom, teda pri prejavení vôle, a nie až pri registrácii, ktorá môže nastať spravidla až po poučení žiadateľa. Naviac od registrácie žiadosti plynie lehota 21 dní na podanie žiadosti, žiadateľ by mal mať dostatok informácií pre podanie žiadosti na ktorú má obmedzený čas, ktorý plynie od registrácie žiadosti. Máme za to, že znenie transponovanej smernice 2024/1351 v prípade ustanovenia o poučení tak bude implementované adresnejšie. „ Príslušný orgán členského štátu čo najskôr, v každom prípade do dátumu zaregistrovania žiadosti o medzinárodnú ochranu v členskom štáte poskytne žiadateľovi informácie o uplatňovaní tohto nariadenia, o jeho právach podľa tohto nariadenia a o povinnostiach stanovených v článku 17, ako aj o dôsledkoch porušenia týchto povinností stanovených v článku 18.“		
MZVEZ SR Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky	O	**§ 5 ods. 2** V § 5 ods. 2 prvá veta navrhujeme slová „registrácii žiadosti“ nahradiť slovami „prejavení vôle“ a na konci vložiť slová „ako aj o práve na bezplatné a platené právne poradenstvo podľa čl. 21 nariadenia (EÚ) 2024/1351, o práve na právnu pomoc a zastúpenie podľa čl. 15 až 19 nariadenia (EÚ) 2024/1348 a o možnosti komunikovať s Vysokým komisárom Organizácie Spojených národov pre utečencov alebo s akoukoľvek inou organizáciou poskytujúcou žiadateľom právnu pomoc alebo iné poradenstvo v súlade s vnútroštátnym právom.“.	N	Ustanovenie je v súlade s procedurálnym nariadením.

		Odôvodnenie: Doplnenie povinnosti informovať žiadateľa v prvotnom štádiu konania, teda pri prejavení vôle, vychádza tak z procesno-právnych, ako aj materiálnych kritérií práva na včasné, presné a úplné informácie žiadateľa. Čl. 21 nariadenia (EÚ) 2024/1351 upravuje právo na bezplatné ako aj platené právne poradenstvo. Články 15 až 19 nariadenia (EÚ) 2024/1348 upravujú právo na právnu pomoc a zastúpenie. Možnosť komunikovať s Vysokým komisárom Organizácie Spojených národov pre utečencov alebo s akoukoľvek inou organizáciou poskytujúcou žiadateľom právnu pomoc alebo iné poradenstvo v súlade s vnútroštátnym právom, vyplýva z čl. 8 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2024/1348, kde je výslovne uvedené: „Príslušné orgány poskytnú žiadateľom čo najskôr a pred uplynutím lehoty na podanie žiadosti v súlade s článkom 28 ods. 1 možnosť komunikovať s Vysokým komisárom Organizácie Spojených národov...“ Máme za to, že žiadateľ by mal byť informovaný o všetkých svojich právach a povinnostiach pri začatí správneho konania, ktoré začína prejavením vôle o udelenie medzinárodnej ochrany.		
MŠVVaMSR Ministerstvo školstva,výskumu ,vývoja a mládeže Slovenskej republiky	**Z**	**Čl. XVI** V čl. XVI v zákone č. 404/2011 Z. z. žiadame doplniť nový novelizačný bod, ktorý znie: "xx. V § 15 ods.1 písm. c) sa za slovo "škole" vkladajú slová "alebo na obdobné vzdelávanie na verejnej vysokej škole". V súvislosti s doplnením nového novelizačného bodu žiadame tiež upraviť bod 6. nasledovne: "6. V § 54 odsek 4 znie:	A	Akceptované s tým, že pripomienka k § 54 ods. 4 bola zapracovaná do zákona č. 404/2011 Z. z., ktorého návrh novely je v medzirezortnom pripomienkovom konaní LP/2025/650. Bolo dohodnuté, že pripomienku k § 15 ods. 1 písm. c) si

		"(4) Ovládanie slovenského jazyka podľa § 52 ods. 7 sa overuje jazykovou skúškou podľa osobitného predpisu68c) alebo jazykovou skúškou na verejnej vysokej škole. Jazyková náročnosť skúšky podľa predchádzajúcej vety zodpovedá najmenej stupňu A2 podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazyky.". Odôvodnenie: Obsahovým zámerom je umožniť, aby sa zohľadňovalo aj jazykové vzdelávanie alebo jazykové testovanie vykonávané verejnými vysokými školami. Dôvodom je umožniť, aby študenti či osoby, ktoré absolvujú vzdelávania alebo testovania na vysokej škole nemuseli opakovane absolvovať skúšky na jazykovej škole pre účely získania ďalšieho osvedčenia, ktoré bude zohľadnené cudzineckou políciou. Túto pripomienku považujeme za zásadnú. V tomto kontexte tiež dávame do pozornosti, že vyhláška Ministerstva školstva Slovenskej republiky č. 321/2008 Z. z. o jazykovej škole na ktorú odkazuje odkaz č. 68c) bude po účinnosti novely školského zákona (1.1.2026) nahradená novou vyhláškou.		MŠVVaMSR uplatní k tomuto legislatívnemu procesu.
MŠVVaMSR Ministerstvo školstva,výskumu ,vývoja a mládeže Slovenskej republiky	**Z**	**Nový novelizačný článok** Žiadame doplniť nový novelizačný článok xx "Čl. XX Zákon č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 462/2008 Z. z., zákona č. 37/2009 Z. z., zákona č. 184/2009 Z.	A	Text bol zosúladený s návrhom zákona.

		z., zákona č. 37/2011 Z. z., zákona č. 390/2011 Z. z., zákona č. 324/2012 Z. z., zákona č. 125/2013 Z. z., zákona č. 464/2013 Z. z., zákona č. 307/2014 Z. z., nálezu Ústavného súdu Slovenskej republiky č. 330/2014 Z. z., zákona č. 377/2014 Z. z., zákona č. 61/2015 Z. z., zákona č. 188/2015 Z. z., zákona č. 440/2015 Z. z., zákona č. 125/2016 Z. z., zákona č. 216/2016 Z. z., zákona č. 56/2017 Z. z., zákona č. 151/2017 Z. z., zákona č. 178/2017 Z. z., zákona č. 182/2017 Z. z., zákona č. 62/2018 Z. z., zákona č. 209/2018 Z. z., zákona č. 210/2018 Z. z., zákona č. 365/2018 Z. z., zákona č. 375/2018 Z. z., zákona č. 209/2019 Z. z., zákona č. 221/2019 Z. z., zákona č. 381/2019 Z. z., zákona č. 56/2020 Z. z., zákona č. 93/2020 Z. z., zákona č. 426/2020 Z. z., zákona č. 127/2021 Z. z., zákona č. 271/2021 Z. z., zákona č. 273/2021 Z. z., zákona č. 415/2021 Z. z., zákona č. 2/2022 Z. z., zákona č. 92/2022 Z. z., zákona č. 176/2022 Z. z., zákona č. 351/2022 Z. z., zákona č. 394/2022 Z. z., zákona č. 181/2023 Z. z., zákona č. 182/2023 Z. z., zákona č. 263/2023 Z. z., zákona č. 276/2023 Z. z., zákona č. 506/2023 Z. z., zákona č. 120/2024 Z. z., zákona č. 144/2024 Z. z., zákona č. 290/2024 Z. z., zákona č. 292/2024 Z. z., zákona č. 176/2025 Z. z. a zákona č. .../2025 Z. z. sa mení takto: 1. V § 145ca ods. 2 písmeno e) znie: „e) dieťaťu alebo žiakovi bola udelená medzinárodná ochrana, dieťa alebo žiak je žiadateľom o udelenie medzinárodnej ochrany alebo cudzincom, ktorému bola poskytnutá doplnková ochrana, alebo“ 2. V § 146 ods. 1 písm. b) a d) a ods. 7 sa slovo „azylu“ nahrádza slovami „medzinárodnej ochrany“.“.		

		Zároveň odporúčame upraviť poznámky pod čiarou o odkazom č. 81 a 82 „Poznámky pod čiarou č. 81 a 82 znejú: 81) Napríklad zákon č. 474/2005 Z. z. o Slovákoch žijúcich v zahraničí a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 404/2011 Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. .../2025 Z. z. o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov. 82) Zákon č. .../2025 Z. z. o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov.“. Odôvodnenie: Navrhuje sa doplniť ustanovenia školského zákona v súvislosti s transpozíciou článku 16 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1346, ktorou sa určujú pravidlá pre príjem žiadateľov o medzinárodnú ochranu, ako aj v nadväznosti na nariadenie (EÚ) 2024/1348, ktorým sa zavádza nový typ konania – konanie o azyle na hraniciach. Zároveň poukazujeme na skutočnosť, že ide o úpravy do znenia, ktoré vyplýva z návrhu novely zákona č. 245/2008 Z. z., ktorá je predmetom rokovania NR SR (PT 933). Túto pripomienku považujeme za zásadnú. V súvislosti s doplnením novelizačného článku žiadame aj upraviť príslušné tabuľky zhody.		
MŠVVaMSR Ministerstvo školstva,výskumu	O	**K tabuľke zhody k smernici EP a Rady (EÚ) 2024/1346** K tabuľke zhody k smernici EP a Rady (EÚ) 2024/1346 odporúčame vykázať zhodu	A	

,vývoja a mládeže Slovenskej republiky		čl. 17 ods. 3 písm. d) smernice nielen prostredníctvom § 2 ods. 1 zákona č. 422/2015 Z. z. aj cez § 29 až 32 zákona č. 422/2015 Z. z. a zhodu čl. 17 ods. 8 odporúčame vykázať cez § 57 zákona č. 422/2015 Z. z.		
NBÚ Národný bezpečnostný úrad	**Z**	**Čl. čl. IX** Žiadame čl. IX návrhu zákona o medzinárodnej ochrane vypustiť bez náhrady. Túto pripomienku považuje Národný bezpečnostný úrad za zásadnú. Odôvodnenie: Národný bezpečnostný úrad zásadne nesúhlasí s navrhovaným novelizačným čl. IX, ktorým Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky navrhuje zmenu zákona č. 215/2004 Z. z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 215/2004 Z. z.“). Účelom navrhovanej zmeny má byť podľa predkladateľa rozšírenie okruhu iných oprávnených osôb, ktoré sa môžu jednorazovo oboznámiť s utajovanými skutočnosťami v rozsahu potrebnom na konanie (t. j. bez vykonania bezpečnostnej previerky) o právnikov Centra právnej pomoci, ktorí by mali zastupovať cudzincov vo veciach pobytu alebo v azylových veciach. Právnik Centra právnej pomoci by teda mal mať možnosť sa jednorazovo oboznámiť s utajovanou skutočnosťou len v súvislosti so zastupovaním cudzincov vo veciach pobytu alebo v azylových veciach. Národný bezpečnostný úrad však poukazuje na skutočnosť, že ide o nekoncepčný zásah do § 35 ods. 3 zákona č. 215/2004 Z. z., kde je taxatívne uvedený okruh osôb, ktoré sa na účely	A	

		zákona č. 215/2004 Z. z. považujú za iné oprávnené osoby (t. j. osoby, ktoré sa môžu oboznámiť s utajovanou skutočnosťou bez vykonania bezpečnostnej previerky a bez vykonania určenia takejto osobe), a ktoré sa v konaní pred štátnym orgánom, na základe súhlasu vedúceho, do ktorého pôsobnosti utajovaná skutočnosť patrí, jednorazovo môžu oboznámiť s utajovanými skutočnosťami v rozsahu potrebnom na konanie. Aktuálne znenie § 35 ods. 3 zákona č. 215/2004 Z. z. obsahuje taxatívne vymenované iné oprávnené osoby - advokát, notár, znalec, tlmočník, súdny exekútor a starosta obce. Ide o osoby, kde by aplikácia § 10 zákona č. 215/2004 Z. z. (splnenie predpokladov na vznik oprávnenia na oboznamovanie sa s utajovanými skutočnosťami, ktoré sa skúma v procese bezpečnostnej previerky) mohla viesť k obmedzeniu niektorých základných práv osôb pri riešení veci, pri ktorej existuje potreba, aby tieto osoby (advokát, notár, znalec, tlmočník, súdny exekútor a starosta obce) zastupovali zákonom vymedzené osoby (účastník konania, jeho zákonný zástupca a opatrovník). Podľa navrhovaného zákona o medzinárodnej ochrane „účastník konania, jeho zákonný zástupca alebo opatrovník sa môže dať zastupovať advokátom alebo iným zástupcom, ktorého si zvolí; iným zástupcom môže byť len fyzická osoba s plnou spôsobilosťou na právne úkony, Centrum právnej pomoci alebo mimovládna organizácia, ktorá poskytuje právnu pomoc cudzincom.“. Z uvedenej dikcie vyplýva, že účastník konania, jeho zákonný zástupca alebo opatrovník sa môžu dať zastupovať advokátom, ktorý už je zahrnutý v aktuálnom znení § 35 ods. 3 zákona č. 215/2004 Z. z. Okrem toho navrhovaný zákon o medzinárodnej ochrane uvádza možnosť dať sa zastupovať tzv.		

		iným zástupcom, kde je spomínané Centrum právnej pomoci. Podľa § 5 zákona č. 327/2005 Z. z. o poskytovaní právnej pomoci osobám v materiálnej núdzi a o zmene a doplnení zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 8/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 327/2005 Z. z.“) je Centrum právnej pomoci štátna rozpočtová organizácia, ktorá poskytuje právnu pomoc podľa tohto zákona určenými advokátmi, právnikmi Centra právnej pomoci a určenými mediátormi. Centrum právnej pomoci je zapojené finančnými vzťahmi na štátny rozpočet prostredníctvom rozpočtovej kapitoly Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky, ktoré vykonáva funkciu jeho zriaďovateľa. Právnikom Centra právnej pomoci môže byť fyzická osoba, ktorá je spôsobilá na právne úkony v plnom rozsahu, bezúhonná a získala vysokoškolské vzdelanie druhého stupňa v študijnom odbore právo, a ktorá je v pracovnoprávnom vzťahu (§ 5ac zákona č. 327/2005 Z. z.) k Centru právnej pomoci. Centrum právnej pomoci riadi a za jeho činnosť zodpovedá riaditeľ. Z hľadiska ochrany utajovaných skutočností je Centrum právnej pomoci na účely zákona č. 215/2004 Z. z. samostatný právny subjekt, ktorého vedúci podľa § 2 písm. v) zákona č. 215/2004 Z. z. je riaditeľ. Riaditeľ Centra právnej pomoci je teda povinný zabezpečiť v jeho podmienkach ochranu utajovaných skutočností, t. j. okrem iného aj určuje funkcie, pri ktorých výkone sa môžu oprávnené osoby oboznamovať s utajovanými skutočnosťami (napríklad môže ísť o funkciu právnik Centra právnej pomoci), zabezpečuje vykonanie bezpečnostnej previerky I. stupňa, žiada Národný bezpečnostný úrad o vykonanie bezpečnostnej previerky II. až IV. stupňa pre		

		navrhovanú osobu, ktorá má byť určená na oboznamovanie sa s utajovanými skutočnosťami stupňa utajenia Dôverné, Tajné alebo Prísne tajné a určuje navrhovanú osobu na oboznamovanie sa s utajovanými skutočnosťami a zrušuje takéto určenie, určuje rozsah a potrebu oboznamovania sa s utajovanými skutočnosťami a zabezpečuje ich oboznamovanie sa s právami a povinnosťami podľa zákona č. 215/2004 Z. z. a podľa predpisov vydaných na jeho vykonanie. Vzhľadom na uvedené z pohľadu Národného bezpečnostného úradu ide o nekoncepčný návrh novelizácie § 35 ods. 3 zákona č. 215/2004 Z. z., pretože ak by u účastníka konania, jeho zákonného zástupcu alebo u opatrovníka existovala potreba zastupovania advokátom, toto je realizovateľné bez zmeny § 35 ods. 3 zákona č. 215/2004 Z. z. Taktiež, ak by u účastníka konania, jeho zákonného zástupcu alebo u opatrovníka existovala potreba zastupovania právnikom Centra právnej pomoci, toto je taktiež realizovateľné bez zmeny § 35 ods. 3 zákona č. 215/2004 Z. z., stačí iba aplikovať platné ustanovenia zákona č. 215/2004 Z. z. a zo strany riaditeľa Centra právnej pomoci určiť v zozname funkcií podľa § 8 ods. 2 písm. d) zákona č. 215/2004 Z. z. funkciu právnika Centra právnej pomoci na oboznamovanie sa s utajovanými skutočnosťami príslušného stupňa utajenia, následne vykonať preverenie osôb (ak ide o stupeň utajenia Vyhradené) alebo zabezpečiť preverenie osôb (ak ide o stupeň utajenia Dôverné, Tajné alebo Prísne tajné), ktoré budú na funkcii právnika Centra právnej pomoci a taktiež vykonať určenie týchto osôb na oboznamovanie sa s utajovanými skutočnosťami podľa § 31 zákona č. 215/2004 Z. z. Týmto spôsobom sa právnik Centra právnej pomoci môže stať osobou oprávnenou na oboznamovanie sa s utajovanými		

		skutočnosťami bez potreby vykonania nekoncepčnej zmeny § 35 ods. 3 zákona č. 215/2004 Z. z. V kontexte zásadnej pripomienky je nevyhnutné pripomenúť, že účelom zákona č. 215/2004 Z. z. je verejný záujem na ochrane utajovaných skutočností. Ochrana pred vznikom ujmy na záujmoch štátu umožňuje osobitnú úpravu vzťahu medzi verejným záujmom a individuálnym záujmom fyzických osôb a právnických osôb. Verejný záujem spočívajúci v bezpečnostných, a teda existenčných záujmoch štátu tak, ako sú vyjadrené v jednotlivých ustanoveniach § 3 ods. 3 až 6 zákona č. 215/2004 Z. z. (ústavnosť, zvrchovanosť, územná celistvosť, obrana, bezpečnosť, ekonomické záujmy, zahraničná politika, medzinárodné vzťahy, atď.), legitimizuje určité obmedzenia privátnej sféry jedinca. Prístup k utajovaným skutočnostiam nie je nárokom, ktorý patrí všetkým, ale je naopak výnimkou udelenou len niektorým (nález Ústavného súdu SR, sp. zn. PL ÚS 6/04-67 z 19.10.2005, judikatúra Najvyššieho súdu SR, sp. zn. 2Sž/7/2016 z 20.06.2019, sp. zn. 2Sž/7/2016 z 20.06.2019, sp. zn. 2Snr/1/2016 z 20.06.2019).		
NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej republiky	O	**Celému materiálu** Z dôvodovej správy vyplýva, že prijatie Reformy azylovej a migračnej politiky (ďalej len „Reforma“) na európskej úrovni nastolilo požiadavku implementácie právnych aktov Európskej únie – deviatich nariadení [nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ): 2024/1359, 2024/1358, 2024/1351, 2024/1356, 2024/1352, 2024/1350, 2024/1349, 2024/1348, 2024/1347] a transpozície jednej smernice [smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1346]. Pakt o migrácii a azyle predstavuje súbor nových pravidiel	A	

		zameraných na riadenie migrácie a vytvorenie spoločného azylového systému na úrovni Európskej únie, ktorý má byť účinný a zároveň naďalej vychádzať z našich spoločných európskych hodnôt. Dané pripomienky Najvyššieho správneho súdu Slovenskej republiky sú reflexiou na úmysel jeho autora – Európskej komisie – zachovať pri implementácii tohto systému dôsledné uplatňovanie a ochranu týchto hodnôt, ktoré vyplývajú nielen zo zakladajúcich zmlúv EÚ a Charty základných práv Európskej únie (ďalej v texte pripomienok len „Charta“), ale aj z judikatúry Európskeho súdu pre ľudské práva (ESĽP) a Súdneho dvora Európskej únie (SDEÚ), ktoré tieto hodnoty dlhodobo potvrdzujú a chránia.		
NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 3 až 6** Navrhované ustanovenia § 3 – § 6 (týkajúce sa začatia konania, registrácie, lehôt, zadržania dokladov, prehliadok) sú problematické nielen z hľadiska princípu prístupnosti, ale môžu byť v konkrétnych situáciách v rozpore s Nariadením (EÚ) 2024/1348, ktoré stanovuje spoločný postup pri medzinárodnej ochrane. Princíp účinného prístupu k postupu: Nariadenie kladie dôraz, aby členské štáty zabezpečili, že žiadatelia o medzinárodnú ochranu budú mať reálny a nenarušený prístup k svojim právam v konaní - vrátane možnosti podania žiadosti a riadneho procesu, aj v hraničných či detekčných situáciách. Ak teda technické registračné kroky či lehoty (napr. 21 dní) v praxi znemožnia alebo spomalia podanie žiadosti, dochádza k obmedzeniu tohto práva, čo môže byť kvalifikované ako neprimeraná administratívna bariéra.	N	Lehoty týkajúce sa začatia konania, registrácie a podania žiadosti sú exaktne vymedzené v procedurálnom nariadení. Máme za to, že navrhovaná úprava je v súlade s uvedeným nariadením a zabezpečuje reálny a nenarušený prístup žiadateľa k jeho právam v rámci konania.

		Zásada proporcionality a primeraných postupov: V nariadení sa očakáva, že členské štáty budú v konaniach uplatňovať postupy, ktoré sú primerané, spravodlivé a nekladú nadmerné nároky na žiadateľov. Ak lehoty či registračné požiadavky vytvárajú systémový formalizmus, môže to byť v rozpore s touto zásadou. Hodnota právnej istoty a ochrana slabších skupín: Nariadenie obsahuje ustanovenia o právach zraniteľných osôb, ktoré vyžadujú, aby členské štáty zabezpečili osobitnú ochranu alebo asistenciu žiadateľom, ktorí sú v zhoršenej situácii (napr. zdravotne znevýhodnení, obete traumy). Vo vzťahu k § 3 – 6 preto existuje riziko, že prísne požiadavky bez výnimky budú pôsobiť diskriminačne alebo neprimerane voči zraniteľným osobám. Súlad s cieľmi Paktu a harmonizačný charakter nariadenia Nariadenie (EÚ) 2024/1348 je súčasťou balíka migračnej reformy (nový Pakt), ktorý má za cieľ posilniť harmonizáciu procedurálnych pravidiel migrácie a azylu v EÚ. V tejto súvislosti sú procedurálne požiadavky, ktoré predkladateľ navrhuje (napr. § 3 – 6), zavedením prekážok, ktoré sú v praxi neprimerané a mohlo by to byť v rozpore s harmonizačným cieľom nariadenia. Navrhovaná formulácia úpravy: „Ak by dodržanie registračných krokov alebo lehoty 21 dní reálne bránilo podaniu žiadosti o medzinárodnú ochranu, príslušný orgán bezodkladne umožní podanie žiadosti a poskytne nevyhnutnú asistenciu, najmä zraniteľným osobám. Táto asistencia môže spočívať v		

		sprostredkovaní kontaktu, tlmočníkovi, právnej pomoci alebo predĺžení času na formálne kroky.“ Touto úpravou sa zníži riziko nadmerného formalizmu a zabezpečí sa súlad s požiadavkami nariadenia týkajúcimi sa prístupu k postupu, proporcionality a ochrany zraniteľných osôb.		
NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 9 a 10** Navrhované ustanovenia § 9 a § 10 zavádzajú konanie o azyle na hraniciach v súlade s čl. 45 a 51 Nariadenia (EÚ) 2024/1348. Zároveň však návrh obsahuje zásadné riziká nesúladu s čl. 5 Európskeho dohovoru o ľudských právach (EDĽP) – právo na slobodu a bezpečnosť, čl. 6 a čl. 47 Charty z – právo na účinný opravný prostriedok, judikatúrou ESĽP a SDEÚ (viď nižšie). „Fikcia nevstupu“ a čl. 5 EDĽP: Problémom je, že návrh zákona zavádza „fikciu nevstupu“ – teda právnu domnienku, že osoba umiestnená v hraničnom zariadení „nevstúpila“ na územie SR. V praxi však ide o de facto zaistenie (detenciu), pretože osoba nemá voľný pohyb, je fyzicky zadržiavaná v uzavretom zariadení, nemá reálnu možnosť ho opustiť. Tým pádom sa na ňu musí vzťahovať čl. 5 EDĽP, ktorý vyžaduje: rýchly súdny prieskum zákonnosti zadržania („prompt judicial review“), periodické preskúmanie počas trvania zaistenia. Relevantná judikatúra: ESĽP, Ilias and Ahmed v. Hungary, sťažnosť č. 47287/15 (2019) (to znamená transit zone detention rovná sa zaistenie podľa čl. 5 EDĽP); ESĽP, Khlaifia a i. v. Taliansko sťažnosť č. 16483/12 (2016) (to znamená „obmedzenie slobody“ na hranici je detenciou, ak osoba nemôže odísť); SDEÚ vec C-924/19 PPU FMS a i. (Maďarsko) („transit zone detention“ rovná sa pozbavenie slobody podľa čl. 6	N	Navrhovaná úprava ohľadom konania o azyle na hraniciach je v súlade s procedurálnym nariadením. Umiestnenie v zariadení na konanie o azyle na hraniciach nie je detenciou, nakoľko žiadateľom bude umožnené opúšťať toto zariadenie vo vymedzených časových intervaloch. Samotné procedurálne nariadenie, ako aj prijímacia smernica predpokladajú žiadateľa, ktorý spadá do konania o azyle na hraniciach zaistiť alebo vydať rozhodnutie o obmedzení slobody pohybu. Máme za to,

		Charty). Absencia účinného opravného prostriedku (§ 9 ods. 5): Navrhovaný text uvádza: „Proti rozhodnutiu podľa odseku 2 nie je možné podať odvolanie, rozklad ani návrh na obnovu konania, ani ho nemožno preskúmať mimo odvolacieho konania Podanie správnej žaloby nemá odkladný účinok.“ Tento mechanizmus odoberá účinný opravný prostriedok – čo je v priamom rozpore s čl. 29 smernice Európskeho parlamentu a Rady EÚ č. 2024/1346, s právom na účinný opravný prostriedok, čl. 47 Charty základných práv EÚ, čl. 13 EDĽP. Navrhujeme zmenu ustanovenia § 9 ods. 5 nasledovne: Proti rozhodnutiu podľa odseku 2 nie je možné podať odvolanie, rozklad ani návrh na obnovu konania, ani ho nemožno preskúmať mimo odvolacieho konania. Žiadateľ však môže podať správnu žalobu proti rozhodnutiu podľa odseku 2, pričom súd môže na návrh žiadateľa alebo z úradnej moci priznať odkladný účinok, ak by vykonanie rozhodnutia mohlo viesť k nenapraviteľnej ujme, najmä k porušeniu zásady zákazu vyhostenia alebo k neprimeranému zásahu do osobnej slobody žiadateľa. Do rozhodnutia súdu o priznaní odkladného účinku nemožno rozhodnutie vykonať, ak by jeho vykonanie mohlo znemožniť účinné uplatnenie práva na súdnu ochranu. Navrhovaná úprava reaguje na potrebu zabezpečiť účinný súdny prostriedok nápravy proti rozhodnutiu o obmedzení osobnej slobody podľa § 9 ods. 2 zákona o medzinárodnej ochrane. Vychádza z požiadaviek čl. 47 Charty základných práv Európskej únie, ktorý garantuje právo na účinný prostriedok nápravy pred súdom; čl. 29 ods. 1 smernice (EÚ) 2024/1346 o		že účinný opravný prostriedok je zabezpečený možnosťou podať správnu žalobu na súd. Priznanie odkladného účinku správnej žalobe je nahradené krátkymi lehotami pre rozhodovanie súdu. Fikciu nevstupu rieši článok 54 procedurálneho nariadenia. Vo vzťahu k trvaniu a ukončeniu hraničného konania poukazujeme na § 9 ods. 6 návrhu zákona, poznamenávame tiež, že navrhované znenie zabezpečuje ukončenie konania o azyle na hraniciach v prípade čl. 53 ods. 2 písm. b) procedurálneho nariadenia.

		normách prijímacích podmienok žiadateľov o medzinárodnú ochranu), ktorý znie: Členské štáty zabezpečia, aby bolo proti rozhodnutiam týkajúcim sa poskytnutia, odňatia alebo obmedzenia výhod podľa tejto smernice, rozhodnutiam týkajúcim sa odmietnutia udeliť povolenie uvedené v článku 8 ods. 5 prvý pododsek alebo rozhodnutiam prijatým podľa článku 9, ktoré individuálne ovplyvnia žiadateľov, možné v rámci postupov stanovených vo vnútroštátnom práve podať opravný prostriedok. Možnosť podať opravný prostriedok alebo žiadosť o preskúmanie rozhodnutia z hľadiska skutkového a právneho stavu pred súdnym orgánom sa poskytne aspoň v poslednom stupni konania. Navrhovaná úprava vychádza aj z judikatúry Súdneho dvora EÚ (napr. rozsudky C-601/15 PPU J.N. a C-18/19 LH), ktoré zdôrazňujú, že rozhodnutie o zadržaní musí byť súdne preskúmateľné, pričom súd musí mať možnosť priznať odkladný účinok, ak hrozí nenapraviteľná ujma. Týmto spôsobom sa zabezpečuje, že opravný prostriedok proti rozhodnutiu podľa § 9 ods. 2 bude: účinný v zmysle článku 47 Charty, v súlade s požiadavkami smernice (EÚ) 2024/1346, najmä s čl. 29 smernice, a zároveň koherentný so systémom nariadení Paktu o migrácii a azyle (najmä nariadenie (EÚ) 2024/1348 o azylovej procedúre a nariadenie (EÚ) 2024/1350 o krízových situáciách). Navrhovaná (upravená) právna úprava sa opiera o nové prijímacie smernice a zásady účinného súdneho preskúmania, ktoré sú pre § 9 relevantné z hľadiska obmedzenia osobnej slobody žiadateľa.		

		Táto úprava zabezpečuje súlad: s článkom 47 Charty základných práv EÚ, s článkom 29 smernice (EÚ) 2024/1346, a s judikatúrou Súdneho dvora EÚ (C-601/15 PPU J.N., C-18/19 LH), ktorá vyžaduje, aby akékoľvek zadržanie alebo obmedzenie slobody bolo podrobené účinnému súdnemu preskúmaniu a aby sa zabránilo nenapraviteľnej ujme. Vo vzťahu k trvaniu a ukončeniu hraničného konania: Podľa čl. 51 ods. 2 Nariadenia: „Hraničné konanie nesmie trvať viac ako 12 týždňov (16 týždňov, ak je zahrnuté rozhodnutie o návrate).“ Návrh zákona to rešpektuje, ale neobsahuje povinnosť ukončiť konanie pri zraniteľnosti žiadateľa, alebo pri neschopnosti zabezpečiť osobitné podmienky. Nariadenie pritom v čl. 53 ods. 2 výslovne stanovuje: „Ak žiadateľ patrí medzi zraniteľné osoby alebo má zdravotné dôvody, ktoré bránia pobytu na hranici, členský štát konanie na hranici ukončí bezodkladne.“ K § 9 ods. 2 – 5 odporúčame doplniť: „Ak má obmedzenie slobody v zariadení na hranici povahu detencie, žiadateľ má právo na rýchly súdny prieskum zákonnosti do 72 hodín, s periodickým preskúmaním každých 14 dní.“ (Zohľadňuje čl. 5 EDĽP, čl. 47 Charty, rozsudky ESĽP Ilias and Ahmed; SDEÚ FMS C-924/19 PPU.) K § 9 ods. 6 odporúčame doplniť: „Ak nemožno zabezpečiť osobitné prijímacie podmienky alebo existujú relevantné zdravotné dôvody, konanie o azyle na hraniciach sa okamžite ukončí a žiadateľ sa presunie do vnútrozemia.“ (Prevzatie čl. 53 ods. 2 Nariadenia 2024/1348.)		

NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 16** V návrhu zákona (§ 16 ods. 7) sa stanovuje, že: „V prípade, ak bola žiadosť o udelenie medzinárodnej ochrany posúdená v konaní o azyle na hraniciach, rozhodnutie sa doručuje aj žiadateľovi do vlastných rúk; právne účinky doručenia nastanú doručením rozhodnutia žiadateľovi.“ To znamená, že rozhodnutie nadobúda právne účinky okamihom doručenia žiadateľovi – nie jeho zástupcovi. Zároveň lehoty na opravné prostriedky (napr. správnu žalobu) podľa nariadenia (čl. 53 – 54) môžu byť veľmi krátke – v hraničných konaniach typicky 7 dní. Ak sa teda rozhodnutie doručí len žiadateľovi, hoci má právneho zástupcu, vzniká reálne riziko, že opravný prostriedok nebude možné podať včas, a teda porušenie práva na účinný prostriedok nápravy podľa: čl. 47 Charty, čl. 13 EDĽP, čl. 53 (Nariadenie 2024/1348) – právo na účinný opravný prostriedok. Upozorňujeme na riziko „iluzórny opravný prostriedok“. Ide o termín, ktorý používa ESĽP, ak opravný prostriedok existuje len formálne, ale nie je reálne dostupný alebo účinný. Relevantná judikatúra: ESĽP, M.S.S. v. Belgicko a Grécko (2011) – neúčinný opravný prostriedok z dôvodu praxe doručovania a krátkych lehôt; ESĽP, Gebremedhin v. Francúzsko (2007) – krátka lehota + neinformovanie právneho zástupcu = porušenie čl. 13 EDĽP; SDEÚ, C-69/10 Samba Diouf – opravný prostriedok musí byť efektívny z hľadiska času a prístupu. V praxi totiž môže byť osoba v zariadení na hranici bez spoľahlivého kontaktu s právnikom, bez prekladu, bez prístupu k informáciám o plynutí lehôt, čím sa jej právo podať žalobu stáva	N	Vzhľadom na skutočnosť, že žiadateľovi je potrebné rozhodnutie pretlmočiť, to znamená ustanoviť tlmočníka a zabezpečiť jeho prítomnosť v zariadení, v ktorom je žiadateľ umiestnený, môže byť rozhodnutie doručené jeho právnemu zástupcovi aj skôr. Žiadateľ po doručení rozhodnutia môže ihneď kontaktovať svojho zvoleného zástupcu. Cieľom navrhovaného ustanovenia je dodržať lehotu 12 týždňov pre konanie o azyle na hraniciach, čo by v prípade nepreberania pošty zvoleným zástupcom mohlo byť zmarené.

		len teoretickým.		
NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 19** Podľa návrhu zákona (§ 19) sa konanie o odňatí azylu a odňatí doplnkovej ochrany riadi primerane podľa § 12 (osobný pohovor). Lenže § 12 upravuje pohovor pri rozhodovaní o žiadosti, nie v revokačných konaniach (t. j. pri odnímaní už priznanej ochrany). To znamená, že podľa súčasného návrhu: (i) účastník nemá garantované právo byť pred rozhodnutím informovaný o dôvodoch a podkladoch, (ii) ani právo sa k nim vyjadriť, (iii) navyše zákon nerieši situácie s utajovanými informáciami (napr. bezpečnostné dôvody). To je v rozpore s právom EÚ aj so základnými zásadami správneho konania: Nariadenie (EÚ) 2024/1348 - Relevantné ustanovenia: Článok 14 – Právo byť vypočutý Každý žiadateľ (a teda aj osoba, ktorej sa odoberá medzinárodná ochrana) musí mať možnosť byť pred rozhodnutím vypočutý a vyjadriť sa k dôvodom rozhodnutia; Článok 53 – Právo na účinný opravný prostriedok; Článok 54 – Prístup k spisu. Charta základných práv EÚ: Čl. 41 ods. 2 písm. a) – právo každej osoby byť vypočutá pred prijatím rozhodnutia, ktoré sa jej nepriaznivo dotýka; Čl. 47 – právo na účinný opravný prostriedok a spravodlivé konanie. Judikatúra Súdneho dvora EÚ: C-277/11 M.M. – orgány musia poskytnúť žiadateľovi možnosť vyjadriť sa k dôvodom	N	§ 19 návrhu zákona zabezpečuje, že sa v konaní o odňatie azylu alebo o odňatie doplnkovej ochrany uskutoční pohovor, taktiež sa použije § 33 ods. 2 Správneho poriadku. V prípade utajovaných skutočností bude azylantovi a cudzincovi s udelenou doplnkovou ochranou dôvod podľa novonavrhnutého ustanovenia § 22 ods. 3 návrhu zákona.

		rozhodnutia o odňatí ochrany; C-560/14 M. v. Minister for Justice – aj pri revokácii azylu treba rešpektovať právo byť vypočutý; C-222/86 Heylens – zásada kontradiktórnosti a informovania o dôvodoch. Ak zákon neustanoví osobitne právo na oboznámenie sa s podkladmi a na vypočutie pred odňatím, vzniká: (i) riziko porušenia práva na spravodlivé konanie (čl. 41 a 47 Charty), (ii) neefektívne súdne preskúmanie, pretože účastník nepoznal dôvody a nemohol sa brániť, (iii) nesúlad s článkom 14 a 54 APR, ktoré sú priamo aplikovateľné v členských štátoch. Preto navrhujeme doplniť nové odseky v nasledovnom znení: (2) V konaní o odňatí azylu a v konaní o odňatí doplnkovej ochrany má účastník právo byť pred vydaním rozhodnutia oboznámený s podkladmi a dôvodmi rozhodnutia a právo sa k nim účinne vyjadriť; ministerstvo o oboznámení a vyjadrení vyhotoví záznam. (3) Ak sa rozhodnutie opiera o utajovanú skutočnosť, ministerstvo sprístupní účastníkovi zverejniteľné zhrnutie podstaty informácie v rozsahu nevyhnutnom na uplatnenie práva byť vypočutý; súd má prístup k úplnému spisu.		
NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej republiky	O	**Čl. I. § 20** Ustanovenie § 20 navrhujeme doplniť odsekom 4 v nasledovnom znení: (4) Ak sa dočasný preukaz žiadateľa podľa odseku 1 nevydá z dôvodov podľa § 21 ods. 3, ministerstvo bezodkladne vydá náhradné potvrdenie preukazujúce postavenie žiadateľa s jednoznačným identifikátorom; toto potvrdenie oprávňuje žiadateľa uplatňovať práva podľa tohto zákona a osobitných predpisov. Ustanovenie § 21 navrhujeme zmeniť, resp. doplniť nasledovne:	N	K odseku 4 – týmto kategóriám cudzincov (§21 ods. 3) sa neposkytuje osobitné zaobchádzanie z dôvodu, že sú žiadatelia o udelenie medzinárodnej ochrany, ale si svoje

		(5) Údaj, že žiadateľovi nebol povolený vstup na územie Slovenskej republiky, uvedený v preukaze žiadateľa, nesmie byť dôvodom na obmedzenie prístupu k právam a službám podľa tohto zákona a osobitných predpisov. (6) Ak žiadateľovi nebol preukaz žiadateľa vydaný z dôvodov podľa odseku 3, ministerstvo mu po umiestnení do azylového zariadenia vydá preukaz do piatich pracovných dní; do toho času sa žiadateľ preukazuje potvrdením podľa § 20 ods. 4.		práva odvodzujú zo svojho statusu (prechodný pobyt, trvalý pobyt, občan EÚ). K odseku 5 – návrh zákona neupravuje osobitné obmedzenia vo vzťahu ku žiadateľovi, ktorému nebol povolený vstup na územie Slovenskej republiky. K odseku 6 – navrhovanú úpravu považujeme za dostatočnú.
NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 22** V § 22 navrhujeme doplniť nové odseky v nasledovnom znení: (x) Ak sa pri posudzovaní žiadosti použijú utajované informácie, ministerstvo zabezpečí sprístupnenie zverejniteľného zhrnutia tak, aby žiadateľ a jeho zástupca mohli uplatniť právo na obhajobu; to neplatí len v rozsahu, v ktorom by sprístupnenie mohlo vážne ohroziť národnú bezpečnosť. (x) Rozhodnutie obsahuje konkrétne vysporiadanie sa s vyjadrením žiadateľa k dôvodom podľa odseku 6; súd v konaní preskúma primeranosť a nevyhnutnosť obmedzenia prístupu k	ČA	Upravený § 22 (doplnenie nového odseku 3).

		informáciám.		
NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 23 - 24** Navrhujeme doplniť spoločné ustanovenie (napr. nový § 24a): § 24a Individuálne posúdenie pred odovzdaním (1) Pred odovzdaním žiadateľa podľa nariadenia (EÚ) 2024/1351 ministerstvo individuálne posúdi, či v zodpovednom členskom štáte neexistujú systémové nedostatky prijímacích podmienok alebo azylového konania, ktoré by predstavovali reálne riziko neľudského alebo ponižujúceho zaobchádzania; ak také riziko existuje, odovzdanie sa nevykoná. (2) Ministerstvo zohľadní aktuálne a spoľahlivé informácie najmä od EUAA (European Union Agency for Asylum), UNHCR a iných medzinárodných organizácií.	N	Posúdenie systémového zlyhania sa posudzuje ešte pred vydaním rozhodnutia o odovzdaní. Takáto povinnosť vyplýva Slovenskej republike aj priamo z nariadenia o riadení azylu a migrácie (tzv. AMMR).
NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 25** Navrhujeme nahradiť odsek o dĺžke prerušenia: (1) Konanie možno prerušiť na čas nevyhnutný, najviac na 12 mesiacov; prerušenie možno predĺžiť najviac o šesť mesiacov opakovane, ak ministerstvo preukáže trvanie dôvodov úteku žiadateľa a ich proporcionalitu. (2) Žiadateľ môže kedykoľvek požiadať o zrušenie prerušenia; ministerstvo žiadosti vyhovie, ak žiadateľ začne spolupracovať alebo pominú dôvody prerušenia.	N	Dĺžka lehoty je v súlade s nariadením o riadení azylu a migrácie (tzv. AMMR). Ohľadom pokračovania v konaní poukazujeme na § 29 ods. 4 Správneho poriadku.
NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 26 ods. 1 a 2** Navrhované ustanovenie § 26 ods. 1 a 2 vychádza z čl. 38 Nariadenia (EÚ) 2024/1348, ktorý upravuje dôvody neprípustnosti žiadosti, najmä bezpečná tretia krajina, prvá krajina azylu, následná žiadosť bez nových skutočností, už	N	Poukazujeme na skutočnosť, že nariadenia sú priamo aplikovateľné a nie je potrebné preberať ich

		priznaná ochrana v inom štáte, atď. Problém je, že návrh zákona tieto dôvody iba „preberá“, ale neustanovuje procesné záruky, ktoré čl. 38 a 39 Nariadenia priamo vyžadujú. Pri pojme bezpečná tretia krajina / prvá krajina azylu je povinnosť individualizovaného odôvodnenia. Právny základ: čl. 45 Nariadenia (EÚ) 2024/1348 (podmienky použitia pojmu safe third country), čl. 46 (prvá krajina azylu), čl. 38 ods. 2 písm. a) – d) (pravidlá neprípustnosti), Judikatúra SDEÚ: C-564/18 L.H. v. Belgicko – orgán musí individualizovane preukázať, že daná krajina je pre konkrétneho žiadateľa bezpečná; C-924/19 PPU FMS – nestačí formálne označenie krajiny ako „bezpečnej“.		text do návrhu zákona.
NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 26** Túto pripomienku považujeme za zásadnú. § 26 odkazuje len na čl. 38 Nariadenia (EÚ) 2024/1348, no neupravuje procesné záruky, ktoré z neho priamo vyplývajú. Navrhujem doplniť nové odseky nasledovného znenia: (x) Pri uplatnení pojmu bezpečná tretia krajina alebo prvá krajina azylu ministerstvo v rozhodnutí individualizovane odôvodní, prečo je dotknutá krajina pre žiadateľa bezpečná a dostupná, vrátane preverenia prijatia alebo opätovného prijatia žiadateľa príslušnými orgánmi tejto krajiny. (x) Ak žiadateľ po doručení rozhodnutia o návrate v súlade s osobitným predpisom prejaví v lehote podľa osobitného predpisu vôľu podať žiadosť o udelenie medzinárodnej ochrany, podanie má odkladný účinok na vykonateľnosť rozhodnutia o návrate do rozhodnutia o prijateľnosti žiadosti; tým nie je dotknuté rozhodovanie o zaistení podľa osobitného predpisu.	N	Najvyšší správny súd bol pozvaný na rozporové konanie, na čo reagoval oznámením, že rozporového konania sa nezúčastní, avšak na pripomienke trvá. (x) Každá žiadosť o medzinárodnú ochranu sa posudzuje objektívne, nestranne a na individuálnom základe, pričom na účel posúdenia žiadosti o medzinárodnú ochranu vezme

		(x) O odmietnutí následnej žiadosti pre neprítomnosť nových skutočností ministerstvo rozhodne len vtedy, ak žiadateľ mal reálnu možnosť takéto skutočnosti predložiť a bol na to riadne poučený. Odôvodnenie: Doplnenie zabezpečuje súlad s čl. 38 – 39 a čl. 9 ods. 3 Nariadenia (EÚ) 2024/1348, ako aj s judikatúrou Súdny dvor Európskej únie (vec C-181/16 Gnandi, C-564/18 L.H., C-924/19 PPU FMS) a Európsky súd pre ľudské práva (napr. M.S.S. v. Belgium and Greece). Uvedené ustanovenia garantujú individuálne posúdenie, právo na účinný opravný prostriedok a reálny prístup k azylovému konaniu. Pri uplatnení pojmu bezpečná tretia krajina alebo prvá krajina azylu ministerstvo v rozhodnutí individualizovane odôvodní, prečo je dotknutá krajina pre žiadateľa bezpečná a dostupná, vrátane preverenia prijatia alebo opätovného prijatia žiadateľa príslušnými orgánmi tejto krajiny. Doplnenie zároveň zodpovedá čl. 45 ods. 2 a 3 Nariadenia a zároveň reaguje na povinnosť preveriť readmission guarantee (t. j. potvrdenie, že tretia krajina žiadateľa skutočne prijme späť). Bez tohto overenia by bolo rozhodnutie nezákonné (SDEÚ, C-228/21 Commission v. Hungary). K druhému odseku (Podanie žiadosti po doručení rozhodnutia o návrate – odkladný účinok): Toto je kľúčová ochranná brzda. Bez tejto úpravy by SR porušovala čl. 9 ods. 3 APR a judikatúru Gnandi, pretože by umožňovala vykonať návrat pred rozhodnutím o prijateľnosti žiadosti (čo je neprípustné).		migračný úrad do úvahy skutočnosti uvedené v čl. 34 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2024/1348. Nakoľko ide o nariadenie, ktoré je priamo aplikovateľné, nie je potrebná duplicitná úprava v návrhu zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Podotýkame, že v súvislosti s bezpečnou treťou krajinou z čl. 59 ods. 5 písm. a) nariadenia (EÚ) 2024/1348 tiež vyplýva, že „Koncept bezpečnej tretej krajiny sa môže uplatniť len vtedy, ak žiadateľ nemôže v rámci individuálneho posúdenia uviesť skutočnosti, ktoré odôvodňujú, prečo sa

		Právny základ: Čl. 9 ods. 3 a čl. 53 Nariadenia (EÚ) 2024/1348; odkaz na smernicu 2008/115/EC (Return Directive) – ktorá má byť v budúcnosti nahradená – ako historický právny podklad ; judikatúra SDEÚ: C-181/16 Gnandi – ak osoba po rozhodnutí o návrate podá žiadosť o azyl, výkon návratu sa musí automaticky pozastaviť; C-562/13 Centre public d'action sociale d'Ottignies Louvain La Neuve – žiadateľ musí mať možnosť získať súdny prieskum pred návratom. K tretiemu odseku (Následná žiadosť – nové skutočnosti a reálna možnosť ich predložiť): Navrhované znenie zabezpečuje záruku efektívneho prístupu k azylovému konaniu a zabraňuje automatickému odmietaniu žiadostí bez posúdenia procesnej situácie žiadateľa. Právny základ: Čl. 38 ods. 2 písm. e) a čl. 39 APR (Nariadenia (EÚ) 2024/1348); judikatúra SDEÚ: C-924/19 PPU FMS, C-18/16 K., C-921/19 PPU M. A. – orgán nemôže odmietnuť žiadosť pre neprítomnosť nových skutočností, ak žiadateľ nemal reálnu možnosť ich uviesť alebo ak nebol riadne poučený. (Pozn.: Smernica 2008/115/EC (tzv. „Return Directive“): zatiaľ nebola úplne nahradená a prijatá nová právna norma ešte neplatí. V marci 2025 bola predložená návrhová právna úprava "Proposal for a Regulation establishing a common system for the return of third country nationals staying illegally in the Union (COM(2025) 101)", ktorá má „zrušiť“ Return Directive. Teda v súčasnosti uplatňovaný odkaz na Return Directive je stále relevantný.)		na neho nevzťahuje koncept bezpečnej tretej krajiny;“. V súvislosti s prvou krajinou azylu dávame do pozornosti ustanovenie čl. 58 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2024/1348, ktorý stanovuje, že: „Koncept prvej krajiny azylu sa môže uplatniť len za predpokladu, že žiadateľ nemôže v rámci individuálneho posúdenia uviesť skutočnosti, ktoré odôvodňujú, prečo sa na neho nevzťahuje koncept prvej krajiny azylu.“. (x) Podľa čl. 10 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2024/1348 „Žiadatelia majú právo zotrvať na území členského štátu, v ktorom sú povinní zdržiavať sa v súlade s článkom 17 ods. 4 nariadenia (EÚ)

				2024/1351, kým rozhodujúci orgán neprijme rozhodnutie o žiadosti v správnom konaní stanovenom v kapitole III.“. V súvislosti s následnými žiadosťami nariadenie (EÚ) 2024/1348 umožňuje výnimku z práva zotrvať, to znamená možnosť implementovať ustanovenie čl. 68 ods. 6, ktoré hovorí, že „V prípade následných žiadostí môžu členské štáty odchylne od odseku 5 písm. d) vo vnútroštátnom práve stanoviť, že žiadateľ nemá právo zotrvať, bez toho, aby bolo dotknuté dodržiavanie zásady zákazu vyhostenia alebo vrátenia, ak sa opravný prostriedok považuje za podaný len s cieľom oddialiť alebo zmariť výkon rozhodnutia o

				návrate, ktoré by viedlo k bezprostrednému odsunu žiadateľa z členského štátu.“. Uvedené ustanovenie bolo implementované do návrhu zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov v § 42 ods. 1. (x) Z nariadenia (EÚ) 2024/1348 vyplýva, že cudzinec nie je nijako obmedzený pri predkladaní svojich vyjadrení. Toto nariadenie oproti smernici 2013/32/EÚ presne špecifikuje, či vyjadrenie cudzinca považovať za ďalšie vyjadrenie alebo novú žiadosť. Táto pripomienka je predmetom rozporu.
NSS SR Najvyšší správny	O	**Čl. I § 28** Navrhujeme doplniť/precizovať o nasledujúci text: „V prípade	N	Čl. 42 procedurálneho nariadenia v odseku 3

súd Slovenskej republiky		maloletého bez sprievodu možno žiadosť zamietnuť ako zjavne neopodstatnenú len po individuálnom posúdení jeho situácie a najlepšieho záujmu dieťaťa; rozhodnutie obsahuje osobitné odôvodnenie týchto záverov.“ Uvedené doplnenie vyjadruje povinnosť členského štátu pred zamietnutím posúdiť "the best interests of the child", a odôvodniť, prečo zrýchlené odmietnutie neohrozuje jeho práva. Bez tohto by bola právna úprava v rozpore s čl. 25 Nariadenia a čl. 24 Charty. Právny základ: Čl. 24 Charty základných práv EÚ – najlepší záujem dieťaťa musí byť prvoradý; Čl. 25 Nariadenia (2024/1348) – deti bez sprievodu majú osobitné procesné záruky, vrátane: individuálneho posúdenia, zohľadnenia veku, zrelosti, zraniteľnosti, prítomnosti opatrovníka, a obmedzenia použitia zrýchleného konania. Judikatúra ESĽP a SDEÚ: ESĽP, Rahimi v. Grécko (2011) – deti bez sprievodu musia mať osobitné procesné postavenie; SDEÚ, C-648/11 MA a i. – najlepší záujem dieťaťa má prednosť pred administratívnou efektívnosťou.		jasne určuje prípady, v ktorých možno zamietnuť žiadosť o udelenie medzinárodnej ochrany ako zjavne neopodstatnenú v prípade maloletého bez sprievodu. Najlepší záujem dieťaťa sa posudzuje počas celého konania o udelenie medzinárodnej ochrany.
NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 29** Navrhujeme upraviť, resp. doplniť nasledovné dva odseky: „(x) Vylúčenie návrhu na obnovu konania a preskúmania mimo odvolacieho konania sa neuplatní, ak po právoplatnosti vyšli najavo nové skutočnosti alebo dôkazy zásadné pre posúdenie rizika neľudského alebo ponižujúceho zaobchádzania alebo refoulementu, ktoré nemohol účastník uplatniť skôr.“ „(x) Rozhodnutie ministerstva o zastavení konania podľa odseku 1 písm. d) a e) sa vždy doručí účastníkovi a jeho zástupcovi; procesné lehoty začínajú plynúť dňom doručenia zástupcovi.“	ČA	Žiadateľ má v prípade, ak vyšli najavo nové skutočnosti alebo dôkazy, možnosť podať novú žiadosť o udelenie medzinárodnej ochrany. Preskúmanie rozhodnutia správnym súdom podľa

		Odôvodnenie: Uvedený prvý odsek dopĺňa výnimku v súlade s čl. 46 a 53 Nariadenia (EÚ) 2024/1348 a čl. 3 EDĽP, aby sa umožnil mimoriadny prieskum pri nových dôkazoch o riziku refoulementu alebo neľudského zaobchádzania. Bez toho by bol zákon v rozpore s čl. 19 ods. 2 Charty EÚ a judikatúrou ESĽP (J.K. v. Švédsko, F.G. v. Švédsko). Druhý navrhovaný odsek zabezpečuje doručenie rozhodnutia aj zástupcovi, čím sa odstráni riziko iluzórneho opravného prostriedku (čl. 47 Charty EÚ).		Správneho súdneho poriadku považujeme za dostatočné. Doplnený § 17 ods. 3 návrhu zákona.
NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 35** Navrhujeme doplniť výnimky a povinný test najlepšieho záujmu dieťaťa a umožniť zachovanie statusu, ak by zánik neprimerane zasiahol rodinný život. Upozorňujeme na riziko pri automatickom zániku azylu po rozvode alebo nadobudnutí občianstva bez individuálneho posúdenia bez individuálneho testu proporcionality (deti, dlhodobé väzby), spočívajúce v tom, že dané môže viesť k porušeniu čl. 8 EDĽP, a teda k neprimeranému zásahu do práva na rodinný a súkromný život. Judikatúra ESĽP: Jeunesse v. Netherlands (2014), Rodrigues da Silva v. Netherlands (2006) – vyžaduje test proporcionality a zohľadnenie najlepšieho záujmu dieťaťa.	N	Najlepší záujem dieťaťa je posudzovaný počas celého konania o udelenie medzinárodnej ochrany. Podotýkame, že národný status udelený z dôvodu zlúčenia rodiny je odvodený od statusu azylanta z dôvodu prenasledovania alebo cudzinca s udelenou doplnkovou ochranou z dôvodu vážneho bezprávia. Dáva sa dostatočný časový priestor, aby si osoba, ktorej národný status zanikne, riešila svoj

				pobytový status na území SR. Deťom národný status rozvodom manželstva nezaniká.
NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 36** Upozorňujeme, že odňatie z bezpečnostných dôvodov neodstraňuje ochranu pred refoulementom. Zároveň plné vypočutie a súdny prieskum považujeme za nevyhnutné. Navrhujeme výslovne uviesť posúdenie nevyhostiteľnosti, právo byť vypočutý a prístup k spisu (aj pri utajených podkladoch zhrnutie podstaty).	N	Plné vypočutie a súdny prieskum je zabezpečený obdobne ako pri žiadateľoch. Azyl alebo doplnkovú ochranu v súlade s kvalifikačným nariadením nemajú požívať osoby, ktoré predstavujú nebezpečenstvo pre Slovenskú republiku. Princíp non-refoulement tým nie je dotknutý. Azyl trvá až do konečného rozhodnutia.
NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 37** Upozorňujeme na riziko: automatizmus (rozvod/občianstvo) bez posúdenia reálneho rizika vážneho bezprávia. Navrhujeme doplniť povinné ex nunc posúdenie situácie v krajine pôvodu a rodinných väzieb; možnosť ponechať status z humanitných dôvodov.	N	Možnosť podať žiadosť o udelenie medzinárodnej ochrany nie je vylúčená.
NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej	O	**Čl. I § 38** Upozorňujeme na riziko: odňatie pri pretrvávajúcom riziku by porušilo non-refoulement; zároveň je potrebné dodržiavať	N	Procesné záruky sú aj pri odňatí doplnkovej ochrany zabezpečené.

republiky		procesné záruky (čl. 3 EDĽP). Navrhujeme doplniť do návrhu zákona, aby bol pred odňatím vždy vykonaný test aktuálneho rizika; zaručiť osobe plné právo byť vypočutý a rýchle súdne preskúmanie.		Princíp non-refoulement tým nie je dotknutý. Doplnková ochrana trvá až do konečného rozhodnutia.
NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 39** Navrhované znenie § 39 upravuje poradie a súvislosť medzi: azylom (§ 32), doplnkovou ochranou (§ 33) a inými „národnými“ statusmi (napr. podľa zákona o pobyte cudzincov). Text § 39 v podstate stanovuje: (i) kedy ministerstvo posudzuje azyl a kedy doplnkovú ochranu, a (ii) čo sa deje, ak sa niektorý status odníme. Navrhujeme doplniť nový odsek (napr. odsek 4): „(4) Ministerstvo pri posudzovaní postavenia cudzinca vždy najprv rozhodne o splnení podmienok na udelenie azylu a doplnkovej ochrany podľa tohto zákona. O inom pobytovom oprávnení podľa osobitného predpisu rozhodne až po právoplatnom skončení konania o medzinárodnej ochrane, a to bez zbytočných prieťahov.“ Vnímame riziko pri praktickom „odkladaní“ rozhodnutia o medzinárodnej ochrane v prospech národných statusov. Z návrhu totiž nevyplýva jasná priorita medzi: medzinárodnými formami ochrany (azyl, doplnková ochrana) a národnými pobytovými statusmi (napr. tolerovaný pobyt podľa zákona o pobyte cudzincov). Ak by sa najprv riešili národné statusy (napr. tolerovaný pobyt), mohlo by to viesť k odkladaniu rozhodnutí o medzinárodnej ochrane, čo by bolo v rozpore s princípmi, ktoré dnes upravuje nariadenie 2024/1348 o spoločnej procedúre pre	N	Priorizácia medzinárodnej ochrany je jednoznačná. Najprv sa posudzuje existencia dôvodov na udelenie azylu z dôvodu prenasledovania, následne dôvodov na udelenie doplnkovej ochrany a až potom prichádza do úvahy posudzovanie dôvodov na udelenie národných statusov.

		udeľovanie a odnímanie medzinárodnej ochrany. Cieľom je zabrániť praxi, v ktorej by bolo rozhodovanie o medzinárodnej ochrane (azyl, doplnková ochrana) fakticky odkladané v prospech udeľovania vnútroštátnych pobytových statusov. Takýto postup by mohol viesť k porušeniu zásad spoločnej európskej azylovej politiky, pričom medzinárodná ochrana má mať prednosť pred subsidiárnymi formami pobytu.		
NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 40** Upozorňujeme na riziko: žaloba bez odkladného účinku v situáciách s možným refoulementom je neudržateľná; vopred dané vylúčenie obnovy/preskúmania a „nezrušiteľné vzdanie sa žaloby“ ohrozuje efektívnu ochranu (ESĽP Gebremedhin; SDEU Gnandi). Navrhujeme zaviesť automatický odkladný účinok aspoň do prvotného súdneho posúdenia vo veciach neprípustnosti/zjavnej neopodstatnenosti/odovzdania; umožniť obnovu/preskúmanie pri nových relevantných skutočnostiach; zaviesť vzdanie sa žaloby len po právnom poučení, v jazyku, ktorému osoba rozumie, s lehotou na rozmyslenie.	N	Vylúčenie automatického odkladného účinku je v súlade s procedurálnym nariadením. Poznamenávame, že súd má na návrh a v niektorých prípadoch aj ex offo, priznať správnej žalobe odkladný účinok. K vzdaniu sa správnej žaloby poznamenávame, že predmetný inštitút bol zavedený vzhľadom na požiadavky účastníkov konania v konaní o odovzdaní do zodpovedného členského štátu, nakoľko tieto osoby nechceli čakať na

				márne uplynutie lehoty na podanie správnej žaloby.
NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 41** Navrhujeme doplniť, že skrátené lehoty neobmedzia prístup k právnej pomoci/tlmočníkovi a k osobnému pohovoru a pri obmedzení slobody doplniť rýchly súdny prieskum. Krátke lehoty nesmú ísť na úkor kvality a práva byť vypočutý; pri hraničnom režime je potrebné dávať pozor na de facto detenciu (čl. 5 EDĽP).	N	Skrátenie lehôt je v súlade s procedurálnym nariadením.
NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 42** Upozorňujeme na riziká: odňatie práva zotrvať pri následných žiadostiach bez individuálneho posúdenia môže viesť k refoulementu; obmedzenie materiálnych podmienok len na ubytovaných v zariadeniach nesmie podkopať ľudskú dôstojnosť. Navrhujeme pri každom odmietnutí zotrvania povinný vykonať test reálneho rizika plus zaviesť odkladný účinok; garantovať minimálne štandardy aj pri obmedzení vreckového/kurzov, pretože základné potreby musia byť pokryté.	N	Právo zotrvať je odňaté iba v prípade následnej žiadosti, ak bola správna žaloba podaná len s cieľom oddialiť alebo zmariť výkon rozhodnutia o administratívnom vyhostení. Takáto formulácia je v súlade s procedurálnym nariadením. Do § 42 ods. 1 návrhu zákona bol doplnený odkaz na čl. 10 procedurálneho nariadenia. Čl. 10 v spojitosti s čl. 68 procedurálneho nariadenia regulujú situácie, kedy má

				žiadateľ právo zotrvať (právo zdržiavať sa) na území SR. Taktiež boli doplnené výnimky z práva zotrvať podľa čl. 10 ods. 4 a čl. 56 procedurálneho nariadenia.
NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 43 a 44** Upozorňujeme na riziká: odoberanie odtlačkov od 6 rokov vyžaduje záruky najlepšieho záujmu dieťaťa; zdravotné prehliadky a „zdržiavanie sa“ z dôvodov zdravia nesmú byť skrytou detenciou. Navrhujeme doplniť procedurálne záruky pre maloletého bez sprievodu (opatrovník, vhodný personál), výslovné pravidlo, že zdravotné opatrenia nestoja na dlhodobom obmedzení slobody; obmedzenia práce (pri „Dublin“/zjavnej neopodstatnenosti) musia byť primerané a preskúmateľné. Vo vzťahu k daktyloskopii od 6 rokov je potrebné dodržiavať súlad s čl. 25 Nariadenia (EÚ) 2024/1348 (UAM – maloletí bez sprievodu). Vyžaduje sa opatrovník, primeraný prístup, prítomnosť odborne vyškoleného personálu a rešpektovanie najlepšieho záujmu dieťaťa (čl. 24 Charty EÚ, čl. 3 Dohovoru o právach dieťaťa). Vo vzťahu k zdravotnej prehliadke a „zdržiavaniu sa": ak pobyt trvá bez jasného časového obmedzenia alebo súhlasnej kontroly, môže ísť de facto o detenciu, čo by bolo v rozpore s čl. 5 EDĽP a judikatúrou ESĽP – R.K. v. Francúzsko (2016). Doplnenie, že	N	Procedurálne záruky vyplývajú priamo z procedurálneho nariadenia. Odoberanie odtlačkov od 6 rokov bude prebiehať v súlade s nariadením Eurodac.

		zdravotné opatrenia nesmú znamenať obmedzenie slobody, je nevyhnutné. Vo vzťahu k prístupu na trh práce: Obmedzenia (napr. pri „Dublin“ alebo „zjavne neopodstatnených“ žiadostiach) musia byť primerané a preskúmateľné. Uvedená pripomienka reaguje na potrebu súdneho prieskumu a proporcionality.		
NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 45 až 47** Upozorňujeme na riziká: u občanov EÚ a osôb s pobytom nesmie dôjsť k automatickému vylúčeniu ochrany proti refoulementu; pri maloletých osobách bez sprievodu musia platiť zvýšené záruky vždy. Navrhujeme doplniť do zákona ustanovenie, že výnimky nezasahujú do zákazu refoulementu a práv maloletých osôb bez sprievodu, a že pri občanoch EÚ je potrebné rešpektovať výnimky podľa Protokolu o azyle spolu s individuálnym posúdením rizika.	N	Predmetné ustanovenia neriešia otázku non-refoulement. Samotný návrh zákona upravuje otázku udeľovania medzinárodnej ochrany a národných statusov, otázku návratov (administratívneho vyhostenia), plne pokrýva zákon o pobyte cudzincov vrátane ustanovení o prekážkach administratívneho vyhostenia. Starostlivosť maloletých bez sprievodu je plne pokrytá zákonom č. 305/2005 Z. z., nakoľko týmto osobám sa starostlivosť v

				azylových zariadeniach neposkytuje.
NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 50-52** Výkon prehliadky musí byť písomne odôvodnený aj z hľadiska jej potrebnosti a primeranosti, s možnosťou podať sťažnosť. Pri zraniteľných osobách sa musí dbať na zvýšené záruky - napr. v podobe prítomnosti lekára/psychológa. Navrhujeme, aby presuny medzi zariadeniami boli odôvodnené a vykonávané len ak sú nevyhnutné, rešpektujúc test najlepšieho záujmu dieťaťa.	N	Prehliadka je upravená v čl. 9 ods. 5 procedurálneho nariadenia, ktoré je priamo aplikovateľné, a teda tieto skutočnosti nie je potrebné upravovať priamo v návrhu zákona.
NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 53-54** Režim oznamovania nesmie mať povahu de facto detencie (Čl. 5 EDĽP). Navrhujeme výslovne uviesť, že ide o najmiernejšie opatrenia, s možnosťou súdneho preskúmania pri intenzívnom zásahu. Vo vzťahu k materiálnym podmienkam upozorňujeme, že automatická strata benefitov pri pobyte mimo zariadenia môže viesť k nedôstojným podmienkam. Navrhujeme individuálne posúdenie spolu so zachovaním minimálneho jadra pomoci.	N	Máme za to, že režim oznamovania sa nepribližuje povahe de facto detencie. Vo vzťahu k materiálnym podmienkam poznamenávame, že tieto sú poskytované len počas prítomnosti žiadateľa v azylových zariadeniach, čo je transpozícia prijímacej smernice.
NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 55** V súlade s čl. 3 a 8 EDĽP navrhujeme, aby vnútorný poriadok ministerstva vymedzil jasné kritéria izolácie a výkonu testov, nevyhnutný čas trvania izolácie, možnosť podať sťažnosť, a aby vylúčil paušálne ukladanie sankcií.	N	Podmienky pobytu cudzincov v azylových zariadeniach budú podrobnejšie upravené vo vnútorných poriadkoch týchto

				zariadení podľa § 55 ods. 1 návrhu zákona.
NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 66** Upozorňujeme, že plošné vylúčenie obnovy/preskúmania môže znefunkčniť ochranu. Navrhujeme ustanoviť výnimku pre nové podstatné skutočnosti a zaviesť odkladný účinok pri hrozbe vyhostenia. Navrhujeme vypustiť poslednú vetu § 66 navrhovaného zákona ako aj ods. 2. Upozorňujeme na riziko, že vylúčenie súdneho prieskumu pri zastavení konania je problematické vzhľadom na čl. 47 Charty a judikatúru SDEÚ k Dublinu (Ghezelbash, Mengesteab, Shiri) a ESĽP k efektívnym opravným prostriedkom.	N	Rozhodnutie v konaní o medzinárodnej ochrane nie je rozhodnutím o administratívnom vyhostení. Podanie správnej žaloby proti rozhodnutiu o zamietnutí žiadosti o poskytnutí dočasného útočiska a proti rozhodnutiu o zrušení dočasného útočiska má odkladný účinok a súd môže aj v prípade zastavenia konania priznať na návrh správnej žalobe odkladný účinok.
NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 70-72** Vo vzťahu k doručovaniu s fikciou (uloženie + informačná tabuľa, 5 dní): Súdna prax ESĽP vyžaduje reálny prístup k opravným prostriedkom, nie čisto formálny. Upozorňujeme na riziko ohrozenia účinného prostriedku nápravy (čl. 47 Charty, čl. 13 EDĽP). Navrhujeme doručovať aj zvolenému zástupcovi s tým, že lehoty plynú od preukázaného prevzatia zástupcom a pri žiadateľoch bez stabilnej adresy vylúčiť čisto „tabuľové“ doručovanie.	N	Vzhľadom na skutočnosť, že na doručovanie rozhodnutia v konaní o odovzdaní cudzinca do zodpovedného členského štátu sa primerane použije § 16 ods. 7 až 9 je zabezpečené doručenie

		Vo vzťahu k pozastaveniu konania (únik – do 3 rokov; uväznenie – do 1 roka): Upozorňujeme na riziko, že daný návrh musí striktne kopírovať a neprekračovať rámec nariadenia (EÚ) 2024/1351 a byť procesne kontrolovateľný. Navrhujeme výslovne viazať lehoty a dôvody na nariadenie; ukladať povinnosť priebežného preskúmania a oznámenia strane. Vo vzťahu k súdnej preskúmateľnosti: Upozorňujeme na riziko, že vylúčenie súdneho prieskumu pri zastavení konania a pri vzdaní sa žaloby (neodvolateľne) je problematické vzhľadom na čl. 47 Charty, judikatúru SDEÚ k Dublinu (Ghezelbash, Mengesteab, Shiri) a ESĽP k efektívnym opravným prostriedkom. Navrhujeme zachovať minimálne súdnu kontrolu zákonnosti (aspoň kasačný/legality check); pri vzdaní sa žaloby požadovať poučenie v jazyku, ktorému osoba rozumie, tlmočenie, právnu pomoc, lehotu na rozmyslenie a možnosť odvolať vzdanie sa, ak nebolo informované/dobrovoľné. Vo vzťahu k rozsahu súdneho prieskumu v transferoch: Prax SDEÚ vyžaduje možnosť napadnúť určenie zodpovednosti aj plynutie lehôt; obmedzenie súdneho prieskumu by bolo nesúladné. Navrhujeme výslovne uviesť, že žaloba proti transferu má automatický odkladný účinok alebo aspoň účinný mechanizmus odkladu.		rozhodnutia zvolenému zástupcovi cudzinca. K vzdaniu sa správnej žaloby poznamenávame, že predmetný inštitút bol zavedený vzhľadom na požiadavky účastníkov konania v konaní o odovzdaní do zodpovedného členského štátu, nakoľko tieto osoby nechceli čakať na márne uplynutie lehoty na podanie správnej žaloby. Súd môže na návrh priznať správnej žalobe odkladný účinok. Vo vzťahu k pozastaveniu konania uvádzame, že nariadenia sú priamo aplikovateľné a nie je potrebné upravovať predmetné lehoty aj v návrhu zákona.
NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej	O	**Čl. I § 73** Odkaz na zákon o pobyte cudzincov nesmie obchádzať pravidlá jednoty rodiny v Dublinskom systéme a práva podľa	N	Zlučovanie rodiny podľa nariadenia (EÚ) 2024/1351 sa riadi

republiky		kvalifikačnej/procedurálnej úpravy EÚ. Navrhujeme (i) doplniť do dôvodovej správy, že zvláštne pravidlá EÚ (Dublin, kvalifikačné práva) majú prednosť, a (ii) zachovať individuálne posúdenie zraniteľnosti.		iným režimom ako zlučovanie rodiny podľa zákona o pobyte cudzincov. V prípade zlučovania rodiny podľa nariadenia (EÚ) 2024/1351 musí byť cudzinec, ktorý sa má zlúčiť žiadateľom o udelenie medzinárodnej ochrany, čo v prípade zákona o pobyte cudzincov neplatí, nakoľko v tomto prípade sa zlučujú osoby z tretích krajín s osobami s platným pobytom na území Slovenskej republiky. Z uvedeného vyplýva, že nemôže dôjsť k prípadu, kedy by migračný úrad musel posudzovať, ktoré zlúčenie rodiny má prednosť, nakoľko vždy sa bude postupovať iba podľa jedného z uvedených predpisov.

NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 75** Upozorňujeme na riziko rozporu s požiadavkou vyvrátiteľnej domnienky a individuálneho posúdenia (ESĽP Ilias a Ahmed). Navrhujeme doplniť do dôvodovej správy, že zoznam bezpečných krajín pôvodu zakladá len vyvrátiteľnú domnienku, s právom žiadateľa domnienku vyvrátiť a s posúdením zraniteľných osôb.	N	Úpravu v procedurálnom nariadení považujeme za dostatočnú. Poznamenávame, že nariadenia sú priamo aplikovateľné a nie je potrebné upravovať predmetné lehoty aj v návrhu zákona.
NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 79-80** Upozorňujeme, že lehota 20 rokov môže odporovať zásade minimalizácie a obmedzenia uchovávania osobných údajov (GDPR; nariadenie 2024/1348). Cezhraničné poskytovanie údajov zároveň predstavuje riziko refoulementu. Navrhujeme odôvodniť lehotu testom nevyhnutnosti; vykonať posúdenie vplyvu spracúvania osobných údajov na ochranu osobných údajov; jasné zákazy prenosov do krajín pôvodu/perzekútora, posúdenie primeranosti a bezpečnostných záruk, práva dotknutých osôb.	N	Lehotu 20 rokov považujeme za primeranú. § 81 ods. 1 (predtým § 80 ods. 1) bol upravený. Riziko refoulementu je vylúčené § 81 ods. 3 (predtým § 80 ods. 3), ktorý jasne zakazuje prenos údajov do krajiny pôvodu, v ktorej by cudzincovi hrozilo prenasledovanie alebo vážne bezprávie.
NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 82** Navrhujeme doplniť do dôvodovej správy, že dané zodpovedá rámcu nariadenia 2024/1350; je potrebné dbať na procesné záruky (informovanie, opravný prostriedok pri vylúčení zo schémy, a na ochranu údajov).	N	Máme za to, že dôvodová správa už obsahuje uvedené požiadavky.

NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 84** Upozorňujeme opätovne na problém fikcie. Taktiež je potrebné pripomenúť, že pri zásahoch do slobody/majetku vyžaduje ESĽP reálne doručenie a prístup k súdu. Navrhujeme doplniť do zákona, že rozhodujúci je dátum doručenia zástupcovi, a stanoviť výslovný odkladný účinok tam, kde hrozí nenapraviteľný ujma.	N	Vzhľadom na skutočnosť, že na doručovanie rozhodnutia podľa § 86 návrhu zákona sa primerane použije § 16 ods. 7 až 9, je zabezpečené doručenie rozhodnutia zvolenému zástupcovi cudzinca. Súčasné nastavenie nepredstavuje nenapraviteľnú ujmu; pri rozhodnutiach o obmedzení slobody pohybu bola stanovená veľmi krátka lehota na rozhodnutie súdu o správnej žalobe, a to 15 dní od jej doručenia.
NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej republiky	O	**Čl. I § 87** Upozorňujeme, že ustanovenia, ktoré vylučujú súdny prieskum pri zastavení rozbehnutých konaní (azyl/doplnková ochrana), môžu byť v rozpore s právom na účinný prostriedok nápravy (čl. 47 Charty). Navrhujeme v dôvodovej správe deklarovať, že žiadne prechodné ustanovenie nesmie mať retroaktívny účinok alebo zhoršiť procesné postavenie účastníkov. Rovnako treba zabezpečiť, že prebiehajúce opravné prostriedky majú suspenzívny účinok, ak hrozí nevratný dopad.	A	Text § 88 ods. 2 a 3 (predtým § 87) bol precizovaný.

NSS SR Najvyšší správny súd Slovenskej republiky	O	**Dôvodová správa - všeobecná časť** V texte dôvodovej správy sa opakovane uvádza, že návrh zákona o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „návrh zákona“) je „v súlade s právom EÚ“ a „medzinárodnými zmluvami“, no chýba odkaz na judikatúru ESĽP a SD EÚ, ktorá konkretizuje obsah týchto práv (napr. rozsudok ESĽP z 21. januára 2011 M.S.S. v. Belgicko a Grécko (sťažnosť č. 30696/09), Rozsudok ESĽP z. 2. novembra 2019 ILIAS a AHMED v. Maďarsko (sťažnosť č. 47287/15), rozsudok ESĽP z 13. februára 2020 N.D. AND N.T. v. Španielsko (sťažnosti č. 8675/15 a 8697/15), rozsudok Súdneho dvora EÚ (druhá komora) z 28. júla 2011 vo veci C 69/10 vo veci Samba Diouf). Navrhujeme doplniť vetu o tom, že pri uplatňovaní zákona sa zohľadní judikatúra ESĽP a SD EÚ, najmä v oblasti práva na účinný prostriedok nápravy, zákazu refoulement a práva na slobodu. Nový inštitút „azyl na hraniciach“: Riziko (čl. 5 a 13 EDĽP, čl. 6 a 47 Charty EÚ): 12–16 týždňové konanie o azyle na hraniciach bez jasného súdneho dohľadu môže viesť k de facto detencii a nedostatku účinného opravného prostriedku (porov. Ilias a Ahmed v. Maďarsko, N.D. a N.T. v. Španielsko). Navrhujeme aj v dôvodovej správe uviesť, že bude zabezpečený automatický súdny prieskum v prípade akéhokoľvek zadržania na hranici a že žiadateľ bude mať prístup k právnej pomoci od začiatku konania. Obmedzenie slobody pohybu (§ 56)	N	Máme za to, že uvedené požiadavky nie je vhodné uvádzať vo všeobecnej časti dôvodovej správy. Poznamenávame, že možnosť súdu priznať správnej žalobe odkladný účinok je upravená v osobitnej časti dôvodovej správy v § 220a Správneho súdneho poriadku. V súvislosti s rozhodnutím o obmedzení slobody pohybu uvádzame, že § 56 ods. 4 návrhu zákona stanovuje, že ministerstvo prihliadne na individuálnu situáciu žiadateľa a zohľadní jeho osobitné prijímacie potreby. V súvislosti s občanmi EÚ je potrebné uviesť, že prijímacia smernica sa jasne vzťahuje len na štátnych príslušníkov tretích krajín.

		Riziko: (čl. 5 ods. 1, ods. 4 EDĽP; Saadi v. Spojené kráľovstvo, Khlaifia v. Taliansko): formulácia, že nejde o odňatie slobody je právne sporná – rozhoduje intenzita obmedzenia, nie názov. Navrhujeme aj v dôvodovej správe doplniť, že všetky prípady obmedzenia pohybu budú individuálne posudzované a podliehajú rýchlemu súdnemu preskúmaniu. Vylúčenie občanov EÚ z ubytovania Riziko (čl. 21 ZF EÚ; zásada rovnosti): plošné vylúčenie občanov EÚ z prijímacích zariadení môže byť v rozpore s princípom rovného zaobchádzania podľa judikatúry SD EÚ (C-34/09 Zambrano, C-333/13 Dano). Navrhujeme doplniť, že výnimky budú uplatňované len po individuálnom posúdení sociálnych a rodinných okolností. Nový systém doručovania a procesné lehoty Riziko (čl. 47 Charty, Gebremedhin v. Francúzsko (sťažnosť č. 30696/09): fikcia doručenia a krátke lehoty môžu obmedziť reálne uplatnenie práva na odvolanie. Navrhujeme zdôrazniť, že lehoty na opravné prostriedky budú plynúť od doručenia zástupcovi žiadateľa a že sa zachová suspenzívny účinok, ak hrozí vyhostenie. Sociálne a ľudské vplyvy Riziko: hoci dôvodová správa uvádza „pozitívny a negatívny sociálny vplyv“, chýba konkretizácia dopadov na zraniteľné skupiny (deti, obete násilia, LGBTI žiadatelia). Navrhujeme doplniť záväzok, že všetky opatrenia budú posudzované z hľadiska zásady najlepšieho záujmu dieťaťa (čl. 3 Dohovoru o právach dieťaťa) a zásady nediskriminácie (čl. 14 EDĽP).		

OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K návrhu zákona:** 1. Nariadením (EÚ) 2024/1347 sa v čl. 40 mení smernica 2003/109/ES v platnom znení. Žiadame zabezpečiť transpozíciu ustanovení v čl. 40 a preukázať transpozíciu v tabuľke zhody.	A	
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K návrhu zákona:** 2. Žiadame prepracovať návrh zákona v súlade s bodom 62.3 prílohy č. 1 k Legislatívnym pravidlám vlády SR. V zmysle daného ustanovenia žiadame všetky citácie nariadení EÚ priamo v texte zákona vypustiť a odkazovať na relevantné ustanovenia nariadení v EÚ v príslušnej poznámke pod čiarou. Priamo v texte právneho predpisu sa nariadenia EÚ môžu citovať len v prípadoch, keď implementáciu nariadenia EÚ nie je možné dosiahnuť iným spôsobom. Máme za to, že predložený návrh zákona túto podmienku nespĺňa a všetky nariadenia EÚ je možné implementovať pomocou odkazov na nariadenia EÚ v poznámke pod čiarou.	N	Máme za to, že v tomto prípade implementáciu nariadení EÚ nie je možné dosiahnuť iným spôsobom, nakoľko návrh zákona by obsahoval neúmerné množstvo odkazov na osobitný predpis, čo by celý právny predpis zneprehľadnilo. Ako sme uviedli v predkladacej správe k návrhu zákona, v tomto prípade poznámky pod čiarou nemajú informatívny charakter, ale charakter normatívneho textu.
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie	O	**K návrhu zákona:** 3. K čl. I § 2 písm. b): Odkaz na kapitoly II a III nariadenia (EÚ) 2024/1347 v súvislosti s konkrétnymi dôvodmi, ktoré tvoria právny základ na vznik ochrany cudzinca pred prenasledovaním	N	Berúc do úvahy čl. 13 kvalifikačného nariadenia, podľa ktorého rozhodujúci

vládnej legislatívy Úradu vlády SR		nepovažujeme za dostatočne precízny, keďže relevantné dôvody prenasledovania sú upravené v čl. 10 nariadenia. Kapitoly II a III nariadenia (EÚ) 2024/1347 upravujú širšie spektrum otázok, vrátane náležitostí žiadostí o medzinárodnú ochranu, úpravy postavenia a jednotlivých aktérov, atď. Žiadame predkladateľa, aby v súvislosti s dôvodmi prenasledovania odkazoval na čl. 10 nariadenia (EÚ) 2024/1347.		orgán prizná postavenie utečenca štátnemu príslušníkovi tretej krajiny alebo osobe bez štátnej príslušnosti, ktorí spĺňajú podmienky na priznanie postavenia utečenca v súlade s kapitolami II a III máme za to, že navrhované znenie vhodným spôsobom reflektuje komplexnosť posudzovania udelenia azylu z dôvodu prenasledovania v intenciách nariadenia.
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K návrhu zákona:** 4. K čl. I § 2 písm. b), písm. d) a písm. n): Žiadame predkladateľa, aby nariadenia (EÚ) 2024/1347, (EÚ) 2024/1348 a (EÚ) 2024/1351 citoval v súlade s bodmi 62.9. a 62.10. prílohy č. 1 k Legislatívnym pravidlám vlády Slovenskej republiky a v rámci úplnej citácie uvádzal aj publikačný zdroj.	A	
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej	O	**K návrhu zákona:** 5. K čl. I § 2 písm. d), f) až i): V zmysle čl. 8 Legislatívnych pravidiel vlády SR žiadame vypustiť predmetné ustanovenia. Dané pojmy sú zadefinované priamo v nariadeniach EÚ a nie je potrebné ich vymedziť v návrhu zákona. Predkladateľovi	N	Vzhľadom na skutočnosť, že predmetným návrhom zákona sa zabezpečuje aj transpozícia

legislatívy Úradu vlády SR		odporúčame na príslušné ustanovenie nariadenia EÚ odkázať v poznámke pod čiarou pri prvom použití pojmu v návrhu zákona.		smernice, považujeme za vhodné a potrebné vymedziť namietané pojmy a to vzhľadom aj na preukázanie transpozície v tabuľkách zhody.
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K návrhu zákona:** 6. K čl. I § 4 ods. 2: V zmysle čl. 9 ods. 2 druhý pododsek nariadenia (EÚ) 2024/1348 žiadame ustanoviť povinnosť policajného útvaru vydať žiadateľovi kópiu zadržaných dokladov.	N	Povinnosť vydať žiadateľovi kópiu zadržaných dokladov vyplýva z čl. 9 ods. 2 druhý pododsek procedurálneho nariadenia, a teda nie je potrebné ju výslovne uvádzať v návrhu zákona.
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K návrhu zákona:** 7. K čl. I § 11 ods. 2: Žiadame slovo „neposkytne“ nahradiť slovami „nemusí poskytnúť. V zmysle čl. 16 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2024/1348 má byť zavedená možnosť neposkytnutia bezplatného právneho poradenstva a nie vylúčenie bezplatného právneho poradenstva v prípadoch podľa čl. 16 ods. 3 písm. a) až c) predmetného nariadenia.	N	V prípade sporného ustanovenia ide o dobrovoľnú implementáciu, čo znamená, že členský štát si môže vybrať, akým spôsobom ustanovenie implementuje.
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej	O	**K návrhu zákona:** 8. K čl. I § 12 ods. 5: Žiadame v zmysle čl. 14 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2024/1348 uzákoniť povinnosť informovať žiadateľa o skutočnosti, že osobný pohovor je technickým zariadením nahrávaný.	N	Povinnosť informovať žiadateľa o skutočnosti, že osobný pohovor je technickým zariadením nahrávaný

legislatívy Úradu vlády SR				vyplýva z čl. 14 ods. 2 druhej vety procedurálneho nariadenia, a teda nie je potrebné ju výslovne uvádzať v návrhu zákona.
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K návrhu zákona:** 9. K čl. I § 27 a § 28: Žiadame vysvetliť prečo predkladateľ rozlišuje medzi zamietnutím žiadosti o udelenie medzinárodnej ochrany ako neopodstatnenej a zjavne neopodstatnenej. Odporúčame ustanovenia zlúčiť do jedného.	A	V návrhu zákona bol premietnutý čl. 39 ods. 4 procedurálneho nariadenia, podľa ktorého rozhodujúci orgán môže byť podľa vnútroštátneho práva oprávnený vyhlásiť neopodstatnenú žiadosť za zjavne neopodstatnenú, ak v čase ukončenia posúdenia nastane ktorákoľvek z okolností uvedených v čl. 42 ods. 1 a 3 procedurálneho nariadenia. V prípade zjavne neopodstatnených žiadostí o udelenie medzinárodnej ochrany ide o zrýchlené posúdenie

				žiadosti.
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K návrhu zákona:** 10. K čl. I § 42 ods. 1: Čl. I § 42 ods. 1 predloženého návrhu zákona, ktorý vo všeobecnosti upravuje práva a povinnosti žiadateľov, odkazuje v súvislosti s oprávnením žiadateľa zotrvať na území Slovenskej republiky na čl. 68 nariadenia (EÚ) 2024/1348, čo považujeme za neprípustnú implementáciu čl. 68 nariadenia (EÚ) 2024/1348. Toto ustanovenie upravuje odkladný účinok opravného prostriedku proti rozhodnutiu o návrate, ktoré je v zmysle čl. 67 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2024/1348 buď súčasťou rozhodnutia o zamietnutí žiadosti o udelenie medzinárodnej ochrany alebo rozhodnutia o jej odňatí, alebo samostatný právny akt v nadväznosti na rozhodnutie o zamietnutí medzinárodnej ochrany alebo jej odňatí. To znamená, že čl. 68 nariadenia (EÚ) 2024/1348 sa špecificky vzťahuje na situáciu, keď je buď žiadateľovi o udelenie medzinárodnej ochrany žiadosť zamietnutá alebo keď je osobe, na ktorú sa vzťahuje odňatie medzinárodnej ochrany vydané rozhodnutie o odňatí medzinárodnej ochrany. Právne následky čl. 68 nariadenia (EÚ) 2024/1348 (napríklad bezprostredné vyhostenie žiadateľa) teda nie je možné uplatniť na žiadateľov o udelenie medzinárodnej ochrany vo všeobecnosti, ale iba na osoby, ktorým už bolo vydané rozhodnutie, ktorým sa žiadosť o udelenie medzinárodnej ochrany zamieta alebo existujúca ochrana odníma. Zároveň je čl. I § 42 ods. 1 predloženého návrhu zákona zmätočný, vzhľadom na to, že z textu: „ to neplatí v prípade následnej žiadosti o udelenie medzinárodnej ochrany, ak bola správna žaloba podaná len s cieľom oddialiť alebo zmariť výkon rozhodnutia o administratívnom vyhostení,...“ nevyplýva, či ide o žiadosť o udelenie medzinárodnej ochrany	A	Do § 42 ods. 1 návrhu zákona bol doplnený odkaz na čl. 10 procedurálneho nariadenia. Čl. 10 v spojitosti s čl. 68 procedurálneho nariadenia regulujú situácie, kedy má žiadateľ právo zotrvať (právo zdržiavať sa) na území SR. Taktiež boli doplnené výnimky z práva zotrvať podľa čl. 10 ods. 4 a čl. 56 procedurálneho nariadenia.

		alebo o správnu žalobu, čo sú dva veľmi rozdielne právne inštitúty, alebo na akú predchádzajúcu udalosť sa má vzťahovať slovo „následná “. Žiadame predkladateľa kompletne prepracovať čl. I § 42 ods. 1 predloženého návrhu zákona a v novej úprave dôrazne rozlišovať medzi žiadateľmi, v súvislosti s ktorých žiadosťou ešte nebolo prijaté konečné rozhodnutie a osobami, ktorým bolo vydané rozhodnutie o zamietnutí žiadosti o udelenie medzinárodnej ochrany alebo rozhodnutie o jej odňatí.		
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K návrhu zákona:** 11. K čl. I § 43 ods. 1: Žiadame v poznámke pod čiarou k odkazu 18) citovať publikačný zdroj nariadenia (EÚ) 2024/1358 nasledovne: (Ú. v. EÚ L, 2024/1358, 22.5.2024).	A	
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K návrhu zákona:** 12. K čl. I § 68 ods. 3: Žiadame vysvetliť prečo sú zraniteľné osoby v zmysle § 68 ods. 3 vymedzené rozdielne ako v § 51 vzhľadom na to, že obe ustanovenia upravujú podmienky ubytovania v azylovom zariadení.	A	Ide o odlišné situácie. Ustanovenie § 51 návrhu zákona bolo upravené.
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K návrhu zákona:** 13. K čl. I § 79 ods. 4: Žiadame vymedziť v akom rozsahu sa poskytujú osobné údaje na štatistické účely a po akú dobu môže Štatistický úrad SR predmetnými osobnými údajmi disponovať.	A	Upravený text s tým, že Štatistickému úradu SR sa poskytujú len štatistické údaje.

OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K návrhu zákona:** 14. K čl. I § 79 ods. 6: Žiadame právne predpisy v poznámke pod čiarou 41) uviesť v zostupnom poradí podľa stupňa právnej sily. Zároveň žiadame nariadenie (EÚ) 2016/679 citovať spolu s publikačným zdrojom.	A	
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K návrhu zákona:** 15. K čl. I § 82: Žiadame nariadenie (EÚ) 2024/1350 citovať nasledovne: Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1350 zo 14. mája 2024, ktorým sa zriaďuje rámec Únie pre presídlenie a humanitárne prijatie a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2021/1147 (Ú. v. EÚ L, 2024/1350, 22.5.2024).	A	
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K návrhu zákona:** 16. K čl. VII bodu 1: Žiadame nariadenia EÚ v poznámke pod čiarou k odkazu 2b) citovať nasledovne: Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1356 zo 14. mája 2024, ktorým sa zavádza preverovanie štátnych príslušníkov tretích krajín na vonkajších hraniciach a ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 767/2008, (EÚ) 2017/2226, (EÚ) 2018/1240 a (EÚ) 2019/817 (Ú. v. EÚ L, 2024/1356, 22.5.2024). Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1348 zo 14. mája 2024, ktorým sa stanovuje spoločné konanie o medzinárodnej ochrane v Únii a zrušuje smernica 2013/32/EÚ (Ú. v. EÚ L, 2024/1348, 22.5.2024).	A	
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej	O	**K návrhu zákona:** 17. K čl. VII bodu 1: V poznámke pod čiarou k odkazu 2c) žiadame uviesť skrátenú citáciu nariadenia (EÚ) 2024/1356.	A	

legislatívy Úradu vlády SR				
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K návrhu zákona:** 18. K čl. VIII nad rámec návrhu zákona: Žiadame predkladateľa o terminologické zjednotenie § 3 ods. 1 písm. c) zákona č. 327/2005 Z. z. v súvislosti s pojmom „žiadosť o medzinárodnú ochranu“ a nahradiť slová „žiadateľa o udelenie azylu“ slovami „žiadateľa o udelenie medzinárodnej ochrany“.	N	Uvedené je zabezpečené v bode 13.
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K návrhu zákona:** 19. K čl. XVI nad rámec návrhu zákona: Žiadame predkladateľa o terminologické zjednotenie § 90 a 98 zákona č. 404/2011 Z. z. v súvislosti s pojmom „medzinárodná ochrana“ a nahradiť slová „udelenie azylu“ slovami „udelenie medzinárodnej ochrany“.	N	Uvedené je zabezpečené v bode 24.
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K návrhu zákona:** 20. K čl. XVI bodu 16: Žiadame v poznámke pod čiarou k odkazu 79c) publikačný zdroj nariadenia (EÚ) 2024/1356 upraviť nasledovne: (Ú. v. EÚ L, 2024/1356, 22.5.2024).	A	
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K návrhu zákona:** 21. K čl. XVI bodu 16: Žiadame v poznámke pod čiarou k odkazu 85a) uviesť skrátenú citáciu nariadenia (EÚ) 2024/1348.	A	

OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K návrhu zákona:** 22. K čl. XVI bodu 28: Žiadame smernicu (EÚ) 2024/1346 citovať nasledovne: Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1346 zo 14. mája 2024, ktorou sa stanovujú normy pre príjem žiadateľov o medzinárodnú ochranu (prepracované znenie) (Ú. v. EÚ L, 2024/1346, 22.5.2024).	A	
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K transpozícii a tabuľke zhody so smernicou (EÚ) 2024/1346** 1. V celej tabuľke zhody k smernici (EÚ) 2024/1346 žiadame v stĺpci 6 uvádzať aj poznámky pod čiarou, ktoré sú súčasťou transpozičných opatrení uvedených v stĺpci 6.	A	
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K transpozícii a tabuľke zhody so smernicou (EÚ) 2024/1346** 2. Transpozíciu čl. 2 bod 3 smernice (EÚ) 2024/1346 prostredníctvom čl. I § 2 písm. g) predloženého návrhu zákona považujeme za nesprávnu, keďže čl. I § 2 písm. g) odkazuje za účelom definície pojmu „rodinní príslušníci“ na čl. 3 bod 9 nariadenia (EÚ) 2024/1347, pričom definícia pojmu „rodinní príslušníci“ smernice (EÚ) 2024/1346 je obsahovo odlišná. V zmysle čl. 2 bod 3 smernice (EÚ) 2024/1346 ide o členov rodiny žiadateľa o udelenie medzinárodnej ochrany (čiže osoby, ktorá prejavila vôľu podať žiadosť o medzinárodnú ochranu, ale v súvislosti s touto žiadosťou ešte nebolo prijaté rozhodnutie), pričom v prípade čl. 3 bod 9 nariadenia (EÚ) 2024/1347 ide o členov rodiny osoby s (už) udelenou medzinárodnou ochranou. To znamená, že pojmy „rodinný príslušník“ v zmysle čl. 2 bod 3 smernice (EÚ) 2024/1346 (rodinný príslušník žiadateľa o udelenie medzinárodnej ochrany) a „rodinný príslušník“ v zmysle čl. 3 bod 9 nariadenia (EÚ) 2024/1347 (rodinný	A	Upravený pojem.

		príslušník osoby s už udelenou medzinárodnou ochranou) sa navzájom vylučujú. Žiadame predkladateľa rozlišovať medzi rodinnými príslušníkmi žiadateľov o udelenie medzinárodnej ochrany a osôb s (už) udelenou medzinárodnou ochranou a tomu zodpovedajúc upraviť transpozičné opatrenie k čl. 2 bod 3 smernice (EÚ) 2024/1346.		
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K transpozícii a tabuľke zhody so smernicou (EÚ) 2024/1346** 3. Transpozíciu čl. 2 bod 10 smernice (EÚ) 2024/1346 prostredníctvom čl. I § 2 písm. r), písm. s), písm. t) a písm. u) predloženého návrhu zákona považujeme za terminologicky nesprávnu. Podľa čl. 2 bod 10 smernice (EÚ) 2024/1346 je „pobytový tábor“ je akékoľvek zariadenie, ktoré sa používa na kolektívne ubytovanie žiadateľov – čiže všetky ostatné zariadenia na kolektívne ubytovanie žiadateľov vymenované v čl. 1 § 2 písm. r), písm. s), písm. t) a písm. u) predloženého návrhu zákona by mali byť podmnožinou „pobytového tábora“ a nie „pobytový tábor“ byť podmnožinou „azylového zariadenia“. Žiadame predkladateľa o adekvátnu úpravu.	N	Ide o zaužívaný pojem.
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K transpozícii a tabuľke zhody so smernicou (EÚ) 2024/1346** 4. K čl. 3 ods. 1 smernice (EÚ) 2024/1346: Rozsah pôsobnosti je ustanovenie, ktoré má byť transponované, v treťom stĺpci tabuľky zhody žiadame predkladateľa uviesť poznámku „N“ (bežná transpozícia), vyplniť stĺpce 4 až 6 a adekvátne upraviť poznámku v siedmom stĺpci tabuľky zhody.	A	
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu	O	**K transpozícii a tabuľke zhody so smernicou (EÚ) 2024/1346** 5. Pri preukazovaní transpozície čl. 3 ods. 3 smernice (EÚ) 2024/1346 žiadame predkladateľa v treťom stĺpci tabuľky zhody uviesť poznámku „D“ (dobrovoľná transpozícia), keďže toto ustanovenie sa môže, ale nemusí transponovať a predkladateľ sa rozhodol ho netransponovať.	A	

vlády SR				
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K transpozícii a tabuľke zhody so smernicou (EÚ) 2024/1346** 6. Pri preukazovaní transpozície čl. 5 ods. 2 tretieho pododseku smernice (EÚ) 2024/1346 žiadame predkladateľa doplniť poznámku v siedmom stĺpci.	A	
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K transpozícii a tabuľke zhody so smernicou (EÚ) 2024/1346** 7. Transpozíciu čl. 6 ods. 2 smernice (EÚ) 2024/1346 pokladáme za nepreukázanú. Článok I § 43 ods. 4 písm. c) predloženého návrhu zákona, prostredníctvom ktorého predkladateľ transpozíciu preukazuje, nevystihuje zmysel ustanovenia čl. 6 ods. 2 smernice (EÚ) 2024/1346, ktoré ukladá zákaz členským štátom vyžadovať od žiadateľov o medzinárodnú ochranu, aby museli poskytovať zbytočné dokumenty alebo neprimeraný počet dokladov. Účelom čl. 6 ods. 2 smernice (EÚ) 2024/1346 je ochrana žiadateľov o medzinárodnú ochranu - nie ukladanie akýchkoľvek ich povinností, ktoré vyplýva z čl. I § 43 ods. 4 písm. c) predloženého návrhu zákona.	A	Od žiadateľa sa nevyžadujú na preukazovanie skutočnosti, že je žiadateľ iné doklady okrem preukazu žiadateľa, resp. dočasného preukazu žiadateľa. (Jedinou výnimkou je nárokový preukaz u maloletých žiadateľov na poskytnutie zdravotnej starostlivosti).
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K transpozícii a tabuľke zhody so smernicou (EÚ) 2024/1346** 8. Transpozíciu čl. 7 ods. 1 druhá veta smernice (EÚ) 2024/1346 pokladáme za nepreukázanú. Po prvé § 42 ods. 1 predloženého návrhu zákona, prostredníctvom ktorého predkladateľ transpozíciu preukazuje, ustanovuje oprávnenie žiadateľa „zotrvať“ na území Slovenskej republiky, čo neznamená, že je tým naplnená požiadavka čl. 7 ods. 1 druhá veta smernice (EÚ) 2024/1346 - možnosť žiadateľa voľne sa pohybovať na území	ČA	Upravený § 42 ods. 1 a doplnená tabuľka zhody o ďalšie ustanovenia.

		SR. Po druhé, čl. 68 nariadenia (EÚ) 2024/1348 upravuje odkladný účinok opravného prostriedku proti rozhodnutiu o návrate, čo znamená, že čl. 68 nariadenia (EÚ) 2024/1348 sa špecificky vzťahuje na situáciu žiadateľa alebo osoby, na ktorú sa vzťahuje odňatie medzinárodnej ochrany po vydaní rozhodnutia vo veci žiadosti o udelenie medzinárodnej ochrany alebo rozhodnutia o odňatí medzinárodnej ochrany a nie na situáciu žiadateľa v čase pred vydaním rozhodnutia o udelení medzinárodnej ochrany. Žiadame predkladateľa o adekvátnu právnu úpravu a následne túto úpravu doplniť do stĺpcov 4, 5 a 6 tabuľky zhody.		
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K transpozícii a tabuľke zhody so smernicou (EÚ) 2024/1346** 9. Transpozícia čl. 8 ods. 5 a ods. 6 smernice (EÚ) 2024/1346 nie je dobrovoľná transpozícia, ale transpozícia, ktorá sa neuskutočňuje na základe toho, že predchádzajúce ustanovenia, na ktoré nadväzuje sú dobrovoľnou transpozíciou, ktorú SR nevyužíva. Žiadame predkladateľa, aby v stĺpci 3 uvádzal poznámku „n.a.“.	A	
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K transpozícii a tabuľke zhody so smernicou (EÚ) 2024/1346** 10. K čl. 9 ods. 1, ods. 2 a ods. 3 smernice (EÚ) 2024/1346: Transpozícia čl. 9 ods. 1, ods. 2 a ods. 3 smernice nie je bežná transpozícia, ale dobrovoľná transpozícia. Žiadame predkladateľa, aby v stĺpci 3 uvádzal korektne poznámku „D“.	A	
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu	O	**K transpozícii a tabuľke zhody so smernicou (EÚ) 2024/1346** 11. K čl. 9 ods. 5 smernice (EÚ) 2024/1346: Transpozíciu čl. 9 ods. 5 smernice považujeme za nedostatočnú, vzhľadom na to, že § 47 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. umožňuje výnimku z povinnosti odôvodnenia rozhodnutia, pričom čl. 9 ods. 5 smernice takúto výnimku neumožňuje, takže nie je zabezpečené	A	Upravená citácia § 47 ods. 1 Správneho poriadku. Rozhodnutie o obmedzení slobody pohybu obsahuje vždy odôvodnenie.

vlády SR		odôvodnenie rozhodnutia v každom prípade.		Ustanovenie § 47 ods. 1 druhá veta Správneho poriadku nie je v tomto prípade použiteľné. V tomto prípade ide o rozhodnutie, v ktorom sa nerozhoduje o návrhu účastníka konania, ale rozhodnutie vydáva správny orgán z úradnej povinnosti a takéto rozhodnutie je vždy odôvodnené.
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K transpozícii a tabuľke zhody so smernicou (EÚ) 2024/1346** 12. Pri preukazovaní transpozície čl. 11 ods. 6 smernice (EÚ) 2024/1346 prostredníctvom § 3 ods. 1 písm. c) zákona č. 327/2005 Z. z. žiadame predkladateľa v súvislosti s v smernici používaným pojmom „žiadosť o medzinárodnú ochranu“ terminologicky zosúladiť ustanovenie § 3 ods. 1 písm. c) zákona č. 327/2005 Z. z. a v tabuľke zhody nahradiť uvedený text § 3 ods. 1 písm. c) zákona č. 327/2005 Z. z. upraveným znením. Táto pripomienka sa vzťahuje aj na preukazovanie transpozície čl. 12 smernice prostredníctvom § 90 a § 98 zákona č. 404/2011 Z. z., na preukazovanie transpozície čl. 16 ods. 1 a 2 smernice prostredníctvom § 146 návrhu novely zákona č. 245/2008 Z. z. ako aj na preukazovanie transpozície čl. 17 ods. 3 smernice prostredníctvom § 23a ods. 1 písm. h) zákona č. 5/2004 Z. z.	ČA	Terminológia nebola upravená vo vzťahu k zákonu č. 5/2004 Z. z.
OAPSVLÚVSR Odbor	O	**K transpozícii a tabuľke zhody so smernicou (EÚ) 2024/1346** 13. Článok 13 ods. 3 smernice (EÚ) 2024/1346 je bežná	A	

aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR		transpozícia, žiadame predkladateľa, aby v treťom stĺpci tabuľky zhody uvádzal poznámku „N“ a do siedmeho stĺpca doplnil poznámku „n.a.“, ak je v podmienkach SR jej transpozícia neuskutočniteľná, ako vyplýva z poznámky v stĺpci 8. Táto pripomienka sa vzťahuje rovnako na transpozíciu čl. 13 ods. 6 smernice (EÚ) 2024/1346.		
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K transpozícii a tabuľke zhody so smernicou (EÚ) 2024/1346** 14. Článok 17 ods. 3 písm. e) smernice (EÚ) 2024/1346 je bežná transpozícia, žiadame predkladateľa, aby preukázal transpozíciu.	ČA	Tabuľka zhody doplnená o ustanovenie zákona č. 422/2015 Z. z., ktoré upravuje posúdenie a overenie dosiahnutého vzdelania žiadateľa s medzinárodnou ochranou (t. j. u osôb s udeleným azylom, resp. doplnkovou ochranou). Žiadateľ o udelenie medzinárodnej ochrany je oprávnený vstupovať do pracovnoprávneho vzťahu po šiestich mesiacoch od registrácie žiadosti o udelenie medzinárodnej ochrany. Spravidla sa rozhodne o medzinárodnej ochrane

				do 6 mesiacov. V praxi to doposiaľ nepredstavovalo problém.
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K transpozícii a tabuľke zhody so smernicou (EÚ) 2024/1346** 15. Žiadame preukázať transpozíciu čl. 17 ods. 8 smernice (EÚ) 2024/1346. Ide o ustanovenie s bežnou transpozíciou, ktoré je potrebné transponovať do vnútroštátneho právneho poriadku a transpozičné opatrenia uviesť v tabuľke zhody.	A	
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K transpozícii a tabuľke zhody so smernicou (EÚ) 2024/1346** 16. Pri preukazovaní transpozície čl. 19 ods. 1 smernice (EÚ) 2024/1346 žiadame v stĺpci 4 tabuľky zhody uviesť návrh zákona čl. I.	A	
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K transpozícii a tabuľke zhody so smernicou (EÚ) 2024/1346** 17. Pri preukazovaní transpozície čl. 19 ods. 4 smernice (EÚ) 2024/1346 žiadame v tabuľke zhody preukazovať prvý a druhý pododsek odseku 4 zvlášť. Zároveň žiadame v prípade využitia dobrovoľnej transpozície preukázať transpozíciu aj druhého pododseku. Transpozičné opatrenia uvedené v tabuľke zhody preukazujú len transpozíciu prvého pododseku čl. 19 ods. 4.	A	
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu	O	**K transpozícii a tabuľke zhody so smernicou (EÚ) 2024/1346** 18. Preukázanie transpozície čl. 20 ods. 5 smernice (EÚ) 2024/1346 nepovažujeme za dostatočné. V zmysle ustanovenia smernice majú byť pre žiadateľky a ich maloleté deti zabezpečené samostatné sanitárne zariadenia. Z transpozičného opatrenia uvedeného v stĺpci 6 jasne nevyplýva, ako je táto	N	Transpozíciu považujeme za dostatočnú. Uvedené je v praxi zabezpečené. Pobytový tábor v

vlády SR		povinnosť zabezpečená.		Opatovskej Novej Vsi je azylové zariadenie primárne určené pre rodiny s deťmi a zraniteľné osoby.
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K transpozícii a tabuľke zhody so smernicou (EÚ) 2024/1346** 19. Pri preukazovaní transpozície čl. 23 ods. 3 smernice (EÚ) 2024/1346 žiadame v stĺpci 3 tabuľky zhody uviesť poznámku N – bežná transpozícia. Zároveň nepovažujeme transpozíciu za preukázanú. Členské štát má povinnosť posúdiť či možno opätovne priznať prijímacie materiálne podmienky a toto rozhodnutie riadne oznámiť žiadateľovi. Transpozičné opatrenie uvedené v stĺpci 6 túto skutočnosť nepreukazuje.	A	
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K transpozícii a tabuľke zhody so smernicou (EÚ) 2024/1346** 20. Pri preukazovaní transpozície čl. 25 ods. 1 tretieho a štvrtého pododseku smernice (EÚ) 2024/1346 žiadame preukázať aj splnenie povinnosti ukončiť posudzovanie do 30 dní od prejavu vôle podať žiadosť o medzinárodnú ochranu. Zároveň žiadame vysvetliť akým spôsobom prebieha posúdenie osobitných prijímacích potrieb.	A	Posúdenie osobitných prijímacích potrieb sa uskutočňuje okrem iného vykonaním sociálneho pohovoru so žiadateľom na identifikáciu osobitných prijímacích potrieb. Na základe toho sa vytvorí sociálno-psychologický profil a identifikujú sa osobitné prijímacie potreby žiadateľa.
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie	O	**K transpozícii a tabuľke zhody so smernicou (EÚ) 2024/1346** 21. Pri preukazovaní transpozície čl. 25 ods. 2 smernice (EÚ) 2024/1346 žiadame preukázať splnenie povinnosti zabezpečenia	A	V prípade žiadateľov, ktorí sú ubytovaní v azylových

práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR		tlmočenia odborníkmi pri komunikácii so zdravotníckym personálom.		zariadeniach, ktorých pri návšteve zdravotníckeho zariadenia sprevádza zamestnanec azylového zariadenia, môže byť zabezpečené aj prostredníctvom technického zariadenia.
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K transpozícii a tabuľke zhody so smernicou (EÚ) 2024/1346** 22. Pri preukazovaní transpozície čl. 27 ods. 1 2 smernice (EÚ) 2024/1346 žiadame v § 13 ods. 2 návrhu zákona uviesť v zmysle smernice aj lehotu, v ktorej súd ustanoví zástupcu a zároveň preukázať, kto zatiaľ dočasne koná za maloletú osobu bez sprievodu, kým zástupca nie je určený.	N	§ 13 ods. 2 bol upravený s tým, že upravuje len kto koná za maloletého žiadateľa bez povinnosti súdu ustanoviť maloletej osobe bez sprievodu opatrovníka.
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K transpozícii a tabuľke zhody so smernicou (EÚ) 2024/1346** 23. Žiadame preukázať transpozíciu čl. 27 ods. 1 piaty pododsek smernice (EÚ) 2024/1346. Ide o ustanovenie s bežnou transpozíciou, ktoré je potrebné transponovať.	A	Upravené ustanovenie § 13 ods. 2 návrhu zákona.
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej	O	**K transpozícii a tabuľke zhody so smernicou (EÚ) 2024/1346** 24. Žiadame preukázať transpozíciu čl. 27 ods. 3 smernice (EÚ) 2024/1346 § 29 ods. 4 písm. a) a b) zákona č. 305/2005 Z. z.	ČA	V tabuľke zhody doplnené ustanovenie § 13 ods. 2.

legislatívy Úradu vlády SR				
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K transpozícii a tabuľke zhody so smernicou (EÚ) 2024/1346** 25. Žiadame preukázať transpozíciu čl. 27 ods. 5 písm. a) a c) smernice (EÚ) 2024/1346. Transpozičné opatrenia uvedené v stĺpci 6 nedostatočne preukazujú splnenie povinnosti informovať maloletú osobu a zástupcu v zmysle písm. a) a c).	A	Vo veci ustanovenia opatrovníka sa vydáva formálne rozhodnutie, v ktorom je maloletá osoba bez sprievodu poučená, a to aj prostredníctvom svojho zástupcu.
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K transpozícii a tabuľke zhody so smernicou (EÚ) 2024/1346** 26. Žiadame preukázať transpozíciu čl. 27 ods. 7 smernice (EÚ) 2024/1346. Máme za to, že musí byť priamo v zákone ustanovený maximálny počet 30 maloletých osôb pre jedného zástupcu.	A	Upravené ustanovenie § 13 ods. 2 návrhu zákona.
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K transpozícii a tabuľke zhody so smernicou (EÚ) 2024/1346** 27. Žiadame preukázať transpozíciu čl. 29 ods. 3 smernice (EÚ) 2024/1346. Transpozičné opatrenie uvedené v stĺpci 6 transponuje len čl. 29 ods. 3 písm. b) smernice. Žiadame preukázať aj zvyšné ustanovenia predmetného článku.	A	
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K transpozícii a tabuľke zhody so smernicou (EÚ) 2024/1346** 28. Upozorňujeme, že na naplnenie formálnej stránky transpozície smernice (EÚ) 2024/1346 do slovenského právneho poriadku je potrebné do transpozičných opatrení smernice zaviesť tzv. doložku o prepojení („interconnection clause"). V podmienkach Slovenskej republiky ide o zaradenie smernice do transpozičnej prílohy všeobecne záväzných	A	Príloha č. 5 návrhu zákona.

		právnych predpisov, ktoré v zmysle pravej časti záhlavia tabuľky zhody so smernicou (EÚ) 2024/1346 predstavujú transpozičné opatrenia tejto smernice, a preto žiadame v tomto ohľade predkladaný návrh zákona primerane upraviť.		
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K transpozícii a tabuľke zhody k smernici 2001/55/ES** 1. Žiadame do ďalšieho legislatívneho procesu predložiť len čiastkovú tabuľku zhody k smernici 2001/55/ES. V zmysle prílohy č. 3 k Legislatívnym pravidlám vlády SR sa tabuľka zhody vypracuje len k článkom smernice, ktoré sa v návrhu právneho predpisu transponujú.	N	Tabuľka zhody k smernici 2001/55/ES sa predkladá kompletná, nakoľko sa nenachádza nikde v elektronickom systéme a zákon, ktorým bola smernica prebratá do právneho poriadku Slovenskej republiky, sa zrušuje.
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K transpozícii a tabuľke zhody k smernici 2001/55/ES** 2. Pri preukazovaní transpozície čl. 19 ods. 1 smernice 2001/55/ES žiadame v stĺpci 3 tabuľky zhody uviesť poznámku „D“ vzhľadom k tomu, že ide o dobrovoľnú transpozíciu.	A	
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K transpozícii a tabuľke zhody k smernici 2001/55/ES** 3. Pri preukazovaní transpozície čl. 21 ods. 3 smernice 2001/55/ES žiadame v stĺpci 7 tabuľky zhody uviesť poznámku „n.a.“ namiesto poznámky „Ž“.	A	
OAPSVLÚVSR Odbor	O	**K transpozícii a tabuľke zhody k smernici 2001/55/ES** 4. Pri preukazovaní transpozície čl. 32 ods. 1 smernice	A	

aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR		2001/55/ES žiadame vypustiť text uvedený v stĺpci 6 tabuľky zhody a namiesto neho transpozíciu preukazovať účinnosťou návrhu zákona.		
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K transpozícii a tabuľke zhody k smernici 2001/55/ES** 5. Pri preukazovaní transpozície prílohy 2 smernice 2001/55/ES žiadame vyplniť stĺpec 2 tabuľky zhody.	A	
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K sprievodným dokumentom:** 1. Vo všetkých sprievodných dokumentoch žiadame smernicu 2001/55/ES citovať nasledovne: smernica Rady 2001/55/ES z 20. júla 2001 o minimálnych štandardoch na poskytovanie dočasnej ochrany v prípade hromadného prílevu vysídlených osôb a o opatreniach na podporu rovnováhy úsilia medzi členskými štátmi pri prijímaní takýchto osôb a znášaní z toho vyplývajúcich dôsledkov (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 19/zv. 4; Ú. v. ES L 212, 7.8.2001).	A	
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K sprievodným dokumentom:** 2. V doložke vybraných vplyvov žiadame smernicu 2008/115/ES citovať nasledovne: smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES zo 16. decembra 2008 o spoločných normách a postupoch členských štátov na účely návratu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na ich území (Ú. v. EÚ L 348, 24.12.2008).	A	
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie	O	**K sprievodným dokumentom:** 3. Vo všetkých sprievodných dokumentoch žiadame smernicu (EÚ) 2024/1346 citovať nasledovne: smernica Európskeho	A	

práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR		parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1346 zo 14. mája 2024, ktorou sa stanovujú normy pre príjem žiadateľov o medzinárodnú ochranu (prepracované znenie) (Ú. v. EÚ L, 2024/1346, 22.5.2024).		
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K sprievodným dokumentom:** 4. Vo všetkých sprievodných dokumentoch žiadame nariadenie (EÚ) 2024/1347 citovať nasledovne: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1347 zo 14. mája 2024 o normách pre podmienky, ktoré musia spĺňať štátni príslušníci tretej krajiny alebo osoby bez štátnej príslušnosti na priznanie postavenia osôb s udelenou medzinárodnou ochranou, pre jednotné postavenie utečencov alebo osôb oprávnených na doplnkovú ochranu a pre obsah udelenej ochrany, ktorým sa mení smernica Rady 2003/109/ES a zrušuje smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/95/EÚ (Ú. v. EÚ L, 2024/1347, 22.5.2024).	A	
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K sprievodným dokumentom:** 5. Vo všetkých sprievodných dokumentoch žiadame nariadenie (EÚ) 2024/1348 citovať nasledovne: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1348 zo 14. mája 2024, ktorým sa stanovuje spoločné konanie o medzinárodnej ochrane v Únii a zrušuje smernica 2013/32/EÚ (Ú. v. EÚ L, 2024/1348, 22.5.2024).	A	
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K sprievodným dokumentom:** 6. Vo všetkých sprievodných dokumentoch žiadame nariadenie (EÚ) 2024/1349 citovať nasledovne: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1349 zo 14. mája 2024, ktorým sa stanovuje konanie o návrate na hraniciach a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2021/1148 (Ú. v. EÚ L, 2024/1349, 22.5.2024).	A	

OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K sprievodným dokumentom:** 7. Vo všetkých sprievodných dokumentoch žiadame nariadenie (EÚ) 2024/1350 citovať nasledovne: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1350 zo 14. mája 2024, ktorým sa zriaďuje rámec Únie pre presídlenie a humanitárne prijatie a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2021/1147 (Ú. v. EÚ L, 2024/1350, 22.5.2024).	A	
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K sprievodným dokumentom:** 8. Vo všetkých sprievodných dokumentoch žiadame nariadenie (EÚ) 2024/1351 citovať nasledovne: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1351 zo 14. mája 2024 o riadení azylu a migrácie, o zmene nariadení (EÚ) 2021/1147 a (EÚ) 2021/1060 a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 604/2013 (Ú. v. EÚ L, 2024/1351, 22.5.2024).	A	
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K sprievodným dokumentom:** 9. Vo všetkých sprievodných dokumentoch žiadame nariadenie (EÚ) 2024/1352 citovať nasledovne: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1352 zo 14. mája 2024, ktorým sa menia nariadenia (EÚ) 2019/816 a (EÚ) 2019/818 na účely zavedenia preverovania štátnych príslušníkov tretích krajín na vonkajších hraniciach (Ú. v. EÚ L, 2024/1352, 22.5.2024).	A	
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K sprievodným dokumentom:** 10. Vo všetkých sprievodných dokumentoch žiadame nariadenie (EÚ) 2024/1356 citovať nasledovne: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1356 zo 14. mája 2024, ktorým sa zavádza preverovanie štátnych príslušníkov tretích krajín na vonkajších hraniciach a ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 767/2008, (EÚ) 2017/2226, (EÚ) 2018/1240 a (EÚ) 2019/817 (Ú. v. EÚ L, 2024/1356, 22.5.2024).	A	
OAPSVLÚVSR Odbor	O	**K sprievodným dokumentom:** 11. Vo všetkých sprievodných dokumentoch žiadame nariadenie	A	

aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR		(EÚ) 2024/1358 citovať nasledovne: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1358 zo 14. mája 2024 o zriadení systému Eurodac na porovnávanie biometrických údajov s cieľom účinne uplatňovať nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1351 a (EÚ) 2024/1350 a smernicu Rady 2001/55/ES a identifikovať neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín a osoby bez štátnej príslušnosti, o žiadostiach orgánov presadzovania práva členských štátov a Europolu o porovnanie s údajmi v systéme Eurodac na účely presadzovania práva, o zmene nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1240 a (EÚ) 2019/818 a o zrušení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 603/2013 (Ú. v. EÚ L, 2024/1358, 22.5.2024).		
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K sprievodným dokumentom:** 12. Vo všetkých sprievodných dokumentoch žiadame nariadenie (EÚ) 2024/1359 citovať nasledovne: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1359 zo 14. mája 2024, ktorým sa riešia krízové situácie a prípady vyššej moci v oblasti migrácie a azylu, a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2021/1147 (Ú. v. EÚ L, 2024/1359, 22.5.2024).	A	
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K doložke zlučiteľnosti:** 1. V bode 3 písm. a) doložky zlučiteľnosti žiadame Zmluvu o fungovaní Európskej únie citovať spolu s publikačným zdrojom.	A	
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie	O	**K doložke zlučiteľnosti:** 2. V bode 3 písm. b) doložky zlučiteľnosti žiadame nariadenie (ES) č. 1560/2003 v platnom znení citovať nasledovne: nariadenie Komisie (ES) č. 1560/2003 z 2. septembra 2003,	A	

vládnej legislatívy Úradu vlády SR		ktoré ustanovujú podrobné pravidlá na uplatňovanie nariadenia Rady (ES) č. 343/2003 ustanovujúceho kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o azyl podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny v jednom z členských štátov (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 19/zv. 6; Ú. v. EÚ L 222, 5.9.2003) v platnom znení.		
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K doložke zlučiteľnosti:** 3. V bode 3 písm. b) doložky zlučiteľnosti žiadame smernicu 2001/55/ES citovať nasledovne: smernica Rady 2001/55/ES z 20. júla 2001 o minimálnych štandardoch na poskytovanie dočasnej ochrany v prípade hromadného prílevu vysídlených osôb a o opatreniach na podporu rovnováhy úsilia medzi členskými štátmi pri prijímaní takýchto osôb a znášaní z toho vyplývajúcich dôsledkov (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 19/zv. 4; Ú. v. ES L 212, 7.8.2001).	A	
OAPSVLÚVSR Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	O	**K doložke zlučiteľnosti:** 4. Žiadame do bodu 3 písm. b) doložky zlučiteľnosti doplniť smernicu 2008/115/ES vzhľadom k tomu, že predmetným návrhom zákona sa zabezpečuje transpozícia aj niektorých ustanovení danej smernice.	A	
SHR Slovenská humanitná rada	**Z**	**Čl. 1 § § 57 ods. ods. 1** Pôvodné znenie: „Ministerstvo poskytne azylantovi alebo cudzincovi s udelenou doplnkovou ochranou, na základe jeho písomnej žiadosti, ktorej vzor je uvedený v prílohe č. 1, jednorazový príspevok vo výške 1,5-násobku sumy životného minima pre jednu plnoletú fyzickú osobu podľa osobitného predpisu;) tomu istému cudzincovi možno na území Slovenskej republiky poskytnúť takýto príspevok iba jedenkrát. Podmienkou poskytnutia jednorazového príspevku je	N	Od zásadnej pripomienky bolo ustúpené. V rámci rozporového konania bol ozrejmený sankčný mechanizmus v súvislosti s poskytnutím jednorazového

		absolvovanie kurzu základov kultúrnej orientácie; to neplatí v prípade azylanta alebo cudzinca s udelenou doplnkovou ochranou, ktorý je mladší ako 18 rokov alebo starší ako 65 rokov. Azylant alebo cudzinec s udelenou doplnkovou ochranou je povinný k písomnej žiadosti podľa prvej vety priložiť potvrdenie o absolvovaní kurzu základov kultúrnej orientácie.“ Navrhované znenie: „Ministerstvo poskytne azylantovi alebo cudzincovi s udelenou doplnkovou ochranou, na základe jeho písomnej žiadosti, ktorej vzor je uvedený v prílohe č. 1, jednorazový príspevok vo výške 1,5-násobku sumy životného minima pre jednu plnoletú fyzickú osobu podľa osobitného predpisu;) tomu istému cudzincovi možno na území Slovenskej republiky poskytnúť takýto príspevok iba jedenkrát.“ Odôvodnenie: Podľa návrhu zákona je nejasné, kedy budú poskytované kurzy kultúrnej orientácie osobám s medzinárodnou ochranou, resp. je nový systém nastavený zmätočne a neefektívne. V návrhu zákona, § 57 ods. 2 ustanovuje zabezpečenie kurzu kultúrnej orientácie, ako aj kurzu slovenského jazyka ministerstvom, a to pre azylantov a cudzincov s udelenou doplnkovou ochranou. Avšak pre možnosť získania jednorazového príspevku vo výške 1,5-násobku sumy životného minima pre jednu plnoletú fyzickú osobu je potrebné priložiť k žiadosti aj potvrdenie o absolvovaní kurzu základov kultúrnej orientácie. Pri jednorazovom príspevku nie je určené, dokedy si oň musí osoba s medzinárodnou ochranou požiadať. Presná lehota je určená len pri integračnom príspevku podľa § 57 ods. 3, avšak pri jednorazovom príspevku táto informácia chýba. Kurz kultúrnej orientácie je v praxi poskytovaný až v priebehu mesiacov nasledujúcich po udelení		príspevku a absolvovaním kurzu kultúrnej orientácie.

		medzinárodnej ochrany mimovládnou organizáciou, čo znamená, že toto potvrdenie osoby s medzinárodnou ochranou nie sú schopné hneď po vstupe do integrácie predložiť spolu so žiadosťou. Súčasné nastavenie by viedlo len k formálnemu vydávaniu potvrdení o dokončení kurzu základov kultúrnej orientácie bez toho, aby k nemu naozaj došlo, alebo k neposkytovaniu jednorazového príspevku, ktorý je často kľúčový v úvodnom mesiaci integrácie. Ideálne by bolo skôr podmieniť poskytovanie integračného príspevku podľa § 57 ods. 3 v priebehu šiestich mesiacov zúčastňovaniu sa kurzu kultúrnej orientácie a prípadne aj kurzu slovenského jazyka zabezpečených ministerstvom v súlade s § 57 ods. 4. To by skutočne mohlo mať motivačný účinok a nedochádzalo by k zmene pri poskytovaní spomínaných kurzov, keďže tieto sú aj teraz rovnakým spôsobom poskytované mimovládnou organizáciou. Preto navrhujeme odstrániť z § 57 ods. 1 časť – „Podmienkou poskytnutia jednorazového príspevku je absolvovanie kurzu základov kultúrnej orientácie; to neplatí v prípade azylanta alebo cudzinca s udelenou doplnkovou ochranou, ktorý je mladší ako 18 rokov alebo starší ako 65 rokov. Azylant alebo cudzinec s udelenou doplnkovou ochranou je povinný k písomnej žiadosti podľa prvej vety priložiť potvrdenie o absolvovaní kurzu základov kultúrnej orientácie.“ Miesto toho by bola táto časť presunutá do § 57 ods. 3, resp. pozmenená nasledujúcim spôsobom – „V prípade neodôvodnenej neúčasti na kurze základov kultúrnej orientácie a kurze slovenského jazyka zabezpečovanej ministerstvom môže byť poskytovanie integračného príspevku podľa prvej vety pozastavené.“ O dôvodnú neúčasť by mohlo ísť napríklad v prípade zhoršeného zdravotného stavu alebo výkonu zamestnania v určených hodinách výučby.		

		Skúsenosti z iných členských štátov EÚ ukazujú, že podmienenie finančnej podpory účasťou na integračných aktivitách môže mať významný motivačný účinok. Napríklad vo Švédsku je poskytovanie tzv. „etableringsersättning“ (integračný príspevok) priamo viazané na účasť na individuálnom integračnom programe, ktorý zahŕňa kurz švédskeho jazyka a kurz občianskej a kultúrnej orientácie. V prípade neúčasti alebo nedodržania programu môže byť príspevok pozastavený alebo znížený. Podobne v Nemecku je účasť na integračnom kurze ustanovená v právnych predpisoch ako povinná pre osoby poberajúce sociálne dávky. Neúčasť môže viesť k zníženiu alebo pozastaveniu dávok. Motivačné nastavenie podmienok pre poskytovanie integračných príspevkov je v európskom kontexte bežnou praxou, avšak zároveň je sprevádzané jasnými pravidlami (napr. čo sa týka poskytovateľa), určenými lehotami (ako to chýba v prvom odseku) a dostupnosťou kurzov (vytvoriť vhodné podmienky, za ktorých ich budú buď ministerstvo alebo mimovládne organizácie poskytovať), aby sa predišlo tomu, že podmienky budú pre osoby s medzinárodnou ochranou nesplniteľné.		
SHR Slovenská humanitná rada	**Z**	**Čl. 4 § § 439 ods. 4 Správny súdy poriadok** Navrhujeme vypustiť bod 16 Odôvodnenie: Bod 16 navrhujeme zrušiť, pretože vylučuje prípustnosť kasačnej sťažnosti v konaní o azyle na hraniciach podľa § 220a a v konaní o návrate na hraniciach podľa § 241a. Hoci je zrejmé, že neprípustnosť kasačnej sťažnosti bola navrhnutá z dôvodu potreby dodržania 12 týždňovej lehoty podľa nariadenia, nepovažujeme to za vhodné riešenie. Následkom bude zhoršenie právnej ochrany žiadateľov o	N	V rámci rozporového konania bolo komunikované, že lehotu 12 týždňov pre konanie o azyle na hraniciach nie je možné v podmienkach SR, v prípade možnosti podať kasačnú sťažnosť,

		medzinárodnú ochranu. Tým, že tieto konania sa nedostanú na kasačný súd, nebude sa vytvárať jednotná judikatúra a rozhodovanie správnych súdov bude nekonzistentné a svojvoľné. Jednou z hlavných úloh kasačného súdu je zjednocovanie judikatúry správnych súdov. V prípade úplne nových konaní – ako je konanie o azyle na hraniciach a konanie o návrate na hraniciach – je úloha kasačného súdu nezastupiteľná. Okrem posilnenia právnej istoty účastníkov konania aj uľahčuje prácu nižším súdom a správnym orgánom. Vylúčenie prípustnosti kasačnej sťažnosti je síce najjednoduchšie riešenie s ohľadom na potrebu dodržania 12 týždňovej lehoty, ale z hľadiska budúceho vývoja a potreby tvorby kvalitnej novej judikatúry je absolútne nevhodné.		dodržať. Takýto postup bol nastavený v spolupráci s MS SR. Táto pripomienka je predmetom rozporu.
SHR Slovenská humanitná rada	O	**Čl. 1 § § 57 ods. 3** Pôvodné znenie: „Ministerstvo poskytne azylantovi alebo cudzincovi s udelenou doplnkovou ochranou, na základe jeho písomnej žiadosti, ktorej vzor je uvedený v prílohe č. 2, integračný príspevok vo výške 1,75-násobku sumy životného minima podľa osobitného predpisu) po dobu šesť po sebe nasledujúcich mesiacov od doručenia žiadosti ministerstvu. Integračný príspevok podľa prvej vety poskytne ministerstvo, ak nie je poskytovaný prostredníctvom mimovládnej organizácie. Písomná žiadosť podľa prvej vety sa môže podať na ministerstve najneskôr do 60 dní od udelenia azylu alebo udelenia doplnkovej ochrany; ak sa žiadosť podá po uplynutí tejto lehoty, integračný príspevok podľa prvej vety sa neposkytne. Tomu istému cudzincovi možno na území Slovenskej republiky poskytnúť takýto príspevok iba jedenkrát, a to po prvom udelení azylu alebo udelení doplnkovej ochrany.“ Navrhované znenie:	N	Zostáva, že podmienka absolvovania kurzu ostáva iba pri jednorazovom príspevku podľa § 57 ods. 1 návrhu zákona.

		„Ministerstvo poskytne azylantovi alebo cudzincovi s udelenou doplnkovou ochranou, na základe jeho písomnej žiadosti, ktorej vzor je uvedený v prílohe č. 2, integračný príspevok vo výške 1,75-násobku sumy životného minima podľa osobitného predpisu) po dobu šesť po sebe nasledujúcich mesiacov od doručenia žiadosti ministerstvu. Integračný príspevok podľa prvej vety poskytne ministerstvo, ak nie je poskytovaný prostredníctvom mimovládnej organizácie. Písomná žiadosť podľa prvej vety sa môže podať na ministerstve najneskôr do 60 dní od udelenia azylu alebo udelenia doplnkovej ochrany; ak sa žiadosť podá po uplynutí tejto lehoty, integračný príspevok podľa prvej vety sa neposkytne. Tomu istému cudzincovi možno na území Slovenskej republiky poskytnúť takýto príspevok iba jedenkrát, a to po prvom udelení azylu alebo udelení doplnkovej ochrany. V prípade neodôvodnenej neúčasti na kurze základov kultúrnej orientácie a kurze slovenského jazyka zabezpečovanej ministerstvom môže byť poskytovanie integračného príspevku podľa prvej vety pozastavené.“ Odôvodnenie: pridaná posledná veta, viď odôvodnenie k § 57 ods.1		
SHR Slovenská humanitná rada	O	**Čl. 3 § § 12 ods. 5** doplniť bod 5 (súčasný bod 5 by bol očíslovaný číslom 6, atď) Navrhované znenie: “Ministerstvo pred vykonaním osobného pohovoru s maloletou osobou v zmysle čl. 22 ods. 3 tretej vety nariadenia EÚ 2024/1348, zabezpečí pre tento účel posúdenie mentálnej a psychickej spôsobilosti maloletej osoby špecialistom z odboru psychológie s cieľom zistiť, či osobný pohovor s maloletou osobou nie je v rozpore s najlepším záujmom dieťaťa.”	N	Na najlepší záujem dieťaťa sa prihliada počas celého konania o medzinárodnej ochrane. Dávame do pozornosti čl. 13 ods. 11 procedurálneho nariadenia.

		Odôvodnenie: Podľa navrhovaného znenia zákona nie je zrejmé, kto bude posudzovať najlepší záujem maloletej osoby, ak sa jej nedá príležitosť na osobný pohovor. V záujme ochrany dieťaťa je potrebné v zákone ustanoviť, aby toto rozhodnutie robila osoba s kvalifikáciou potrebnou na určenie mentálnej zrelosti dieťaťa a ktorá vie zároveň vyhodnotiť, či vykonanie pohovoru nebude mať nepriaznivé následky na psychiku dieťaťa a retraumatizáciu, teda kvalifikovaný psychológ.		
SHR Slovenská humanitná rada	O	**Čl. 4 § § 15 ods. 3** doplniť odsek 3 Navrhované znenie: „Bezplatné právne poradenstvo, pomoc a zastúpenie sa poskytuje podľa podmienok v článku 19 ods.1 nariadenia EÚ 2024/1348“ Odôvodnenie: Považujeme za potrebné doplniť do zákona priamy odkaz na podmienky poskytovania právneho poradenstva, právnej pomoci a zastúpenia.	N	Nariadenia sú priamo aplikovateľné a nie je potrebné premietnuť text aj do návrhu zákona.
SHR Slovenská humanitná rada	O	**Čl. 5 § § 15 ods. 4** doplniť odsek 4 Navrhované znenie: „Rozsah právneho poradenstva, právnej pomoci a zastúpenia je stanovený v článku 18 nariadenia EÚ 2024/1348“ Odôvodnenie: Považujeme za potrebné doplniť do zákona priamy odkaz na rozsah právneho poradenstva, právnej pomoci a zastúpenia.	N	Nariadenia sú priamo aplikovateľné a nie je potrebné premietnuť text aj do návrhu zákona.
SHR Slovenská	O	**Čl. 6 § § 12 ods. 6** doplniť odsek 6	N	Nariadenia sú priamo aplikovateľné a nie je

humanitná rada		Navrhované znenie: „Osobný pohovor so žiadateľom o udelenie medzinárodnej ochrany sa vykonáva podľa požiadaviek článku 13 nariadenia EÚ 2024/1348“ Odôvodnenie: Považujeme za potrebné doplniť do zákona priamy odkaz na požiadavky vedenia osobného pohovoru.		potrebné premietnuť text aj do návrhu zákona.
SHR Slovenská humanitná rada	O	**Čl. 7 § § 12 ods. 7** doplniť odsek 7 “Ministerstvo vypracuje prepis (záznam) osobného pohovoru, ktorý sa zahrnie do spisu žiadateľa v súlade s článkom 14 nariadenia EÚ 2024/1348“. Odôvodnenie: Považujeme za potrebné doplniť do zákona priamy odkaz na náležitosti správy (záznamu) z pohovoru.	N	Nariadenia sú priamo aplikovateľné a nie je potrebné premietnuť text aj do návrhu zákona.
SHR Slovenská humanitná rada	O	**Čl. 8 § § 12 ods. 3** Pôvodné znenie: „Poverený zamestnanec ministerstva, ktorý vykonáva osobný pohovor, umožní na konci osobného pohovoru zástupcovi žiadateľa vyjadriť sa k priebehu a obsahu osobného pohovoru; ak ide o maloletú osobu bez sprievodu, umožní opatrovníkovi položiť otázky alebo uplatniť pripomienky už počas osobného pohovoru.“ Navrhované znenie: „Poverený zamestnanec ministerstva, ktorý vykonáva osobný pohovor, umožní na konci osobného pohovoru zástupcovi žiadateľa položiť žiadateľovi otázky a vyjadriť sa k priebehu a obsahu osobného pohovoru; umožní opatrovníkovi položiť otázky alebo uplatniť pripomienky už počas osobného pohovoru“.	N	§ 12 ods. 3 návrhu zákona umožňuje opatrovníkovi, poručníkovi a zvolenému zástupcovi položiť otázky alebo uplatniť pripomienky už počas osobného pohovoru, ak ide o maloletého bez sprievodu. Takáto právna úprava je v súlade s procedurálnym nariadením.

		Odôvodnenie: Nakoľko sa azylové konanie spravuje Správnym poriadkom, navrhované doplnenie § 12 ods. 3 implementuje základné zásady konania vyjadrené v § 3 a § 4 Správneho poriadku, súčasne aj ustanovenia § 32 ods. 2 a § 33 Správneho poriadku.		
SHR Slovenská humanitná rada	O	**Čl. 9 § § 12 ods. 5** Pôvodné znenie: „Záznam z osobného pohovoru podľa čl. 14 nariadenia (EÚ) 2024/1348 vyhotovuje ministerstvo technickým zariadením určeným na zaznamenávanie zvuku. Takto vyhotovený záznam sa uchováva na nosiči dát, ktorý sa po vyhotovení pripojí k azylovému spisu, alebo sa v azylovom spise urobí poznámka, kde je záznam uložený.“ Navrhované znenie: „Záznam z osobného pohovoru podľa čl. 14 nariadenia (EÚ) 2024/1348 vyhotovuje ministerstvo technickým zariadením určeným na zaznamenávanie zvuku. Takto vyhotovený záznam sa uchováva na nosiči dát, ktorý sa po vyhotovení pripojí k azylovému spisu, alebo sa v azylovom spise urobí poznámka, kde je záznam uložený. Ministerstvo je povinné poskytnúť účastníkovi konania alebo jeho zástupcovi kópiu zvukového záznamu.“	N	Sprístupnenie zvukového záznamu je upravené v čl. 14 ods. 6 procedurálneho nariadenia, ktoré je priamo aplikovateľné.
SHR Slovenská humanitná rada	O	**Čl. 10 § § 15 ods. 2** Pôvodné znenie: „Splnomocnenie na zastupovanie je potrebné preukázať písomným plnomocenstvom.“ Navrhované znenie: „Splnomocnenie na zastupovanie je potrebné preukázať písomným plnomocenstvom, v nevyhnutných prípadoch je splnomocnenie na zastupovanie možné udeliť aj ústne do zápisnice. Splnomocnenie udelené ústne do zápisnice sa preukazuje prostredníctvom technických	N	Ustanovenie vychádza zo súčasnej právnej úpravy a máme za to, že takáto úprava je dostatočná, nakoľko v písomnom plnomocenstve sa nevyžaduje overený podpis účastníka

		zariadení určených na prenos obrazu a zvuku.“ Odôvodnenie: Nami navrhované doplnenie predvída situácie v konaní na hranici, kedy právny zástupca nebude fyzicky prítomný pri úkonoch azylového konania, situácia žiadateľa si bude vyžadovať okamžité prevzatie zastúpenia a zabezpečenie písomného plnomocenstva nebude možné zrealizovať bezodkladne, a ani v krátkom čase.		konania, čo výrazne zjednodušuje udelenie plnomocentstva.
SHR Slovenská humanitná rada	O	**Čl. 11 § § 40 ods. 1** Pôvodné znenie: „Proti rozhodnutiu ministerstva o odovzdaní žiadateľa do zodpovedného členského štátu, rozhodnutiu o odovzdaní do členského štátu relokácie, rozhodnutiu o zamietnutí žiadosti o udelenie medzinárodnej ochrany ako neprípustnej, neopodstatnenej alebo zjavne neopodstatnenej, rozhodnutiu o odňatí azylu a rozhodnutiu o odňatí doplnkovej ochrany nemožno podať rozklad, návrh na obnovu konania a ani ho nemožno preskúmať mimo odvolacieho konania. Navrhované znenie: „Proti rozhodnutiu ministerstva o odovzdaní žiadateľa do zodpovedného členského štátu, rozhodnutiu o odovzdaní do členského štátu relokácie, rozhodnutiu o zamietnutí žiadosti o udelenie medzinárodnej ochrany ako neprípustnej, neopodstatnenej alebo zjavne neopodstatnenej, rozhodnutiu o odňatí azylu a rozhodnutiu o odňatí doplnkovej ochrany nemožno podať rozklad, návrh na obnovu konania a ani ho nemožno preskúmať mimo odvolacieho konania. Podanie správnej žaloby má odkladný účinok.“ Odôvodnenie: Doplnenie má len deklaratórny charakter, nakoľko nasledujúci odsek taxatívne vymenúva rozhodnutia ministerstva, ktoré odkladný účinok nemajú, preto možno	N	Správny súdny poriadok vo všeobecných ustanoveniach hovorí, že podanie správnej žaloby má odkladný účinok, ak osobitný predpis neustanovuje inak. Osobitným predpisom je návrh zákona.

		predpokladať, že rozhodnutia vymenované v prvom odseku majú odkladný účinok. Doplnenie zabezpečí presnosť a jasnosť ustanovenia.		
SHR Slovenská humanitná rada	O	**Čl. 12 § § 40 ods. 2** zmeniť § 40 ods.2 – vypustiť písmeno c): Pôvodné znenie: Ustanovenie § 40 ods. 2 „Podanie správnej žaloby nemá odkladný účinok, ak ide o rozhodnutie ministerstva a) podľa čl. 68 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2024/1348, b) o zastavení konania o medzinárodnej ochrane podľa § 29 ods. 1 písm. g) a h), c) o odovzdaní žiadateľa do zodpovedného členského štátu, d) o odovzdaní žiadateľa do členského štátu relokácie, e) o zamietnutí žiadosti o udelenie medzinárodnej ochrany ako neprípustnej podľa § 26 ods. 2.“, Navrhované znenie: „Podanie správnej žaloby nemá odkladný účinok, ak ide o rozhodnutie ministerstva a) podľa čl. 68 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2024/1348, b) o zastavení konania o medzinárodnej ochrane podľa § 29 ods. 1 písm. g) a h), c) o odovzdaní žiadateľa do členského štátu relokácie, d) o zamietnutí žiadosti o udelenie medzinárodnej ochrany ako neprípustnej podľa § 26 ods. 2.“, Odôvodnenie: Navrhujeme vypustiť písm. c) a doplniť ho do § 40 ods. 1 z praktických dôvodov. V praxi sa stáva, že po podaní tzv. dublinskej žaloby súd rozhodne, že príslušným štátom na konanie je Slovenská republika. Tým, že rozhodnutie ministerstva ani v aktuálne platnom a účinnom ZoA nemá	N	Ustanovenie je v súlade s čl. 43 ods. 3 nariadenia o riadení azylu a migrácie (tzv. AMMR). Súd môže priznať správnej žalobe na návrh žiadateľa odkladný účinok.

		odkladný účinok, žiadateľ je mnohokrát hneď po rozhodnutí ministerstva odovzdaný zodpovednému štátu a po pozitívnom rozhodnutí súdu musí byť transferovaný späť na územie Slovenskej republiky, čo je nehospodárne.		
SHR Slovenská humanitná rada	O	**Čl. 11 § § 69 ods. 2** doplniť v ods.2 za písm. b) nové písm. c) (súčasné písm.c) by bolo písm.d) atď): Navrhované znenie: „Zraniteľnou osobou na účely poskytovania príspevku sa rozumie ..... c) osoba, ktorá poskytuje osobe uvedenej pod písm.b) každodennú nepretržitú osobnú starostlivosť“ Odôvodnenie: Navrhujeme, aby sa zraniteľnosť vymedzila aj na osobu, ktorá sa stará o osobu so závažným zdravotným postihnutím. Starajúca sa osoba nemá možnosť zabezpečiť si pravidelný príjem prácou. Zároveň sa zosúladí postavenie rodiča/inej osoby osobne sa starajúcej sa o dieťa do 5 rokov (písm.d)) s osobou starajúcou sa o závažne zdravotne postihnutého.	N	Nenavrhuje sa rozširovať okruh zraniteľných osôb. V prípade plnoletej osoby, ktorá sa osobne celodenne stará o osobu podľa písmena b), je možné poskytovanie príspevku za ubytovanie odídenca, ak je takáto osoba v hmotnej núdzi.
SIS Slovenská informačná služba	**Z**	**Čl. I § 22 ods. 2** V § 22 ods. 2 návrhu zákona žiadame slovo „siedmich“ nahradiť slovom „desiatich“. Pripomienka je zásadná. Odôvodnenie: Ustanovenie § 22 ods. 2 návrhu zákona upravuje podmienky poskytovania stanovísk spravodajských služieb (Slovenskej	A	V rámci rozporového konania bolo dohodnuté, že lehota bude upravená na 7 pracovných dní. Rozpor odstránený.

		informačnej služby resp. Vojenského spravodajstva) k žiadosti o udelenie medzinárodnej ochrany žiadateľa staršieho ako 14 rokov o posúdenie ktorých ich požiadalo Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, a to v rozsahu svojej pôsobnosti, prihliadajúc najmä na nebezpečnosť žiadateľa pre bezpečnosť Slovenskej republiky z hľadiska ohrozenia záujmu, ktorého ochrana patrí do pôsobnosti jednotlivých spravodajských služieb. Vo vzťahu k lehotám na poskytnutie stanovísk poznamenávame, že podľa navrhovanej právnej úpravy má Slovenská informačná služba poskytnúť Ministerstvu vnútra Slovenskej republiky stanovisko k žiadostiam o udelenie medzinárodnej ochrany v zákonom ustanovenej lehote 20 dní, resp. v prípade konania o azyle na hraniciach v lehote siedmich dní od doručenia žiadosti. S poukázaním na uvedenú dĺžku lehoty považuje Slovenská informačná služba predkladateľom navrhnutú lehotu siedmich kalendárnych dní za nepostačujúcu na vypracovanie a následné zaslanie kvalifikovaného stanoviska Slovenskej informačnej služby, a to vzhľadom na nevyhnutnosť konzultácie nielen medzi viacerými vecne príslušnými organizačnými zložkami Slovenskej informačnej služby, ale prípadne tiež s partnerskými spravodajskými službami iných štátov. Z uvedeného dôvodu Slovenská informačná služba požaduje predĺžiť lehotu siedmich dní na lehotu desiatich dní, ktorú vzhľadom na vyššie uvedené z pohľadu Slovenskej informačnej služby považujeme za dostatočnú na poskytnutie relevantného vyjadrenia.		
SIS Slovenská	**Z**	**Čl. I § 82 ods. 2** V § 82 ods. 2 žiadame vypustiť slová „Slovenská informačná	N	V rámci rozporového konania bolo

informačná služba		služba“. Pripomienka je zásadná. Odôvodnenie: Ustanovenie § 82 ods. 2 návrhu zákona ustanovuje právny rámec pre oprávnenie Ministerstva vnútra Slovenskej republiky vyžadovať od štátnych orgánov (Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky, Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky, útvary Policajného zboru, Slovenská informačná služba, Vojenské spravodajstvo) poskytovanie súčinnosti Ministerstvu vnútra Slovenskej republiky pri presídlení a humanitárnom prijatí cudzinca na územie Slovenskej republiky podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1350 z 14. mája 2024, ktorým sa zriaďuje rámec Únie pre presídlenie a humanitárne prijatie a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2021/1147, a to v prípade, ak vláda Slovenskej republiky vyslovila súhlas s účasťou Slovenskej republiky na mechanizme presídlenia a humanitárneho prijatia podľa tohto nariadenia. V súvislosti s navrhovanou právnou úpravou a tiež s prihliadnutím na obsah dôvodovej správy k predmetnému ustanoveniu považuje Slovenská informačná za potrebné konštatovať, že nie je určené, v čom konkrétne má poskytovanie súčinnosti spočívať. V predmetnom ustanovení absentuje špecifikácia formy a rozsahu tejto súčinnosti a takáto špecifikácia nie je zrejmá ani z ďalších ustanovení návrhu zákona, čo podľa názoru Slovenskej informačnej služby vytvára		dohodnuté, že v novom odseku 3 budú špecifikované požiadavky na SIS a VS ohľadom súčinnosti v súvislosti s presídlením a humanitárnym prijatím. Rozpor odstránený.

		právnu neistotu pri praktickej aplikácii navrhovanej právnej úpravy. Slovenská informačná služba vo vzťahu k navrhovanému zneniu konštatuje, že spolupráca Slovenskej informačnej služby s Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky je lex generalis upravená zákonom č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov (§ 38) a zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 46/1993 Z. z. o Slovenskej informačnej službe v znení neskorších predpisov (§ 16), ktoré predpokladajú spoluprácu pri plnení jej zákonných úloh ustanovením právneho rámca všeobecnej úpravy spolupráce Slovenskej informačnej služby s ústrednými orgánmi štátnej správy a so štátnymi orgánmi. Domnievame sa, že pri posudzovaní § 82 ods. 2 návrhu zákona je potrebné zohľadniť, že Slovenská informačná služba ako štátny orgán Slovenskej republiky „sui generis“ plní úlohy vo veciach ochrany ústavného zriadenia, vnútorného poriadku, bezpečnosti štátu a ochrany zahraničnopolitických a hospodárskych záujmov štátu v rozsahu vymedzenom cit. zákonom NR SR č. 46/1993 Z. z., pričom úzko spolupracuje s príslušnými štátnymi orgánmi V rozsahu svojej pôsobnosti plní Slovenská informačná služba ako všeobecná bezpečnostná a spravodajská služba Slovenskej republiky ďalšie úlohy podľa osobitných zákonov. Zároveň pre komplexnosť poznamenávame, že v súlade s § 3 ods. 3 cit. zákona NR SR č. 46/1993 Z. z. je subjektom oprávneným ukladať Slovenskej informačnej službe úlohy v rozsahu jej pôsobnosti podľa § 2 tohto zákona len Bezpečnostná rada Slovenskej republiky, a to písomne prostredníctvom svojho predsedu.		

		V nadväznosti na uvedené má Slovenská informačná služba za to, že uvedený všeobecný rámec plnenia úloh Slovenskej informačnej služby umožňuje poskytovanie potrebnej súčinnosti Ministerstvu vnútra Slovenskej republiky aj bez explicitného uvedenia Slovenskej informačnej služby v navrhovanom § 82 ods. 2, čím sa zabezpečí právna istota a súlad s existujúcimi zákonnými ustanoveniami. Zároveň je potrebné uviesť, že predložené znenie ust. § 82 ods. 2 umožňuje extenzívny výklad povinnosti súčinnosti a môže viesť k možnosti kolízie s inými všeobecne záväznými právnymi predpismi ukladajúcimi obdobnú povinnosť pri spolupráci Slovenskej informačnej služby s inými štátnymi orgánmi. Odhliadnuc od uvedeného zároveň poukazujeme na skutočnosť, že podľa § 82 ods. 3 návrhu zákona na účely presídlenia alebo humanitárneho prijatia absentuje Slovenská informačná služba medzi subjektmi oprávnenými spracúvať osobné údaje osôb posudzovaných na presídlenie alebo humanitárne prijatie v rozsahu podľa § 79 návrhu zákona. Na základe uvedených skutočností Slovenská informačná služba trvá na vylúčení úpravy uvedenej súčinnosti pri ktorej absentuje špecifikácia jej formy a rozsahu realizovanej v súvislosti s oprávnením Ministerstva vnútra Slovenskej republiky pri presídlení a humanitárnom prijatí cudzinca na územie Slovenskej republiky vo vzťahu k Slovenskej informačnej službe.		
SIS Slovenská informačná	O	**Čl. I § 22** Vo vzťahu k predloženému návrhu zákona Slovenská informačná služba navrhuje zapracovať do znenia § 22 aj konkrétne dôvody	A	

služba		(bezpečnostné riziká) nesúhlasného stanoviska Slovenskej informačnej služby s udelením medzinárodnej ochrany žiadateľovi. Pripomienka je obyčajná. Odôvodnenie: Slovenskou informačnou službou navrhovanou legislatívnou úpravou by sa do znenia zákona o medzinárodnej ochrane doplnili konkrétne dôvody neudelenia súhlasného stanoviska spravodajskej služby s udelením medzinárodnej ochrany žiadateľom starším ako 14 rokov rovnakým spôsobom, ako je to v súčasnosti už upravené v zákone č. 404/2011 Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (§ 125 ods. 7 a 8) v prípade, že Slovenská informačná služba disponuje poznatkami týkajúcimi sa niektorého z bezpečnostných rizík, ktoré sú dôvodom nesúhlasného stanoviska spravodajskej služby s udelením prechodného pobytu alebo trvalého pobytu štátneho príslušníka tretej krajiny staršieho ako 14 rokov žiadajúceho o udelenie prechodného alebo trvalého pobytu na území Slovenskej republiky. Na odôvodnenie pripomienky je potrebné uviesť, že aj v súčasnej aplikačnej praxi sa jednotlivé oblasti týchto bezpečnostných rizík využívajú v nesúhlasných stanoviskách Slovenskej informačnej služby vzťahujúcich sa na konanie o medzinárodnej ochrane (konanie o azyle a konanie o doplnkovej		

		ochrane). Uvedeným doplnením zároveň dôjde k zosúladeniu predmetnej zákonnej úpravy s nálezom Ústavného súdu Slovenskej republiky PL. ÚS 15/2020 zo dňa 15. marca 2023.		
SNSLP Slovenské národné stredisko pre ľudské práva	O	**Čl. I § 16 ods. 1** Navrhujeme ustanovenie preformulovať a zvýšiť lehotu vyzdvihnutia písomnosti na 15 dní od uloženia písomnosti na miesto určenia. Je taktiež potrebné, aby bolo preukázané, že žiadateľ bol informovaný o uložení písomnosti spôsobom, ktorý mu umožní sa o uložení reálne dozvedieť. Odôvodnenie: Žiadatelia o azyl sú zraniteľné osoby, často bez právneho zástupcu a s obmedzenou znalosťou jazyka a systému. 5-dňová lehota je preto neprimerané krátka na to, aby si žiadateľ prebral písomnosť, napríklad v prípade, že je hospitalizovaný alebo sa v tej dobe nenachádza v azylom zariadení.	N	Lehotu považujeme za dostatočnú. Žiadateľovi sa písomnosť doručuje v prvom rade do vlastných rúk. Pokiaľ má správny orgán vedomosť o tom, že žiadateľ je hospitalizovaný alebo sa nenachádza v azylovom zariadení v súlade s podmienkami na opustenie azylového zariadenia, náhradné doručenie sa nerealizuje.
SNSLP Slovenské národné stredisko pre ľudské práva	O	**Čl. I § 40 ods. 4** Navrhujeme doplniť ustanovenie o povinnosti ministerstva poučiť žiadateľa v jazyku, ktorému rozumie o právnych dôsledkoch vyhlásenia podľa § 40 ods. 4, o to najmä tom, že rozhodnutie nie je možné vziať späť a rozhodnutie nebude už možné preskúmať správnym súdom. Odôvodnenie: Žiadatelia o azyl sú zraniteľné osoby, často bez právneho	N	V dôvodovej správe bude uvedené, že poučenie o práve vzdať sa podania správnej žaloby bude súčasťou poučenia žiadateľa v rámci § 5 ods. 1 návrhu zákona.

		zástupcu a s obmedzenou znalosťou jazyka a systému. Poučenie o dôsledkoch vyhlásenia podľa § 40 ods. 4 zabezpečuje to, že rozhodnutie žiadateľa je dobrovoľné, vedomé a informované, čím sa chráni právo žiadateľa na spravodlivé konanie.		
SNSLP Slovenské národné stredisko pre ľudské práva	O	**Čl. I § 59 ods. 5** Navrhujeme ustanovenie doplniť o presnú informáciu o spôsobe preukázania zabezpečeného ubytovania. Odôvodnenie: Keďže návrh zákona explicitne nestanovuje spôsob, akým majú žiadatelia o dočasné útočisko preukázať zabezpečenie ubytovania, môže v praxi dochádzať k rozdielnej aplikačnej praxe ustanovenia. Ak policajný útvar neuzná informáciu o zabezpečenom ubytovaní, hoci žiadateľ má na území Slovenskej republiky ubytovanie riadne zabezpečené, môže dôjsť k neopodstatnenému umiestneniu žiadateľa do záchytného tábora, čo môže mať dopad na slobodu a súkromie žiadateľa.	N	Policajt v súvislosti so zabezpečením ubytovania postupuje na základe ústneho vyhlásenia cudzinca.
SNSLP Slovenské národné stredisko pre ľudské práva	O	**Čl. I § 69 ods. 2 písm. d), e)** § 69 ods. 2 písm. d, e navrhujeme preformulovať s cieľom explicitne zadefinovať vek dieťaťa, na ktoré sa toto ustanovenie vzťahuje. Odôvodnenie: Súčasná navrhovaná forma ustanovenia nedefinuje, či sa jedná o vek dieťaťa pred dovŕšením piateho roku alebo vrátane piateho roku života. Aby sa predišlo rozdielnemu výkladu a nejednotnému postupu úradov pri rozhodovaní o priznaní statusu zraniteľnej osoby podľa § 69 ods. 2, je potrebné presne tento stav definovať.	N	Rovnaké znenie obsahujú aj iné zákony, napr. zákon č. 571/2009 Z. z.
SNSLP Slovenské	O	**Čl. I § 69 ods. 10 písm. a) bod 1** Navrhujeme doplniť ustanovenie o bod osobitne formulovaný	N	Ide o prvotné oznámenie, pričom

národné stredisko pre ľudské práva		pre zraniteľné osoby v zmysle § 69 ods. 2 písm. b) a c). Navrhujeme, aby sa zraniteľným osobám podľa § 69 ods. 2 písm. b) a c) predĺžila lehota oznamovacej povinnosti obci, že mu oprávnená osoba poskytuje ubytovanie podľa § 69 ods. 10 písm. a) na sedem pracovných dní od začiatku poskytovania ubytovania. Odôvodnenie: Zraniteľné osoby podľa § 69 ods. 2 písm. b) a c). sú definované ako osoby so závažným zdravotným postihnutím a osoby, ktoré dosiali 65 rokov. Ide teda o osoby, ktoré v dôsledku svojho zdravotného stavu môžu mať obmedzenú schopnosť pohybu. Oznamovacia povinnosť, ktorá je zadefinovaná v súčasnom návrhu zákona je ustanovená na tri pracovné dní od začiatku poskytovania ubytovania, čo môže pre mnohých predstavovať prekážku v uplatňovaní si svojho práva podľa § 69 ods. 1 písm. b). Navrhujeme preto predĺženie lehoty pre tieto skupiny zraniteľných osôb, aby osobnú návštevu obce mohli prispôsobiť ich zdravotným potrebám.		súčasťou tohto oznámenia je preukázanie zraniteľnosti podľa odseku 3. Lehotu oznamovacej povinnosti považujeme za dostatočnú.
SNSLP Slovenské národné stredisko pre ľudské práva	O	**Čl. I § 69 ods. 10 písm. a) bod 2** Navrhujeme doplniť ustanovenie o bod osobitne formulovaný pre zraniteľné osoby v zmysle § 69 ods. 2 písm. b) a c). Navrhujeme, aby sa zraniteľným osobám podľa § 69 ods. 2 písm. b) a c) predĺžila lehota oznamovacej povinnosti obci, že mu oprávnená osoba poskytuje ubytovanie podľa § 69 ods. 10 písm. a), a to tak, aby táto povinnosť bola ustanovená na jeden krát za mesiac. Ako alternatívne riešenie navrhujeme ustanoviť iný spôsob oznamovacej povinnosti, a to napríklad prostredníctvom sociálneho pracovníka obce, ktorý navštívi zraniteľné osoby podľa § 69 ods. 2 písm. b) a c). v mieste ich ubytovania nahláseného podľa § 69 ods. 9.	N	Oznamovacia povinnosť, kedy by odídenec nemusel byť fyzicky prítomný pri oznámení podľa bodu 2, by stratila svoj význam. Frekvenciu oznamovania považujeme za primeranú. Nastavenie frekvencie hlásenia vychádzalo z

		Odôvodnenie: Zraniteľné osoby podľa § 69 ods. 2 písm. b) a c). sú definované ako osoby so závažným zdravotným postihnutím a osoby, ktoré dosiali 65 rokov. Ide teda o osoby, ktoré v dôsledku svojho zdravotného stavu môžu mať obmedzenú schopnosť pohybu. Oznamovacia povinnosť, ktorá je zadefinovaná v súčasnom znení zákona je ustanovená pre tieto osoby na dva krát za kalendárny mesiac. V prípade osôb s obmedzenou schopnosťou pohybu môže byť vzhľadom na ich zdravotný stav zaťažujúce, aby osobne navštevovali úrad dvakrát za mesiac, čo môže pre mnohých predstavovať prekážku v uplatňovaní si svojho práva podľa § 69 ods. 1 písm. b).		praktických skúseností pri uplatňovaní uvedeného ustanovenia.
SNSLP Slovenské národné stredisko pre ľudské práva	O	**Čl. I § 70 ods. 2** Navrhujeme ustanovenie preformulovať a zvýšiť lehotu vyzdvihnutia písomnosti na 15 dní od uloženia písomnosti na miesto určenia. Je taktiež potrebné, aby žiadateľ bol informovaný o uložení písomnosti spôsobom, ktorý mu umožní sa o uložení reálne dozvedieť. Odôvodnenie: Žiadatelia o azyl sú zraniteľné osoby, často bez právneho zástupcu a s obmedzenou znalosťou jazyka a systému. 5-dňová lehota je preto neprimerané krátka na to, aby si žiadateľ prebral písomnosť, napríklad v prípade, že je hospitalizovaný alebo sa v tej dobe nenachádza v azylom zariadení.	N	Lehotu považujeme za dostatočnú. Žiadateľovi sa písomnosť doručuje v prvom rade do vlastných rúk.
SNSLP Slovenské národné stredisko pre ľudské práva	O	**Čl. I § 72 ods. 2** Navrhujeme doplniť ustanovenie o povinnosti ministerstva poučiť žiadateľa v jazyku, ktorému rozumie o právnych dôsledkoch vyhlásenia podľa § 72 ods. 2, o to najmä tom, že rozhodnutie nie je možné vziať späť a rozhodnutie nebude už	N	V dôvodovej správe bude uvedené, že cudzinec bude poučený o práve vzdať sa podania správnej

		možné preskúmať správnym súdom. Odôvodnenie: Žiadatelia o azyl sú zraniteľné osoby, často bez právneho zástupcu a s obmedzenou znalosťou jazyka a systému. Poučenie o dôsledkoch vyhlásenia podľa § 72 ods. 2 zabezpečuje to, že rozhodnutie žiadateľa je dobrovoľné, vedomé a informované, čím sa chráni právo žiadateľa na spravodlivé konanie.		žaloby v rámci poučenia o konaní o odovzdaní cudzinca do zodpovedného štátu.
SOCPOIST Sociálna poisťovňa, Ul. 29 augusta č. 8 a 10, 813 63 Bratislava 1	O	**K čl. VIII – k poznámke pod čiarou k odkazu 92ab** V novej poznámke pod čiarou k odkazu 92ab z dôvodu vecnej správnosti je potrebné slová „§ 43 ods. 4 písm. h)“ nahradiť slovami „§ 43 ods. 4 písm. i)“, nakoľko v písmene i) je upravená povinnosť žiadateľa oznámiť ministerstvu vznik, zmenu alebo skončenie pracovnoprávneho vzťahu. Po úprave poznámka pod čiarou k odkazu 92ab znie: „92ab) § 43 ods. 4 písm. i) a § 48 ods. 5 písm. a) zákona č. .../2026 Z. z. o medzinárodnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov.“.	A	
Slovenská advokátska komora Slovenská advokátska komora	O	**Čl. I, § 9 ods. 5** Navrhujeme § 9 ods. 5 nahradiť znením: „Proti rozhodnutiu o obmedzení slobody pohybu podľa odseku 1 je prípustný rozklad. Podanie správnej žaloby proti rozhodnutiu má odkladný účinok.” Odôvodnenie: Keďže ide o zásah do osobnej slobody porovnateľný so zaistením, môže dôjsť k porušeniu základných práv a slobôd. Tým, že návrh zákona vylučuje rozklad a odníma odkladný účinok správnej žalobe, žiadateľ sa môže ocitnúť v situácii, že je fyzicky obmedzený na slobode bez reálnej možnosti účinného preskúmania zákonnosti zásahu.	N	Od pripomienky ako zásadnej bolo ustúpené. Bolo vysvetlené, že podanie správnej žaloby proti rozhodnutiu o obmedzení osobnej slobody zabezpečuje požiadavku na účinný opravný prostriedok a takéto obmedzenie slobody pohybu nie je

		Charakter pripomienky: zásadná		zaistením osoby.
Slovenská advokátska komora Slovenská advokátska komora	O	**Čl. I (§ 16, od. 1, 3, 5)** Navrhujeme v týchto ustanoveniach nahradiť slová „do piatich dní“ slovami „do desiatich dní“. Odôvodnenie: Päťdňová fikcia doručenia je neprimerane krátka a nezodpovedá špecifickým okolnostiam, v ktorých sa žiadatelia o azyl nachádzajú. V azylových a hraničných zariadeniach sú žiadatelia často bez možnosti pravidelného prístupu k pošte alebo informačnej tabuli, bez právneho zástupcu, s jazykovou alebo zdravotnou bariérou a niekedy premiestňovaní medzi zariadeniami, o čom sa informujú s oneskorením. V praxi to znamená, že písomnosť môže byť považovaná za doručenú bez toho, aby sa žiadateľ reálne dozvedel o jej existencii, čím mu môže byť znemožnené podať opravný prostriedok alebo reagovať v zákonnej lehote.	N	Po vysvetlení na rozporovom konaní SAK na pripomienke netrvá.
Slovenská advokátska komora Slovenská advokátska komora	O	**Čl. I, § 29 ods. 4** Navrhujeme § 29 ods. 4 nahradiť znením: „Proti rozhodnutiu o zastavení konania o medzinárodnej ochrane je prípustný rozklad. Podanie správnej žaloby proti rozhodnutiu ministerstva o zastavení konania o medzinárodnej ochrane má odkladný účinok. V prípade preukázania nových skutočností môže účastník navrhnúť obnovu konania.“ Odôvodnenie: Zastavenie konania bez možnosti opravného prostriedku znamená faktické odňatie práva na súdnu ochranu. Doručenie a možnosť obnovy sú nevyhnutné pre zachovanie zásady právnej istoty a zákazu svojvôle správneho orgánu. Charakter pripomienky: zásadná	N	Po vysvetlení na rozporovom konaní SAK na pripomienke netrvá.

Slovenská advokátska komora Slovenská advokátska komora	O	**Čl. I, § 56 ods. 5** Navrhujeme § 56 ods. 5 nahradiť znením: „(5) V rozhodnutí podľa odseku 1 sa žiadateľ poučí aj o dôsledkoch nedodržania povinností, ktoré mu boli uložené, a o možnosti podať opravné prostriedky. Proti rozhodnutiu podľa odseku 1 je možné podať rozklad. Podanie správnej žaloby proti rozhodnutiu má odkladný účinok." Odôvodnenie: Rozhodnutie o obmedzení slobody pohybu podľa § 56 má materiálnu povahu zásahu do osobnej slobody, pretože žiadateľovi zakazuje opustiť určené miesto pobytu a viaže sa naň režim sankcií a povinností. Tieto ustanovenia garantujú, že každé pozbavenie alebo obmedzenie slobody musí podliehať rýchlemu a účinnému súdnemu preskúmaniu. Odkladný účinok žaloby je nevyhnutný na zabezpečenie, aby súdne konanie malo reálny zmysel a aby žiadateľ nebol počas súdneho preskúmania vystavený neprimeranému zásahu do slobody. Navrhovaná úprava zabezpečuje minimálny štandard efektívneho právneho prostriedku a zároveň ponecháva súdu možnosť rýchleho rozhodnutia o zrušení odkladného účinku v odôvodnených prípadoch. Charakter pripomienky: zásadná	N	Po vysvetlení na rozporovom konaní SAK na pripomienke netrvá.
Slovenská advokátska komora Slovenská advokátska komora	O	**Čl. I, § 70 ods. 2** Navrhujeme § 70 ods. 2 nahradiť znením: „Písomnosť v konaní o odovzdaní cudzinca do zodpovedného štátu sa cudzincovi doručuje do vlastných rúk. Ak písomnosť nemožno doručiť cudzincovi do vlastných rúk, ministerstvo ju uloží v mieste, ktoré určí, a oznámenie o uložení nedoručenej písomnosti vyvesí na informačnej tabuli v tomto mieste. Ak je to možné, ministerstvo prioritne určí za miesto doručenia azylové	N	Po vysvetlení na rozporovom konaní SAK na pripomienke netrvá.

		zariadenie, v ktorom je žiadateľ umiestnený. O spôsobe doručovania a mieste informačnej tabule ministerstvo informuje cudzinca v rámci poučenia o konaní o odovzdaní cudzinca do zodpovedného štátu. Ak si cudzinec nevyzdvihne písomnosť do desiatich dní od jej uloženia, posledný deň tejto lehoty sa považuje za deň doručenia, aj keď sa adresát o uložení písomnosti nedozvedel. Na doručovanie rozhodnutia v konaní o odovzdaní cudzinca do zodpovedného štátu sa primerane použije § 16 ods. 7 až 9.“ Odôvodnenie: Súčasné znenie umožňuje doručenie do bližšie neurčeného „miesta určeného ministerstvom“, čo nie je predvídateľné a oslabuje právnu istotu. Predĺženie lehoty zvyšuje možnosť doručenia a ochranu práv účastníka. Charakter pripomienky: zásadná		
Slovenská advokátska komora Slovenská advokátska komora	O	**Čl. IV (§ 220a ods. 1 a ods. 5)** Navrhujeme nahradiť nasledovne: (1) Správna žaloba proti rozhodnutiu o zamietnutí žiadosti o udelenie medzinárodnej ochrany v konaní o azyle na hraniciach podľa osobitného predpisu musí byť podaná v lehote pätnástich dní od doručenia rozhodnutia. (5) Ak rozhodnutie o správnej žalobe podľa odseku 1 nie je možné žalobcovi doručiť do vlastných rúk, správny súd zverejní na úradnej tabuli súdu oznámenie o uložení takéhoto rozhodnutia na správnom súde. Ak si žalobca nevyzdvihne rozhodnutie do desiatich dní od jeho uloženia, posledný deň tejto lehoty sa považuje za deň doručenia, aj keď sa adresát o uložení rozhodnutia nedozvedel.	N	Po vysvetlení na rozporovom konaní SAK na pripomienke netrvá.

		Odôvodnenie: Lehota 7 dní a trojdňová fikcia doručenia sú v praxi neprimerané pri osobách v zaistení alebo s jazykovými bariérami. Prístup k súdu musí byť reálne uskutočniteľný, nie len formálne. Úprava nie je vyžadovaná európskou smernicou, ide o vnútroštátnu procesnú voľbu. Charakter pripomienky: zásadná		
Slovenská advokátska komora Slovenská advokátska komora	O	**Čl. I, § 16 ods. 7** Navrhujeme prvú vetu navrhovaného zmenia odseku 7 zmeniť nasledovne: „Rozhodnutie v konaní o medzinárodnej ochrane sa doručuje účastníkovi konania bez zbytočného odkladu po jeho vydaní, najneskôr však do troch pracovných dní od jeho vyhotovenia. Miesto a čas doručenia určí ministerstvo tak, aby bola zachovaná dostupnosť účastníka a jeho právneho zástupcu, a aby nedošlo k narušeniu jeho práva na obhajobu.“ Odôvodnenie: Formulácia „v primeranom čase; miesto a čas doručenia určí ministerstvo“ je neurčitá a umožňuje neprimerane širokú diskrečnú právomoc správneho orgánu, bez objektívnych kritérií alebo kontrolovateľných lehôt. Takto koncipované ustanovenie nezaručuje právnu istotu účastníka konania a vytvára riziko, že rozhodnutie nebude doručené včas, čím sa fakticky odďaľuje možnosť podať opravný prostriedok alebo žalobu na súd. V konaniach o medzinárodnej ochrane je pritom otázka doručenia rozhodnutia zásadná z hľadiska prístupu k spravodlivosti a uplatnenia práva na účinný opravný prostriedok.	N	Obdobnú právnu úpravu obsahuje aj súčasný zákon o azyle. Takéto vymedzenie času pre doručenie rozhodnutia považujeme za vyhovujúce, nakoľko je potrebné zabezpečiť tlmočníka, čo by v presne určenej časovej lehote mohlo byť problematické, najmä pri málo používaných jazykoch.
UNHCR Úrad Vysokého komisára OSN pre utečencov -	**Z**	**Čl. I § 5 ods. 1** UNHCR odporúča v § 5, odsek 1, za slová "čl. 8 ods. 2" doplniť "a ods. 4".	N	Po vysvetlení na rozporovom konaní UNHCR ustúpilo od pripomienky ako

UNHCR Slovensko		Odôvodnenie: UNHCR ponúka nasledujúce pripomienky ako agentúra, ktorú Valné zhromaždenie OSN poverilo zodpovednosťou za poskytovanie medzinárodnej ochrany utečencom a iným osobám v rámci svojho mandátu a za pomoc vládam pri hľadaní trvalých riešení problémov utečencov. Ako sa uvádza v jeho štatúte, UNHCR plní svoj mandát v oblasti medzinárodnej ochrany okrem iného tým, že "podporuje uzatváranie a ratifikáciu medzinárodných dohovorov o ochrane utečencov, dohliada na ich uplatňovanie a navrhuje ich zmeny". Zodpovednosť UNHCR za dohľad podľa jeho štatútu je zdôraznená v článku 35 Dohovoru o právnom postavení utečencov z roku 1951 (ďalej len "Dohovor z roku 1951"), podľa ktorého sa zmluvné štáty zaväzujú "spolupracovať s Úradom Vysokého komisára OSN pre utečencov [...] pri výkone jeho funkcií, a najmä uľahčuje jeho povinnosť dohliadať na uplatňovanie ustanovení dohovoru". Rovnaký záväzok je zahrnutý v článku II Protokolu z roku 1967. UNHCR uznáva širší rozsah pôsobnosti návrhu zákona a význam otázok, ktorými sa zaoberá, ale svoje pripomienky zameriava najmä na vybrané ustanovenia, ktoré majú osobitný význam pre výkon jeho mandátu v súvislosti s konaním o azyle. Článok 35 Dohovoru z roku 1951 a článok II Protokolu z roku 1967 zaväzujú štáty "spolupracovať s UNHCR" a "uľahčovať jeho povinnosť dohliadať na vykonávanie ustanovení dohovoru". Táto povinnosť znamená, že štáty umožnia UNHCR monitorovať priebeh azylových konaní – vrátane azylových pohovorov, ktoré sú kľúčové pre určenie postavenia utečenca, s		zásadnej. Bolo vysvetlené, že návrh zákona určuje iba kompetencie a nepreberá sa text nariadení, nakoľko sú priamo aplikovateľné.

		cieľom zabezpečiť riadne uplatňovanie noriem medzinárodného utečeneckého práva. S cieľom zabezpečiť účinné uplatňovanie tejto záruky v praxi a zabezpečiť súlad s Prílohou č. 3 "Vyhlásenie cudzinca" návrhu zákona je vhodné zapracovať do normatívneho textu článok 8 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2024/1348. V tomto ustanovení sa vyžaduje, aby príslušný orgán informoval žiadateľov v jazyku, ktorému rozumejú, o ich práve kontaktovať UNHCR. Hoci je toto právo uvedené vo vyhlásení cudzinca (Príloha č. 3), jeho zaradenie do normatívneho textu by zabezpečilo väčšiu zrozumiteľnosť a súlad s článkom 35 dohovoru z roku 1951 a Článkami 6 a 8 nariadenia (EÚ) 2024/1348.		
UNHCR Úrad Vysokého komisára OSN pre utečencov - UNHCR Slovensko	**Z**	**Čl. I § 5 ods. 2** UNHCR odporúča v § 5 Poučenie ods. 2 za formuláciu "informuje žiadateľa o prijímacich podmienkach" pridať ",o možnosti kontaktovať Úrad Vysokého komisára Organizácie spojených národov pre utečencov." Odôvodnenie: Článok 35 Dohovoru z roku 1951 a článok II Protokolu z roku 1967 zaväzujú štáty "spolupracovať s UNHCR" a "uľahčovať jeho povinnosť dohliadať na vykonávanie ustanovení dohovoru". Táto povinnosť znamená, že štáty umožnia UNHCR monitorovať priebeh azylových konaní – vrátane azylových pohovorov, ktoré sú kľúčové pre určenie postavenia utečenca, s cieľom zabezpečiť riadne uplatňovanie noriem medzinárodného utečeneckého práva. S cieľom zabezpečiť účinné uplatňovanie tejto záruky v praxi a zabezpečiť súlad s Prílohou č. 3 "Vyhlásenie cudzinca" návrhu	N	Po vysvetlení na rozporovom konaní UNHCR ustúpilo od pripomienky ako zásadnej. Bolo vysvetlené, že nie je možné preberať text nariadení, nakoľko sú priamo aplikovateľné. Uvedené bude riešené obdobne ako pri podaní vyhlásenia pri dočasnom útočisku, ktoré v prílohe č. 3 jasne potvrdzuje, že cudzinec je poučený o možnosti obrátiť sa na UNHCR.

		zákona je vhodné zapracovať do normatívneho textu článok 8 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2024/1348. V tomto ustanovení sa vyžaduje, aby príslušný orgán informoval žiadateľov v jazyku, ktorému rozumejú, o ich práve kontaktovať UNHCR. Hoci je toto právo uvedené vo vyhlásení cudzinca (Príloha č. 3), jeho zaradenie do normatívneho textu by zabezpečilo väčšiu zrozumiteľnosť a súlad s článkom 35 dohovoru z roku 1951 a Článkami 6 a 8 nariadenia (EÚ) 2024/1348.		
UNHCR Úrad Vysokého komisára OSN pre utečencov - UNHCR Slovensko	**Z**	**Čl. I § 12 ods. 1** V § 12 ods. 1), UNHCR odporúča za vetu "osobný pohovor je možné opakovať." pridať novú vetu: "Zamestnanec, ktorý vedie osobný pohovor, musí spĺňať požiadavky v súlade s čl. 13 ods. 7, 8 a 9 nariadenia (EÚ) č. 2024/1348." Odôvodnenie: Návrh vychádza z článku 13 ods. 7, 8 a 9 nariadenia EÚ 2024/1348, v ktorom sa stanovujú povinné normy pre odbornú prípravu a scitlivovanie personálu vykonávajúceho osobné pohovory v konaniach o azyle a stanovuje sa povinnosť rešpektovať preferencie žiadateľa/ľky, pokiaľ ide o pohlavie personálu a tlmočníkov/čky, ktorí/é vedú pohovory. Vedenie osobného pohovoru s utečenkou, ktorá zažila rodovo podmienené násilie alebo diskrimináciu, si vyžaduje osobitnú citlivosť a záruky. V mnohých kultúrnych kontextoch žiadatelia, najmä ženy, môžu považovať za spoločensky neprijateľné alebo nebezpečné prezradiť osobné skúsenosti osobe iného pohlavia. To môže výrazne ovplyvniť kvalitu a úplnosť zdieľaných informácií. V záujme zachovania dôstojnosti, dôvernosti a psychologického bezpečia by mali mať osoby žiadajúce o azyl možnosť vyjadriť preferenciu týkajúcu sa pohlavia osoby vedúcej pohovor, ako aj	N	Po vysvetlení na rozporovom konaní UNHCR ustúpilo od pripomienky ako zásadnej. Bolo vysvetlené, že nie je možné preberať text nariadení, nakoľko sú priamo aplikovateľné.

		tlmočníka/čky. To je obzvlášť dôležité pri rozhovoroch s obeťami rodovo podmieneného násilia alebo žiadateľmi a žiadateľkami o azyl, ktorých žiadosť ktorých žiadosť súvisí s rodovou diskrimináciou alebo diskrimináciou na základe sexuálnej orientácie.		
UNHCR Úrad Vysokého komisára OSN pre utečencov - UNHCR Slovensko	**Z**	**Čl. I § 12** V § 12 UNHCR odporúča doplnenie nového odseku v znení: " Ministerstvo na žiadosť žiadateľa umožní účasť zástupcu Úradu Vysokého komisára Organizácie spojených národov pre utečencov na pohovore." Odôvodnenie: Návrh vychádza z mandátu UNHCR podľa článku 35 Dohovoru z roku 1951, ako aj z ustanovenia článku 6 nariadenia (EÚ) 2024/1348 o úlohe Vysokého komisára OSN pre utečencov. Článok 35 Dohovoru z roku 1951 a článok II protokolu z roku 1967 zaväzujú štáty spolupracovať s UNHCR a uľahčujú jeho povinnosť dohliadať na ich uplatňovanie. Táto povinnosť znamená, že štáty umožnia UNHCR monitorovať, ako prebiehajú azylové konania,vrátane azylových pohovorov, ktoré sú kľúčové pre určenie postavenia utečenca, s cieľom zabezpečiť správne uplatňovanie noriem medzinárodného utečeneckého práva.	A	
UNHCR Úrad Vysokého komisára OSN pre utečencov - UNHCR Slovensko	**Z**	**Čl. I § 14 ods. 2** (1) V § 14 ods. 2, UNHCR odporúča vetu: „Nahliadnuť do azylového spisu v konaní o medzinárodnej ochrane je oprávnený len účastník konania, jeho zástupca alebo opatrovník, ak osobitný predpis neustanovuje inak. ”, upraviť nasledovne: „Nahliadnuť do azylového spisu v konaní o medzinárodnej ochrane je oprávnený len účastník konania, jeho zástupca alebo opatrovník, a so súhlasom žiadateľa aj zástupca Úradu Vysokého	A	

		komisára Organizácie spojených národov pre utečencov, ak osobitný predpis neustanovuje inak.” Odôvodnenie: Návrh vychádza z mandátu UNHCR podľa článku 35 Dohovoru z roku 1951 a článku II jeho Protokolu z roku 1967, ako aj z článku 6 nariadenia (EÚ) 2024/1348 o úlohe Vysokého komisára OSN pre utečencov. Dohovor z roku 1951 doplnený protokolom z roku 1967 zaväzuje štáty spolupracovať s UNHCR pri výkone jeho funkcií a uľahčuje jeho povinnosť dohliadať na ich uplatňovanie. Táto povinnosť znamená, že štáty umožnia UNHCR monitorovať priebeh azylových konaní, ktoré sú kľúčové pre určenie statusu utečenca, s cieľom zabezpečiť riadne uplatňovanie noriem medzinárodného utečeneckého práva.		
UNHCR Úrad Vysokého komisára OSN pre utečencov - UNHCR Slovensko	**Z**	**Čl. I § 22** V § 22 UNHCR odporúča doplniť nový odsek 4, a to v nasledujúcom znení: (4) Ministerstvo umožní Úradu Vysokého komisára Organizácie spojených národov pre utečencov predložiť svoje stanovisko k individuálnym žiadostiam o medzinárodnú ochranu v ktorejkoľvek fáze konania. Odôvodnenie: Návrh vychádza z mandátu UNHCR podľa článku 35 Dohovoru z roku 1951, ako aj z ustanovenia článku 6 ods. 1 písm. c) nariadenia 2024/1348 o úlohe Vysokého komisára OSN pre utečencov. Článok 35 Dohovoru z roku 1951 a článok II Protokolu z roku 1967 zaväzujú štáty spolupracovať s UNHCR a uľahčujú jeho povinnosť dohliadať na ich uplatňovanie. Táto povinnosť znamená, že štáty umožnia UNHCR monitorovať priebeh azylových konaní vrátane azylových pohovorov, ktoré sú	N	UNHCR ustúpili od pripomienky ako zásadnej. Bolo odkomunikované, že je to upravené v čl. 6 ods. 1 písm. c) procedurálneho nariadenia.

		kľúčové pre určenie postavenia utečenca, aby sa zabezpečilo správne uplatňovanie noriem medzinárodného utečeneckého práva.		
UNHCR Úrad Vysokého komisára OSN pre utečencov - UNHCR Slovensko	**Z**	**Čl. I § 56** UNHCR odporúča za Siedmu časť, Azylové zariadenia, § 49 – 56, novú časť "Úloha Vysokého komisára Organizácie spojených národov pre utečencov", ktorá znie: „Úloha Vysokého komisára Organizácie spojených národov pre utečencov 1. Ministerstvo povolí Úradu Vysokého komisára Organizácie spojených národov pre utečencov: a) prístup k žiadateľom vrátane tých, ktorí sú v azylových zariadeniach, zaistení, na hraniciach a v tranzitných priestoroch; b) účasť na konaní o medzinárodnej ochrane v ktoromkoľvek štádiu; c) so súhlasom žiadateľa prístup k informáciám o jednotlivých žiadostiach o medzinárodnú ochranu, o priebehu konania a o prijatých rozhodnutiach; d) pri výkone svojej dozornej úlohy podľa článku 35 Dohovoru z 28. júla 1951 o právnom postavení utečencov, doplneného Newyorským protokolom z 31. januára 1967 (ďalej len „Ženevský dohovor“), predkladať ktorémukoľvek príslušnému orgánu svoje názory k jednotlivým žiadostiam o medzinárodnú ochranu v ktorejkoľvek fáze konania. 2. Odsek 1 sa uplatňuje aj na organizácie, ktoré v mene Úradu Vysokého komisára Organizácie spojených národov pre utečencov pôsobia na území Slovenskej republiky na základe dohody s Ministerstvom.”	N	UNHCR ustúpilo od pripomienky ako zásadnej. Bolo odkomunikované, že je to upravené v čl. 6 ods. 1 procedurálneho nariadenia.

		Odôvodnenie: Mandát UNHCR dohliadať na vykonávanie Dohovoru z roku 1951 a Protokolu z roku 1967 je zakotvený v článku 35 Dohovoru a v článku II Protokolu. Úloha UNHCR je na národnej úrovni podrobnejšie spresnená v oznámení č.219/1994 Z.z. Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky o uzavretí Dohody medzi vládou Slovenskej republiky a Vysokým komisárom Organizácie Spojených národov pre utečencov týkajúcej sa právneho štatútu, imunít a výsad Úradu Vysokého komisára Organizácie Spojených národov pre utečencov (UNHCR) a jeho personálu v Slovenskej republike; V článku III tejto dohody sa stanovuje rámec spolupráce v oblasti medzinárodnej ochrany a humanitárnej pomoci. Okrem toho je úloha UNHCR pri dohľade nad dodržiavaním práv utečencov a utečenkých a osôb žiadajúcich o medzinárodnú ochranu výslovne uznaná v legislatívnych nástrojoch EÚ prijatých v rámci Paktu o migrácii a azyle. Konkrétne sa v článku 6 nariadenia (EÚ) 2024/1348 stanovuje prístup UNHCR k žiadateľom, prístup k informáciám o jednotlivých žiadostiach o medzinárodnú ochranu a právo prezentovať svoje názory k jednotlivým žiadostiam. Zároveň je úloha UNHCR definovaná aj v súčasnom zákone č. 480/2002 Z. z. o azyle, siedma časť, Spolupráca s Úradom vysokého komisára a mimovládnymi organizáciami, Spolupráca s Úradom vysokého komisára, § 42, ktorú UNHCR navrhuje zachovať.		
UNHCR Úrad Vysokého	**Z**	**Čl. I § 79 ods. 4** V § 79 ods. 4 písm. b), UNHCR navrhuje zmeniť vetu: "	N	UNHCR ustúpilo od pripomienky ako

komisára OSN pre utečencov - UNHCR Slovensko		Ministerstvo poskytuje Štatistickému úradu Slovenskej republiky na štatistické účely informácie o žiadateľoch, azylantoch, cudzincoch s udelenou doplnkovou ochranou, cudzincoch žiadajúcich o poskytnutie dočasného útočiska a odídencoch.", a to nasledovne: "Ministerstvo poskytuje Štatistickému úradu Slovenskej republiky a Úradu Vysokého komisára Organizácie spojených národov pre utečencov, na štatistické účely informácie o žiadateľoch, azylantoch, cudzincoch s udelenou doplnkovou ochranou, cudzincoch žiadajúcich o poskytnutie dočasného útočiska a odídencoch." Odôvodnenie: Návrh vychádza z mandátu UNHCR podľa článku 35 Dohovoru z roku 1951, ako aj z ustanovenia článku 6 nariadenia (EÚ) 2024/1348 o úlohe Úradu Vysokého komisára OSN pre utečencov (UNHCR). Článok 35 Dohovoru z roku 1951 a článok II Protokolu z roku 1967 zaväzujú štáty spolupracovať s UNHCR a uľahčujú jeho povinnosť dohliadať na ich uplatňovanie. To znamená, že štáty umožnia UNHCR monitorovať priebeh azylových konaní s cieľom zabezpečiť správne uplatňovanie noriem medzinárodného utečeneckého práva.		zásadnej. Bolo komunikované, že informácie sú verejne dostupné na webovom sídle MV SR.
UNHCR Úrad Vysokého komisára OSN pre utečencov - UNHCR Slovensko	O	**Čl. I § 18 ods. 1** UNHCR navrhuje v § 18 odsek 1 za prvou vetou, doplniť vetu: „Pokiaľ je to možné, Ministerstvo prizve na tlmočenie osobu pohlavia preferovaného žiadateľom." Odôvodnenie: Návrh vychádza z článku 13 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1348/2024. Osobné rozhovory so ženami, ktoré zažili rodovo podmienenú diskrimináciu alebo násilie, môžu byť obzvlášť	N	Nariadenie je priamo aplikovateľné, a preto nie je potrebná úprava aj v návrhu zákona.

		citlivé. V mnohých kultúrnych kontextoch žiadatelia, najmä ženy, môžu považovať za spoločensky neprijateľné alebo nebezpečné prezradiť osobné skúsenosti osobe iného pohlavia. To môže výrazne ovplyvniť kvalitu a úplnosť zdieľaných informácií. V záujme zachovania dôstojnosti, dôvernosti a psychologického bezpečia by mali mať žiadatelia a žiadateľky o azyl možnosť vyjadriť preferenciu týkajúcu sa pohlavia tlmočníka/čky. Toto je obzvlášť dôležité pri rozhovoroch s obeťami rodovo podmieneného násilia alebo žiadateľmi a žiadateľkami o azyl, ktorých žiadosť súvisí s rodovou diskrimináciou alebo diskrimináciou na základe sexuálnej orientácie.		
UNHCR Úrad Vysokého komisára OSN pre utečencov - UNHCR Slovensko	O	**Čl. I § 43 ods. 5** S cieľom prispieť k posilneniu inklúzie a sebestačnosti žiadateľov o medzinárodnú ochranu, UNHCR odporúča zvážiť skrátenie čakacej lehoty na vstup na trh práce zo šiestich (6) mesiacov na dva (2), prípadne tri (3) mesiace. Odôvodnenie: V článku 17 ods. 1 smernice (EÚ) 2024/1346 sa stanovuje maximálna lehota šiestich mesiacov od registrácie žiadosti o azyl na udelenie prístupu na trh práce. Toto ustanovenie jasne umožňuje členským štátom udeliť takýto prístup aj skôr, čím sa zabezpečí ekonomická sebestačnosť a účinnejšie sociálne začlenenie. Konzultácie UNHCR so žiadateľmi o azyl na Slovensku ukázali, že súčasná čakacia doba šesť mesiacov negatívne ovplyvňuje ich vyhliadky na ekonomické začlenenie a podkopáva ich schopnosť postarať sa o seba. UNHCR je presvedčené o tom, že právo na prácu je kľúčovým faktorom, ktorý posilňuje možnosti na sociálno-ekonomické začlenenie, predchádza vykorisťovaniu a zároveň znižuje náklady štátu	N	Lehota 6 mesiacov pre vstup na trh práce je v súlade s čl. 17 prijímacej smernice a ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny nesúhlasí s jej skrátením.

		vynaložené na žiadateľov a žiadateľky o azyl, rovnako tak zabezpečuje aj motivovanú pracovnú silu hostiteľským komunitám. Niekoľko členských štátov už prijalo kratšie čakacie lehoty na prístup na trh práce. Napríklad Chorvátsko a Slovinsko skrátili čakaciu dobu na tri mesiace. Portugalsko umožňuje žiadateľom pracovať ihneď po podaní žiadosti o medzinárodnú ochranu. Luxembursko, rovnako ako Grécko a Taliansko, skrátili túto lehotu na 60 dní. Tieto reformy odrážajú širší európsky trend uľahčenia skorého zamestnávania, ako sa uvádza v správe EUAA o azyle z roku 2024, v ktorej sa zdôrazňuje, že 11 krajín EMN identifikovalo úspešné prístupy k zamestnávaniu žiadateľov.		
UNHCR Úrad Vysokého komisára OSN pre utečencov - UNHCR Slovensko	O	**Čl. I § 51 ods. 2** V § 51 ods. 2 UNHCR odporúča vetu " Ministerstvo pri umiestňovaní cudzinca v azylovom zariadení prihliada na jeho vek, zdravotný stav, príbuzenské vzťahy a náboženské, etnické alebo národnostné osobitosti.”, nahradiť nasledujúcim textom: "Ministerstvo pri umiestňovaní cudzinca v azylovom zariadení prihliada na jeho vek, zdravotný stav, príbuzenské vzťahy a náboženské, etnické, národnostné alebo iné osobitosti v súlade s odsekom 1." Odôvodnenie: Ako sa uvádza v odseku 1, § 51, zraniteľné skupiny žiadateľov/liek o medzinárodnú ochrany sú široko a vhodne zadefinované, avšak v odseku 2, ktorý sa týka umiestnenia osôb do azylového zariadenia, sa ďalej nezohľadňujú všetky aspekty zraniteľností.	A	
UNHCR Úrad Vysokého	O	**Čl. I § 69 ods. 2,3** V § 69 ods. 2 písm. b) UNHCR navrhuje doplniť "a jednu	N	Nenavrhuje sa rozširovať okruh

komisára OSN pre utečencov - UNHCR Slovensko		fyzickú osobu, ktorá poskytuje celodennú starostlivosť osobe so závažným zdravotným postihnutím". Ďalej v § 69 v odseku 3 písm. b), v súlade s požiadavkami uvedenými v písmene c) pre rodiča dieťaťa do piatich rokov veku, UNHCR navrhuje doplniť "a čestné vyhlásenie fyzickej osoby, že poskytuje celodennú starostlivosť osobe so závažným zdravotným postihnutím. Odôvodnenie: UNHCR navrhuje rozšíriť rozsah oprávnenosti na príspevok za ubytovanie na jednotlivcov poskytujúcich celodennú starostlivosť osobám s ťažkým zdravotným postihnutím v súlade s ustanoveniami, ktoré sa v súčasnosti poskytujú osamelým rodičom detí mladších ako päť rokov, ako sa uvádza v odseku 2 písm. d). Vzhľadom na výzvy, ktorým táto kategória čelí pri zabezpečovaní zamestnania v dôsledku svojich povinností, by tento pozmeňujúci a doplňujúci návrh posilnil konzistentnosť pri uplatňovaní opatrení sociálnej podpory v porovnateľných podmienkach poskytovania starostlivosti.		zraniteľných osôb. V prípade plnoletej osoby, ktorá sa osobne celodenne stará o osobu podľa písmena b), je možné poskytovanie príspevku za ubytovanie odídenca, ak je takáto osoba v hmotnej núdzi.
UNHCR Úrad Vysokého komisára OSN pre utečencov - UNHCR Slovensko	O	**Celému materiálu** Vzhľadom na záruky podľa smernice (EÚ) 2024/1346 a nariadenia (EÚ) 2024/1348 a pripomínajúc pozíciu UNHCR, že zaistenie dieťaťa nikdy nie je v najlepšom záujme dieťaťa (pozri Usmernenia UNHCR o zaistení, Usmernenie 9.2), UNHCR zdôrazňuje, že v súvislosti s konaním o medzinárodnej ochrane alebo s konaním na hraniciach by deti nikdy nemali byť zaistené. V súlade s článkom 3 Dohovoru o právach dieťaťa sa najlepší záujem dieťaťa musí zohľadňovať v prvom rade pri všetkých rozhodnutiach týkajúcich sa detí, a to aj v kontexte migrácie a azylu.	ČA	Zaistenie maloletých umožňuje prijímacia smernica v čl. 13. Tento článok je transponovaný do zákona o pobyte cudzincov v znení § 88 ods. 8, ktorý ustanovuje, že nie je možné zaistiť maloletú osobu, ktorá nemá

		Zatiaľ čo v článku 13 smernice 2024/1346 a v nariadení (EÚ) 2024/1348 (69) sa stanovuje možnosť zaistenia vo výnimočných prípadoch, v oboch nástrojoch sa jednoznačne potvrdzuje, že k takémuto zaisteniu môže dôjsť len ako ku krajnému opatreniu po riadnom zvážení všetkých alternatív bez pozbavenia osobnej slobody a len vtedy, ak je to preukázateľne v najlepšom záujme dieťaťa. V súlade s tým UNHCR vyzýva k tomu, aby zaisťovanie detí na účely migrácie alebo azylu nebolo uplatňované, a aby sa systematicky uprednostňovali a zavádzali alternatívy k zaisteniu založené na komunitnom prístupe.		zákonného zástupcu. Iné zraniteľné osoby možno zaistiť len v nevyhnutnom prípade a na čo najkratší čas.
UOOU SR Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky	**Z**	**Čl. I k § 22 ods. 2** Navrhujeme formuláciu „sú oprávnené na účely vypracovania stanoviska spracúvať osobné údaje“ nahradiť formuláciou „na účely vypracovania stanoviska spracúvajú osobné údaje“. Odôvodnenie: Z dôvodu predvídateľnosti právneho základu z pohľadu ochrany osobných údajov odporúčame nahradiť oprávnenie spracúvať osobné údaje Slovenskou informačnou službou a Vojenským spravodajstvom na spracúvanie osobných údajov založené na zákonnej povinnosti prevádzkovateľa v zmysle nariadenia 2016/679.	A	
UOOU SR Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky	**Z**	**Čl. I k § 79 ods. 2** Navrhujeme formuláciu „sú ministerstvo a policajný útvar oprávnené spracúvať nasledovné údaje“ nahradiť formuláciou „ministerstvo a policajný útvar spracúvajú nasledovné údaje“. Odôvodnenie:	A	

		Z dôvodu predvídateľnosti právneho základu z pohľadu ochrany osobných údajov odporúčame nahradiť oprávnenie spracúvať osobné údaje ministerstvom a policajným útvarom na spracúvanie osobných údajov založené na zákonnej povinnosti prevádzkovateľa v zmysle nariadenia 2016/679.		
UOOU SR Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky	**Z**	**Čl. I k § 79 ods. 3** Navrhujeme znížiť lehotu uchovávania osobných údajov na 10 rokov od dátumu konečného rozhodnutia o žiadosti o medzinárodnú ochranu. Odôvodnenie: V dôvodovej správe k § 79 je uvedené, že ministerstvo vnútra uchováva údaje podľa odseku 1 a 2 v súlade s čl. 72 nariadenia (EÚ) 2024/1348, ktorý explicitne ustanovuje lehotu uchovávania na 10 rokov od dátumu konečného rozhodnutia o žiadosti o medzinárodnú ochranu.	ČA	V rámci rozporového konania bolo dohodnuté, že do dôvodovej správy sa uvedie, že v ostatných veciach (s výnimkou rozhodnutí v správnom konaní a súdnych rozhodnutí) sa postupuje podľa čl. 72 APR, a teda osobné údaje sa uchovávajú po dobu 10 rokov. Rozpor bol odstránený.
UOOU SR Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky	**Z**	**Čl. I k § 80 ods. 1** Navrhujeme doplniť ustanovenie o účel spracúvania osobných údajov pri ich poskytovaní do iného štátu a precizovať pojem „iný štát“. Odôvodnenie: Z dôvodu predvídateľnosti právneho základu navrhujeme doplniť jasný účel, na ktorý sa osobné údaje poskytujú podľa § 80 ods. 1 písm. a) a prijímajú podľa § 80 ods. 1 písm. b) návrhu zákona. V prípade ak ide o medzinárodnú spoluprácu, ktorá	A	Bolo upravené znenie § 81 ods. 1 (predtým § 80 ods. 1).

		vyplýva z osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, odporúčame doplniť odkazom pod čiarou prepojenie na takýto právny základ spracúvania. Dávame do pozornosti, že je potrebné rozlišovať, či poskytovanie osobných údajov bude vykonávané len v rámca krajín, ktoré sú členmi EÚ alebo zákonodarca predpokladá aj prenos osobných údajov do tretích krajín, ktorý podlieha špeciálnej úprave podľa kapitoly V nariadenia 2016/679. V prípade prenosu osobných údajov do tretích krajín odporúčame v zákone doplniť aj inštitút podľa kapitoly V nariadenia 2016/679 podľa ktorého bude prenos osobných údajov do tretích krajín vykonávaný.		
UOOU SR Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky	**Z**	**Čl. VII k § 12 ods. 3** Navrhujeme formuláciu „verejný ochranca práv je oprávnený spracúvať osobné údaje“ nahradiť formuláciou „verejný ochranca práv spracúva osobné údaje“. Odôvodnenie: Z dôvodu predvídateľnosti právneho základu z pohľadu ochrany osobných údajov odporúčame nahradiť oprávnenie spracúvať osobné údaje verejným ochrancom práv na spracúvanie osobných údajov založené na zákonnej povinnosti prevádzkovateľa v zmysle nariadenia 2016/679.	A	
UOOU SR Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky	O	**Čl. I k § 43 ods. 1 a čl. 79 ods. 1** Dávame do pozornosti, že biometrické údaje v zmysle definície podľa čl. 2 ods. 1 písm. s) nariadenia 2024/1358 sú údaje o otlačkoch prstov alebo údaje o podobe tváre. Odôvodnenie: V prípade ak zákonodarca predpokladá spracúvanie aj údajov o podobe tváre, odporúčame spracúvanie tohto typu biometrického údaju do ustanovení návrhu zákona doplniť. Zo súčasného	A	

		návrhu zákona spracúvanie tohto druhu biometrického údaju explicitne nevyplýva.		
Verejnosť Verejnosť	O	**§ 59 a 60** V § 59 ods. 1 sa za slová "na policajnom útvare podľa § 3 ods. 1 " dopĺňajú slová "alebo na ministerstve" V § 59 ods. 2 sa za slová "na policajnom útvare podľa § 3 ods. 1 " dopĺňajú slová "alebo na ministerstve" V § 60 ods. 2 sa za slová "Policajný útvar" dopĺňajú slová "alebo ministerstvo" V § 60 ods. 7 sa vypúšťa bodkočiarka a slová ministerstvo bezodkladne oznámi túto skutočnosť príslušnému policajnému útvaru a poskytne mu údaje potrebné na vydanie potvrdenia Odôvodnenie: Navrhuje sa, aby na prijatie vyhlásenia v súvislosti s poskytnutím dočasného útočiska a vydanie potvrdenia o tolerovanom pobyte týkajúce sa dočasného útočiska bol vecne príslušný aj samotný Migračný úrad. Je absurdné, aby v súčasnosti neúmerne zaťažené policajné útvary vybavovali agendu Migračného úradu bez toho, aby sa na nej Migračný úrad podieľal. Migračný úrad disponuje piatimi útvarmi (sídlo, 2 x pobytový tábor, záchytný tábor, integračné centrum), kde môžu byť prijaté vyhlásenia cudzincov a následne vydané potvrdenia o tolerovanom pobyte.	N	Nepovažujeme za účelné rozširovať miestnu príslušnosť na podanie vyhlásenia o tom, že cudzinec žiada o poskytnutie dočasného útočiska.
VšZP Všeobecná zdravotná	O	**Čl. XII bod 2 § 8 ods. 5** Túto pripomienku považujeme za zásadnú:	A	

poisťovňa, a. s.		Navrhujeme ustanovenie § 8 ods. 5 v znení: „(5) Ak prihlášku podáva azylant alebo cudzinec s udelenou doplnkovou ochranou,13aab) je povinný spolu s prihláškou predložiť rozhodnutie o udelení azylu alebo o udelení doplnkovej ochrany; ak táto osoba nemá pridelené rodné číslo, zdravotnej poisťovni ho oznámi do ôsmich dní od jeho pridelenia.”. Odôvodnenie: Navrhujeme spresnenie znenia ustanovenia tak, aby uvedená osoba bola povinná vždy pri podaní prihlášky predložiť aj rozhodnutie o udelení azylu alebo o udelení doplnkovej ochrany, a to z dôvodu, aby následne mohla zdravotná poisťovňa na uvedené osoby aplikovať aj ustanovenie § 11 ods. 7 písm. q) zákona č. 580/2004 Z. z., nakoľko v čase podania prihlášky nedisponuje informáciou podľa § 29b ods. 8 písm. c) zákona č. 580/2004 Z. z.		
VšZP Všeobecná zdravotná poisťovňa, a. s.	O	**Čl. XII bod 13 § 38ezk ods. 1** Túto pripomienku považujeme za zásadnú: Navrhujeme v ustanovení § 38ezk ods. 1 za prvú vetu doplniť druhú vetu v nasledovnom znení: „Cudzinec podľa prvej vety je povinný podať prihlášku do ôsmich dní odo dňa účinnosti tohto zákona.”. Odôvodnenie: Vzhľadom k tomu, že v prípade cudzincov s udelenou doplnkovou ochranou nevzniká verejné zdravotné poistenie na území Slovenskej republiky automaticky udelením doplnkovej ochrany a ku dňu účinnosti tejto zmeny zákona č. 580/2004 Z. z. tieto osoby neboli verejne zdravotne poistené, uvedené ustanovenie je potrebné doplniť o povinnosť podať prihlášku týmito osobami. Na základe skutočnosti, že takýmto	A	

		osobám bude udelená doplnková ochrana a trvalý pobyt, je takáto osoba povinná do 8 dní odo dňa skutočnosti zakladajúcej vznik verejného zdravotného poistenia podať prihlášku na vznik verejného zdravotného poistenia, a až následne po podaní prihlášky je možné takúto osobu považovať za poistenca štátu. Zároveň je tu potrebné zohľadniť aj skutočnosť, že tieto osoby majú právo na výber zdravotnej poisťovne rovnako ako všetky osoby, ktorým vznikne verejné zdravotné poistenie na území Slovenskej republiky.		
VšZP Všeobecná zdravotná poisťovňa, a. s.	O	**Čl. XII bod 13 § 38ezk ods. 2** Navrhujeme v ustanovení § 38ezk ods. 2 slová „1. júla 2026" nahradiť slovami „5 dní odo dňa účinnosti tohto zákona". Odôvodnenie: Navrhujeme skrátiť lehotu na odovzdanie údajov. Predpokladáme, že týmito údajmi Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky disponuje, a keďže sa poskytujú len zdravotnej poisťovni s najväčším počtom poistencom, máme za to, že je možné ich poskytnúť aj v kratšej lehote.	ČA	Bolo doplnené, že prihláška sa bude podávať do piatich pracovných dní.
VšZP Všeobecná zdravotná poisťovňa, a. s.	O	**Čl. XII bod 13 § 38ezk ods. 3** Túto pripomienku považujeme za zásadnú: Navrhujeme v ustanovení § 38ezk ods. 3 za slovo „žiadateľovi" doplniť slová „na základe žiadosti podanej do 20. augusta 2026". Odôvodnenie: Uvedené navrhujeme z dôvodu zosúladenia s navrhovaným znením ustanovenia § 9h ods. 5 zákona č. 580/2004 Z. z., podľa ktorého nárokový preukaz zdravotná poisťovňa vydáva na základe žiadosti oprávnenej osoby (môže to byť maloletý starší ako 15 rokov, zákonný zástupca alebo Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky), pričom zdravotná poisťovňa musí disponovať informáciou komu a kde nárokový	A	

		preukaz doručiť, a to bez podanej žiadosti nie je možné.		
MHSR Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky		Odoslané bez pripomienok		
MPRVSR Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky		Odoslané bez pripomienok		
MSSR Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky		Odoslané bez pripomienok		
MŽPSR Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky		Odoslané bez pripomienok		
NBS Národná banka Slovenska		Odoslané bez pripomienok		
PMÚSR Protimonopolný úrad Slovenskej		Odoslané bez pripomienok		

republiky				
ÚGKKSR Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky		Odoslané bez pripomienok		
ÚJDSR Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky		Odoslané bez pripomienok		
ÚNMSSR Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky		Odoslané bez pripomienok		
ÚPVSR Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky		Odoslané bez pripomienok		
ÚVO Úrad pre verejné obstarávanie		Odoslané bez pripomienok		
ŠÚSR Štatistický úrad		Odoslané bez pripomienok		

Slovenskej republiky				

Vznesené hromadné pripomienky

Subjekt	Podporo-vatelia	Pripomienka	Vyh.	Spôsob vyhodnotenia
K materiálu neboli pridané hromadné pripomienky.				

Sumarizácia vznesených pripomienok podľa subjektov

Č.	Subjekt	Pripomienky do termínu	Pripomienky po termíne	Nemali pripomienky	Vôbec nezaslali
1.	**APZD** – Asociácia priemyselných zväzov a dopravy	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)		X
2.	**AZZZ SR** – Asociácia zamestnávatelských zväzov a združení Slovenskej republiky	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)		X
3.	**BBSK** – Banskobystrický samosprávny kraj	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)		X
4.	**BSK** – BRATISLAVSKÝ SAMOSPRÁVNY KRAJ	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)		X
5.	**GPSR** – Generálna prokuratúra Slovenskej republiky	5 (4o, 1z)	0 (0o, 0z)		
6.	**HRL** – Liga za ľudské práva	26 (26o, 0z)	0 (0o, 0z)		
7.	**IOM** – Medzinárodná organizácia pre migráciu (IOM)	1 (0o, 1z)	0 (0o, 0z)		

8.	**KBS** – Konferencia biskupov Slovenska	1 (0o, 1z)	0 (0o, 0z)		
9.	**KOZSR** – Konfederácia odborových zväzov Slovenskej republiky	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)		X
10.	**KSK** – Košický samosprávny kraj	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)		X
11.	**KVOP** – Kancelária verejného ochrancu práv	7 (0o, 7z)	0 (0o, 0z)		
12.	**Klub 500** – Klub 500	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)		X
13.	**MDSR** – Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky	35 (35o, 0z)	0 (0o, 0z)		
14.	**MFSR** – Ministerstvo financií Slovenskej republiky	12 (2o, 10z)	0 (0o, 0z)		
15.	**MHSR** – Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)	X	
16.	**MINCRS** – Ministerstvo cestovného ruchu a športu Slovenskej republiky	5 (5o, 0z)	0 (0o, 0z)		
17.	**MIRRI SR** – Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)		X
18.	**MKSR** – Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky	2 (2o, 0z)	0 (0o, 0z)		
19.	**MOSR** – Ministerstvo obrany Slovenskej republiky	2 (0o, 2z)	0 (0o, 0z)		
20.	**MPRVSR** – Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)	X	
21.	**MPSVRSR** – Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky	30 (17o, 13z)	0 (0o, 0z)		

22.	**MSSR** – Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)	X	
23.	**MVSR** – Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)		X
24.	**MZSR** – Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky	4 (2o, 2z)	0 (0o, 0z)		
25.	**MZVEZ SR** – Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky	2 (2o, 0z)	0 (0o, 0z)		
26.	**MŠVVaMSR** – Ministerstvo školstva,výskumu,vývoja a mládeže Slovenskej republiky	3 (1o, 2z)	0 (0o, 0z)		
27.	**MŽPSR** – Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)	X	
28.	**NBS** – Národná banka Slovenska	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)	X	
29.	**NBÚ** – Národný bezpečnostný úrad	1 (0o, 1z)	0 (0o, 0z)		
30.	**NKÚSR** – Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)		X
31.	**NSK** – Nitriansky samosprávny kraj	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)		X
32.	**NSS SR** – Najvyšší správny súd Slovenskej republiky	35 (35o, 0z)	0 (0o, 0z)		
33.	**NSSR** – Najvyšší súd Slovenskej republiky	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)		X
34.	**OAPSVLÚVSR** – Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	71 (71o, 0z)	0 (0o, 0z)		
35.	**PMÚSR** – Protimonopolný úrad Slovenskej republiky	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)	X	

36.	**PSK** – Prešovský samosprávny kraj	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)		X
37.	**RÚZSR** – Republiková únia zamestnávateľov	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)		X
38.	**SHR** – Slovenská humanitná rada	14 (12o, 2z)	0 (0o, 0z)		
39.	**SIS** – Slovenská informačná služba	3 (1o, 2z)	0 (0o, 0z)		
40.	**SK8** – Samosprávne kraje Slovenska	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)		X
41.	**SNSLP** – Slovenské národné stredisko pre ľudské práva	8 (8o, 0z)	0 (0o, 0z)		
42.	**SOCPOIST** – Sociálna poisťovňa, Ul. 29 augusta č. 8 a 10, 813 63 Bratislava 1	1 (1o, 0z)	0 (0o, 0z)		
43.	**SPPK** – Slovenská poľnohospodárska a potravinárska komora	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)		X
44.	**SVSLPRK** – Splnomocnenec vlády Slovenskej republiky pre rómske komunity	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)		X
45.	**Slovenská advokátska komora** – Slovenská advokátska komora	7 (7o, 0z)	0 (0o, 0z)		
46.	**SŠHRSR** – Správa štátnych hmotných rezerv Slovenskej republiky	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)		X
47.	**TSK** – Trenčiansky samosprávny kraj	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)		X
48.	**TTSK** – Trnavský samosprávny kraj	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)		X
49.	**UNHCR** – Úrad Vysokého komisára OSN pre utečencov - UNHCR Slovensko	13 (5o, 8z)	0 (0o, 0z)		

50.	**UOOU SR** – Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky	6 (1o, 5z)	0 (0o, 0z)		
51.	**UPVSR POaZE** – Úrad podpredsedu vlády Slovenskej republiky pre Plán obnovy a znalostnú ekonomiku	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)		X
52.	**URSO** – Úrad pre reguláciu sieťových odvetví	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)		X
53.	**UpUPaVSR** – Úrad pre územné plánovanie a výstavbu Slovenskej republiky	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)		X
54.	**Verejnosť** – Verejnosť	1 (1o, 0z)	0 (0o, 0z)		
55.	**VšZP** – Všeobecná zdravotná poisťovňa, a. s.	4 (4o, 0z)	0 (0o, 0z)		
56.	**ZMOS** – Združenie miest a obcí Slovenska	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)		X
57.	**hlavné mesto** – Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)		X
58.	**ÚDZS** – Úrad pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)		X
59.	**ÚGKKSR** – Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)	X	
60.	**ÚJDSR** – Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)	X	
61.	**ÚMS** – Únia miest Slovenska	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)		X
62.	**ÚNMSSR** – Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)	X	
63.	**ÚPVSR** – Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)	X	

64.	**ÚVO** – Úrad pre verejné obstarávanie	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)	X	
65.	**ÚVSR** – Úrad vlády Slovenskej republiky	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)		X
66.	**Ústavný súd SR** – Kancelária Ústavného súdu Slovenskej republiky	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)		X
67.	**ŠÚSR** – Štatistický úrad Slovenskej republiky	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)	X	
68.	**ŽSK** – Žilinský samosprávny kraj	0 (0o, 0z)	0 (0o, 0z)		X
	Spolu	**299 (242o, 57z)**	**0 (0o, 0z)**	**12**	**30**